

# Grezet vainqueur du Grand prix suisse: c'est aussi la victoire d'une équipe!

(Page 15)

# JEAN-PAUL II AU BOURGET: marée humaine

(AFP) - C'est devant 500.000 à 600.000 fidèles, selon les estimations officielles, que Jean-Paul II a célébré dimanche matin «la messe du peuple de Dieu» sur le terrain d'aviation du Bourget, près de Paris, transformé pour l'occasion en lieu de rassemblement. Le temps maussade, pluies intermittentes et vent froid, et la retransmission télévisée de la cérémonie ont sans doute découragé nombres de fidèles qui comptaient venir au Bourget. Les organisateurs avaient prévu jusqu'à 1,2 million de personnes dans ce décor évoquant les exploits des as de l'aviation, et notamment l'arrivée triomphale de Lindbergh à Paris.

110 hectares, 15 kilomètres de barrières, 20.000 scouts assurant le service d'ordre, un immense podium rouge surmonté d'une croix noire et où avaient pris place plusieurs cardinaux et les 120 évêques de France: «La messe de la Sainte-Trinité» voulait rassembler ce dimanche,

«jour du Seigneur», tous les catholiques de France. Jean-Paul II, dans son homélie dimanche à la messe de la Sainte-Trinité au Bourget, a interpellé l'Eglise de France: «France, fille aînée de l'Eglise, es-tu fidèle aux promesses de ton baptême?» (Nos informations en dernière page)



Le pape saluant la foule des fidèles. (Téléphoto AP)

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

# FAN L'EXPRESS

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

## Les élections neuchâteloises

Résultats et commentaires en pages 2, 3 et 5

- Chute du MPE à Neuchâtel  
Indépendants, popistes et LMR n'ont pas le quorum
- Surprises au Val-de-Travers
- Gains socialistes et libéraux au Val-de-Ruz
- Echec radical dans le district de Boudry
- Stabilité dans les Montagnes

## Votation sur le crédit routier 31.306 oui contre 13.773 non

### LES IDÉES ET LES FAITS

#### Un signe parmi d'autres

Aux premiers jours de juin, l'activité parlementaire reprend sous la coupole fédérale. Cet après-midi donc, les représentants du peuple et ceux des cantons reprendront leurs fauteuils.

Or, il y a tout juste 50 ans, le 2 juin 1930, s'ouvrait une session dont j'ai quelque raison de me souvenir, puisque c'était la première à laquelle j'assistais pour en rendre compte dans ce journal.

Mon propos, toutefois, n'est pas de me pencher sur ce passé d'un demi-siècle. Je voudrais simplement rappeler l'un des projets débattus, car il me paraît de nature à éclairer certains aspects d'une évolution qui débouche maintenant sur des difficultés dont il sera question sans aucun doute dans les jours à venir.

Donc, le 2 juin 1930, le président du Conseil national - un homme qui a laissé un vivant souvenir dans la politique neuchâteloise, le socialiste Paul Graber - invitait ses collègues à se prononcer sur une demande de crédit destiné à doter l'armée d'une aviation dont elle avait le plus grand besoin.

On savait que la bataille serait dure. Certains députés socialistes affichaient un antimilitarisme virulent; les autres, sans aller jusqu'à exiger la suppression du budget militaire s'opposaient à toute dépense nouvelle pour la défense nationale.

Dans tout cela, rien de surprenant pour qui avait connu les remous de la grève générale de 1918, mais aussi les espoirs nourris par l'installation à Genève d'une Société des nations qu'on croyait encore capable d'amener les dirigeants des peuples sur la voie du désarmement, et cela malgré les premiers symptômes d'une impuissance qui ne pouvaient échapper à aucun esprit lucide.

En revanche, ce qui, aujourd'hui, peut nous sembler friser l'anachronisme, c'est l'objet même du litige. Le collège gouvernemental demandait l'autorisation d'acquiescer 105 avions pour le prix - tenez-vous bien - de 20 millions! Oui, il y a cinquante ans, 20 millions suffisaient à l'achat d'une flotte aérienne jugée pleinement adaptée à nos besoins, alors qu'aujourd'hui, on n'obtiendrait pas, avec une telle somme, deux appareils censés répondre aux exigences du combat moderne.

Cet unique exemple - et l'on pourrait en citer d'autres - montre à l'évidence ce que coûte le «progrès», plus exactement un développement scientifique et technique auquel la préparation à la Seconde Guerre mondiale, puis le conflit armé lui-même ont donné un élan qu'il n'est plus possible de maîtriser.

Or, la technique a pris, depuis trois décennies, un empire toujours plus puissant sur la politique. C'est ce qui, pour une part appréciable, explique pourquoi, malgré des recettes qui ont atteint, en 1979, près de 15 milliards, alors qu'elles dépassaient de peu 600 millions en 1930, les comptes de la Confédération laissent un déficit de 1714 millions qui semble défier toutes les lois de la logique.

Georges PERRIN

## DES CASIERS JUDICIAIRES

BERLIN (AP). - Edgar et Petra Arndt, un couple de Berlin-Ouest, sont accusés d'avoir transmis en Allemagne de l'Est des exemplaires de casiers judiciaires de citoyens ouest-allemands et ils ont été inculpés

d'espionnage, ont annoncé des responsables du ministère de la justice ouest-allemand.

Les informations transmises à l'Est sont considérées comme très importantes dans la mesure où elles

pourraient être utilisées par les services de renseignements de la RDA pour exercer un chantage auprès des citoyens concernés et les contraindre à l'espionnage.

Le couple est, semble-t-il,

passé en RFA il y a cinq ans à l'aide de faux passeports ouest-allemands fournis par les Allemands de l'Est. Ils étaient arrivés séparément et se sont par la suite mariés à Berlin-Ouest.

## Émeute et scènes de pillage à Zurich: un policier décédé

ZURICH (ATS). - Un policier mort d'une crise cardiaque, dix de ses collègues blessés et d'importants dégâts matériels, tel est le bilan de la manifestation zuricoise qui a tourné à l'émeute vendredi soir. Un bilan plus lourd que celui de l'affaire «Globus», en 1968, estime la police zuricoise qui a tenu samedi une conférence de presse.

Les émeutes provoquées par des adversaires de la rénovation de l'opéra, qui avaient déjà dégénéré la veille en véri-

tables combats de rue entre manifestants et policiers, se sont d'ailleurs poursuivies dans la nuit de samedi à dimanche. Les émeutiers ont à nouveau pillé plusieurs commerces situés aux alentours de la place Bellevue. Une vingtaine de personnes ont été arrêtées pour vol, a indiqué la police. Selon des témoins, la police est intervenue plus durement que la veille.

(Lire la suite en page 23.)



Après les émeutes de Zurich.

(Keystone)



## Cressier - Chaumont sous la pluie

La 6<sup>me</sup> course Cressier-Chaumont s'est déroulée hier dans des conditions très difficiles. Le Jurassien Daniel Oppliger (115) l'a brillamment emporté en prenant la tête dès le départ avec Davies (20), Soler (61) et Moser (tout à droite). Près de 300 concurrents ont bravé la tempête pour participer à cette course qui comptait pour le championnat d'Europe de la spécialité. Lire en page 16.

TEL-SAT, VIDEOTEX, TELETTEL, ETC

## Le secret de polichinelle \*

Presse, radio, télévision: trois media faits, non pour se combattre, mais pour se compléter et pour s'entendre. De nouveaux domaines d'action s'ouvrent à ces puissants moyens de communication de masse sous l'impulsion d'une technologie aux horizons illimités. Illimités, véritablement, puisqu'ils s'étendent à l'espace interplanétaire.

Si les accès, multiples et complexes, à ce vaste domaine paraissent encore secrets aux foules, la tâche incombe à la presse comme aux autres media d'éclairer ces dernières sans tarder. Car, en fait, les nouveaux développements commencent à être assez largement connus pour qu'il soit permis de dire qu'il s'agit du secret de Polichinelle.

Mais quels sont donc, au-delà de la presse, de la radio et de la télévision, dont nul n'ignore plus la nature dans ses moindres détails, les fameux nouveaux media? Comment se nomment-ils, à quoi ressemblent-ils, comment s'organisent-ils, par qui sont-ils mis en branle, qui en détient le contrôle ou la propriété? Qui ambitionne d'en monopoliser l'usage à tous égards?

Il en existe d'ores et déjà, au stade expérimental ou opérationnel, plusieurs systèmes en Europe et ailleurs. Et nous nous rapprochons de la Suisse. D'une assez grande diversité quant à leur structure technique, aux modalités de leur exploitation et de leur fonctionnement, les nouveaux media, application concrète de la télématique, sont essentiellement conçus selon le principe de la communication de masse par le dialogue.

A domicile, chez vous, sur les lieux du travail, à toute heure du jour (et bientôt de la nuit), grâce à un ordinateur central, une banque de données contenant une quantité inouïe de renseignements de toute sorte, les nouveaux media permettent de poser mille questions et de recevoir la réponse instantanément sur votre écran de télévision. Il suffit pour cela d'ajouter à votre téléviseur un petit accessoire... magique.

R. A.

Demain: ENCYCLOPÉDIES UNIVERSELLES POUR TOUS  
• Voir FAN-L'EXPRESS du 23 au 31 mai.

PAGE 12:

### Séminaire du département militaire fédéral

Le département militaire fédéral a passé en revue ses problèmes et ses inquiétudes. Au centre des débats: la menace orientale. Une solution? Redoubler nos efforts de défense. Et sans relâche...

ELECTIONS COMMUNALES:  
pages 2, 3 et 5.

CHRONIQUE RÉGIONALE:  
pages 6, 7, 8, 9, 10 et 11.

INFORMATIONS SUISSES:  
page 12.

TOUS LES SPORTS:  
pages 13, 15 et 16.

PROGRAMMES RADIO-TV:  
page 19.

FASCINANTE AFRIQUE:  
page 20.

VAUD - FRIBOURG  
DERNIÈRE HEURE:  
page 23.

### OFFRES D'EMPLOIS

26 places à pourvoir.  
pages 17 et 18.



# LE RENOUVELLEMENT DES AUTORITÉS COMMUNALES

## DISTRICT DU VAL-DE-RUZ

## DISTRICT DE NEUCHÂTEL

### CERNIER

37 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 12 radicaux: Krugel Laurent 249; Marthaler Fernand 240; Soguel Philippe 230; Werz Marianne 197; Frutiger Francis 191; Ludi Rudolf 190; Baltisberger Suzanne 188; Debély Roland 184; Corboz Henri 183; Soguel Claude 183; Perret Frédy 183; Happersberger Jean-Jacques 176.  
 Viennent ensuite: Streit Hans-Peter 168; Debély Willy 160; Schneider Raymond 159.  
 9 libéraux: Delachaux Eugène 235; Chalandes Marcel 200; Triplet Jean-Michel 186; Fontaine Guy 183; Devenoges René 175; Gremion André 159; Favre François 158; Schneider Arnold 156; Voirel Roger 133.  
 Viennent ensuite: Neuhaus Marcel 126; Miletto Michel 114.  
 16 socialistes: Soguel Bernard 312; Vittoz Eric 272; Bassin Jean-Claude 266; Goumaz Paul 261; Vuilleumier Jean-Pierre 258; Schenk Jean-Philippe 257; Wermelle Claire 245; Dapples Marie-Lise 244; Colomb Margrit 240; Steiner Jean-Pierre 238; Graber Charles 237; Jeanneret-Obrist Marianne 232; Guyot Pierre-André 229; Vuilleme Claude-Alain 229.  
 Viennent ensuite: Sintz Mireille 222; Stauffer Gilbert 220; Schneider Denis 220; Droz Jean-Luc 219; Hanni Véronique 193.  
 Le Conseil général élu en 1976 comportait 35 membres, soit deux de moins que cette année. Il y avait 10 radicaux, 6 libéraux, 13 socialistes et 6 membres du Renouveau.

### COFFRANE

15 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 3 radicaux: Wälti Jean-Bernard 87; Meyer Francis 73; Pfammatter Pierre 49.  
 Viennent ensuite: Piller Jean-Bernard 45; Favre Eric 45; Krebs André 40; Bähler Rose-Marie 37; Breguet Gertrude 33; Schenk Jacques 33.  
 10 libéraux: Perregaux René 145; Bischoff Jean-Pierre 139; Magnin Eric 130; Monnier Willy 214; Besancet Jean-Marcel 121; Jacot Marcel 113; Fahmy Marc 112; Monnier Michel 109; Jeanneret Jeannine 102; Antonini Madeleine 99.  
 Viennent ensuite: Mercier Maxi 93; Hostettler Claude 91; Fankhauser Pierre 76; Richard Charles 69.  
 2 socialistes: Cuenat François 58; Berthoud Antoine 56.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 2 radicaux, 11 libéraux et 2 socialistes.

### ENGOLLON

9 membres, système majoritaire  
 Sont élus tacitement:  
 9 liste d'Entente communale: Aeschlimann André; Besson Marcel; Comtesse Dora; Comtesse Philippe; Hausseur Jean-Claude; Hausseur Micheline; Reichen Edouard; Ruchti Anne-Marie; Stauffer Albert.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 9 membres de la liste d'Entente communale.

### FONTAINES

15 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 4 radicaux: Storrer Pierre-Alain 92; Chalandes Albert 80; Chalandes Benjamin 76; Richard Anna 76.  
 Viennent ensuite: Job François 62; Stuedler François 57; Chalandes Françoise 57; Noir-jean Yves 35.  
 6 libéraux: Besancet Francis 100; Hausseur Claude 84; Chalandes Denis 84; Cornu Jean-Dominique 82; Montandon Marcel 81; Frossard Jean-Luc 76.  
 Viennent ensuite: Etter Eliane 76.  
 5 socialistes: Schulé Gilbert 20; Duvoisin Roger 112; Frossard Jean-Denis 94; Vermot Michel 93; Graf Marcel 87.  
 Viennent ensuite: Mlynar Vladislav 85; Marti André 69; Clément Gérard 69.  
 Le Conseil général élu en 1976 était composé de: 5 radicaux, 5 socialistes et 5 libéraux.

### LES HAUTS-GENEVEYS

15 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 7 radicaux-entente communale: Brand Théodore 134; Pieren Jean-Pierre 130; André Emma 117; Schmid Walter 111; Stamm Andres 107; Bron Jean-Louis 102; Simon-Vermot Claude 102.  
 Viennent ensuite: Pieren René-Pierre 97; Rosset Jacqueline 86; Loetscher Georges-Alain 81.  
 5 libéraux-PPN: Bugnon Elisabeth 102; Leuenberger Francis 102; Jeanneret René 96; Schwab Jean-Pierre 94; Corti Gérard 91.  
 Viennent ensuite: Soguel Gilbert 88; Meylan Jean-Jacques 82; Cachelin Frédéric 78; Charmillot André 64; Gonseth Jacqueline 57.  
 3 socialistes: Keller Walter 82; Schlaeppli Danièle 66; Boand François 64.  
 Viennent ensuite: Gartenmann Benno 62; Rumo Otto 58.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 6 radicaux-entente communale, 6 libéraux-PPN et 3 socialistes.

### VALANGIN

15 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 6 radicaux: Vaucher François 66; Charrière Sylvie 62; Hügli Barthélémy 62; Robert Pierre-André 59; Waelti Otto 57; Perrin Jean-Pierre 53.  
 Viennent ensuite: Charrière Charles 52; Lautenbacher Annette 42.  
 4 libéraux-PPN: Balmer Etienne 54; Huguénin Georges 50; Jacot Charles 40; Chollet Jean-Maurice 33.  
 Viennent ensuite: Dufaux Marlène 28.  
 4 socialistes: Vaucher Alain 46; Tock Henri 45; Vaucher Catherine 44; Streit René 33.  
 1 Intérêts communaux: Schertenleib Jean-Claude 36.  
 Viennent ensuite: Blandinier Roland 28.  
 Les Indépendants: Clerc Marcel et Schertenleib Marthe qui, tous deux ont obtenu 23 voix, ne sont pas élus.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de: 5 radicaux, 4 libéraux, 4 socialistes, 2 Indépendants.

### CHÉZARD-SAINT-MARTIN

23 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 9 radicaux: Tanner Michel 191; Veuve Marcel 188; Sandoz Georges 185; De Martini Maximilien 181; Debély Georges-André 178; Maurer Max 177; Junod Marcel 173; Michelletti Erwin 158; Landry Raymond 155.  
 Viennent ensuite: Muller Bernard 153; Bonjour Jean-Pierre 147; Hayoz Jean-François 140; Guignard Christine 127; Martinielli Pierre-André 124; Borel Daniel 124; Lorimier Gilberte 102.  
 7 libéraux: Blandinier Pierre 172; Gentil Raymond 152; Chassot Marie-Claire 148; Meyer Maurice 146; Debrat René 135; Sandoz Françoise 133; Mosset Jean-Marcel 132.  
 Viennent ensuite: Botteron Marie-Christine 129; Guex Michel 127; Floriot Martial 121; Beiner Jacques 115; Hurni Daniel 112; Kohli Jean-Paul 105.  
 7 socialistes: Robert Denis 158; Aeschlimann Alain 149; Chanel Raymond 137; Chalandes François 131; Robert-Laager Marceline 130; Berthoud Pierre-Alain 124; Geiser Pierre-André 116.  
 Viennent ensuite: Bonjour Richard 117; Plancherel Jean-Pierre 110; Di Gianvittorio Walter 105.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 libéraux, 6 socialistes et 10 radicaux.

### VILLIERS

15 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 3 socialistes: Virgilio Jean-Luc 45; Rüttimeann Rosemarie 34; Lavanchy Eric 32.  
 Viennent ensuite: Aebi Jean-Pierre 30; Rüttimeann Claude 24; Bonardo Jean-Claude 22.  
 12 Entente communale: Amstutz Willy 96; Cuche Frédéric 95; Maurer Charles 91; Burger Johnny 89; Perrenoud Eric 83; Wertheimer Didier 82; Geiser Suzanne 82; Buffat Rita 81; Grau Samuel fils 80; Gimmet Léo 75; Oppliger Roger 72; Loichat André 71.  
 Viennent ensuite: Schumacher François 70; Badel Alain 58; Cuche Raymond 50.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres de l'Entente communale.

### SAVAGNIER

15 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 3 radicaux: Guignard Albert 86; Debély François 86; Vuilliommet Jean-Maurice 86.  
 Viennent ensuite: Pierrehumbert Jean-Pierre 76; Salomon Philippe 75; Gyger Gilbert 75; Schupbach Jean-Louis 72.  
 7 libéraux-PPN: Girard José 165; Lienher Marcel 137; Matthey François 135; Kähr Blaise 135; Furrer Henri 135; Cosandier Jean-Louis 129; Fallet René 127.  
 Viennent ensuite: Coulet Cyril 121; Aubert Rémy 116; Hélarly Caty 111; Matthey Rémy 107.  
 2 socialistes: Rollier Jean-Claude 48; Bucher Dominique 38.  
 Viennent ensuite: Robert-Charre Marcel 37; Perret Georges 24; Perret Edith 23.  
 3 Ralliement: Gaberel Luc 93; Giauque Cyril 82; Grandjean Robert 66.  
 Viennent ensuite: Schupbach Pierre-André 65; Cattin Claude 55; Cattin Elfrède 54; Walter Madeleine 49; Walter Charles 46.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 libéraux, 4 radicaux et 4 Ralliement.

### FENIN-VILLARS-SAULES

15 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 5 radicaux: Favre Alain 74; Lorimier Denis 69; Lorimier Pierre-André 69; Steiner André 69; Gogniat Blaise 67.  
 Viennent ensuite: Bonvin Pierre-Henri 66; Zimmermann Rodolphe 66; Krattinger Claude 65; Nydegger Joseph 63; Otzenberger Bernhard 61; Matthey-Guenet Marie-Claude 57; Martin Jean-Pierre 51.  
 10 Intérêts communaux: Maridor Jean-Claude 122; Fatton François 112; Rossettel Jean-Daniel 111; Liechti Françoise 107; Zingg Bernhard 107; Mottier Henri 106; Rickli Jean-Willy 106; Mathez Jean-François 104; Desaulés Elena 101; Sermet Francis 101.  
 Viennent ensuite: Wenger Lucette 99; Fatton Marcel 94; Favre Jacqueline 87; Bachmann Marcel-Yves 83; Wenger Frédy 81.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 6 radicaux et 9 Intérêts communaux.

### MONTMOLLIN

15 membres, système majoritaire  
 Sont élus:  
 13 liste d'entente: Etter Charles 122; Jeanneret Georges 115; Badertscher Christian 114; Jeanneret Jean-Louis 111; Stubi Marc 108; Jeanneret Louis 108; Claret Bernard 103; Comminot Rémy 102; Lower Claude 99; Jeanneret Denis 99; Gotschmann Raoul 94; Glauser Roland 79; Stubi Fernand 78.  
 Viennent ensuite: Jeanneret Roger 73; Sauer Pierre 75; Lutz Robert 41; Jeanneret Daniel 62; Oppliger Maurice 66; Zumkehr Christian 67; Derron Denis 70; Guyaz Bernard 64; Henry Jean-Pierre 64; Stauffer Alfred 48; Schafer René 60.  
 Un second tour sera nécessaire pour pourvoir les deux sièges manquants.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres Entente communale.

### BOUDEVILLIERS

15 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 5 radicaux: Sandoz Claude 74; Albisetti Rinaldo 63; Tanner Eric 63; Mamin Reynald 61; Chalandes James 55.  
 Viennent ensuite: Mühllematter Pierre 53; Allemann Daniel 48; Tödtli Michel 38; Jossi Roland 37.  
 10 Intérêts communaux: Chiffelle Francis 136; Balmer Jacques 125; Rudolf Claude 121; Bachmann Claude 120; Jacot Jean-Paul 118; Mustér Daniel 113; Von Allmen François 111; Maumary Marcel 110; Montandon Jean 106; Béguin Claudine 100.  
 Viennent ensuite: Sandoz Michel 100; Renaudin Constant 99; Golay Géo 97; Fivaz Gilbert 97; Ecabert François 72.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 radicaux et 8 Intérêts communaux.

### LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

27 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 7 radicaux: Jeanrenaud Hélibert 168; Brauen André 163; Bernasconi Félix 144; Mentha Alfred 143; Schroer Heinz 123; L'Éplattener Roger 116; Duvoisin René 112.  
 Viennent ensuite: Meister Jean 112; Martignier Claude 106; Vaucher Charles 106; Bannwart Christiane 70.  
 6 libéraux: Bourquin André 162; Künzi Ernest 147; Perret André 146; Huttmacher Werner 140; Dubied Claude 132; Digier Nicole 110.  
 8 socialistes: Gertsch Frédy 180; Dubois Jacques-Eric 165; Bandelier René 155; Tschann Jean-Paul 154; Jacot-Descombes Michèle 153; Gillibert Armand 151; Terrapon Armand 129. Un 8<sup>ème</sup> siège est à pourvoir par le parti socialiste.  
 6 Intérêts communaux: Girardin Maurice 154; Rossetti Gino 135; Sigrist Marie-Christine 129; Nappaz Gaston 124; Martin Monique 112; Langel Yvan 110.  
 Viennent ensuite: Rossetti Carole 100; Chaslain Odile 97.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 9 radicaux, 5 libéraux-PPN, 7 socialistes et 6 Intérêts-communaux.

### DOMBRESSON

21 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 9 radicaux: Tritten Francis 208; Stauffer Robert 188; Junod Jean-Paul 183; Junod Willy 182; Guinand Gilbert 169; Howald Rémy 168; Spycher Alain 168; Meyrat René 166; Jeanneret Raymond 159.  
 Viennent ensuite: Racine Rémy 155; Berthoud Pierre-Alain 149; Racine Alain 122.  
 6 libéraux: Leuba Jean-Jacques 145; Stucky Jacqueline 142; Amez-Droz Pierre 141; Ducommun Claude 140; Hirschi Gilbert 131; Kunz Hans 125.  
 Viennent ensuite: Mariotti Bruno 112; Augsburg Albert 109; Monnier Marcel 108; Monnier Luc 99.  
 6 socialistes: Bourquin Claude 156; Barbat Jean-Claude 142; Cuche Jean-Claude 120; Diacon Jean-Claude 118; Jobin Jean-Claude 117; Jaques Michel 115.  
 Viennent ensuite: Ecœur Marcel 99; Thévenaz Eric 95; Zumbstein Sylviane 93.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 10 radicaux, 6 libéraux et 5 socialistes.

### LE PÂQUIER

15 membres, système majoritaire.  
 Sont élus:  
 15 Entente communale: Bachmann Marlyse 80; Cuche Michel 79; Baumann Hans 76; Wälti Rodolphe 73; Boder Jean-Bernard 72; Cuche Fernand 67; Cachelin Gaston 65; Yersin Yves 64; Cuche Claude 63; Aeschlimann Francis 61; Christen Jean-Philippe 60; Cuche Eugène 58; Cuche Bernard 56; Morajet Jean-Louis 56; Jeanfave Liliane 54.  
 Viennent ensuite: Cuche Blaise-André 53; Cuche Frédéric 52; Baumann Jean-Pierre 46; Burkhalter David 46; Obrist Lydia 43; Cuche Léo 32; Fallet Ernest 32; Mathys Erwin 32; Cuche Bluette 31; Zürcher Dolorès 10.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres de la liste d'Entente communale.

### FONTAINEMELON

29 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 5 radicaux: Porret Charles 157; Robert Jean-Philippe 152; Mouglin Richard 148; Guenet Roger 129; Liechti Willy 122.  
 Viennent ensuite: Zaugg Bernard 118; Duvalnet Claude 111; Hoffmann Madeleine 107.  
 12 libéraux: Houriet Robert 272; Clot Philippe 261; Robert Claude 259; Thommen Daniel 248; Perrin Rosemarie 241; Gschwend Pierrette 241; Besson Jean-Pierre 229; Matthey Eric 225; Schafer Jean-Pierre 224; Devaud Jacques 223; Balmer Paul-André 215; Beltrame Silvano 192.  
 12 socialistes: Lüthy Claude 277; Racine Jean-Jacques 275; Perret Jean 257; Bolle Jean-Jacques 256; Gafner Pierre-Alain 251; Perret-Gentil Roger 248; Dubois Georges 241; Schweizer Francis 241; Pahud Marcel 238; Tornare Yves Edmond 234; Monnier Martine 234; Lüthy Audrey 232.  
 Viennent ensuite: Malcotti Henri 218; Rappo François 218; Veillard Gilbert 217; Geiser Jean-Paul 216; Jaquet Muguette 212.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 31 membres, soit 2 de plus que cette année. Il y avait 7 radicaux, 10 libéraux et 14 socialistes.

### LA CHAUX-DE-FONDS

41 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 6 radicaux: Moser Robert 1953; Bieri Renaud 1860; Jeannod Henri 1731; Nardin Marc-André 1661; Jeanneret Wilfred 1638; Darbre Claude 1634.  
 Viennent ensuite: Vogel Daniel 1607; Morel Sylvia 1604; Von Kaenel Jean-Michel 1598; Schaefer Giovanni 1581; Voirel Bernard 1578; Mathez Daniel 1564; Lienhard Pierre-André 1563; Diacon Delson 1542; Ryser Jacques 1542; Zürcher Michel-André 1537; Schmid Jean-Claude 1479; Bless Pierre-José 1445.  
 8 libéraux-PPN: Jaggi Jean-Claude 2398; Ummel Roger 2243; Jeannobourquin Georges 2124; Huot René 2113; Ulrich Pierre 2098; Barben Adolphe 2063; Châtelain Gaby 2047; Bosshart Gérard 2037.  
 Viennent ensuite: Perret Charles-André 1985; Kaufmann Francis 1970; Geiser Christian 1964; Perregaux Henri 1943; Schmidlin René 1948; Armand Pierre-Henri 1907; Simon-Vermot Raymond 1888; Joseph Jacqueline 1864; Jacot Ariane 1864; Seewer Jean 1860; Matthys Claire-Lise 1833; Graenicher Jean-François 1758.  
 16 socialistes: Matthey Francis 4237; Augsburg Charles-Henri 4233; Miserez Jean-Jacques 4134; Bieri Eric-Alain 4034; Colomb Paul-André 3999; Stauffer Frédy 3958; Schneider Willy 3930; Kobza Pierre 3888; Cop Cosette 3875; Hunziker Loyse 3874; Hippenmeyer Claude-Eric 3866; Dubois Lucien 3855; Delémont Danièle 3835; Robert Marie-Christine 3827; Barbezat Henri 3811; Thomi Didier 3780.  
 Viennent ensuite: Grandjean Jacques 3779; Schaldenbrandt Alain 3778; Knobel Sibylle

### NEUCHÂTEL

41 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 8 radicaux: Frey Claude 1717; Mouthon Anne-Marie 1591; Porchet André 1554; Bauermeister Jacqueline 1486; Berger Michèle 1444; Prébandler Roger 1417; Perrot Willy 1366; Hool Frédéric 1362.  
 Viennent ensuite: Reber François 1342; Forrer Max 1332; Renaud Jean-Paul 1332; Bachmann Philippe 1310; Haag Daniel 1309; Mathys Jean-Pierre 1309; Leu Philippe 1304; Calame Charles-André 1258; Uldry Pierre-André 1255; Delley Roger 1241; Haebler Philippe 1227; Digier Janine 1183; Sandoz Robert 1182; Aeberhard Christian 1151; Neuhaus Michel 1141; Di Giusto Giordano 1094.  
 11 libéraux: Cavadini Jean 2166; Gueissaz Marie-Anne 1999; Clémenceon Jean-Jacques 1983; De Dardel Amiod 1922; Bugnon Claude 1833; De Montmollin Dominique 1782; Hoeter Elisabeth 1753; De Montmollin Jacques 1733; Nydegger Jean-Marcel 1723; Weber Edouard 1701; Hertig Marie-Claude 1698.  
 Viennent ensuite: North Luce 1683; Sommer Pierre 1659; Dupasquier Léon 1645; Donzé Claude 1627; Glanzmann Adi 1618; Lacroix Thierry 1598; Ott François 1597; Maneff Christophe 1544; Langel Claude 1542; Quellet Pierre-Antoine 1534.  
 17 socialistes: Quartier Archibald 2997; Bühler André 2880; Allemann Rémy 2843; Martin Jean 2654; Debrat Claude 2624; Duport Blaise 2594; Moulin Eric 2582; Wehren Marie-Thérèse 2582; Vuille Anne 2568; Bauer Françoise 2530; Hofer André 2512; Koehli Fritz 2504; Houriet Francis 2493; Moulin Fabienne 2461; De Montmollin Patrice 2456; Perrin François 2440; Jeanneret Philippe 2436.  
 Viennent ensuite: Schor Roger 2436; Frieden Denise 2430; Rousseau Nicolas 2428; Rousson Michel 2427; Moreillon André 2419; Huguénin Daniel 2398; Vuilleme Charles 2368; Perret Jean-Daniel 2361; Lardon Patrice 2344; Mangilli Jean-Marie 2342; Delabays Roger 2332; Béguin Edouard 2327; Bonfils Fernand 2302; Vernier Emile 2256.  
 5 MPE: Knoepfler Jacques 1074; Rossel Tina 1035; Portenier Nora 1034; Fellrath Jean 998; Pilloud Jean-Jacques 917.  
 Viennent ensuite: Andréz Kurt 879; Dupont Jean-Luc 823; Schmid René 819; Piguot Christian 818; Béguin Jacques 813; Jacot Alice 779; Badertscher Jean 773; Nardin Georges 772; Swoboda Erika 756; Voisard Michel 754.  
 Ont obtenu des voix:  
 Alliance des Indépendants: Zahnd Walther 688; Montandon Georges 658; Addor Monique 503; Boillat Rémy 491; Borel Marie-Louise 487; Addor Francis 469; Baehler Dominique 464; Chave Eugène 429; Fischer Reto 391; Murer Bernard 371.  
 Ligue marxiste révolutionnaire: Ebel Marianne 244; Vuilliommet Henri 199; Oppikofer Pierre-Yves 183; Renk Hans-Peter 183.  
 POP: Humbert Fred-Alain 514; Gerussi Marie-Claude 490; Dind Jacques 484; Kuhn Joelle 483; Leuba Pierre 450; Hirschi-Langer Wilma 426; Hirschi Gérard 410.

### MARIN-EPAGNIER

41 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 10 radicaux: Furrer André 229; Schaub Jean-Paul 227; Vessaz Jacques 226; Droz Jean-François 226; Grau Willy 205; Bangertier Adolf 200; Schoor Robert 198; Frigerio-Muller Monique 193; Meystre Pierre 192; Ecklin Frédéric 190.  
 Viennent ensuite: Hofmaenner Kurt 187; Schertenleib Daniel 183; Planas-Grosjean Isabelle 181; Maurer Raymond 174; Bonvin Roger 171; Oppliger Willy 159.  
 16 libéraux-PPN: Berthoud Jean-Louis 337; Kuntzer Yvonne 313; De Meuron Gilles 312; Graber Paul-André 311; Homburger Boda 307; Hutschmid Esther 305; Praz Jean-Claude 300; Grandjean Christian 293; Turin Michel 292; Delbrouck Blaise 291; Thévenaz Jean-Daniel 290; Paroz Pierre 287; De Coulon Colette 285; Lavanchy Laurent 284; Panaro Jean 279; Amez-Droz Frédy 277.  
 Viennent ensuite: Galli Lucienne 270; Muller Pierre 262; Jaquet Raymond 256; Cordero Joseph 241.  
 15 socialistes: Cornu Jean-Claude 317; Stauffer Betty 302; Boss Francis 298; Silprandi Remo 294; Huguénin Thérèse 293; Cramer Adrien 290; Buri Jean-Pierre 289; Fischer Eric 286; Herren Jean-Daniel 284; Heller Gil 284; Soltermann Gottfried 282; Kurth Ariane 281; José Edouard 278; Pilly Pierre 272; Montandon Robert 272.  
 Viennent ensuite: Monnard Francis 269; Spichiger Yves-Dominique 268; Masci Marinette 266.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 12 radicaux, 15 libéraux et 14 socialistes.

### THIELLE-WAVRE

15 membres, système majoritaire  
 Sont élus:  
 15 liste d'Entente: Schlaeppli Jurg 109; Binder Christiane 108; Schafroth Max 108; Tereaux Roger 107; Roethlisberger Jean-Dominique 106; Drapela Jean-Claude 103; Tschopp Jean-Pierre 96; Botteron Christiane 95; Fischer Bernard 93; Berger Jakob 85; Roethlisberger Denys 77; Roethlisberger Philippe 74; Stauffer Bernard 68; Piller Gérard 67; Schumacher Jean-Pierre 66.  
 Viennent ensuite: Montini Mario 65; Dolder Christophe 64; Füssinger Jean-Pierre 62; Gacond André 56; Schumacher Carlo 56.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres de la liste d'Entente.

### ENGES

11 membres, système majoritaire  
 Sont élus:  
 11 Entente communale: Bohlen Robert 67; Monnier Willy 66; Geiser Pierre-André 66; Aubert Philippe 65; Wingeier Jacques 64; Kobel Charles 60; Juan Jean-Pierre 54; Junod Noldy 52; Gachet François 51; Sunier Gaston 51; Juan Gaston 44.  
 Viennent ensuite: Borel Claude 39; Richard Jean-Noël 34; Geiser André 31; Riba Michel 29; Muyl Jean-Pierre 21; Weidmann Bruno 16; Richard Henriette 13; Müller Arlette 8.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 11 membres de l'Entente communale.

## DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

3765; Leuba Jean-Claude 3758; Perrenoud Jacques-André 3750; L'Éplattener Nelly 3741; Gilg Walter 3691; Zürcher Pierre 3662; Gilg François 3630.  
 6 populistes: Brिंगolf Alain 2161; Dubois Jean-Pierre 1881; Corswant Marcelle 1859; Berger Gérard 1713; Greub André 1676; Favre Charles-André 1646.  
 Viennent ensuite: Camponovo Rémy 1640; Huguénin Marie-Paule 1627; Steigmeyer Luce 1604; Espagne Marthe 1595; Roulet Pierre 1587; Zybach Claude 1587; Voirel Geneviève 1585; Saenger Patrick 1567; Junod Georges 1556.  
 5 Indépendants: Robert Claude 1541; Tschanz Roland 1377; Cattin Roger 1345; Vuilleumier Françoise 1333; Cavin Jean-Daniel 1323.  
 Viennent ensuite: Huguénin Marianne 1257; Von Allmen Jean-Paul 1256; Roesch Nelly 1224; Wolf Claude 1210; Schmitt Marcel 1197; Jéquier Bernard 1195; Landry Sylvie 1190; Robert Georges 1162; Biolley Mireille 1156; Schaller André 1146; Hostettler Jean 1144; Messina Michèle 1141; Ifi Willy 1134.  
 Ont obtenu des voix: Ligue marxiste révolutionnaire: Loup Suzanne 412; Jeanneret Hélène 393; Sanchez José 315; Kunzi Daniel 286.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 radicaux, 3 libéraux, 4 PPN, 15 socialistes, 7 populistes et 5 indépendants.

5 libéraux-PPN: Béguin Jean-Gustave 211; Hirschy Pierre 181; Vuille Roger 176; Schnegg Emile 169; Dubois Pierre-André 164; Matthey Pierre 161; Jeanneret Sylvain 159.  
 Viennent ensuite: Fallet Jacques 158; Bauermeister-Peter Jannine 157; Botteron Maurice 156; Botteron André 155; Mottier Raymond 143; Devaud Victor 138; Jacot Marcel 125; Grosjean Robert 121; Gentil Elisabeth 117; Chollet-Oesch Sylvie 106.  
 6 socialistes: Ferrari Jean-Pierre 174; Perret Claude 162; Oreiller Gervais 154; Wagner Simone 140; Willen Rose-Marie 138; Wagner Gilbert 137.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 6 radicaux, 9 libéraux-PPN et 4 socialistes.

### CORNAUX

25 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 7 radicaux: Rysler Roger 139; Cattin Jean-Pierre 129; Droz-Bille May 124; Bovey Edouard 124; Nicoulin René 123; Von Kaenel Eric 122; Droz Etienne 108.  
 Viennent ensuite: Haas Daniel 108; Kampf Pierre-Alain 108; Muller Gaston 105; Clottu Mario 104; Droz François 85.  
 4 libéraux: Capraro Gilbert 125; Muller Walter 114; Clottu Jean-Daniel 104; Krenger Germaine 80.  
 Viennent ensuite: Monard Denis 80; Fercher Kurt 78.  
 4 Intérêts communaux: Girard Pierre 108; Fragnière Marlyse 98; Jenni Charles 85; Schmid Jean-Michel 85.  
 Viennent ensuite: Zybach Jean-Louis 82; Coppex Albert 78.  
 10 socialistes: Schneider Bernard 216; Boillat Jacques 198; Zemp Alfred 197; Peter Roger 180; Stauffer François 179; Barraud Dora 177; Thuler René 177; Boillat Pierre-Yves 175; Giorgis Jacques 172; Bourquin André 170.  
 Viennent ensuite: Monnier Monique 169; Ammann Henri 169; Boissonet Françoise 167; Knecht Heidi 165; Baltera Jean-Louis 149; Buttkofer Paul 145.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 radicaux, 4 libéraux, 3 Intérêts communaux et 9 socialistes.

### MARIN-EPAGNIER

41 membres, système proportionnel  
 Sont élus:  
 10 radicaux: Furrer André 229; Schaub Jean-Paul 227; Vessaz Jacques 226; Droz Jean-François 226; Grau Willy 205; Bangertier Adolf 200; Schoor Robert 198; Frigerio-Muller Monique 193; Meystre Pierre 192; Ecklin Frédéric 190.  
 Viennent ensuite: Hofmaenner Kurt 187; Schertenleib Daniel 183; Planas-Grosjean Isabelle 181; Maurer Raymond 174; Bonvin Roger 171; Oppliger Willy 159.  
 16 libéraux-PPN: Berthoud Jean-Louis 337; Kuntzer Yvonne 313; De Meuron Gilles 312; Graber Paul-André 311; Homburger Boda 307; Hutschmid Esther 305; Praz Jean-Claude 300; Grandjean Christian 293; Turin Michel 292; Delbrouck Blaise 291; Thévenaz Jean-Daniel 290; Paroz Pierre 287; De Coulon Colette 285; Lavanchy Laurent 284; Panaro Jean 279; Amez-Droz Frédy 277.  
 Viennent ensuite: Galli Lucienne 270; Muller Pierre 262; Jaquet Raymond 256; Cordero Joseph 241.  
 15 socialistes: Cornu Jean-Claude 317; Stauffer Betty 302; Boss Francis 298; Silprandi Remo 294; Huguénin Thérèse 293; Cramer Adrien 290; Buri Jean-Pierre 289; Fischer Eric 286; Herren Jean-Daniel 284; Heller Gil 284; Soltermann Gottfried 282; Kurth Ariane 281; José Edouard 278; Pilly Pierre 272; Montandon Robert 272.  
 Viennent



# LE RENOUVELLEMENT DES AUTORITÉS COMMUNALES

## DISTRICT DE BOUDRY

## DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS

### BOUDRY

41 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 8 radicaux : Dolder Pierre 283 ; Dolder Kurt 263 ; Buschini Jean-Claude 261 ; Wenger Jean-Eric 241 ; Droz Claude 215 ; Pambianc Roger 211 ; Dapples Françoise 200 ; Wetzel Raymond 194.  
**Viennent ensuite :** Bernaschina Silvio 187 ; Saam Jean-Paul 178 ; Frainier Maurice 173 ; Althaus Gilberte 144 ; Racheter Jean-Marc 143 ; Günthard Laurent 135 ; Leuba Jean-Pierre 130 ; Guinand Charles 109.  
 10 libéraux : Buschini François 338 ; Schneider René 305 ; Treuthard Georges 297 ; Ducommun Jean-Marc 295 ; Müller Bruno 289 ; Bonhôte Daniel 253 ; Bindthi René 255 ; Giroud Daniel 254 ; Bulliard Jacques 241 ; Messerli Théo 232.  
**Viennent ensuite :** Ruedin Eric 227 ; De Rougemont Denise 226 ; DuPasquier Geneviève 226 ; Favre Hanny 224 ; Berger Alain 221 ; De Loes Roland 185 ; Bovet Maurice 179.  
 12 socialistes : Duscher Jacques 370 ; Boillod Jean-Pierre 342 ; Cornuz Pierre 325 ; Meisterhans Eric 318 ; Zuber Frédy 313 ; Aubé Pierre 310 ; Monod Claude 300 ; Bettosini Mario 297 ; Saisselin Jean-Louis 276 ; Guyot Françoise 275 ; Quartier Claude 273 ; Othenin-Girard Michèle 266.  
**Viennent ensuite :** Bochsler Jean-Pierre 265 ; Gatschet René 264 ; Singer Jean 260 ; Cornuz Marcel 234.  
 11 Chevrin boudryens : Hanhart Walter 420 ; Hunkeler Marc-Henri 357 ; Maffioli Christiane 321 ; Dupuis Anne-Mary 318 ; Wavre Daniel-André 313 ; Meylan Jacques-René 304 ; Gasser Jean 303 ; Bovet Jacques 301 ; Reudler Richard 299 ; Jörg Gérard 290 ; Schuler Jacques 278.  
**Viennent ensuite :** Schenkel Jörg 275 ; Meylan Claude 263 ; Geiser Blaise 251 ; Haebeli Eric 245.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 10 radicaux, 10 libéraux, 11 socialistes et 10 Chevrin-boudryens.

### AUVERNIER

29 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 10 radicaux : Isenschmid Ernest 265 ; Robert Jean-Claude 224 ; Amstutz Emile 210 ; Godet Henri-Alexandre 202 ; Sailer Rolf 201 ; Kordé Catherine 200 ; Quillerat Lucienne 194 ; Jaquet Reynold 188 ; L'Épattienier Pierre-Michel 184 ; Isler Jean-Louis 182.  
**Viennent ensuite :** Schneider Werner 182 ; Dubois Charles-Arnold 181 ; Bellenot Jeannine 174 ; Ryff Jean-Claude 169 ; Humbert-Droz Dominique 166 ; Henrioud Jean-François 166 ; Freymond Gilbert 160 ; Buthey Willy 156 ; Kubli Henri-François 155 ; Godet Claude 154.  
 10 libéraux : DuPasquier Madeleine 242 ; Ryff Ernest 242 ; Perrochet Jean-Jacques 228 ; Kaufmann Charles-André 219 ; Jacot André 214 ; De Montmolin Jean-Michel 211 ; Bauer Alain 209 ; De Montmolin Pierre 200 ; Pochon Hugueutte 199 ; Ecklin Rulh 198.  
**Viennent ensuite :** Zwahlen Walter 192 ; De Montmolin Gérard 192 ; Weibel Ernest 191 ; Engelberts Derck 151 ; Coste Micheline 150.  
 9 socialistes : Javet Michel 208 ; Schor Bernard 207 ; Sydlar Marianne 203 ; Matthey Claude 202 ; Siegrist Yolande 194 ; Maridor Raymond 190 ; Graber Marianne 183 ; Hofstetter Jean-Marc 178 ; Perdrizat Maurice 176.  
**Viennent ensuite :** Gobet Michel 169 ; Bachelin Robert 147.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 11 radicaux, 10 libéraux et 8 socialistes.

### SAINT-AUBIN

41 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 6 radicaux : Chevalley René 142 ; Ribaux Jean-Philippe 130 ; Schumacher Pierre 128 ; Banderet Pierre-André 111 ; Müller Guy 110 ; Borioli Josiane 101.  
**Viennent ensuite :** Lüthi Bernard 93 ; Reymond Michel 88 ; Menoud René 84 ; Favre Marius 83.  
 12 libéraux : Huguenin Pierre-André 228 ; Comina Pierre 203 ; Pellaton Jean-Michel 198 ; Devaud Jean-Daniel 194 ; Weber Lucien 193 ; Roulin Jean-Ulysse 189 ; Borel Edgar 180 ; Nussbaum Alfred 162 ; Allison André 157 ; Zenger Willy 151 ; Von Däniken Johann 148 ; Walter Roland 146.  
**Viennent ensuite :** Küttel Jean-Michel 142.  
 14 socialistes : Linder Jean-Claude 248 ; Ramelet Roger 227 ; Barrelet Francine 225 ; Rognon Pierre-André 224 ; Renevey Raymond 221 ; Pisenti Sylvio 219 ; Reif Jean 218 ; Barrelet Jean-Marc 217 ; Odiet Virgile 214 ; Allison André 212 ; Du Bois Jacques-Henri 206 ; Favre Denis 205 ; Santschy Raymond 204 ; Challandes Pierre-André 192.  
 9 Intérêts de la commune : Pattus Marie-Thérèse 198 ; Nussbaum Gérard 184 ; Curtly Louis 177 ; Schopfer Jean-Pierre 176 ; Pierre-humbert François 168 ; Vogt Walter 164 ; Roulin Charles 161 ; Arm Samuel 156 ; Roshardt Micheline 153.  
**Viennent ensuite :** Lanoir Bernard 152 ; Mori Bernard 149 ; Rollier Serge 136 ; Guyot Claude 131 ; Arm Anne-Marie 128 ; Duperrét Raymond 126 ; Ragenbass Jacques 121 ; Walther Daniel 121.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 radicaux, 10 libéraux, 10 socialistes et 14 Intérêts de la commune.

### GORGIER - CHEZ-LE-BART

29 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 7 libéraux : Bugnion Jean-Robert 158 ; Perrenoud Jean-Blaise 130 ; Mordasin Aldo 122 ; Béguin Serge 120 ; Weisse Elisabeth 107 ; Tschamper Edouard 104 ; Principi Daniel 104.  
**Viennent ensuite :** Wyss Jean-Louis 103 ; Balmer Laurent 102 ; Tschamper Thérèse 88.  
 10 socialistes : Loertscher Michel 182 ; Lambert Maurice 179 ; Schaanzi Roger 178 ; Lutz Pierre-André 177 ; Matthey Denis 171 ; Monnier Denise 167 ; Niklaus Athlette 158 ; Wohlhauser Mireille 153 ; Tissot Maryse 147 ; Schertenleib Eliane 145.  
**Viennent ensuite :** Waldvogel Jean-Emile 131.  
 12 Intérêts de Gorgier-Chez-le-Bart : Cornu Pierre-André 247 ; Divernois Paul-Maurice 213 ; Von Allmen Pierre 211 ; Brinkmann Raymond 199 ; Gerber Christian 193 ; Jeanmonod Francis 193 ; Robert Gustave-Henri 192 ; Brunner Jean-Louis 185 ; Jacot-Fardel Pierre 184 ; Jacot James 184 ; Verdon Robert 183 ; Oppliger Rosine 158.  
**Viennent ensuite :** Luthin Jean-Claude 143 ; Guinchard Hugueutte 129.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 21 membres du groupement interparti (radical, libéral et intérêts communaux).

### CORTAILLOD

41 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 9 radicaux : Von Wyss Jörg 329 ; Chappuis Jean-Pierre 287 ; Guenet Pierrette 282 ; Jeanmonod Eric 267 ; Piaget Olivier 267 ; Suter Eric 264 ; Frey Roland 259 ; Turuvani Charles 256 ; Pantet Raymond 250.  
**Viennent ensuite :** Ducommun Georges-Alain 249 ; Schreyer Martine 240 ; Othenin-Girard Christiane 236 ; Neuhaus Daniel 231 ; Faivre Jean-Claude 226 ; Kuhn Jacqueline 219 ; Wenker Léon 216 ; Deroche Jean-Pierre 211 ; Haussmann Marc-Olivier 205.  
 14 libéraux : Moulin Jean-Louis 421 ; Vouga Pierre 386 ; Vouga Henri-Louis 385 ; Perriard Daniel 379 ; Félix Roland 378 ; Crivelli Pierre 374 ; Jeanneret Alain 366 ; Porret Pierre-André 363 ; Vouga Yvan 359 ; Perriard Madeleine 355 ; De Montmolin Jean-Paul 349 ; Gaze Henri-Peter 345 ; Müller Roland 339 ; De Perrot Jacques 323.  
**Viennent ensuite :** Moeschler Charles-André 330 ; Frochaux Pierre-Alain 319 ; Grossenbacher Christiane 315 ; Renaud Ida 253.  
 18 socialistes : Comtesse Robert 541 ; Niklaus Jean-Paul 518 ; Yersin Jean-Claude 506 ; Meisterhans Claude 486 ; Wenger Luc 482 ; Jaumin Charles-Henri 481 ; Dysli Blaise 474 ; Schor André 473 ; Bays Marcel 468 ; Huguenin Michel 460 ; Bissat Eugène 452 ; Comtesse Pierre-Alain 451 ; Cardinaux Anne-Marie 449 ; Béguin Jean-François 448 ; Schlub Jean 446 ; Schor Denise 444 ; Matthey Maurice 443 ; Cortés Antonio 438.  
**Viennent ensuite :** Schild Jacques 435 ; Meylan Jean-Pierre 433 ; L'Épattienier Eric 421 ; Zingre Eliette 417 ; Moll Pierre 391.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 12 radicaux, 11 libéraux et 18 socialistes.

### COLOMBIER

41 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 16 radicaux : Kreis Jean-Pierre 476 ; Scheidegger Joseph 445 ; Berclaz Aldo 443 ; Blanc Patrice 432 ; Champème Emile 429 ; Piaget Bernard 427 ; Weinmann Raymond 423 ; Elzingre Marie-Claire 421 ; Kiefer Paul 415 ; Baroni Bernard 413 ; Grossen Cécile 410 ; Germanier Violette 405 ; Nardin Pierre 401 ; Schenker André 394 ; Lehmann Jacques 391 ; Meyland Gilbert 388.  
**Viennent ensuite :** Tobagi Georges 383 ; Baroni Michel 382 ; Berton Eric 381 ; Luthy Pierre-André 381.  
 11 libéraux : Hugli Roger 360 ; Mauler Pierre 355 ; Pizzera Benoît 354 ; Steffen Georges 338 ; Grether Fritz 329 ; Etzensberger Jacques 325 ; Peter Walter 317 ; Biétruy Gérard 309 ; Bionda Yvan 309 ; Induni Michel 306 ; Henchoz Pierre 295.  
**Viennent ensuite :** Rothlisberger Fernand 293 ; Neuhaus Blaise 288 ; Biaggi Jean-Claude 283 ; Bagaini Béatrice 259.  
 14 socialistes : Dubied Pierre 390 ; Ingold Pierre 383 ; Luginbuhl Heinz 380 ; Ingold-Bourquin Marie-France 377 ; Staub René 371 ; Schori Paul 370 ; Held Jean-Blaise 364 ; De Bosset-Huther Anne-Lise 364 ; Bonvin Michel 360 ; Von Allmen Laurent 358 ; Mojon Claire-Jeanne 352 ; Favre-Gori Gigliola 347 ; Rottet Michel 345 ; Graber Pierre 338.  
**Viennent ensuite :** Talon-De Rutte Isabelle 320.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 17 radicaux, 12 libéraux et 12 socialistes.

### BÔLE

33 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 5 radicaux : Meier Kurt 125 ; Mesey Jean 104 ; Greber André 98 ; Treuthard Georges 97 ; Haag Willy 94.  
**Viennent ensuite :** Lauper Jean-Claude 88 ; Moy Isabelle 87 ; Gertsch Jean-Claude 83 ; Weber Rudolf 81 ; Suter Ruedi 80 ; Hofmann Francis 77 ; Hotz Claude 75 ; Aubry Roland 72 ; Etienne Ernest 69.  
 8 libéraux : Lecoultre Louis-Georges 154 ; Aubert Béatrice 144 ; Thiébaud Louis-Philippe 141 ; Neusel Michel 138 ; Gans Jacques 138 ; Vuilliet André 130 ; Clerc Claude-Alain 126 ; Rufini Claude 123.  
**Viennent ensuite :** Ulrich Gérard 120 ; Bugnon Pierre-André 118 ; Voirol Charles-André 117 ; Castella Blanche 114 ; Locarnini Marino 111 ; Durig Christian 105.  
 7 socialistes : Aubry André 134 ; Huguenin Gilbert 131 ; Jeanneret Maurice 128 ; Vilemin Francis 121 ; Matthey Maryse 120 ; Sinzig Gaston 118 ; Felder François 118.  
 11 Entente communale : Vaucher Jules-Arthur 189 ; Weber Jacques 184 ; Gygy Jean-Paul 182 ; Veuve Pierre-André 178 ; Anker Daniel 175 ; Favarger Michel 171 ; Favarger Roland 169 ; Poget Micheline 165 ; Rapin Pierre 162 ; Bugnon Daniel 141.  
 L'Entente communale devra désigner un 11<sup>ème</sup> conseiller général.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 6 radicaux, 8 libéraux, 8 socialistes et 11 Entente communale.

### ROCHEFORT

15 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 7 radicaux : Camponovo Lucien 126 ; Röh Jacques 118 ; Audédat Michel 115 ; Zahnd Heidi 113 ; Reymond Blaise 112 ; Friedli Jean-Marc 111 ; Sausser Jean-Denis 105.  
**Viennent ensuite :** Frick Jean 98 ; Aeschlimann Pierre-A. 98 ; Perrin Charles 91 ; Monnier Claude 75.  
 5 libéraux : Humbert-Droz Francis 136 ; Jeanneret Pierre 103 ; Demaire Jean-François 102 ; Gigandet Flavien 100 ; Renaud Willy 99.  
**Viennent ensuite :** Richner Gerorgette 95 ; Jeanneret Henri 94.  
 3 socialistes : Pointet Jean-Jacques 76 ; Pointet Marlyse 76 ; Hadorn Hugueutte 59.  
**Viennent ensuite :** Ansermet Gérard 58.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 radicaux, 5 libéraux et 3 socialistes.

### FRESENS

15 membres, système majoritaire.  
**Sont élus :**  
 15 Entente communale : Vauthier Marcel 76 ; Porret Albert 75 ; Cuche Bernard 74 ; Gaillet Henri 70 ; Porret Jean-Louis 69 ; Porret Paul 68 ; Porret André 67 ; Bourquin Jean-Pierre 65 ; Porret Jean-Daniel 65 ; Barbezat Aimé 56 ; Barbezat Constant 53 ; Porret Etienne 51 ; Junod Jules-Edouard 51 ; Zwahlen André 49 ; Zwahlen Jean 46.  
**Viennent ensuite :** Zwahlen Daniel 39 ; Gaillet Bernard 37 ; Zwahlen Pierre-André 37 ; Meier Nelly 36 ; Gaille Mireille 16.  
 Le Conseil général élu en 1976 était composé de 15 membres de la liste d'Entente communale.

### CORCELLES-CORMONDRECHE

41 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 7 radicaux : Zahnd Roger 306 ; Duckert Pierre 300 ; Merlotti René 276 ; Dothaux François 248 ; Meia-Keush Michèle 223 ; Streit Pierre 198 ; Emery-Carrard Jacqueline 197.  
**Viennent ensuite :** Leuba Pierre 195 ; Bawidamann Grégor 193 ; Cuche Eric 191 ; Imhof Jean-Frédéric 188 ; Riva Mario 178.  
 11 libéraux : Chollet Lucien 372 ; Jeanneret Jean-Pierre 366 ; Wyss Fred 353 ; Besanect Claude 348 ; Perret Jean-Daniel 320 ; Vogel Barbara 300 ; Fahri Jean 286 ; Eberlé Maurice 284 ; DuBois Michel 274 ; Fahri Françoise 270 ; Authier Jean-Pierre 252.  
**Viennent ensuite :** Robert René 249 ; Tabacchi Raphaël 239 ; Roulet Jean-François 236 ; Vuilliomnet Claude 240.  
 12 socialistes : Muster Raymond 393 ; Weber Frédéric 374 ; Bois Philippe 357 ; Martenet Jean 343 ; Fiala Geneviève 342 ; Troutot Cédric 339 ; Philippin Jeanne-Françoise 325 ; Bulliard Pierre 324 ; Babey André 323 ; Robert Jean-Claude 314 ; Châtelain Pierre-André 310 ; Kunzi Frédy 308.  
**Viennent ensuite :** Huguenin Pierre 304 ; Darbre Jean-Claude 302 ; Erard Jacques 295 ; Calame Jean-Marc 285 ; Darbre Jean-Frédéric 261.  
 11 Ralliement : Aubert Philippe 364 ; Sörensen Werner 304 ; Carrard Jean 303 ; Gyvag Claude 296 ; Ermatinger François 288 ; Wittwer Erhard 286 ; Huguenin Samuel 281 ; Robert Alain 281 ; Billé Pierre 276 ; Blaser Eric 273 ; Berner-Chervet Daphné 267.  
**Viennent ensuite :** De Perrot-Bengueler Dominique 259 ; Glauser Pierre 254 ; Berthoud Olivier 253 ; Lutz Tony 253 ; Humbert Alain 245 ; Bachmann Roland 240 ; Béguin Jean-Luc 229.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 radicaux, 11 libéraux, 11 socialistes et 12 Ralliement.

### PESEUX

41 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 14 radicaux : Weber Claude 545 ; Paroz Francis 536 ; Gunter Jean-Pierre 530 ; Guyaz Albert 526 ; Stillhart Willy 513 ; Ardia Rizio 509 ; Wyss-Boudry Denise 506 ; Chautems Gilbert 487 ; Gauchat André 482 ; Banderet André 479 ; Rollier Claude 478 ; Jaquet Bernard 471 ; Ducommun Jean-Maurice 460.  
**Viennent ensuite :** Martin-Ducommun Nelly 456 ; Matthey Charles 454 ; Romannens Emile 446 ; Zumsteg Marc 437 ; Brandt Michel 436 ; Humbert Raymond 425.  
 11 libéraux : Vaucher Aimé 441 ; Jaquet Pierre 431 ; Delamadeleine Yves 413 ; Ansermet Willy 411 ; Roquier Jean-Louis 408 ; Renfer Alfred 405 ; Boillat Marcel 389 ; Jenny Michel 387 ; Stucker Blaise-Eric 386 ; Rogin Roland 384 ; De Montmolin Henri 378.  
**Viennent ensuite :** Nussbaum Serge-Eric 377 ; Bucher Marie-Thérèse 369 ; Mussard Marcel 369 ; Jaccard François 368 ; Siegrist Hans-Jörg 365 ; Maurer Fred-Eric 362 ; Vuillemin Laurent 354 ; Humbert-Droz André 436.  
 16 socialistes : Jaillard Robert 626 ; Nussbaum Fritz 587 ; Dubois Jean 578 ; Borel François 577 ; Aubry André 576 ; Sörensen Patricia 565 ; Messmer Georges 563 ; Chavaille Cécile 560 ; Brunner Kurt 560 ; Müller Adia-Rita 559 ; Junod Raymond 552 ; Borel-Von Allmen Michèle 549 ; Gehret Michel 546 ; Schorpp Jean-Pierre 531 ; Merz Philippe 527 ; Fahry Robert 519.  
**Viennent ensuite :** Brulhart Simone 517 ; Aubry Yves 501 ; Michaud-Stolz Marianne 498 ; De Bona Grégoire 487.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 radicaux, 11 libéraux et 15 socialistes.

## DISTRICT DU LOCLE

### LE LOCLE

41 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 8 radicaux : Brossin Pierre 942 ; Jaquet Francis 885 ; Perrucchio Elio 876 ; Riedweg Jacques 856 ; Rüttli Alain 846 ; Feuz Robert 833 ; Gabus Nicole 832 ; Garin Marcel 831.  
**Viennent ensuite :** Brandt Yvonne 809 ; Fatton Evelynne 807 ; Pittet Francis 800 ; Guillet Denis 771 ; Vuilliomnet Alain 732 ; Zutter Eric 715 ; Méroni Christiane 729 ; Meylan Claude 711 ; Andrié Jocelyne 708 ; Droz René 692.  
 7 libéraux-PPN : Widmer Hermann 897 ; Renk Jean-Pierre 875 ; Sigg Jean 840 ; Chappuis Antoinette 823 ; Graber Rolf 746 ; Choffet Jacques-André 738 ; Huot Joseph 727.  
**Viennent ensuite :** Picard Bernard 723 ; Teuscher Robert 702 ; Zuccatti Daniel 686 ; Jobin Edgar 676 ; Bühler Daniel 675 ; Voumard Jacqueline 667 ; Cavalleri André 661 ; Bühler Claudine 626.  
 19 socialistes : Graet Claude 1857 ; Huguenin Maurice 1829 ; Jeanneret Gilbert 1821 ; Humbert Willy 1801 ; Gindrat Dominique 1794 ; Barfuss Robert 1793 ; Reber Eric 1789 ; Droz Roger 1784 ; Santschi Gérard 1778 ; Cosandey Rémy 1760 ; Tritten Jean-Pierre 1741 ; Schmid Eric 1740 ; Maillard Jean-Maurice 1735 ; Franchon Jean-Pierre 1724 ; Matthey Lucette 1721 ; Gygi Pierre-Alain 1720 ; Daellenbach Roger 1718 ; Tissot Louis Edgar 1700 ; Grüting Jean-Bernard 1692.  
**Viennent ensuite :** Jambé Louise 1674 ; Maillard Jacqueline 1644 ; Daellenbach Willy 1640 ; Lecermeann Georges 1603.  
 7 populistes : Blaser Frédéric 873 ; Blaser Jean-Pierre 801 ; Debieux Charly 799 ; Leimgruber Claude 797 ; Blaser Jean 774 ; Bottani Anna 761 ; Monacelli Marie-Louise 753.  
**Viennent ensuite :** Quartier Marcel 752 ; Goly André 745 ; Jeanneret-Gris Monique 744 ; Argagnotto Germaine 733.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 7 radicaux, 9 PPN, 17 socialistes et 8 populistes.

### BROT-PLAMBOZ

15 membres, système majoritaire  
**Sont élus tacitement :**  
 15 liste d'Entente : Robert Gilbert ; Jeanneret Maurice ; Robert Pierre-André ; Pellaton Marcel ; Ducommun Suzanne ; Ducommun Daniel ; Zmos Jean-Pierre ; Matthe Charles ; Widmer Marc ; Monot Roland ; Robert Georges ; Haldimann Eric ; Guye Wilfred ; Jeannairnet Monique ; Ducommun Jean-Pierre.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres de la liste d'Entente communale.

### BEVAIX

41 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 14 radicaux : Gygi Pierre 330 ; Brunner Bernard 329 ; Bart Ernest 306 ; Ribaux Willy 306 ; Jacot Maurice 292 ; Zbinden Christiane 283 ; Kaltenrieder Georges 279 ; Ribaux Denis 264 ; Maire Pierre-André 263 ; Timembart Serge 263 ; Borioli Philippe 260 ; Monnier Gaston 255 ; Duvoisin Daniel 253 ; Walther François 253.  
**Viennent ensuite :** Comtesse Jean-Paul 245 ; Richter Auguste 235 ; Descombes Gilbert 229 ; Zimmerli Conrad 224.  
 17 libéraux-PPN : De Chambrier Jean-François 374 ; Dubois Bernard 357 ; Pochon Pierre 345 ; Miéville Claude 334 ; Steiner Pierre-André 329 ; Lehmann Jean-Pierre 301 ; Frédéric Gaschen 301 ; Anne-Lise Schaad 291 ; Matthey-Ribaux Anne-Marie 290 ; Barraud André 287 ; Timembart Georges 281 ; Jaquemont Gilbert 275 ; Clerc Denis 274 ; Clerc Pierre-Alain 271 ; Décosterd Philippe 270 ; Meier Charles 268 ; Clottu Raymond 266.  
**Viennent ensuite :** Jan François 264 ; Balmer Claude 263 ; Losey Hervé 258 ; Dubois Louis 256 ; Calame Pierre 254 ; Nicolet Pierre 253 ; Criblez André 222.  
 10 socialistes : Weiss Jacques 266 ; Prader-vand Gilberte 237 ; Zimmermann Serge 231 ; Schleppe René 213 ; Bohnet Raphaël 212 ; Fornerod Francis 206 ; Bohnenstengel Pierre-Alain 195 ; Delachaux François 193 ; Gobbo Angelo 192 ; Nydegger Marinette 190.  
**Viennent ensuite :** Jomord Jean-Claude 179 ; Zimmermann Michelle 167.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 18 libéraux, 14 radicaux et 10 socialistes.

### BROT-DESSOUS

15 membres, système majoritaire  
**Sont élus tacitement :**  
 15 liste d'Entente : Abriel Fernand ; Sublet François ; Sublet Pierre ; Méroz Daniel ; Morthier Pierre-Alain ; Bertschy Jean-Pierre ; Elzingre Pierre ; Robert Charles ; Méroz Ursula ; Robert Nelly ; Saunier Jean-Marie ; Vuille Claude ; Ribaux Jean-François ; Jeanrenaud Micheline ; Tais Jean-François.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 14 Intérêts communaux et un second tour de scrutin avait été nécessaire pour attribuer le dernier siège qui était allé aux Intérêts communaux.

### MONTALCHEZ

15 membres, système majoritaire.  
**Sont élus :**  
 15 listes d'Entente communale : Porret Gaston 86 ; Vuillemet Georges 84 ; Perrin Roger 84 ; Gaille Daniel 83 ; Nussbaum Charles 74 ; Desplands Marcel 71 ; Porret Jean-Claude 70 ; Rognon Marcel 69 ; Erb Claude 67 ; Gaille Henri 65 ; Cornu Paul-Ernest 61 ; Raimondaz Fernand 59 ; Cornu José 55 ; Burgat Joël 54 ; Burgat Eric 51.  
**Viennent ensuite :** Raimondaz Daniel 50 ; Guillaume Marcel 40 ; Burgat Francis 31 ; Gaille Pierre-André 28 ; Porret Charles 27 ; Gaille René 27 ; Antonietti André 26 ; Porret Daniel 16.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres de la liste d'Entente communale.

### VAUMARCUS

11 membres, système majoritaire  
**Sont élus :**  
 11 liste d'Entente : Berger Ernest 68 ; Borel François 65 ; Roullet Francis 64 ; Schenk Valentine 64 ; Perret René 65 ; Keller Eric 57 ; Rebeaud Pierre-André 56 ; Schilli Claude 55 ; Rebeaud Georges 52 ; Hofer Gilbert 52 ; Jeanneret Jean-Paul 51.  
**Viennent ensuite :** Straus Jean-Pierre 45 ; Favre André 44.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 11 membres de la liste d'Entente.

### LE CERNEUX-PÉQUIGNOT

15 membres, système majoritaire  
**Sont élus :**  
 15 liste d'Entente : Marguet Michel 143 ; Pochon Jean-Pierre 142 ; Jeanneret Jean-Pierre 139 ; Buchs Philippe 137 ; Saisselin Georges 137 ; Simon-Vermot Gérard 137 ; Billod Claude 129 ; Balanche Xavier 125 ; Mercier Henri 123 ; Simon-Vermot Jean-Claude 120 ; Schaffter Françoise 117 ; Faivre Charles 114 ; Bise Françoise 111 ; Evard Jean-Claude 110 ; Karlen Roland 108.  
**Viennent ensuite :** Simon-Vermot Etienne 101.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres de la liste d'Entente.

### LA BRÉVINE

15 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 15 liste d'Entente : Bachmann Edmond 315 ; Matthey-Jeantet Frédéric 301 ; Jeanneret Roger 282 ; Bourquin Irène 277 ; Borel Jean-Pierre 275 ; Patthey Raoul 274 ; Schneider Jean-Pierre 264 ; Matthey Charles-Henri 254 ; Matthey Francis 251 ; Giroud Charles-André 250 ; Richard Frédy 245 ; Huguenin Jean-Pierre 223 ; Hirschy Charles 213 ; Robert-Nicoud Valentin 194 ; Stalder Catherine 182.  
**Viennent ensuite :** Ray Jean-Daniel 177 ; Morand Ronald 146 ; Lüthi Jocelyne 131 ; Hadorn André 81.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres de la liste d'Entente.

### LA CHAUX-DU-MILIEU

15 membres, système majoritaire  
**Sont élus :**  
 15 liste d'entente : Girard Henri 163 ; Vuille Jean-Bernard 158 ; Buchs Gabriel 145 ; Saisselin René 135 ; Faivre Jean-François 132 ; Brunner Pierre 129 ; Heger Gérard 128 ; Haldimann Claude 125 ; Sausser Denis 124 ; Huguenin Gilbert 120 ; Robert André 118 ; Fédi Lisa 107 ; Lavergnat Bernard 106 ; Sautaux Francis 103 ; Burdet René 102.  
**Viennent ensuite :** Nicolet Paul-André 102 ; Jeanneret Pierre-André 100 ; Girard Isabelle 97 ; Choffet Jean-François 96 ; Benoit Maurice 91 ; Monard Catherine 83 ; Schoepfer Eddy 81 ; Boucard Michel 68 ; Wenker Charles 65.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 membres de la liste d'entente communale.

### TRAVERS

25 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 7 radicaux : Jaccard Marcel 164 ; Hugli Alfred 149 ; Baehler Jacques 138 ; Kaenel Fernand 137 ; Pellaton Jean-François 137 ; Veillard Arlette 132 ; Sunier Pierre-André 131.  
**Viennent ensuite :** Currit André 128 ; Sagne Charles-André 123 ; Reymond Jean 118.  
 7 libéraux : Maulini Yves-André 166 ; Tüller Francis 163 ; Monnet Aldin 149 ; Delachaux Daniel 148 ; Flück Lydia 147 ; Krügel André 145 ; Perrinjaquet Hermann 142.  
**Viennent ensuite :** Grisel Robert 140 ; Gogniat Bernard 135 ; Flück Charles 135 ; Overney Bernard 130.  
 11 socialistes : Thiébaud Serge 203 ; Rufieux Daniel 201 ; Carrel Jean-Pierre 201 ; Veillard Jean-Pierre 196 ; Deleury Daniel 194 ; Racine Jean-Pierre 194 ; Froesch Françoise 193 ; Bolle Pierre 192 ; Wolhauser Emil 190 ; Jeannotat Claude 186 ; Burgat Jeanne 185.  
**Viennent ensuite :** Leuba Maurice 177 ; Tanniger Charles 176 ; Prévitali Marlène 169.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 8 radicaux, 8 libéraux-PPN et 11 socialistes.

### LA CÔTE-AUX-FÉES

15 membres, système majoritaire  
**Sont élus :**  
 15 liste d'Entente : Maillardet Willy 229 ; Leuba Willy 228 ; Corlet Jacqueline 227 ; Piaget Mady 221 ; Martin Jean 213 ; Piaget James 211 ; Buchs Robert 211 ; Guye François 211 ; Lambelet-Savioz Willy 211 ; Dubois Roland 196 ; Leuba Fritz 196 ; Piaget Gabriel 166 ; Grandjean Jean-Pierre 159 ; Piaget Jean 145 ; Leuba Philippe 138.  
**Viennent ensuite :** Schütz Jean 120 ; Schnetzer André 107 ; Piaget Willy 79.  
 Le Conseil général élu en 1976 se composait de 15 liste d'Entente.

### BOVERESSE

15 membres, système majoritaire  
**Sont élus :**  
 13 Entente communale : Fankhauser Hans-Jörg 113 ; Pittet Marcel 101 ; Pizzotti Franco 99 ; Michel Charles 98 ; Perret Raoul 95 ; Dumont Francis 94 ; Rosselet Daniel 94 ; Lehmann Félix 90 ; Bieler Louis 87 ; Jeannerich Edmond 86 ; Bouquet Hugueutte 79 ; Stauffer Robert 77 ; Bähler Maurice 74.  
**Viennent ensuite :** Fatton Henri 66 ; Vaucher Jean-Louis 64 ; Haldi Otto 62 ; Bernard Jacqueline 57 ; Monnier Nelly 56 ; Erb Roger 49 ; Bieler Leone 42 ; Duvoisin Raymond 42 ; Jacot Paul 42 ; Dreyer René 37 ; Martin François 37 ; Heimann Nelly 21 ; Duvoisin Evelynne 16.  
 Un second tour de scrutin sera nécessaire pour désigner les deux derniers conseillers généraux.  
 Le Conseil général élu en 1976 ne comportait que 14 membres de l'Entente communale et, il y a 4 ans, un second tour de scrutin avait également été nécessaire pour désigner le dernier conseiller général.

### BUTES

15 membres, système proportionnel  
**Sont élus :**  
 8 radicaux-libéraux : Blatty Paul-Albert 157 ; Thiébaud Georges 152 ; Sahli Edouard 144 ; Volkart Edwin 138 ; Dubois Jean-Pierre 135 ; Dubois Michel 126 ; Reno Willy 123 ; Thiébaud Pierre-Auguste 121.  
 7 socialistes : Steinmann Jean-Luc 152 ; Dubois Lucien 138 ; Dubois Florian 137 ; Dubois Gilbert 129 ; Grandjean Gilbert 120 ; Fragnière Michel 120 ; Percassi Josy



**AVIS OFFICIELS**

Département des Travaux publics  
Service des ponts et chaussées

**AVIS DE RESTRICTION DU TRAFIC**

Des travaux de purge du rocher sur la route cantonale T 20, entre le virage de la Motte et les Prés-de-Suze, obligeront le Service des ponts et chaussées à fermer au trafic la voie montante côté rocher. Une piste subsistara pour chaque sens de circulation. A certains moments, lors des minages, la circulation devra même être interrompue totalement dans les deux sens, chaque fois pour une durée limitée à cinq minutes environ. Les travaux commenceront le 3 juin 1980 et dureront une dizaine de jours. En cas d'intempéries, ils pourront être retardés ou prolongés. Les usagers de la route voudront bien se conformer à la signalisation apposée à cet effet et suivre les instructions des agents. Nous les remercions par avance de leur compréhension.

L'ingénieur cantonal 82119-Z

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Centre cantonal de formation professionnelle des métiers du bâtiment, Colomblin

**INSCRIPTION DES NOUVEAUX APPRENTIS**

Les maîtres d'apprentissage sont priés d'inscrire les nouveaux apprentis sur les formulaires ad hoc à disposition au secrétariat, lequel donnera tous renseignements. Tél. (038) 41 35 73

Le directeur: G. Graber 82242-Z

**IMMEUBLES**

J'achèterais **PETIT CHALET ou MAISON** convenant pour week-end aux abords du lac de Neuchâtel. S'adresser à J.-P. Fattou Bellevue 12, 2400 Le Locle Tél. (039) 31 33 20. 82977-1

Avec **Fr. 40.000.-** devenez propriétaire à Bevaix dans très belle situation ensoleillée et calme, avec vue sur le lac et les Alpes **APPARTEMENT DE 5 PIÈCES** vaste séjour de 40 m<sup>2</sup> avec cheminée, 3 chambres à coucher, cuisine bien agencée, 2 salles d'eau. Garage pour 2 véhicules. Coût mensuel Fr. 782.- y compris charges. Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59. 82584-1

A vendre **A CORNAUX** une parcelle de terrain de 1166 m<sup>2</sup> à Fr. 65.- le m<sup>2</sup>. La promotion immobilière Neuchâtel SA Rue du Môle 4 (038) 24 70 52 82767-1

**Vente d'un atelier d'installations électriques et téléphoniques, à Neuchâtel**

L'Office des faillites de Neuchâtel offre à vendre, de gré à gré, les fournitures, l'outillage et l'agencement d'un atelier pour installations électriques et téléphoniques, rue des Parcs 24, à Neuchâtel, dépendant de la masse en faillite de Denis Robert, à Neuchâtel. D'entente avec le bailleur, l'acquéreur peut reprendre les locaux. Les intéressés pourront visiter l'atelier le **lundi 9 juin 1980**, de 14 h à 15 heures. Les offres écrites et chiffrées devront être adressées, sans aucun engagement, à l'Office des faillites, Beaux-Arts 13, 2001 Neuchâtel, jusqu'au **vendredi 13 juin 1980**. Vente en bloc, au comptant et sans garantie, au plus offrant après réunion des amateurs. Renseignements: tél. (038) 22 32 41. OFFICE DES FAILLITES Le préposé: Y. Bloesch 82979-1

**À VENDRE** Le Locle, sur Les Monts très belle **maison de maître** de 2 appartements. Terrain de 5200 m<sup>2</sup>. Situation splendide. Ecrire sous chiffres LE 1048 au bureau du journal. 50486-1

A vendre Rive nord du lac de Neuchâtel **HÔTEL-RESTAURANT** Brasserie - Bar - Cinéma d'excellente et ancienne renommée. Affaire importante et intéressante. Grand parking et vastes jardins au bord de l'eau (6000 m<sup>2</sup>). S'adresser à: Fiduciaire Hordès S.A. Fausses-Brayes 19 2000 Neuchâtel. 82647-1

A vendre **A CORNAUX** un immeuble locatif de 12 logements et 8 garages. 82762-1 La promotion immobilière Neuchâtel SA Rue du Môle 4 (038) 24 70 52

A vendre à CHAUMONT **superbe VILLA de 5 1/2 pièces** avec cuisine agencée, cheminée de salon, garage, grand balcon, coin couvert, verger arborisé et terrain de 11.665 m<sup>2</sup>. Régie Henri-Pierre Québatte 25, fbg de l'Hôpital 2001 Neuchâtel. Tél. 25 32 29. 82709-1

A vendre **A CORNAUX** une parcelle de terrain de 790 m<sup>2</sup> à Fr. 65.- le m<sup>2</sup>. 83001-1 La promotion immobilière Neuchâtel SA Rue du Môle 4 (038) 24 70 52

**CHAUMONT** A vendre près de l'hôtel du Vieux-Bois, **TERRAINS ÉQUIPÉS AVEC VUE, POUR MAISON FAMILIALE** Prix: dès Fr. 42.- le m<sup>2</sup> Etude Ribaux & von Kessel, avocats et notaires NEUCHÂTEL. Tél. (038) 24 67 41. 83260-1

A vendre **AUX VIEUX-PRÉS** splendide villa de 5 pièces + dépendances. Excellente construction et très bon état d'entretien. 83002-1 La promotion immobilière Neuchâtel SA Rue du Môle 4 (038) 24 70 52

**Achat, vente ou échange SECTEUR IMMOBILIER** Nous consulter! Tél. bureau: (038) 24 34 25 privé: (038) 33 51 00 80117-1

A vendre pour villa Boudry (Belmont) Fr./m<sup>2</sup> 75.-/85.- **TERRAINS Gerico S.A. Construction Neuchâtel 038 24 00 55.** 72151-1

A vendre en bordure du lac de Neuchâtel, situation ensoleillée et tranquille **chalet de 4 1/2 chambres** sur propre terrain, à 150 m du lac. Cheminée, tout confort. Sur désir place de bateau. Tél. (032) 84 67 74. 82615-1

A vendre **AU LANDERON** immeuble de 8 pièces comprenant au rez-de-chaussée 1 local pouvant servir d'atelier ou de garage. 83003-1 La promotion immobilière Neuchâtel SA Rue du Môle 4 (038) 24 70 52

**A LOUER** A louer pour le 1<sup>er</sup> août 1980 **grand appartement** chaussée de la Boine, Neuchâtel, 7 pièces, 170 m<sup>2</sup>. Loyer mensuel, charges comprises Fr. 1316,50. Pour tout renseignement: Service Immobilier BALOISE Pl. Pépinet 2, 1003 Lausanne, tél. (021) 22 29 16. 82600-G

**AIMERIEZ-VOUS INSTALLER VOS BUREAUX, VOS LOCAUX** pour artisanat tranquille, ou votre appartement au parterre de cette villa avec parc?



Elle est située à la route de Boujean 77 (situation centrale, arrêt de bus), places de parc suffisantes. 6 1/2 pièces + archives. Loyer mensuel Fr. 1900.-.

TEVA-Treuhand, route de Boujean 77, 2502 Bienne. Tél. (032) 41 47 47 (M<sup>re</sup> Zehnder). 82320-G

La Neuchâteloise Assurances **A louer**, chemin des Carrels 22, Neuchâtel **BEAU 5 1/2 PIÈCES** dès le 1<sup>er</sup> août 1980; balcon; vue, Vidéo 2000 Tél. 21 11 71. 83021-G

A louer à Saint-Blaise, dès fin juillet, **VILLA MODERNE DE 7 PIÈCES** très bien située dans quartier tranquille, avec jardin et garage. Loyer Fr. 1500.-, chauffage à part. Pour traiter, s'adresser à FIDIMMOBIL S.A., Saint-Honoré 2, Neuchâtel. Tél. 24 03 63. 82981-G

Neuchâtel - centre ville **cabinet médical** locaux à louer, 135 m<sup>2</sup> à disposer selon convenance. Accès facile. Renseignements par F. Tripet Seyon 8, Neuchâtel. Tél. (038) 24 66 33. 82627-G

A louer, tout de suite ou pour date à convenir **CORNAUX**, rue du Vignoble 66, **STUDIO** avec tout le confort, cuisinette agencée, quartier tranquille. Loyer mensuel: Fr. 190.- + charges. S'adresser à: Département cantonal des finances, gérance des immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 34 15. 82705-G

A louer à Boudry Cèdres 14, 1<sup>er</sup> étage, **appartement de 2 pièces** tout confort avec balcon, Fr. 380.- par mois, charges comprises. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 1980. Tél. (038) 46 13 36. 82710-G

A louer à Cortaillod-village chemin des Polonais **3 1/2 pièces Fr. 430.-** + charges, dès le 1<sup>er</sup> juillet 1980. **2 pièces Fr. 305.-** + charges dès le 1<sup>er</sup> juillet 1980. Tout confort, cuisines agencées. S'adresser à Cretegnay et Cie Faubourg du Lac 43, Neuchâtel. Tél. 25 69 21. 82675-G

A louer, pour le 30 juin ou date à convenir, NEUCHÂTEL, chemin des Pavés 30, **studio et appartement de 2 pièces** tout confort, cuisine agencée, quartier tranquille. S'adresser à: Département cantonal des finances, gérance des immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 34 15. 82704-G

A louer à Bevaix, rue A. Ribaux 9, **locaux environ 50 m<sup>2</sup>** diverses possibilités d'utilisation, à discuter. Fr. 350.- par mois, charges comprises. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 1980. Tél. (038) 46 13 36. 82711-G

A louer à Chézard (Val-de-Ruz) pour le 1<sup>er</sup> octobre 1980 **appartement de 4 pièces** pour le 1<sup>er</sup> octobre 1980 (éventuellement 1<sup>er</sup> novembre 1980) **appartement de 4 pièces** tout confort, cuisines agencées, Fr. 387.- + charges. S'adresser à Fiduciaire Erard 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 37 91. 83026-G

**A LOUER À BÔLE POUR DATE À CONVENIR JOLI APPARTEMENT** de 2 pièces, avec confort, dans petite maison. Entrée indépendante. S'adresser à Charles Berset, Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 23 78 33. 82689-G

A louer pour fin septembre, au centre de la ville, **GRAND STUDIO NON MEUBLÉ** avec cuisinette agencée et tout confort. Loyer Fr. 250.- + charges. Etude Ribaux & von Kessel, avocats et notaires NEUCHÂTEL Tél. (038) 24 67 41. 83259-G

**économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé** Service de publicité FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

**DEMANDES À LOUER** Profession libérale, cherche à louer ou à acheter **appartement résidentiel** 4 à 6 pièces, sur le Littoral. Tél. (038) 24 00 55, heures de bureau. 80570-H

Petite famille cherche à louer ou à acheter **MAISON FAMILIALE** ou grand appartement avec jardin. Région Le Landeron - La Neuveville. Tél. (038) 24 18 64. 79625-H

Nous cherchons à louer, pour début novembre ou date à convenir, **villa ou appartement de luxe 5-6 pièces** situation tranquille, entre Hauterive et Colomblin. Adresser offres écrites à BW 1071 au bureau du journal. 79452-H

**APPARTEMENTS DE VACANCES** À LOUER **appartements de 3 pièces** à Biscarosse-Bourg (Landes, France). Libre du 1<sup>er</sup> au 15 juillet. Prix Fr.s. 700.- Téléphoner au (039) 23 53 33. 82406-W

**Vacances en Valais** Hôtel familial, pension Fr. 38.- à 41.- par jour. Prix AVS Fr. 36.- juin et septembre. Altitude 1100 m. Repos, promenades, excursions, piscine. Accès facile en train ou en auto. Demandez prospectus: **HÔTEL Avenir**, 1923 Les Marécottes. Tél. (026) 8 14 61. 82935-W

**VACANCES D'ÉTÉ À OVRONNAZ (VS)** Beaux appartements à louer (4 à 8 lits) dès 570 fr. pour deux semaines. S'adresser à: Gérance des immeubles de l'Etat, Seyon 10, 2001 Neuchâtel. Tél. (038) 22 34 16. 82766-W

**AVIS DIVERS** **Hotel Lüderalp Rest.** Le but d'excursions au cœur de l'Emmental avec son panorama unique sur les Alpes bernoises. Convient tout aussi bien pour de calmes journées de vacances et week-end que pour des fêtes de famille ou de sociétés, des cours et assemblées. Sauna et local de fitness, terrain de jeu pour enfants, grande terrasse. Cuisine dirigée par le patron. Spécialités. Ouvert tous les jours. Demandez notre prospectus. **Fam. B. Held-Kugler, 3457 Wasen i.E.** Tél. (034) 77 16 76. 75489-A

Coopératives Migros - Elections 1980

*L'avenir de Migros est en jeu!*

Le M-Renouveau voudrait faire sauter la société helvétique en s'accaparant, dans une première phase, des leviers de Migros. Autogestion et expérimentation, maniés par des «responsables» inconscients, entraîneraient inmanquablement la hausse des prix Migros, la mise en danger de places de travail, et, par conséquent, la baisse de l'effort concurrentiel général. Pour barrer la route à une telle aventure, votez la liste «officielle» de couleur orange, votez pour

**M. André Hofer**

comme membre de l'Administration de la Fédération des coopératives Migros en tant que représentant de la cooperative Migros Neuchâtel-Fribourg. Ses connaissances et ses expériences professionnelles parlent pour lui! Laissez Mme Marie-Christine Robert continuer d'exercer son métier actuel: elle peut y déployer des qualités incompatibles avec l'administration d'une entreprise qui lui est inconnue. Elisez le candidat officiel pour que Migros reste Migros!

GRUPEMENT DES AMIS DE MIGROS  
Case postale 467, 1001 Lausanne 1  
M. Meili-Göppel 83074-A

**Renault 18: mieux conçue, mieux équipée, plus sobre.**

Primo: une silhouette fuselée garantissant une excellente pénétration aérodynamique. Secundo: un moteur puissant et sobre. Tertio: une cinquième vitesse (sur la GTS) allié à un couple important à bas régime. Et le résultat: une consommation n'excédant pas 6,1/100 km à vitesse constante de 90 km/h (norme ECE)! 1 an de garantie, kilométrage illimité. 5 ans de garantie anticorrosion Renault ACP5.

**Garage des Falaises S. A.**  
Neuchâtel, 94, route des Falaises  
Tél. (038) 25 02 72 82616-A

**RENAULT**  
No 1 en Europe et en économie.

**QUINZAINÉ DE NEUCHÂTEL**

**MERCREDI 4 JUIN**  
**Théâtre de Neuchâtel**  
14 h et 16 h 15  
Spectacle pour les enfants avec **le clown Charlton** et de la magie avec **Pierre-François Haller**  
Ce spectacle est réservé aux enfants jusqu'à 12 ans  
Patronage grand magasin **Au Louvre La Nouveauté - Suchard Tobler**  
Les billets d'invitation sont à retirer **AU LOUVRE** 2<sup>me</sup> étage rayon des enfants 82781-A

Si vos **DETTES** vous pèsent  
Si votre situation est critique  
Rendez-vous par tél. au (038) 25 27 07

**Budgestion**  
vous sortira d'embaras  
Bureau de gérances de DETTES commerciales et privées 81489-A

BUDGESTION S.à r.l.  
Case postale 851  
2001 Neuchâtel  
Bureaux: Neuchâtel Beaux-Arts 21.

**WILLIE CLOWN INTERNATIONAL**  
anime vos spectacles  
Boîte postale 14, 2015 Areuse. Tél. 42 27 74. 77474-A

**FAN-L'EXPRESS**  
Direction: F. Wolfrath  
R. Aeschelmann  
Rédacteur en chef: J. Hostettler



# LE RENOUVELLEMENT DES AUTORITÉS COMMUNALES

## Recul marqué des écologistes à Neuchâtel et à Hauterive

Le lundi 10 mai 1976, les radicaux avaient perdu 11 mandats dans le district de Neuchâtel, les libéraux en avaient gagné 1, les socialistes 7. Quant au MPE qui avait déjà conquis 4 sièges en 1972 parce qu'il s'était mis du bon côté de la N 5, sans plus, il obtenait 6 sièges à Hauterive où il se lançait et en perdait 1 à Neuchâtel; il était donc en progrès relatif de 5 mandats. Quant aux autres groupements d'intérêt locaux, ils avançaient de 2. Libéraux (87) et radicaux (83), obtenaient ensemble 170 mandats les socialistes 78, les écologistes 13 (dont 7 à Neuchâtel) et les listes d'entente 41.

Cette année, le district avait le même nombre de candidats à élire : 302, deux communes voyant leur effectif se compenser en raison des fluctuations démographiques : Cornaux (+ 2) et Cressier (- 2).

### CAMOUFLET POUR LES ÉCOLOGISTES

L'enjeu principal se situait, bien sûr, au chef-lieu, où, en plus des libéraux, des radicaux et des socialistes, voire du MPE en perte de vitesse, les communistes du POP qui n'avaient obtenu que 4,47 % des suffrages exprimés en 1976, se présentaient encore, et où l'Alliance des indépendants avec Walter Zahnd, l'ancien conseiller communal comme locomotive, et la Ligue marxiste révolutionnaire pour des raisons qui touchaient davantage au masochisme qu'à la politique, faisaient acte de présence.

A 18 h 30, on était fixé sur les tendances. Alors que la participation avait baissé de 3 % à peu près depuis 1976 pour n'atteindre qu'un 33,75 % dérisoire (ce qui faisait la preuve que les autorités citadines sensibilisent moins l'opinion que dans les localités plus petites), on apprenait que les socialistes étaient en tête

avec 2618 listes (2586 en 1976), suivis des libéraux avec 1748 listes (1661 en 1976), des radicaux, 1337 (1595 en 1976), du MPE qui prenait une giflette avec 791 listes contre 1201 en 1976 et que les indépendants avec 361 listes, le POP avec 351 (contre 341) et la LMR, avec 117 listes n'obtenaient pas le quorum. Pour généraliser, les bourgeois alignaient plus de 4000 listes contre quelque 3000 à la gauche et à l'extrême-gauche.

Le MPE desservi par son conseiller communal qui avait réussi à braquer contre lui tant les libéraux que les radicaux et les socialistes, était donc la victime de l'épreuve. Restait dès lors, à compter les voix. A 23 h 30, une panne de l'ordinateur de la Ville stoppait tout, mais il était déjà possible de prévoir que les libéraux gagneraient un siège, les socialistes deux, les radicaux perdraient un fauteuil, tandis que le MPE n'aurait plus que 5 mandats. Ce qui fut confirmé à 1 h 15.

Pour les autres communes du district, moins de problèmes. Résumons donc : **Hauterive** : recul du même MPE (- 2) au profit des libéraux (+ 2) et des socialistes (+ 1), alors que les radicaux perdent un siège. A noter que le conseiller communal de ce parti, M. Pierre Marquis, n'a pas été réélu.

**Saint-Blaise** : stabilité libérale, recul radical (- 1) et avance socialiste (+ 1).

**Le Landeron** : recul libéral (- 2), radical (- 2), socialiste (- 4), la nouvelle liste anticommuniste de la « Canette » remportant 8 sièges et celle des Intérêts landeronnais restant sur ses positions (9 sièges).

**Marin-Epagnier** : les libéraux-PPN prennent un siège, comme les socialistes, les radicaux en perdent 2.

**Cornaux** : socialistes et Intérêts communaux progressent d'un siège.

**Lignièrès** : avance du groupement des Intérêts communaux au détriment des libéraux (- 2) et des radicaux (- 1).

**Cressier** : libéraux (- 1) et radicaux (- 1) font les frais de la réduction des membres du Conseil général.

**Thielle-Wavre et Enges** : aucun problème puisqu'il n'y avait pas de compétition politique.

Le district reste donc stable, à majorité « bourgeoise » avec cette nouveauté que les groupements locaux remontent sensiblement. Il conviendra d'y revenir lorsque toutes les données seront en notre possession. Jean HOSTETTLER

### Premières réactions...

#### Le parti socialiste

Pour le parti socialiste son président de section, M. Pierre Dubois exprime un sentiment de satisfaction puisque l'avance socialiste est sensible dans tout le canton et que la ville de Neuchâtel ne fait que confirmer cette tendance. Il semble, d'après lui, que l'électeur se détermine de plus en plus en faveur du bipartisme en choisissant les tendances traditionnelles les plus marquées, celles des partis libéral et socialiste. Le parti socialiste examinera les conséquences de la nouvelle situation de la ville de Neuchâtel lors de son assemblée du 13 juin.

#### Le parti libéral

Au nom des libéraux, M. Jean Cavadini considère que le résultat de ces élections est positif pour son parti libéral et qu'il est la reconnaissance d'un effort quant à la nette des positions défendues sur le plan de la gestion de la ville. Il regrette que la majorité ne puisse être définie de façon nette, car il souhaitait une victoire des partis libéral et radical. Il espère cependant qu'au Conseil communal, on puisse trouver les personnalités les plus qualifiées pour gérer la ville.

#### Le parti radical

Pour les radicaux, M. Claude Frey dit tout d'abord sa déception devant la faible participation. Manifestement, le corps électoral se sent de moins en moins intéressé. Les gens qui se déplacent encore ont des opinions bien profilées. Cela a pour conséquence l'installation du bipartisme. Cet « écartement » libéral et socialiste ne saurait s'expliquer autrement. Le parti radical est d'ailleurs en progression dans les cantons où les libéraux sont absents. La voie du centre, ajoute M. Claude Frey, est la voie du juste milieu dans la vie quotidienne, mais dans l'urne, c'est la voie difficile.

#### Le MPE

Pour le MPE, M. Kurt Andres se dit heureux que la population accepte son mouvement pour la troisième législature. Ce qui prouve que la population désire conserver le MPE en ville de Neuchâtel. Il remercie ses électeurs du soutien qu'ils ont apporté à la cause de l'environnement.

## De la chute des radicaux à la progression des socialistes

Les grands vaincus de ces élections communales sont indiscutablement les radicaux qui ont perdu 28 sièges, c'est-à-dire 13 de plus qu'il y a quatre ans. Les mouvements locaux restent presque au niveau de 1976, avec six pertes. Les libéraux, grâce à leurs gains dans les

districts du Val-de-Ruz et de Boudry conquièrent six sièges. Les vainqueurs absolus sont, encore une fois, les socialistes qui s'emparent de 20 fauteuils.

Ainsi, les libéraux, grâce aux 12 sièges gagnés en quatre ans, prennent le

second rang des partis cantonaux. Les socialistes font mieux qu'en 1976 puisqu'ils gagnent 3 sièges de plus.

Enfin, les radicaux, du premier rang qu'ils détenaient en 1972 rétrogradent au troisième rang. Une chute verticale. Jean MORY

## Chaux-de-Fonds: statu quo

On s'attendait à de grands bouleversements en Ville de La Chaux-de-Fonds. Tout se jouait en définitive sur une seule question : l'Alliance des indépendants passerait-elle à nouveau le cap du quorum ? La réponse est tombée hier soir, et les différentes formations politiques en présence, à l'exception de la LMR qui ne s'est pourtant pas mal comportée, ont réussi l'examen. Les libéraux-PPN passent de 7 à 8 sièges (gain 1), tandis que les radicaux rétrogradent : 6 (- 1), stabilité donc du côté des groupes bourgeois.

Les indépendants eux, maintiennent leurs cinq conseillers généraux.

Quant aux socialistes, ils grignotent 1 siège (16, + 1) aux populistes qui ne seront plus que 6 (- 1); l'échiquier ne subit ainsi point de modification profonde et chaque formation pouvait hier, se déclarer satisfait.

La participation elle, fut à l'image du temps qui vit sur les hauteurs du Jura neuchâtelois s'abattre des rafales de neige : à peine un 42,44 % : pas de quoi pavoiser et tout juste l'impression que plus de la moitié des électeurs se f... cordialement des élections communales qui revêtent pourtant une importance capitale.

Ainsi, ce renversement de la majorité de gauche, que tous les observateurs pouvaient envisager, ne se sera pas concrétisée. Et l'on retrouvera un exécutif conforme au précédent : 1 PPN/libéral (M. Jean-Claude Jaggi est le candidat officiel), 1 radical, 2 socialistes et 1 popiste.

Quelques « anciens » n'ont pas reçu le feu vert pour un nouveau mandat. C'est notamment le cas de l'indépendant Jean-Paul von Allmen ou du popiste Pierre Roulet. Par contre, il convient de souligner que les communaux sortants et les deux nouveaux presentists (MM. Jaggi et le socialiste Charles Augsburger) sont tous en tête sur leurs listes respectives. Il faut y voir là une volonté bien marquée de l'électorat qui confirme son désir dans la constitution de ses autorités exécutives. Ph. N.

## Au Locle: légère avance de la gauche

Pour la ville du Locle, comme on le constate à la lecture des résultats, la gauche marque un léger avantage d'un siège.

Résultat vraisemblablement définitif, encore qu'il faille attendre le verdict de la commission de répartition qui se réunit ce matin pour établir de manière officielle la position de chaque parti ainsi que la liste des candidats élus et des virements-ensuite. Il s'agit donc d'être encore un peu patient pour en connaître davantage. Pour l'heure, la répartition semble être la suivante : socialiste 19 (plus 2), popiste 7 (moins 1), radicaux 8 (plus 1) et PPN/libéraux 7 (moins 2). La gauche (socialistes et populistes) progresse ainsi d'un siège.

Au niveau des élus, pas de grande surprise non plus. On notera le beau résultat du radical Pierre Brossin, nouveau président du Grand conseil, et du ténor de son parti M. Francis Jaquet. Chez les PPN/libéraux, MM. Widmer et Renk (conseiller communal) ont été largement plébiscités. Du côté socialiste, le populaire Gilbert Jeanneret fait bonne figure mais la palme revient à M. Claude Gruet, pharmacien, qui fait une entrée en fanfare. Les « papables » presentists pour succéder à MM. René Felber et Henri Eisenring au sein de l'exécutif offrent des résultats assez moyens. Ph. N.

#### AUX BRENETS

Le corps électoral des Brenets s'est bien déplacé (59 % de votants). A la suite de la baisse de la population, le nombre de sièges à pourvoir est passé de 25 à 23. On attendait donc avec impatience les résultats. Les libéraux-PPN sortent grands vainqueurs de la confrontation, avec un gain, les socialistes perdant un siège et les radicaux deux.

Les radicaux se retrouveront ainsi 6 (moins 2) et voient trois anciens conseillers généraux échouer. Le PPN-libéral comptera 7 élus (plus 1) et les socialistes 10 (moins 1). Le seul « vient-ensuite » est M. Deléglise, conseiller communal sortant. Une défaite personnelle.

D'autres commentaires en page 23

## Echec radical dans le district de Boudry

Dans le district de Boudry, ce sont finalement les socialistes qui ont réalisé la meilleure opération en s'attribuant 12 nouveaux sièges. Les libéraux suivent de près avec 10 fauteuils supplémentaires. Par contre, les radicaux qui avaient réalisé une progression spectaculaire il y a quatre ans, sont les grands battus (moins 10), alors que les mouvements communaux voient leurs effectifs en continue baisse (moins 12).

Si l'on compare ces résultats à ceux de 1976, on constate qu'en deux scrutins les socialistes ont gagné 16 sièges, les libéraux 10, tandis que les radicaux en ont laissé 4 et les groupements locaux 4.

Les candidates se sont fort bien comportées puisqu'elles ont obtenu 56 sur les 96 présentes, 56 ont été élues. Quant à la participation, elle a été médiocre puisqu'elle va de 41,6 % à Peseux à 57,35 % à Auvernier. Les seules communes qui ont dépassé 70 % sont Fresens, Montalchez et Vauxmarcus-Vernéaz. C'est tout peu. A Saint-Aubin-Sauges, le mouvement des intérêts de la commune poursuit la chute amorcée il y a quatre ans. Après avoir compté 15 représentants, il n'en a plus aujourd'hui que 9. Les radicaux perdent aussi du terrain (moins 1), alors que

les libéraux (plus 2) et surtout les socialistes (plus 4), qui avaient déjà progressé il y a quatre ans (plus 1), sont les grands vainqueurs de ce scrutin.

Pour leur entrée en lice, à Gorgier-Cheval-Bart, les libéraux s'emparent de sept sièges, alors que les socialistes gagnent les deux nouveaux octroyés à la commune.

A Boudry, les radicaux laissent 1 siège aux socialistes et 1 aux Chevrons qui récupèrent un peu du terrain perdu il y a quatre ans (moins 3).

A Cortaillod, les radicaux reculent de 3 sièges qu'ils abandonnent aux libéraux, alors qu'à Colombier, ce sont les socialistes qui augmentent leur effectif au détriment des radicaux (moins 1) et des libéraux (moins 1).

A Auvernier, ces mêmes radicaux perdent le siège conquis il y a quatre ans au bénéfice des socialistes qui, à Peseux, s'emparent également d'un siège radical.

A Corcelles-Cormondrèche, c'est le ralliement qui laisse un siège aux socialistes, tandis que les deux perdus par Bôle, l'ont été par les radicaux et les socialistes. Ces derniers ont cependant encore gagné du terrain à Bevaix (plus 1) au détriment des libéraux. Jean Mory

## Des surprises au Val-de-Travers

### De notre correspondant :

Pour quatre ans, les dés sont jetés. Dans les onze communes du Vallon, électeurs et électrices ont fait leur choix.

Avec le système de la représentation proportionnelle, les bouleversements spectaculaires sont très rares. Aussi, la consultation avait-elle surtout pour enjeu de savoir dans quelle mesure les groupements locaux avaient des chances de succès, quels étaient les partis les moins touchés par la diminution d'une députation réduite due à la baisse de la population et quels seraient les bénéficiaires - à Buttes et à Couvet - de formations qui s'étaient volontairement sabordées.

### À SAINT-SULPICE LA MAJORITÉ A BASCULÉ

Eh bien !... A Buttes précisément, les voix de feu l'Entente se sont reportées en majeure partie sur la liste radicale-libérale qui gagne trois sièges et obtient ainsi huit mandats, alors qu'avec sept conseillers généraux, les socialistes n'enregistrent qu'un gain d'un seul siège.

A Saint-Sulpice, la majorité socialiste, au pouvoir depuis huit ans, a été battue. En effet, c'est la liste radicale-libérale et jeune radicale qui, avec huit sièges, obtient la majorité absolue, alors que les socialistes

doivent se contenter de sept élus. Cet échec de la gauche n'était pas tout à fait imprévisible.

A Noiraigue, un peu plus de 69 pour cent du corps électoral s'est rendu aux urnes. Les socialistes ne présentant plus de liste, alors qu'ils détenaient neuf sièges, la lutte s'est circonscrite entre les radicaux et le nouveau groupement de l'Entente communale. Celle-ci a obtenu de justesse la majorité avec huit élus contre sept aux radicaux.

A Travers, en raison de la diminution du nombre des conseillers généraux, les vainqueurs sont les socialistes qui ont réussi à conserver leurs onze sièges, tandis que radicaux et libéraux ont perdu chacun un mandat. Grosso modo, la participation a été de 1 pour cent inférieure à ce qu'elle fut il y a quatre ans.

La même remarque qu'à Travers peut être faite à Môtiers, mais là, ce sont - en dépit de deux sièges en moins au législatif - socialistes et libéraux qui maintiennent leurs positions, alors que les radicaux font les frais de la consultation en perdant deux mandats.

### SURPRISES AUX VERRIÈRES

Une double surprise a été enregistrée aux Verrières. Si les radicaux et les socialistes

couchent sur leurs positions, les paysans perdent un siège. Mais, ceci est le fait essentiel, les libéraux perdent leurs trois sièges, car ils n'ont pas atteint le quorum alors que la Liste verrisienne, nouvelle venue, fait une entrée en fanfare et enlève d'un coup quatre sièges.

A Couvet, la question était de savoir comment se répartiraient les sièges par suite de la disparition du «Renouveau». Les radicaux en ont gagné deux, les libéraux trois, tandis que les socialistes ne bougeaient pas. L'électorat du «Renouveau» se situait donc au centre-droit.

#### A FLEURIER

A Fleurier enfin, aucun changement du point de vue de la répartition des sièges, ce qui, en fait, ne surprend personne. Les socialistes restent avec 20 élus le plus fort parti, suivis des radicaux avec 16 élus et des libéraux avec leurs cinq mandats.

On peut tout au plus être surpris de certains insuccès personnels, surtout chez les radicaux, en particulier de celui du président du Conseil communal.

Il faut encore relever qu'il n'y a jamais eu autant de listes modifiées ni autant de listes sans dénomination, ce qui a compliqué les opérations de dépouillement.

G. D.

## Esprit de suite au Val-de-Ruz

L'électeur du Val-de-Ruz fait montre d'esprit de suite dans sa manière d'élire ses conseillers généraux et le mouvement amorcé lors des deux dernières législatures se poursuit : les socialistes réalisent un gain de 9 sièges sur l'ensemble du district, les libéraux en gagnent 5, alors que les radicaux et les ententes communales font les frais de l'opération en perdant les uns 6 sièges, les autres huit.

A Cernier et Fontainemelon, les deux grandes communes, les événements ont suivi la ligne générale : à Cernier, où l'Entente communale a disparu et le Conseil général s'est accru de 2 sièges, les trois grands partis se partagent les 8 sièges disponibles selon la même constante, 2 aux radicaux, 3 aux libéraux et 3 aux socialistes. A Fontainemelon, ce sont les radicaux qui supportent la diminution de 2 sièges au Conseil général, alors que les libéraux font leur gain de 2 sièges sur le dos des socialistes et les deux partis se retrouvent à égalité.

Engollon et Montmollin présentent les extrêmes du prévu et de l'imprévu : si dans la première commune, la liste d'Entente communale a été acceptée tacitement, le

dépouillement a réservé une grosse déception à ceux des citoyens de Montmollin qui tenaient déjà un changement important des autorités communales pour acquis. C'est le vieux Montmollin rural et conservateur qui continuera d'assumer les responsabilités de la commune. Seuls 13 membres ont été élus sur les 15 qui doivent l'être. Une assemblée de commune est prévue pour jeudi qui décidera d'un deuxième tour ou d'une élection tacite des viennent ensuite. Seul le libre jeu des partis constituerait, selon certains citoyens, la condition de vie de la diversité d'opinions. Cette diversité d'opinions existe-t-elle ? Le jeu des partis se fera-t-il jour ? Ce n'est pas pour cette législature...

#### PERCÉE SOCIALISTE

Deux nouvelles sections du parti socialiste ont réussi leur percée : à Villiers, 3 socialistes constitueront l'opposition à une Entente communale forte de 12 membres. Plus timide, l'arrivée de deux conseillers généraux socialistes à Savagnier face à 13 membres de partis déjà présents à la

dernière législature changera également les habitudes.

L'enfant terrible du Val-de-Ruz, Fontaines, a bien entendu connu des élections dans un climat de vives tensions. Le socialisme y émerge encore considérablement et la campagne électorale y a consisté autant en arrachages d'affiches qu'en collages. Le scrutin s'est pourtant déroulé dans de bonnes conditions, si ce n'est que l'appareillement des listes radicales et libérales n'ayant pas été mentionné sur les bulletins de vote, certains citoyens pourraient s'étonner qu'avec un nombre de suffrage inférieur à celui des socialistes, les libéraux gagnent un siège, lequel a été perdu par les radicaux.

On a peu voté à Cernier (49 %) et beaucoup à Savagnier (78 %), était-ce l'inquiétude de voir des « outsiders » parmi les candidats ou que l'on y craint moins la pluie ? Quant aux femmes, elles ont réalisé 40 sièges pour l'ensemble de la vallée, c'est encore bien peu par rapport aux 296 conseillers généraux que compte le Val-de-Ruz. Ce sont 6 radicales, 9 libérales, 12 socialistes et 13 membres d'ententes communales. Ch. G.

VILLE DE NEUCHÂTEL						
RAD	LIB/PPN	SOC	MPE	IND	POP	LMR
8 (9)	11 (10)	17 (15)	5 (7)	- (-)	- (-)	- (-)
VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS						
RAD	LIB/PPN	SOC	POP	IND	LMR	
6 (7)	8 (7)	16 (15)	6 (7)	5 (5)		(-)
VILLE DU LOCLE						
RAD	LIB/PPN	SOC	POP			
8 (7)	7 (9)	19 (17)				7 (8)

DISTRICTS	RAD	LIB/PPN	SOC	DIVERS
<b>Neuchâtel</b>				
Neuchâtel	8 (9)	011 (10)	17 (15)	5 (7)
Hauterive	11 (12)	13 (11)	13 (12)	4 (6)
Saint-Blaise	13 (14)	18 (18)	10 (9)	
Marin-Epagnier	10 (12)	16 (15)	15 (14)	
Thielle-Wavre				15 (15)
Cornaux (+2)	7 (7)	4 (4)	10 (9)	4 (3)
Cressier (-2)	12 (13)	9 (10)	10 (10)	
Enges				11 (11)
Le Landeron	8 (10)	11 (13)	5 (9)	17 (9)
Lignièrès	6 (7)	3 (5)	3 (3)	6 (3)
Total	75 (84)	85 (86)	80 (78)	62 (54)
<b>Boudry</b>				
Boudry	8 (10)	10 (10)	12 (11)	11 (10)
Cortaillod	9 (12)	14 (11)	18 (18)	
Colombier	16 (17)	11 (12)	14 (12)	
Auvernier	10 (11)	10 (10)	9 (8)	
Peseux	14 (15)	11 (11)	16 (15)	
Corcelles-Cormondrèche	7 (7)	11 (11)	12 (11)	11 (12)
Bôle (-2)	5 (6)	8 (8)	7 (8)	11 (11)
Rochefort	7 (7)	5 (5)	3 (3)	
Brot-Dessous (tacite)				15 (15)
Bevaix	14 (14)	17 (18)	10 (9)	
Gorgier-Cheval-Bart (+2)		7 (-)	10 (8)	12 (19)
Saint-Aubin-Sauges	6 (7)	12 (10)	14 (10)	9 (14)
Fresens				15 (15)
Montalchez				15 (15)
Vauxmarcus-Vernéaz				11 (11)
Total	96 (106)	116 (106)	125 (113)	110 (122)
<b>Val-de-Travers</b>				
Môtiers (-2)	5 (7)	4 (4)	6 (6)	
Couvet	13 (11)	12 (9)	16 (16)	(5)
Travers (-2)	7 (8)	7 (8)	11 (11)	
Noiraigue	7 (6)		(9)	8 (-)
Boveresse				13 (15)
Fleurier	16 (16)	5 (5)	20 (20)	
Buttes	8 (5)		7 (6)	0 (4)
La Côte-aux-Fées				15 (15)
Saint-Sulpice	8 (7)		7 (8)	
Les Verrières	6 (6)	0 (3)	5 (5)	6 (3)
Les Bayards	6 (11)	3 (4)		6 (-)
Total	76 (77)	31 (33)	72 (81)	50 (42)
<b>Val-de-Ruz</b>				
Cernier (+2)	12 (10)	9 (6)	16 (13)	0 (6)
Chézard-Saint-Martin	9 (10)	7 (7)	7 (6)	
Dombresson	9 (10)	6 (6)	6 (5)	
Villiers			3 (0)	12 (15)
Le Pâquier				15 (15)
Savagnier	3 (4)	7 (7)	2 (-)	3 (4)
Finin-Vilars-Saules	5 (6)			10 (9)
Fontaines	4 (5)	6 (5)	5 (5)	
Engollon (tacite)				9 (9)
Fontainemelon (-2)	5 (7)	12 (10)	12 (14)	
Les Hauts-Geneveys	7 (6)	5 (6)	3 (3)	
Boudevilliers	5 (7)			10 (8)
Valangin	6 (5)	4 (4)	4 (4)	1 (2)
Coffrane	3 (2)	10 (11)	2 (2)	
Les Geneveys-sur-Coffrane	7 (9)	6 (5)	8 (7)	6 (6)
Montmollin				13 (15)
Total	75 (81)	72 (67)	68 (59)	81 (89)
<b>Le Locle</b>				
Le Locle	8 (7)	7 (9)	19 (17)	7 (8)
Les Brenets (-2)	6 (8)	7 (6)	10 (11)	
Cerneux-Péquignot				15 (15)
La Brévine				15 (15)
La Chaux-du-Milieu				15 (15)
Les Ponts-de-Martel (-2)		17 (21)	8 (6)	
Brot-Plamboz (tacite)				15 (15)
Total	14 (15)	31 (36)	37 (34)	67 (68)
<b>La Chaux-de-Fonds</b>				
La Chaux-de-Fonds	6 (7)	8 (7)	16 (15)	11 (12)
Les Planchettes				14 (15)
La Sagne	6 (6)	7 (9)	6 (4)	
Total	12 (13)	15 (16)	22 (19)	26 (27)
<b>Totaux</b>	<b>348 (376)</b>	<b>350 (344)</b>	<b>404 (384)</b>	<b>396 (402)</b>



## AVIS TARDIFS

Fr. 3.80 par millimètre de hauteur  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

## Delley Sport

Le spécialiste de l'équipement  
**TENNIS**  
cordage  
des raquettes  
dès Fr. 29.-  
Coq d'Inde 8 Neuchâtel

## SALLE DE LA CITÉ

Mardi 3 juin à 20 h 30

## «Printemps de la danse»

JOËLLE BOUVIER/REGIS OBADIA  
DOMINIQUE GABELLA/TOKIKO MARTIN  
ET L'ÉCOLE DE DANSE  
CHRISTIANE BARATELLI 82539-T

GUY  
RENAUD

expose jusqu'au 6 juin

à la Galerie du Calumet  
des Fabriques de Tabac  
Réunies S.A., Serrières.

## VISITE

du Centre de production des

## Fabriques de Tabac Réunies SA

à Serrières

mardi 3 juin 1980 à 19 h 30

BUS GRATUIT depuis  
la place Pury à 19 h 15.  
Retour : 22 h

82690-T

QUINZAINE  
DE NEUCHÂTEL

Aujourd'hui  
pas de tirage  
quotidien de la loterie

PROCHAIN TIRAGE  
MARDI 3 JUIN 1980  
À 18 H 40

72828-T

## Nous cherchons

## ouvrières

pour différents postes  
de remplacement  
Tél. 24 31 31

83274-T

Nous cherchons à louer un  
appartement  
6 à 8 pièces

à Neuchâtel ou environs immédiats.  
Date d'entrée juillet ou août.  
Tél. 25 19 28 aux heures de bureau.

72831-T

Les candidats de l'Alliance des  
Indépendants remercient très  
vivement les électriciens et les élec-  
teurs qui leur ont fait confiance en  
déposant dans l'urne le bulletin de  
l'ADI.

Ils tiennent à les assurer qu'ils pour-  
suivront leur lutte pour faire valoir  
une politique véritablement indé-  
pendante, même s'ils n'ont pas pu  
cette année obtenir le quorum de  
10% qui leur aurait ouvert la porte  
du Conseil général.

Alliance des Indépendants  
case postale 110  
2006 Neuchâtel

72839 T

Jeunes cyclomotoristes  
blessés à Bevaix  
et Gorgier

Samedi vers 9 h 40, à Bevaix, au guidon  
d'un cyclomoteur, le jeune Didier Javet, de  
Bevaix, circulait rue du Temple en direction  
nord. A la hauteur de l'immeuble N° 10,  
alors qu'il suivait un camion, il a subite-  
ment obliqué à gauche pour poursuivre sa  
route sur la rue Adrien-Ribaux. Lors de  
cette manœuvre, il a coupé la route à la  
voiture conduite par M. J. D., de Bevaix.  
Malgré un freinage de l'automobiliste, le  
choc n'a pas pu être évité. Blessé, le jeune  
Javet a été transporté par ambulance à  
l'hôpital des Cadolles à Neuchâtel.

Puis à Gorgier, toujours samedi mais  
vers 12 h 45, le jeune Philippe Guinchard,  
de Gorgier, circulait rue du Crêt-de-la-Fin  
en direction du centre du village; arrivé à  
l'intersection des rues du Centre et de  
Combamare, il n'a pas cédé le passage à  
l'auto conduite par M. M. G., de Boudry;  
une collision s'ensuivit.

Blessé, le jeune Guinchard a été trans-  
porté en ambulance à l'hôpital des Cadol-  
les. Son permis de conduire pour cyclomo-  
teur a été saisi.

## VIGNOBLE

## CORTAILLOD

## Passagère blessée

Vers 23 h 45, samedi à Cortaillod, M. P. S.,  
de La Chaux-de-Fonds, descendait la route de  
Sacheten en direction d'Areuse. Dans un virage  
à gauche, du fait qu'une voiture arrivait en  
sens inverse sur le centre de la chaussée, M. S. a  
donné un coup de volant à droite. Sa voiture a  
alors heurté la barrière bordant la route à droite  
et s'est renversée sur le flanc gauche. Blessée,  
sa passagère, M<sup>lle</sup> Marie-Louise Lopez, de  
Lausanne, a été transportée à l'hôpital Pourta-  
lès. Le permis de conduire de M. S. a été saisi.  
Le conducteur de la voiture qui venait en  
sens inverse est prié de s'annoncer à la  
gendarmerie de Boudry, tél. (038) 42 10 21.

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres :  
jusqu'à 22 heures

Que ton repos soit doux comme ton  
cœur fut bon.

Monsieur Henri Malfroy-Sunier, au  
Brey/France, ses enfants et petits-enfants;  
Les enfants petits-enfants et arrière-  
petits-enfants de feu Fernand Nicoud-  
Sunier,  
ainsi que les familles Stettler-Sandoz,  
Zweiacker-Sandoz, parentes, alliées et  
amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Sophie SANDOZ

née SUNIER

leur chère belle-sœur, tante, cousine,  
parente et amie que Dieu a reprise  
subitement à Lui dans sa 77<sup>me</sup> année.

2074 Marin, le 1<sup>er</sup> juin 1980.  
(Rue L.-de-Meuron 20.)

Père, mon désir est que là où je suis,  
ceux que Tu m'as donnés y soient aussi  
avec moi.

Jean 17: 24.

L'incinération aura lieu, à Neuchâtel,  
mardi 3 juin.

Culte à la chapelle du crématoire à  
16 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cime-  
tière de Beaugard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

72841-M

Madame Elisabeth Nydegger-Hofmann  
et ses enfants:

Mademoiselle Elsy Nydegger,  
Monsieur et Madame Raymond  
Brinkmann-Nydegger et leurs enfants à  
Gorgier,

Monsieur et Madame Peter Eichen-  
berger-Nydegger et leurs enfants à Zolli-  
kofen;

Les enfants, petits-enfants et arrière-  
petits-enfants de feu Christian Nydegger;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-  
petits-enfants de feu Alfred Hofmann,  
ainsi que les familles parentes, alliées et  
amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Otto NYDEGGER

leur très cher époux, papa, beau-père,  
grand-père, frère, beau-frère, oncle,  
cousin, parent et ami, que Dieu a rappelé  
à Lui, dans sa 57<sup>me</sup> année.

2087 Cornaux, le 1<sup>er</sup> juin 1980.  
(Provins 9.)

Le culte aura lieu au temple de  
Cornaux, mercredi 4 juin à 14 heures,  
suivi de l'inhumation.

Domicile mortuaire: hôpital des  
Cadolles, Neuchâtel.

Prière de ne pas faire de visite

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

72843-M

La Société de tir «Le Vignoble»,  
Cornaux-Thielle-Wavre a le regret de  
faire part du décès de

Monsieur

## Otto NYDEGGER

membre actif.

Pour l'ensevelissement, se référer au  
faire part de la famille.

72846 M

Le Chœur d'hommes de Cornaux a le  
profond chagrin d'annoncer à ses mem-  
bres le décès de

Monsieur

## Otto NYDEGGER

membre actif de la société.

Pour les obsèques, prière de se référer à  
l'avis de la famille.

72845 M

**Arrigo**  
Pompes funèbres  
Pesex - Neuchâtel  
Tél. 31 12 24  
Fabrique de cercueils  
Transports Toules formalités

57850 H

Réception des ordres  
jusqu'à 22 heures

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres  
jusqu'à 22 heures

Madame Jean Ilg;  
Monsieur et Madame Jean-Pierre Ilg, à Neuchâtel;  
Mademoiselle Corinne Ilg;  
Monsieur Claude Ilg et son fils Jean-Daniel, à Neuchâtel;  
Monsieur Ernest Ilg, à Porrentruy;  
Monsieur et Madame Ernest Ilg à Aarau;  
Monsieur et Madame Willi-Ilg et leur fille à Wallisellen;  
Monsieur Michaël Ilg à Aarau;  
Mademoiselle Erica Fuchs et son fiancé Monsieur John Vallélian, à Neuchâtel,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies en Suisse et en Angleterre,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Jean ILG

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, oncle, cousin, parent et ami que  
Dieu a repris à Lui dans sa 63<sup>me</sup> année, après une longue maladie supportée avec  
courage.

2003 Neuchâtel, le 1<sup>er</sup> juin 1980.  
(Coquemène 9.)

Que Ta volonté soit sur nous Ô Eternel!  
car nous espérons en Toi.

Ps 33: 22.

L'incinération aura lieu mercredi 4 juin.

Culte à la chapelle du crématoire à 14 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

72842-M

†

Que ton repos soit doux comme ton cœur  
fut bon.

Madame Jules Renevey-Peytregnet, à Sauges, ses enfants et petits-enfants:  
Monsieur et Madame Gérald Renevey-Fallet et leurs enfants, à Provence,  
Monsieur et Madame Bernard Renevey-Krempf à Gorgier,  
Monsieur Raymond Renevey à Sauges;  
Monsieur et Madame Louis Renevey à Yverdon, leur fille et petit-fils;  
Monsieur et Madame Jean Renevey, à Colombier et leurs enfants;  
Monsieur Maxime Dousse, à Colombier, ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Joseph Dousse, à Prévondavaux, leurs enfants et petits-  
enfants;

Madame Robert Peytregnet, à Sédeilles, ses enfants, petits-enfants et arrière-  
petits-enfants,

ainsi que les familles Renevey, Peytregnet, Götz, Anken, Pellet, Roux, Treuthardt,  
Antoniazza, parentes, alliées et amies,

ont la grande peine d'annoncer le décès de

Monsieur

## Jules RENEVEY

vigneron

enlevé à leur tendre affection après une longue et pénible maladie supportée avec  
courage, dans sa 61<sup>me</sup> année.

2024 Sauges, le 31 mai 1980.  
(Fontanette 22.)

La cérémonie d'ensevelissement aura lieu à Saint-Aubin, le mardi 3 juin, au temple,  
à 13 h 30.

Une messe sera célébrée le lundi 2 juin, à 20 heures, à l'église catholique de la  
Béroche.

R. I. P.

Prière de ne pas envoyer de fleurs,  
mais de penser à l'hôpital de la Béroche, CCP 20-363

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part le présent avis en tenant lieu

72836-M

La Société de musique «La Lyre de la Béroche» a le pénible devoir de faire part  
du décès de

Monsieur

## Jules RENEVEY

membre actif et vétéran cantonal: elle gardera de cet ami un lumineux souvenir.

Les obsèques auront lieu à Saint-Aubin le mardi 3 juin, au temple à 13 h 30.

72844 M

Le Chœur d'hommes de Saint-Aubin a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

## Jules RENEVEY

fidèle membre actif et dévoué de la société.

Les obsèques auront lieu à Saint-Aubin le mardi 3 juin, au temple à 13 h 30.

72838 M

L'Union société philanthropique cercle de la Béroche a la profonde douleur de  
faire part du décès de l'ami

## Jules RENEVEY

membre et ancien du comité.

Les obsèques auront lieu le mardi 3 juin au temple de Saint-Aubin à 13 h 30.

72837 M

Les Eclaireurs de la Béroche ont le  
pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

## Jules RENEVEY

père de leur ami Gérald Renevey. 72835-M

La Tarentule, Centre culturel de la  
Béroche a le pénible devoir de faire part  
du décès de

Monsieur

## Jules RENEVEY

père de Monsieur Gérald Renevey, mem-  
bre de l'équipe.

72834-M

Madame Renée Bernasconi-Guinand  
à Auvignier;  
Monsieur et Madame Charles  
Sandoz-Bernasconi et leur fils Yann à  
Cortaillod;  
Monsieur Serge Bernasconi à Auvier-  
nier;  
Madame Marceline Jeannet-Guinand  
à Boudry;  
Monsieur Jacques Jeannet à Bevaix;  
Monsieur Michel Jeannet et sa fian-  
cée Mademoiselle Marianne Fischer à  
Neuchâtel,  
ainsi que les familles parentes, alliées  
et amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Bertha GUINAND

née WINTEREGG

leur chère maman, grand-maman,  
arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur,  
tante, parente et amie, enlevée à leur  
tendre affection, dans sa 84<sup>me</sup> année,  
après quelques mois de maladie.

Peseux, le 1<sup>er</sup> juin 1980.

Aimez-vous les uns les autres.

Jean 15: 12.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel,  
mardi 3 juin.

Culte à la chapelle du crématoire à  
15 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cime-  
tière de Beaugard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

72833-M

Que tout ce que vous faites se fasse  
avec charité.

Cor. 16 : 7.

Madame Alfred Moser, à Neuchâtel,  
ses enfants, petits-enfants et arrière-  
petites-filles,  
ainsi que les familles Moser, Friederich,  
Affoltern, Rosset et alliées,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Alfred MOSER

leur très cher époux, papa, beau-père,  
grand-papa, arrière-grand-papa, parent et  
ami que Dieu a rappelé à Lui, dans sa  
86<sup>me</sup> année, après une pénible maladie  
supportée avec courage.

2006 Neuchâtel, le 31 mai 1980.  
(Deurres 12)

Car j'ai appris à être content de l'état  
où je me trouve.

Phil. 4 : 11.

L'incinération aura lieu mardi 3 juin.

Culte à la chapelle du crématoire à  
14 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cime-  
tière de Beaugard.

Prière de ne pas envoyer de fleurs

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

72829-M

Monsieur René Sandoz;  
Mademoiselle Marie-Louise Sandoz, à  
Genève;  
Monsieur et Madame Tell Sandoz-  
Würgler, à Berne;  
Monsieur et Madame Pierre Sandoz et  
leur fille, à Stein-Säckingen;  
Les familles Fournier, Monterlos,  
Rondot, Le Breton, en France,  
ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont la douleur de faire part du décès de

Madame

## René SANDOZ

née Marguerite FOURNIER

leur très chère épouse, belle-sœur, tante,  
cousine, parente et amie, enlevée à leur  
affection, dans sa 53<sup>me</sup> année, après une  
longue et cruelle maladie vaillamment  
supportée.

2015 Areuse, le 27 mai 1980.  
(Les Isles 8)

Selon le désir de la défunte, l'incinéra-  
tion a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Veuillez penser à Terre des hommes  
Neuchâtel CCP 20-1346

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

72827-M

La famille de

Monsieur

## Charles-Edouard WALKER

a la douleur de faire part de son décès,  
survenu le 30 mai 1980, à la suite d'une  
longue maladie, dans sa 81<sup>me</sup> année.

Dieu est amour.

L'incinération aura lieu lundi 2 juin.

Culte à la chapelle du crématoire,  
à 16 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cime-  
tière de Beaugard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

72821-M

PRÉSENCE  
CHRÉTIENNE

Dans le cadre de la Quinzaine de Neuchâtel, les trois paroisses - protestante, catho-  
lique-romaine et catholique-chrétienne - se sont réunies à l'enseigne de PRÉSENCE  
CHRÉTIENNE afin d'être présentes pour la seconde fois à cette manifestation. Elles  
attendent votre passage dans le HALL DU TEMPLE DU BAS où elles vous présen-  
teront un choix de livres susceptibles de vous intéresser. Cette PRÉSENCE CHRÉ-  
TIENNE sera assurée du 2 au 6 juin 1980 de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h (jeudi 22 h), le  
lundi matin excepté.

83011-R



# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION



## Les 25 ans de la Chanson du Pays de Neuchâtel



(Avipress-P. Treuthardt)

### Motocycliste blessé

• DANS la soirée de samedi, vers 20 h 10, M. M. H., de Crissier, descendait la rue des Terreaux sur la présélection de gauche pour emprunter le faubourg de l'Hôpital. A un moment, M. H. changea de présélection, enclenchant tardivement les clignoteurs droits. Au cours de cette manœuvre, sa voiture coupa la route à une moto conduite par M. Serge Megert, de Chézard, qui circulait sur la présélection de droite. Une collision s'ensuivit. Blessé, M. Megert a été transporté à l'hôpital des Cadolles.

### Trop tard!

• SAMEDI vers 14 h 20, M. J. K., de Neuchâtel, circulait rue des Fahys en direction ouest; arrivé à l'intersection des rues Fontaine-André - Le Rocher et le faubourg de la Gare, il n'a pas été en mesure d'immobiliser sa voiture derrière celle conduite par M<sup>me</sup> M. J., de Champ-du-Moulin, qui venait de s'arrêter pour accorder la priorité à un piéton. Dégâts.

### Tôles froissées

• SAMEDI vers 10 h 50, M. C. J., de Valangin, circulait rue des Poudrières en direction de Pesex. Arrivé à la hauteur du garage du Phare, alors qu'il avait l'intention d'emprunter la rue du Tunnel, sur sa droite, et qu'il bifurquait, une collision s'est produite avec la voiture conduite par M. T. T. G., de Neuchâtel, qui circulait également rue des Poudrières en direction de Pesex en roulant sur la droite. Dégâts.

### Deux jeunes cyclomotoristes renversés

• SAMEDI vers 5 h, au guidon de leur cyclomoteur, les jeunes Pascal Burgy, d'Hauterive et Thierry Morel, de Neuchâtel circulaient Vy d'Etra en direction est, l'un derrière l'autre. Arrivés à la hauteur de l'immeuble N° 20, ils ont eu la route coupée par la voiture de M. C. S., de Chaumont, qui effectuait un tournant sur route.

Lors de cette manœuvre, les deux cyclomotoristes ont heurté la voiture. Les deux jeunes gens ont été transportés par l'ambulance à l'hôpital de la Providence pour y recevoir des soins. Ils ont pu regagner leur domicile.

• Il y a 25 ans aujourd'hui qu'une poignée de jeunes gens passionnés par l'art du chant se retrouvaient pour fonder ce qui devait devenir la « Chanson du Pays de Neuchâtel ». Surmontant les coups durs avec persévérance, cet ensemble vocal s'est constamment amélioré sous la férule de chefs renommés comme Marcel Schroeter, Gérard Maradan et Michel Corboz, ce dernier devant faire la carrière internationale que l'on sait.

C'est maintenant un jeune chef, bourré de talent, Pierre Huwiler, qui tient les rênes avec une maîtrise et une autorité remarquables. En plus de ses capacités de direction, on relèvera aussi sa dextérité d'harmonisation qui lui permet de mettre au goût du jour des mélodies et des chants puisés dans le répertoire populaire ou moderne.

C'est ainsi que dans un Temple du bas qui n'aurait pu contenir une personne de plus, la « Chanson du Pays de Neuchâtel » a remporté un triomphe qui marquera de façon durable son 25<sup>ème</sup> anniversaire. Ayant complètement renouvelé son répertoire, la « Chanson » présente maintenant au public toute une série de chants qui se groupent en trois genres: le genre classique, représenté par Kodaly, Sutermeister, Gastoldi en particulier, le genre folklorique, avec des mélodies venues de tous les horizons nationaux, et le genre moderne avec des pages de Duteil, G. Vigneault, pour ne citer que ceux-là.

### AVEC UN SUCCÈS ÉGAL...

On a pu constater que la « Chanson » pratique ces trois genres avec un succès égal et une virtuosité consommée. Que ce soit les délicates harmonies et les rythmes exotiques d'un Kodaly, la tendre nostalgie d'un air populaire ou, encore, les rythmes syncopés d'un thème moderne, à chaque fois on se laisse prendre par la beauté des voix, l'équilibre des plans sonores, le phrasé musical et cette diction parfaite qui permet à l'auditeur le plus éloigné de saisir sans difficulté chacune des paroles.

Voilà donc un ensemble vocal qui devrait s'ouvrir une carrière internationale au vu du véritable délire d'enthousiasme qu'il a provoqué, chaque chanson ou presque étant bissée par un public déchaîné. Il faut dire que la direction de Pierre Huwiler contribue largement à la réussite par sa discrétion et son efficacité. Ainsi chaque bis était différent de l'original. Une fois plus doucement, une autre plus nerveusement, une troisième plus rythmée. Sans que le chef doive se faire comprendre par de grands gestes, l'ensemble suit sans la moindre défaillance, avec une souplesse étonnante.

Neuchâtel peut donc s'enorgueillir de posséder aujourd'hui un ensemble vocal digne des meilleurs et qui saura sûrement faire sa route. Signalons pour terminer que ce concert d'anniversaire était présenté avec beaucoup de grâce et de poésie par Thérèse Loup, poète, musicienne et comédienne aux talents multiples et au charme certain.

J.-Ph. B.

### besançon

#### ville jumelle

#### Le toxicomane cambrioleur

#### «vivaît» de son butin

• ON vient d'arrêter à Besançon l'auteur de sept cambriolages. Il a été ensuite transporté à l'hôpital où les inspecteurs de la sûreté s'étaient empressés de le faire admettre tant son état de santé suscitait l'inquiétude. Le 23 mars dernier, un établissement de soins avait été cambriolé à Mulhouse. Butin: des antalgiques et des analgésiques. Un peu plus tard et en moins de deux mois, tant à Mulhouse qu'à Besançon, sept cliniques et hôpitaux étaient dévalisés dans les mêmes conditions.

Le cambrioleur est un homme de 30 ans, originaire de la Seine-Maritime mais domicilié à Pontarlier. Il a été inculpé de vol par effraction et d'usage de stupéfiants. On doit ajouter qu'il a consommé la totalité du produit de ses vols et que son état de santé inspire de vives inquiétudes.

## Crédit routier: un oui massif

C'est par 31.306 oui contre 13.773 non que le peuple neuchâtelois s'est prononcé sans équivoque en faveur du crédit routier de 18 millions de francs qui lui était demandé.

A l'exception de cinq petits villages campagnards (Fresens, Montalchez, Savagnier, Engollon et Le Cerneux-Péquignot) toutes les communes du canton sont acceptantes.

Le district au oui le plus enthousiaste a été celui du Val-de-Travers alors que le Val-de-Ruz s'est montré le plus réservé. Mais c'est dans le district de Boudry que l'on trouve la commune la plus hostile au crédit. On enregistre, en effet, 60 non contre seulement 14 oui à Montalchez. Quant au Cerneux-Péquignot, il se montre très partagé avec 71 oui contre 71 non.

Quant à la participation, en raison des élections communales, elle est anormalement élevée pour un scrutin de ce genre, puisqu'elle atteint 47,15%.

Commune	Crédit routier		Commune	Crédit routier		Commune	Crédit routier	
	Oui	Non		Oui	Non		Oui	Non
<b>Neuchâtel</b>	4.645	2.515	<b>Val-de-Travers</b>					
Hauterive	443	190	Môtiers	270	89	Les G.-sur-Cof...	321	163
Saint-Blaise	638	314	Couvret	623	150	Montmollin	85	58
Marin-Epagnier	424	269	Travers	306	126	Total	2.633	1.726
Thielle-Wavre	74	33	Noiraigue	108	56	<b>Le Locle</b>		
Cornaux	297	125	Boveresse	106	29	Le Locle	2.809	859
Cressier	362	121	Fleurier	902	183	Les Brenets	335	95
Enges	43	31	Buttes	227	45	Cern.-Péqui.	71	71
Le Landeron	670	328	La C.-aux-Fées	187	63	La Brévine	167	107
Lignières	171	103	Saint-Sulpice	134	22	Bémont	28	20
Total	7.767	4.029	Les Verrières	345	28	La Chx-du-Mil.	112	80
			Les Bayards	131	18	Les Pts-de-M.	312	122
			Total	3.339	809	Brot-Plamboz	14	12
<b>Boudry</b>						Total	3.848	1.366
Boudry	625	302	<b>Val-de-Ruz</b>			<b>La Chx-de-Fds</b>		
Cortaillod	678	341	Cernier	386	185	La Chx-de-Fds	7.121	2.906
Colombier	778	310	Chéz.-St-Martin	272	164	Les Planchettes	60	44
Auvernier	466	142	Dombresson	237	188	La Sagne	312	120
Pesex	1.077	393	Villiers	59	50	Total	7.493	3.070
Corc.-Cormon	721	325	Le Pâquier	50	45	<b>RÉSULTATS</b>		
Bôle	348	130	Fen.-Vil.-Saules	144	168	<b>PAR DISTRICTS</b>		
Rochefort	194	92	Fontaines	116	136	Neuchâtel	7.767	4.029
Brot-Dessous	15	4	Engollon	6	8	Boudry	6.226	2.773
Bevaix	497	243	Fontainemelon	347	185	Val-de-Travers	3.339	809
Gorg.-C.-le-Bart	322	155	Les Hts-Gen.	169	89	Val-de-Ruz	2.633	1.726
St-Aub.-Sauges	407	206	Boudevilliers	123	53	Le Locle	3.848	1.366
Fresens	36	37	Valangin	99	61	La Chx-de-Fds	7.493	3.070
Montalchez	14	60	Coffrane	107	95	Total	31.306	13.773
Vaumar-Verné	48	33						
Total	6.226	2.773						

Electeurs inscrits: 100.186

Participation au scrutin: 47,15%

## La pourriture du ciel pour le second samedi de la Quinzaine!



(Avipress-P. Treuthardt)

Mauvais temps pour le second samedi de la Quinzaine par cette froidure inhabituelle d'une fin de mai qui ressemble à l'hiver! Le grand marché et le marché aux puces, celui de l'artisanat en ont souffert, l'affluence n'étant avant-hier nullement comparable à celle d'il y a une semaine par des journées de printemps qui osaient dire leur nom. C'est dire qu'à midi tout le monde plia bagage et que l'après-midi, dans ce Vieux Neuchâtel, on ne se bousculait pas...

Quant à la « Boîte à rire » des enfants, il y fait toujours chaud parce qu'on s'y serre les coudes et l'ambiance n'a aucune peine à se réchauffer. En revanche, les majorettes n'avaient pas l'air à

la... fête, les pauvres: descendre de La Chau-de-Fonds où la neige n'est pas bien loin pour grelotter par la bise ou le joran, ce n'est guère un sort meilleur, surtout lorsqu'on est en jupette.

Enfin, le froid a également porté préjudice au Grand prix de la Quinzaine des automobiles modèles réduits qui n'attira que peu de monde sous le préau de la Promenade où, pourtant, le spectacle valait le déplacement, tant sont intéressantes et pleines de surprises les évolutions de ces rapides bolides guidés par émetteurs.

Sans doute pour permettre à chacun de digérer un aussi stupide week-end, la Quinzaine fait relâche aujourd'hui.

## Ce week-end sur le lac: que de naufrages!

De notre correspondant: Deux voiliers engloutis dans le lac, l'un au large de Monruz, l'autre dans le bas-lac, à mi-distance entre les embouchures de la Thielle et de la Broye, des dizaines d'appels téléphoniques pour signaler des embarcations en difficultés, plusieurs navigateurs tirés de situations délicates: les organismes de sauvetage de la région - inspection cantonale de la navigation, police de la Ville de Neuchâtel et société de sauvetage de Saint-Blaise - ont été sur les dents samedi après-midi et dimanche.

Le vent d'ouest ne cessa pas de souffler de samedi au début de l'après-midi à dimanche soir à une vitesse de quelque 40 km/h atteignant des pointes de 50 km/h. De surcroît, une régente de dériveurs « La Coupe de Neuchâtel » avait lieu au large de la Ville et réunissait une centaine de bateaux. Dans cette compétition, les naufrages sans conséquences graves furent nombreux, plusieurs bateaux subirent des avaries, parfois importantes.

L'ensemble des interventions de sauvetage furent coordonnées par M. Walther

Rothpletz, inspecteur cantonal de la navigation et grâce à la célérité des sauveteurs engagés, on ne déplore heureusement aucune victime.

Voici l'essentiel des opérations de sauvetage menées:

• Participant à la régente, un dériveur se renversait, samedi, à 14 h 40, au large de Monruz, puis sombrait. L'emplacement du naufrage ayant été balisé, l'épave devrait pouvoir être retrouvée un de ces prochains jours.

• A 15 h 40, un bateau à la dérive au large de Chez-le-Bart, était récupéré par le canot de l'inspection de la navigation.

• A 16 h, l'inspection de la navigation portait aide à un voilier chaviré au large de Bevaix. Son équipage venait d'être pris en charge par un canot-moteur qui passait à proximité du voilier malmené.

• A 17 h 25, le bateau de la police de la Ville de Neuchâtel se portait au secours d'un dériveur retourné dans les vagues au large de Neuchâtel.

• A 18 h 00, le canot de la société de sauvetage de Saint-Blaise était dépêché au

large de la baie de Champion. Les sauveteurs découvrirent, d'abord, une jeune femme de Liestal, qui dérivait en état d'épuisement, dans les vagues, n'ayant plus la possibilité de se cramponner à son voilier renversé ou était demeuré un jeune homme de Munchenbuchsee.

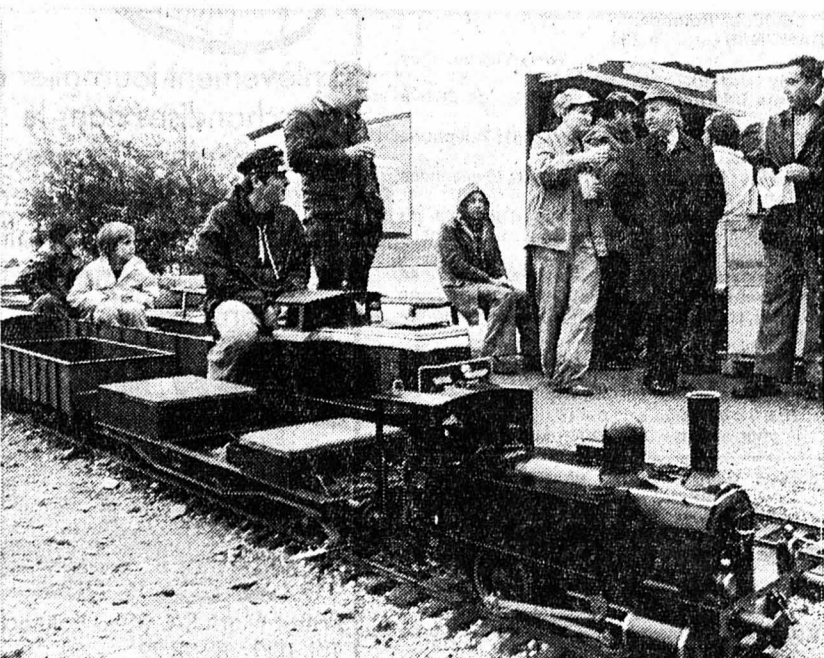
Ces deux navigateurs avaient quitté le port du camping de Cudrefin vers 16 h et avaient chaviré peu après. Ils passèrent ainsi quelque deux heures dans l'eau avant d'être sauvés et ramenés au port de Saint-Blaise. Leur voilier, qui avait été laissé ancré par les sauveteurs, bien qu'étanché, coula dans la nuit de samedi à dimanche.

• Dimanche, à 12 h 30, le canot de l'inspection de la navigation était appelé à se porter au secours d'un «vaurien» qui s'était renversé au large de Serrières arrivant, dans le gros vent... de Portailban. L'un des naufragés put atteindre les enrochements proches des Fabriques de tabac réunies, alors que deux autres passagers purent être récupérés et ramenés à bon port.

C. Z.

## Le mini-train de Neuchâtel

### Dix ans de joies et de déboires...



(Avipress-P. Treuthardt)

C'était sans compter avec un vrai temps de cochon.

- Mesdames et Messieurs..., commença Voutaz.

- Badadam!, lui répondit un grand imbécile de vent mouillé en secouant frénétiquement la bache de plastique qu'on avait tendue entre la gare et le guichet des billets.

Mais il en faut plus pour venir à bout des animateurs du Mini-Train. Depuis dix ans à l'ombre du Panespo, ils tiennent bon, Chuat, Heubi et Voutaz, les pieds dans l'eau et dans la boue dès que la pluie transforme les abords du terrain en rizière, souhaitant être un peu plus aidés qu'ils ne l'ont été, vivant déjà de leurs illusions et accessoirement de leurs maigres recettes, et faisant tourner ce petit réseau trois jours par semaine. Ils étaient déjà trois en août 1966 lorsque cette idée les hanta, M. Heubi ne venant qu'un peu plus tard et remplaçant M. Talabot.

#### • ESPOIRS DÉÇUS

Ils s'étaient dit qu'avec de vieux rails Decauville de récupération, on pouvait faire un train d'agrément à l'écartement de 184 mm, soit le 7/14 anglais. Les premiers coupons vinrent de Champ-du-Moulin, d'autres de l'usine à gaz de Neuchâtel ou des tourbières des Ponts-de-Martel mais lorsqu'ils firent leurs comptes, ils se trouvèrent devant neuf profils différents. Tout était à recommencer ou presque, et l'était d'autant plus qu'un référendum les privait soudain de l'emplacement prévu pour ce réseau sur les Jeunes-Rives.

En janvier 1970, la ville leur confia ce bout de terrain proche de la station d'épuration des eaux usées.

L'emplacement est ingrat mais les grands travaux vont pouvoir commencer. Avec M. Albert Muller, un mécanicien plein d'idées, Chuat construit un locotracteur cousin du « Y-9200 » de la SNCF mais huit fois plus petit et qui est mû par un propulseur de vélomoteur. Un second engin du même type suivra, toujours dans la ligne du premier, avec une épaupe plus haute que l'autre et un toit de cabine plus ouvragé que celui du prototype, puis une petite locomotive à vapeur anglaise.

Le parc de matériel roulant se compose alors de quelques gondoles équipées, façon Taigo, de bogies proches parents du Bettendorf américain. La nuit, ils soudent les rails, cela fait un grand feu d'artifices qui intrigue la police, et M. von Allmen bourre la voie...

#### • EN MAI 1970...

En mai 1970, le Mini-Train peut être enfin inauguré. Si on avait épluché le calendrier, faisant coïncider l'événement avec la Fête des musiques des entreprises de transports, on avait oublié la météo. Il pleut et il fait froid: un vrai temps à ne pas mettre un conseiller communal dehors. Il n'y en eut d'ailleurs pas.

En dix ans, le Mini-Train a transporté plus de 60.000 personnes. Le succès a donc consolé les amateurs de leurs déboires: mauvais temps, vols et actes de vandalisme qui laissent un peu trop souvent la police de glace, chiens qui s'oublient dans l'herbe folle et sur la voie, crainte permanente d'être délogé ou ce côté très western finalement, pour ne pas dire en friche qui reste celui des lieux. Mais leur courage rôdait à l'école du chemin de fer, leur patience et leur passion ont eu raison de tous les

obstacles semés sur leur route et comme le tas de gravats et de terre qui isole depuis trois ans le réseau du stade voisin, le Mini-Train a gagné sa place sur les rives.

#### • TOUJOURS LE VIRUS!

Pour cet anniversaire, de nombreux amis, tous cheminots de cœur ou de raison, sont venus, ainsi le président du Rail-club de Neuchâtel, M. Maire, son collègue biennois, M. Rohrer, ou M. Forestier, un ancien chef d'atelier du dépôt de Bienne qui avait formé il y a vingt ans le jeune mécanicien Voutaz. Et si M. Navarro était descendu de La Chau-de-Fonds, c'était aussi pour montrer l'embryon de sa propre locomotive, une reproduction au 1/5<sup>ème</sup> d'une petite Decauville des tramways de Royan.

En quelques mots bien envoyés et piqués d'esprit, M. Roger Voutaz fit l'historique du Mini-Train, terminant par des remerciements que sa femme et M<sup>me</sup> Chuat n'avaient pas vus, elles qui ont « vaillamment supporté leurs éternelles discussions ferroviaires ». Elles les ont aussi bien aidés, un cadeau et des fleurs s'imposaient et elles les eurent. La fille de M. Chuat, Dominique, employée de gare à Ostermundigen « car on n'a pas encore réussi à combattre ce virus », bichonna la locomotive à vapeur de papa et Jean-François Voutaz « chauffa » le locotracteur pendant que le cocker Flouch batifolait dans le terrain...

Un petit tour pour voir et admirer la nouvelle voie à traverses métalliques qui sera utilisée lorsque le train emménagera sur les nouvelles rives et deux verres de vin pour réchauffer tout le monde: le Mini-Train avait dix ans.

On lui en souhaite au moins dix de plus.

Cl.-P. Ch.



# CHRONIQUE DU VAL-DE-RUZ

## 44<sup>me</sup> Fête des chanteurs du Val-de-Ruz sous l'eau



A Fenin, Vilars et Saules, des aubades en forme de méridienne humide pour la 44<sup>me</sup> Fête des chanteurs du Val-de-Ruz. Les chanteurs ont pu s'abriter à Engollon dans l'église pour chanter, mais partout ailleurs, les couplets parlant de soleil, de moisson et de veillées au coin du feu se sont envolés par une pluie battante. Un compte rendu détaillé de cette fête étagée sur trois jours paraîtra prochainement. (Avipress-P. Treuthardt)

## Course du comité des dames de Landeyeux

(c) Les averse matinales de mercredi n'ont pas découragé le comité des dames de Landeyeux, qui quittaient le Val-de-Ruz en car pour leur course annuelle. Après une première halte à Morges, Ouchy ensoleillé offrit les charmes de ses quais fleuris et ombragés et un repas apprécié. Le trajet en bateau jusqu'à Vevey permit de redécouvrir les rives lémaniques et la visite du château de Chillon, intelligemment commentée par un guide féminin, suscita l'intérêt et révéla maints souvenirs scolaires. Certaines fenêtres ouvertes sur le large faisaient rêver de vacances. Un regret toutefois: l'absence de fleurs dans les appartements du château. L'actuelle décoration florale du château de Valangin mériterait de faire école, elle rendrait plus vivants ces témoins d'un autre âge. La route de retour passa par Châtel-Saint-Denis et la Gruyère. Si le soleil se plut à jouer à cache-cache avec

les nuages, il n'entama pas la bonne humeur des participantes et, au fil des villages retrouvés, les « au revoir » s'égrenèrent dans le soir. M. W.

### VALANGIN

#### Voiture sur le toit

Vers midi, hier à Valangin, M. Avelino Mendoza, de Sion, circulait sur la route tendant de Pierre-à-Brot à Valangin. Quelque 300 mètres avant l'échangeur de Valangin, dans un virage à gauche, il perdit le contrôle de sa voiture, qui monta sur le talus à droite puis se renversa sur le toit pour ensuite s'immobiliser sur la piste de gauche. Blessés, M. Mendoza et son passager, M. Arthur Arriole, de Sion, ont été transportés à l'hôpital des Cadolles pour un contrôle.

## Tir en campagne: beaucoup de participants Les résultats ont souffert des conditions météorologiques

Le tir fédéral en campagne s'est déroulé dans le Val-de-Ruz comme partout en Suisse à l'exception de Genève, les 30, 31 mai et 1<sup>er</sup> juin à Chézard-Saint-Martin pour la distance à 300 mètres et aux Gollières pour le 50 mètres. L'organisation étant confiée à la Société de tir Chézard-Saint-Martin et à la « Montagnarde » des Hauts-Geneveys. Relevons la parfaite organisation sur les deux places de tir.

Il faut surtout mettre en évidence la très belle participation à 300 m avec 244 tireurs, soit la meilleure depuis 1970. Avec comme mot d'ordre « la participation prime le rang », les sociétés de Chézard - Saint-Martin avec 49 tireurs, Dombresson « Patrie » avec 43 tireurs, et Montmollin « La Rochette » avec 37 tireurs se sont distingués.

Les conditions atmosphériques déplorables de ces derniers jours ont influé sur la moyenne des résultats. En effet, 31,5 % des tireurs ont obtenu la distinction à 300 m et 16,3 % des tireurs ont atteint ou dépassé la limite des 60 points sur un maximum de 72. Rappelons qu'à ce tir, aucun coup d'essai n'est autorisé. Le meilleur résultat du district a été obtenu par M. André Perroud qui a réalisé 67 points.

A 50 m il a été délivré 18,6 % de distinctions. Les meilleurs résultats du district ont été obtenus par MM. Alain Racine et Marcel Spack, qui ont réalisé 83 points sur un maximum de 90.

Au total, 77 distinctions individuelles (23 de moins que l'année dernière) et 123 mentions fédérales (13 de moins) ont été attribuées au tir à 300 mètres. Les 75 tireurs à 50 mètres ont totalisé 14 distinctions individuelles (trois de plus qu'en 1979) et 23 mentions fédérales (une de plus). Signalons encore que 4 femmes et 25 jeunes tireurs ont pris part à ce tir en campagne.

#### PALMARÈS INDIVIDUEL À 300 M

Chézard-Saint-Martin, société de tir: insigne et mention fédérale: A. Perroud 67 points; O. Barfuss 66; W. Gutknecht 65; H. Steinemann jr 65; J. Bellenot 64; J.-M. Magnanat 62; D. Diacon 61; M. Favre 61; R. Gutknecht 61; J.-M. Vallat 61; Ch. Veuve 61; J.-Cl. Bellenot 59; B. Spielmann 59; D. Zaugg 59; M. Bellenot 58; R. Landry 58; V. Schürch 58; J. Meier 57; G. Sandoz 57; E. Soltermann 57; D. Maurer 55.

Mention fédérale: R. Lagger 56; C.-A. Graf 55; P. Vogt 55; Y. Bellenot 54; Ph. Berthoud 54; P.-A. Berthoud 54; F. Brunner 54; G. Sumi 54.

Montmollin « La Rochette »: insigne et mention fédérale: P.-A. Sala 66; H. Steinemann sen. 63; A. Mosset 63; W. Badertscher 62; J.-Ph. Etter 62; P. Gerber 62; M. Gugelmann 62; S. Liniger 61; R. Sala 61; M. Mosset 60; A. Thurnherr 60; A. Strähl 59; G. Glauser 58; P.-A. Molleyres 57; Y. Parel 57; F. Perrin 55.

Mention fédérale: J.-P. Besson 55; J.-M. Chollet 54; F. Narduzzi 53; K. Morgenthaler 53.

Dombresson - Villiers « Patrie »: insigne et mention fédérale: C. Bourquin 63; R. Feuz 62; G. Geiser 62; L. Jobin 62; P. Bellenot 61; J.-B. Feuz 60; W. Junod 60; S. Geiser 59; S. Grau 58; Ma. Spack 58; P. Bedoy 57; G. Feuz 57; E. Monnier 57; R. Nussbaum 57; A. Nicole 56; M. Mouglin 54.

Mention fédérale: J.-J. Fallet 56; M. Spack 56; R. Sumi 56; J.-P. Cuche 55; M. Tschanz 55; J.-L. Geiser 54; A. Rohrer 54; J. Haemmerli 52; P. Monnier 51.

Fontainemelon, Société de tir: insigne et mention fédérale: N. Rollinet 65; J. Weingart 63; L. Bondallaz 62; F. Monnard 62; E. Kägi 61; Ch.-H. Matile 60; R. Mouglin 59; M. Bader 58; M. Gugg 55.

Mention fédérale: R. Grandjean 56; C. Hueter 56; A. Racine 56; R. Matthey 55.

Les Hauts-Geneveys, « La Montagnarde »: insigne et mention fédérale: A. Stamm 59; J.-L. Mettraux 58; F. Steiner 58; T. Brand 57; A. Renaud 57.

Mention fédérale: P.-A. Leuenberger 56; Ch. Bron 55; R. Glauser 55; E. Guichard 55; F. Leuenberger 55; G. Leuenberger 55; J.-F. Vernier 55.

Le Pâquier « Les Patriotes »: mention fédérale: R. Junod 56; R. Wälti 56; R. Oppliger 54; F. Cuche 54.

La Côteière - Engollon « Armes Réunies »: insigne et mention fédérale: A. Borloz 65; J.-D. Haussener 63; G. Haussener 58; M. Sermet 58; J.-P. Zingg 57.

Mention fédérale: M. Fatton 56; W. Haussener 55; T. Desaulles 54.

### MONTMOLLIN

#### Collision

Vers 14 h 10, dimanche, à Montmollin, M. W. S., de La Chaux-de-Fonds, circulait sur la T20 de Corcelles à La Tourne. A Montmollin, alors qu'il n'avait pas adapté sa vitesse aux conditions de la route, il a perdu la maîtrise de sa voiture dans un virage à droite. Celle-ci est alors entrée en collision avec celle conduite par M. P. L., de Montmollin, qui arrivait normalement en sens inverse. Dégâts.

Savagnier « Les Mousquetaires »: insigne et mention fédérale: J. Girard 60; C. Vuillomenet 59; L. Girard 57. Mention fédérale: E. Burger 56; J. Lienherr 54.

Valangin-Bouvevillers, Société de tir: insigne et mention fédérale: C. Chiffelle 61. Mention fédérale: M. Bésomi 54; G. Keller 54.

Cernier « Le Drapeau »: mention fédérale: J. Rotzetter 56.

Fontaines « Union et Patrie »: mention fédérale: W. Brunner 54.

Les Geneveys-sur-Coffrane « Armes de guerre »: mention fédérale: H. Gander 55.

#### PALMARÈS INDIVIDUEL À 50 M

« Sous-officiers » Cernier: insigne et mention fédérale: A. Racine 83; M. Favre, N. Rollinet 79; M. Vauthier 72. Mention fédérale: C. Sermet 69; R. Wälti 68.

Fontainemelon, Société de tir: insigne et mention fédérale: M. Spack 83; R. Magneat 78; Chs-H. Matile 76; R. Matthey 74; H. Steinemann jr 73.

Mention fédérale: E. Kägi 69; B. Heinz 67.

Les Hauts-Geneveys « La Montagnarde »: insigne et mention fédérale: D. Kropf 74; F. Steiner 72.

Mention fédérale: T. Brand 71; F. Leuenberger 70; Ch. Bron 67; M. Bonnet 65.

### CARNET DU JOUR

Pharmacie de service: Marti, Cernier, dès 19 heures.

Permanence médicale: votre médecin habituel.

Soins à domicile: tél. 531531. Aide familiale: tél. 531003.

Hôpital de Landeyeux: tél. 533444. Ambulance: tél. 532133.

Musée régional, château de Valangin: ouvert de 10 à 12 h et de 14 à 17 h sauf le vendredi après-midi et le lundi.

DANSE - Les Geneveys-sur-Coffrane: « Le Grenier », tous les jours au mardi.

#### Rédaction FAN du Val-de-Ruz

M<sup>me</sup> Christiane Givord

2207 COFFRANE

Tél.: 038 57 17 25  
Télex: 35 395

La Côteière-Engollon « Armes Réunies »: insigne et mention fédérale: J. Balmer 82; Cl. Bourquin 74. Mention fédérale: A. Borloz 69; G. Favre, Chs Yersin 67.

#### PALMARÈS DES SECTIONS A 300 M.

C 1: - Chézard - Saint-Martin, Société de tir: insigne 56, 538 pts, 49 participants, 21 insignes, 29 mentions; - Montmollin, « La Rochette »: moyenne 56, 241, 37 participants, 16 insignes, 20 mentions;

C 2: - Dombresson - Villiers, Patrie: moyenne 57, 400, 43 participants, 17 insignes, 25 mentions; - Fontainemelon, Société de tir: moyenne 57, 166, 30 participants, 9 insignes, 13 mentions;

- Les Hauts-Geneveys, « La Montagnarde »: moyenne 56, 875, 18 participants, 5 insignes, 12 mentions;

- Le Pâquier, « Les Patriotes »: moyenne 53, 400, 13 participants, 4 mentions;

C 3: - La Côteière - Engollon: « Armes Réunies »: moyenne 59, 500, 17 participants, 5 insignes, 8 mentions;

- Savagnier, « Les Mousquetaires »: moyenne 56, 19 participants, 3 insignes, 6 mentions;

- Valangin - Bouvevillers, Société de tir: moyenne 53, 166, 9 participants, un insigne, 3 mentions.

- Cernier, « Le Drapeau »: moyenne 46, 6 participants, une mention.

- Fontaines, « Union et Patrie »: non classé, 2 participants, une mention.

- Les Geneveys-sur-Coffrane, « Armes de guerre »: un participant, une mention.

#### PALMARÈS DES SECTIONS A 50 M.

B 3: - « Sous-officiers », Cernier: moyenne 70, 900, 21 participants, 4 insignes, 6 mentions.

C 3: - Fontainemelon, Société de tir: moyenne 73, 250, 17 participants, 5 insignes, 7 mentions.

- Les Hauts-Geneveys, « La Montagnarde »: moyenne 67, 111, 18 participants, 2 insignes, 6 mentions.

- La Côteière - Engollon, « Armes Réunies »: moyenne 65, 555, 19 participants, 2 insignes, 5 mentions.

### BAUX À LOYER

à vendre à l'imprimerie de ce journal

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

## Une conférence du cardinal Pellegrino à l'Université La recherche de Dieu chez saint Augustin

Le cardinal M. Pellegrino, de Turin, est venu donner récemment à l'Université une conférence sur la recherche de Dieu chez saint Augustin. En le présentant, le professeur Rordorf a signalé que c'était déjà le troisième cardinal que l'on avait l'honneur de recevoir à Neuchâtel, après le cardinal Daniélou et le cardinal Suenens.

Avant de devenir archevêque de Turin, Mgr Pellegrino a enseigné la théologie patristique, celle en particulier des Pères de l'Eglise latine. Et parmi eux, c'est saint Augustin qu'il connaît sans doute le mieux. Dans une première partie de sa conférence, Mgr Pellegrino résuma la vie de saint Augustin au cours des années où il s'en va à la recherche de son Dieu. Lui-même nous a enseigné à ce sujet dans ses « Confessions » et dans bien d'autres textes. On sait l'importance qu'a eue pour lui l'« Hortensius » de Cicéron, qui l'initie à la philosophie. Ensuite, il lit les Néoplatoniciens, sans que l'on sache exactement s'il a lu Plotin ou Porphyre. Il savait peu de grec et l'a toujours regretté.

A Milan, il assiste aux sermons d'Ambroise, qui l'influencent profondément. Mais c'est la Bible elle-même qui va déterminer sa conversion définitive et l'amener à rompre avec le manichéisme. A la célèbre scène du jardin de Milan en 386 fait suite l'extase d'Ostie en 387. Il n'adore plus qu'un seul Dieu, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le Dieu de Jésus-Christ.

#### L'ACCENT MIS SUR L'AMOUR

Dans la seconde partie de sa conférence, Mgr Pellegrino cita un certain nombre de textes illustrant le caractère foncièrement

mystique de la foi et de la pensée de saint Augustin. « Bien tard, je t'ai aimée, ô beauté si ancienne et si nouvelle. Tu as resplendi et tu as dissipé ma cécité... » comme l'âme est la vie de son corps, de même Dieu est la vie de l'âme. « Notre cœur est inquiet, jusqu'à ce qu'il repose en Toi. Tu nous as faits pour Toi ». Et c'est alors le mot célèbre: « Tu étais plus intime que le plus intime de moi-même ».

Dans cette pensée, dans cette expérience, tout l'accent est mis sur l'amour. L'amour produit l'approche, la ressemblance. Nous allons vers Dieu non en marchant, mais en aimant. Et l'on constate alors

ceci de surprenant, que lorsqu'on a trouvé Dieu, on le cherche encore. Rien ici-bas n'empêche cette recherche de Dieu, ni les épreuves, ni la prison, ni la faim, car la recherche ne fait qu'augmenter l'amour.

#### DES QUESTIONS

Cette belle et lumineuse conférence aurait pu s'intituler « Le mysticisme de saint Augustin à la lumière du néoplatonisme ». Peut-être certains auditeurs se sont-ils un peu étonnés qu'il n'y ait aucune allusion à la doctrine de saint Augustin et à sa charpente si nettement accusée. Sans doute

aussi se sera-t-on étonné que les allusions au rôle pourtant central du Christ aient été si claires. Sur ce dernier point, c'est le conférencier lui-même qui fournit l'explication. Ce texte était destiné à être présenté à l'Université d'Alger, c'est-à-dire à un auditoire musulman. Il convenait donc d'insister avant tout sur la mystique, qui, comme on sait, joue un rôle essentiel dans la piété musulmane.

Au cours de la brève discussion qui suivit, M. Jean-Louis Leuba cita l'objection des orthodoxes, pour lesquels saint Augustin est un docteur, mais pas un Père.

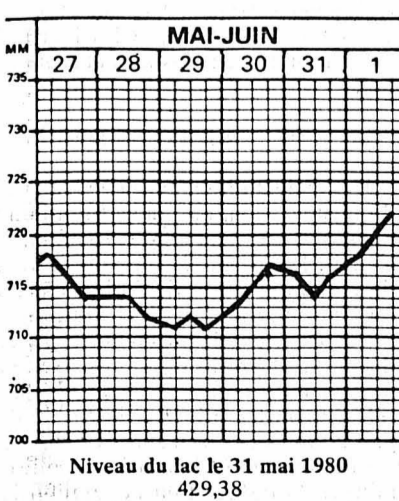
« L'ont-ils réellement compris ? » répondit Mgr Pellegrino. Saint Augustin avait le sens de la paternité, une paternité sans paternisme, qui est service et oubli de soi-même. P.-L. B.

#### Temps et températures Europe et Méditerranée

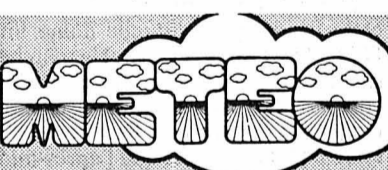
A 13 h sous abri:

Zurich: nuageux, 11 degrés; Bâle-Mulhouse: couvert, pluie, 10; Berne: couvert, pluie, 9; Genève-Cointrin: nuageux, averse de pluie, 10; Sion: nuageux, 14; Locarno-Monti: peu nuageux, 19; Saentis: brouillard, - 5; Paris: couvert, 13; Londres: nuageux, 15; Amsterdam: nuageux, 17; Francfort: nuageux, 14; Berlin: peu nuageux, 18; Copenhague: serein, 15; Stockholm: couvert, 13; Helsinki: peu nuageux, 20; Munich: nuageux, 12; Innsbruck: nuageux, 16; Vienne: nuageux, 15; Prague: nuageux, 13; Varsovie: couvert, pluie, 11; Moscou: nuageux, 26; Budapest: nuageux, 19; Istanbul: peu nuageux, 24; Athènes: nuageux, 24; Rome: nuageux, 21; Milan: peu nuageux, 20; Nice: peu nuageux, 18; Barcelone: peu nuageux, 19; Madrid: serein, 25; Lisbonne: serein, 24; Tunis: nuageux, 25.

#### PRESSIION BAROMÉTRIQUE A NEUCHÂTEL



Niveau du lac le 31 mai 1980 429,38



#### Prévisions pour toute la Suisse

La dépression centrée sur l'Europe orientale se comble tandis que l'anticyclone du Proche-Atlantique s'étend vers le continent. Le courant frais et humide du nord-ouest cessera progressivement.

Prévisions jusqu'à ce soir: nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons: encore quelques précipitations intermittentes durant la nuit (neige vers 1500 mètres), puis éclaircies et temps devenant ensoleillé à partir de l'ouest. Température en plaine la nuit 4 à 8 degrés, l'après-midi 14 à 18 degrés. Tendence à la bise sur l'ouest et vent modéré du nord-ouest en montagne.

Sud des Alpes et Engadine: temps en général ensoleillé.

Evolution probable mardi et mercredi: en général ensoleillé et plus chaud.

#### Observations météorologiques à Neuchâtel

Observatoire de Neuchâtel 31 mai 1980. - Température: Moyenne: 8,5; min.: 4,0; max.: 13,7. Baromètre: Moyenne: 715,6. Eau tombée: 3,2 mm. Vent dominant: Direction: sud, sud-ouest; force: faible jusqu'à 13 heures, ensuite ouest, sud-ouest modéré à assez fort. Etat du ciel: légèrement nuageux à nuageux jusqu'à 11 h 20, ensuite couvert. Pluie de 13 h à 14 h 30 et dès 18 heures.

Observatoire de Neuchâtel 1<sup>er</sup> juin 1980. - Température: Moyenne: 7,3; min.: 6,5; max.: 9,1. Baromètre: Moyenne: 720,2. Eau tombée: 19,3 mm. Vent dominant: Direction: ouest, sud-ouest; force: modéré à assez fort. Etat du ciel: couvert, pluie.

#### Correspondances

(Cette rubrique n'engage pas la rédaction)

### Pêche bien coûteuse pour les jeunes!

« Monsieur le rédacteur en chef, Permettez-moi de profiter de l'hospitalité de votre journal pour faire part de la déception de mon fils et de l'indignation de ses parents. Depuis plusieurs années, nos enfants, pendant leurs heures de loisirs, aiment à taquiner le goujon. Inutile de dire qu'il n'y eut jamais de pêche miraculeuse, mais surtout de belles heures passées au bord de l'eau.

Les beaux jours revenus, chacun a songé, consciencieusement, au renouvellement de son permis de pêche. C'est alors que notre fils aîné, âgé de bientôt 15 ans, apprit que cette année il lui en coûterait 40 fr. - et non plus 5 fr. comme les années passées - s'il désirait à nouveau s'exercer à son jeu de patience favori, 40 fr., autant dire qu'il est plus avantageux d'aller acheter son poisson au magasin, mais là n'est pas la question.

Aujourd'hui, alors que chacun, parents, éducateurs, Etat, sont à la recherche d'activités saines pour les loisirs de notre jeunesse, il est décidé de leur demander 40 fr. pour un petit permis de pêche, et ceci dès l'âge de 14 ans révolus. Nos autorités préfèrent-elles voir nos jeunes traîner dans certains endroits plutôt que de passer quelques heures bienfaitantes dans notre belle nature? La question est posée! Marlène FELLMANN. Cressier »

Une nouvelle prestation Marti.

Enlèvement journalier de marchandises dans le carré Bienne-Berne-Fribourg-Neuchâtel et acheminement journalier vers Zurich, Genève et le Tessin.



Ernest Marti SA. 3283 Kallnach, Tél. 032 / 82 28 22

# FAN L'EXPRESS

## BULLETIN D'ABONNEMENT

JE M'ABONNE DÈS CE JOUR

- \* jusqu'à fin septembre 1980 pour Fr. 44.—
- \* jusqu'à fin décembre 1980 pour Fr. 75.—

\* MON ABONNEMENT EST RENOUVELABLE tous les 3, 6 ou 12 mois, sauf révocation écrite.

(\* SOULIGNER CE QUI CONVIENT)

Les anciens abonnements « cessés impayés » sont préalablement exigibles.

Je payerai à réception de votre bulletin de versement.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

No et rue: \_\_\_\_\_

No postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée affranchie de 20 centimes, à

FAN-L'EXPRESS Service des abonnements 2001 NEUCHÂTEL

# FAN FAN FAN FAN FAN



## Fête des musiques aux Verrières: un beau succès malgré la pluie

**De notre correspondant:**  
Organisée par un comité présidé par M. Willy Dumont, la 35<sup>ème</sup> Fête des musiques des Verrières n'a guère été favorisée par un temps clémente, c'est le moins qu'on puisse dire. Malgré tout, elle a connu un beau succès de participation. Samedi soir, sous la cantine de fête, les mélomanes ont eu l'occasion d'apprécier le « Brass band » de Bienne, ensemble de cuivres réputé d'un niveau rarement atteint.

La fanfare des Verrières avait tout fait pour faire le spectacle, présenté et commenté avec à propos par M. Alain Ribaux, le chef de gare des Verrières. Un groupe étoffé de majorettes de Pontarlier « Les Myosotis » complétait fort agréablement le programme. Un bal animé par l'orchestre « Daves group » comprenant 6 musiciens mena tard dans la nuit la soirée si bien commencée.

Dimanche, un cortège des neuf fanfares parcourut les rues principales, malheureusement parcouru par un temps déplorable. Dès 14 heures, sous la cantine pleine, et dans une belle ambiance, se déroula un concert entrecoupé par la traditionnelle partie officielle.

Chaque fanfare présenta deux morceaux fort applaudis. Les exécutions d'ensemble mirent un terme à la fête par ailleurs fort réussie et parfaitement organisée. Les musiciens et leurs amis furent comblés.



L'«Echo de la frontière», la fanfare des Verrières: il ne manquait que le soleil. (A. Vippres-P. Treuthardt)

## S'il pleut à la Saint-Médard...

Après un mois de mai qui aura été parfois grincheux, pluvieux et pas souvent rieur, qui n'aura même pas été chaud en ses derniers jours en dépit des élections communales, le mois de juin vient de faire ses premiers pas sous le signe de pluie et... des vestes.

Suivant le temps qu'il fait en son premier mardi, on sera orienté, dit-on, sur les caprices du ciel pendant les vingt-huit jours suivants. Si le merle niche bas et la corneille haut, bons présages, car l'été sera sec et chaud. Mais en juin, il y a toujours cette sacrée Saint-Médard qui s'est faite une solide réputation d'épouvantail. Car en cas de pluie, on conseille aux gens de prendre leur manteau sans retard. Il est vrai que le soleil, à la Saint-Barnabé, casse le nez à Saint-Médard.

Et si l'on disait une fois que s'il ne pleut à Saint-Gervais, pour les blés ce n'est pas mauvais, à cause que par trente jours le temps humide n'aura son cours, plutôt que de parler des ondées ?

Mais quand même le « leitmotiv » revient, car si le jour de Saint-Leuffroi il

pleut, le temps n'est pas bon pour qui-conque, car si l'eau commence au matin, en voilà pour trois jours sans fin.

Même les champignons ne présagent rien de bon, car les cueille-t-on sur un fumier, c'est que la pluie ne tardera pas à tomber. Et Saint-Pierre pluvieux, ce sont trente jours douteux en perspective.

### CONTRE LES MORSURES...

Pour être préservé des morsures de serpent, il suffit de couper avec ses dents le pied d'une tougère, et si l'on veut que les fèves poussent bien on recommande de les planter le jour de la Saint-Claude.

Il paraît imprudent de dormir à l'ombre d'un noyer car celui qui le ferait risquerait de ne jamais se réveiller.

Imprudent aussi est de tondre les bêtes à laine pendant l'octave de la Fête-Dieu, sous peine de les voir périr pendant l'année.

### ... ET LES FIÈVRES

Si l'on parvient à passer entre la croix et la bannière pendant la procession de la Fête-Dieu, on peut être certain d'être préservé de toutes les fièvres imaginables. Comme du reste, de manger, pendant la nuit de la Saint-Jean, de l'ail cuit sous la cendre.

Quant aux jeunes filles, qu'elles parviennent à attrapper une libellule sans lui

faire de mal, elles seront assurées de se marier pendant les mois suivants, à condition de relâcher la bestiole incontinent.

Juin, c'est le mois où l'on passera du signe des Gémeaux à celui du Cancer, de prairial à messidor, selon le calendrier républicain et plus prosaïquement pour nous du printemps à l'été avec le retour des jours...

G. D.

## AVIS MORTUAIRES

Madame Lucie Thalmann, à Fleurier; Monsieur et Madame Pierre Thalmann, à Saint-Sulpice; Monsieur Silvio Thalmann et sa fiancée Mademoiselle Yvonne Lehmann, à Neuchâtel; Monsieur René Thalmann, à Neuchâtel; Madame Marguerite Steinmann, à Fleurier; Madame Lyli Zaugg, à Fleurier, ainsi que les familles Wehren, Pahud, Schenk, Studer, Steinmann, Gürtner, Frey, Kress, parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

**René THALMANN**

leur très cher époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami que Dieu a repris à Lui dans sa 72<sup>ème</sup> année, après une longue maladie.

Fleurier, le 31 mai 1980.

Ne pleurez pas au bord de ma tombe. Approchez doucement, pensez combien j'ai souffert et accordez-moi le repos éternel.

L'incinération a lieu aujourd'hui lundi 2 juin, à Neuchâtel.

Culte à la chapelle du crématoire à 11 heures.

Domicile mortuaire et de la famille: rue de la Guillery, 2114 Fleurier.

Selon le désir du défunt il ne sera pas envoyé de lettre de faire part

72840-M

La fanfare «L'Union» de Saint-Sulpice a le regret de faire part du décès de

Monsieur

**René THALMANN**

père de Monsieur Pierre Thalmann, membre actif et sous-directeur de la société.

72832-M

**Pompes funèbres du Val-de-Travers GRANDJEAN**  
Cercueils Transports Toutes formalités  
COUVET 06 23 23 42  
NON-REPOSE 06 63 19 89  
FLEURIER 06 61 15 47  
73577-1

## AVIS DIVERS

INSTALLATIONS TÉLÉPHONIQUES A + B ET DE TÉLÉVISIONS

**R. MONNIER**  
Travers 63 14 24  
Couvét 63 19 22  
Fleurier 61 28 08

## Des gravures à Môtiers

**De l'un de nos correspondants:**  
Sans vernissage, donc sans discours ni verre de l'amitié, une sympathique exposition s'est ouverte, samedi, à la galerie du château de Môtiers. On pourra la visiter jusqu'au 5 juin. Elle présente une centaine de linogravures réalisées par des élèves du collège régional et du gymnase du Val-de-Travers.

D'emblée, on est frappé par la multitude des thèmes traités par ces adolescents; si les compositions du genre «nature morte» sont peu nombreuses, en revanche les sujets empruntés à la réalité ou à l'imaginaire foisonnent: animaux terriens, faune sous-marine, bateaux, voitures anciennes, maisons, moulins, portraits, clowns, extra-terrestres, amoureux sur un banc public, scène de plage, église et son petit cimetière, naufragé sur une île, pont voilé, campeur devant sa tente et son feu, haltérophile, etc.

### QUALITÉ TECHNIQUE

On ne manquera pas aussi de relever la qualité technique de ces créations: en général, la gravure est précise, le tirage est propre et la mise en page soignée. L'utilisation, comme support, d'un papier gris adoucit le contraste souvent trop dur entre l'encre noire et le blanc traditionnel.

Bien entendu, on ne saurait attendre d'une telle exposition de jeunes apprentis artistes qu'elle contienne maints chefs-d'œuvre! Néanmoins, plusieurs gravures dénotent déjà l'acquisition du sens de la profondeur de champ et la maîtrise de la perspective. Certains élèves dépassent incontestablement le stade du dessin à deux dimensions et réussissent à structurer l'espace dans toute son épaisseur. Dans cette optique, les deux personnages déambulant le long d'un chemin traversant obliquement la gravure sont exemplaires. De même, le personnage de Charlot, rendu avec une réelle économie de traits et de surfaces, sort nettement du lot. Parfois aussi, tel collègue parvient à insinuer dans son esquisse un brin d'humour de bon aloi ou interprète à sa manière la réalité avant de la fixer sur le lino.

## Trois sur neuf

(r) Du 8 juin au 10 août, le Centre de Sornetan abritera une exposition d'œuvres de neuf artistes neuchâtelois. Parmi cette délégation cantonale figurent trois artistes du Val-de-Travers: Claude Jeannotat, de Vers-chez-le-Bois, sur Travers; Jacques Minala, de Môtiers, et Jean-Claude Reusser, de Fleurier et Môtiers. De plus, on y verra des créations de U. Crivelli, J. Ramseyer, A. Oswald, C. Pagni, D. Lévy et A. Siron.

Toutefois, dans l'ensemble, le figuratif à l'état brut, la volonté de reproduire aussi fidèlement que possible le réel quotidien, et la difficulté évidente de construire une image bien charpentée, l'emportent en quantité sur les créations originales, réfléchies, personnalisées et réinventées par leur auteur.

Car, même pour des élèves, l'art ne saurait être une copie conforme du modèle qui ne doit lui servir que de prétexte. Il doit aller au-delà de la reproduction et permettre à la créativité de courir à bride abattue sur les chemins de l'imaginaire, de la fantaisie, voire du surréalisme.

Une exposition à voir, au château de Môtiers, d'ici au milieu de la semaine prochaine.

## Boveresse: plus d'affiches sur la porte du temple

**De notre correspondant:**  
Le Conseil général de Boveresse s'est réuni à la fin de la semaine dernière sous la présidence de M<sup>me</sup> Nelly Monnier. Onze membres étaient présents et le dernier procès-verbal a été adopté.

## LES BAYARDS

### Un thé-vente fructueux

(r) Organisé au début du mois par la paroisse protestante du lieu, un thé-vente a laissé aux Bayards un remarquable bénéfice de près de 1500 francs. Cette somme sera répartie entre le fonds de rénovation du temple et le club «Kikajon» réservé aux personnes du troisième âge de la localité.

## FRANCE VOISINE

### Les horlogers français reçus par le ministre de l'économie

(c) L'évolution défavorable de la balance commerciale, due à la forte poussée des importations, a conduit le président de la Chambre française de l'horlogerie et du syndicat affilié à alerter les pouvoirs publics concernant la situation critique de l'industrie horlogère française. C'est ainsi qu'une délégation d'industriels a été reçue par M. Monory, ministre de l'économie.

A la sortie, la délégation a souligné que le ministre s'était montré très attentif aux difficultés rencontrées par l'industrie horlogère, difficultés exposées par chacun des participants qui représentaient les secteurs de l'horlogerie.

## Assemblée cantonale des administrateurs: toujours de nombreux problèmes à résoudre

**D'un correspondant:**  
La Société des administrateurs et fonctionnaires des communes neuchâteloises, dont le comité comporte notamment deux représentants des districts du Haut, vient de tenir son assemblée générale aux Bayards, sous la présidence de M. Serge L'Eplattenier. Ce dernier devait saluer dans l'assistance la présence de MM. Jacques Béguin, conseiller d'Etat; Jean-Claude Landry, chancelier d'Etat; Robert Coste, premier secrétaire du département de l'intérieur; André Ruedi, chef du service des communes; M<sup>me</sup> Thérèse Durrenmat, présidente de commune des Bayards; M. Alfred Basset, conseiller communal des Bayards; M. Jacques Steudler, professeur; MM. Michael Stettler, Beat Koenig et

Michel Girardet, de l'Association des communes suisses.

Après l'appel, la lecture du procès-verbal et des divers rapports, l'assemblée procéda aux admissions et démissions. Elle a élu ensuite en qualité de membre honoraire M. Jean-Pierre Thiébaud, administrateur à Cressier, membre depuis 1955. La société fête également M. Eric Maire, des Verrières, pour 40 ans de sociétariat. Tous deux reçurent une récompense.

### NOMINATIONS

M. L'Eplattenier passa ensuite aux nominations statutaires, selon le tournaux par district. La présidence revient à Boudry: fut nommé par acclamation M. Fernand Huguenin, d'Auvergnier. Son comité pour la prochaine période sera formé de MM. Jean-Pierre Bettone (Saint-Blaise), Alfred Zehr (Colombier), Roger Cucho (Les Geneveys-sur-Coffrane), Patrice Duc (Noiraigue), André Luthi (La Brévine) et Denis Luthi (La Sagne).

La prochaine assemblée se déroulera à Cressier, en 1981. Signalons que le comité en charge a étudié plusieurs problèmes durant l'année écoulée, soit pour l'assurance des bâtiments, l'établissement de formules avec le département de l'instruction publique, la création d'un fascicule pour les apprentis, le chômage, etc. Les cotisations ont été portées de 25 à 30 fr. par an.

## BUTTES

### Classe verte

(r) Les deux classes primaires de 2<sup>ème</sup> année de Fleurier (M<sup>me</sup> Nicole Tranini et M<sup>me</sup> Henriette Troesch) vivront une «classe verte» du 2 au 6 juin à la Montagne-de-Buttes, dans la maison des colonies de Bellevue.

## CARNET DU JOUR

Couvét, cinéma Colisée: 20 h 30, Au boulot... Jerry, avec Jerry Lewis.  
Couvét, bar-dancing du Pont: ouvert.  
Médecin, dentiste et pharmacien: habituels.  
Ambulance: tél. 61 12 00 ou 61 13 28.  
Hôpital et maternité de Couvét: tél. 63 25 25.  
Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81.  
Sage-femme: tél. 63 17 27.  
Infirmière-visiteuse: tél. 61 38 48.  
Matériel des samaritains en prêt: Fleurier, tél. 61 13 24 ou 61 38 50; Couvét, tél. 63 24 46.  
Service d'aide familiale: tél. 61 16 72.  
SOS alcoolisme: tél. 61 31 81 ou 33 18 90.  
Service du feu pour tout le Vallon: tél. 118.  
Police cantonale: Môtiers, tél. 61 14 23; Fleurier, tél. 61 10 21.

## «Monsieur Région»

(sp) Lors de sa dernière séance, le comité de l'association «Région Val-de-Travers» a procédé à un acte capital pour l'avenir du programme de développement conçu dans l'optique de la LIM (Loi sur les investissements dans les régions de montagne). En effet, il a nommé «Monsieur Région», c'est-à-dire le secrétaire régional chargé de la phase de réalisation, à court, moyen ou long terme, du dit programme, en la personne de M. Pierre-Alain Rumley, «aménagiste», un enfant de Couvét actuellement domicilié à Montmolin. Sa femme, M<sup>me</sup> Margrit Rumley, occupera, elle, le poste de responsable de l'office régional du tourisme. Nous reviendrons dans une prochaine édition sur cette nouvelle et importante étape de la LIM au Vallon.

cœur quand j'évoquais son visage, son rire, ses grands yeux profonds comme la mer...

Visiblement ému, il s'arrêta, se racla la gorge et acheva d'une traite son verre de whisky.

Anne, qui n'en croyait pas ses oreilles, dévisageait son cousin avec stupeur.

Toi! Tu étais amoureux de Patricia... Et je ne m'en suis pas aperçue! Tu aurais dû me le dire...

Merci. Tu t'en serais mêlée, et quel gâchis! N'oublie pas que hm amie ne pensait alors qu'à son interne en chirurgie. Je n'avais aucune chance.

C'est vrai, reconnut Anne. Mais aujourd'hui, est-ce que par hasard tu aurais l'intention de revoir Patricia? Tu n'es toujours pas marié. Evidemment, je ne te fréquente pas assez pour connaître ta vie sentimentale. Tu es terriblement occupé par ton métier et quand nous nous retrouvons, c'est au restaurant, à Paris, au cours d'un rapide déjeuner près de ton bureau. Au fond, depuis des années, nous n'avons guère eu l'occasion de bavarder ensemble.

Henri Capel se leva, arpena deux ou trois fois la pièce et revint s'installer dans son fauteuil.

Petite cousine chérie, prononça-t-il d'un ton désinvolte, pour te mettre au parfum, comme on dit, sache que je n'ai pas du tout envie de reprendre contact avec Patricia. Après si longtemps, je ne retrouverais plus la même femme et je risquerais d'être déçu. En outre, depuis des années, je suis quand même consolé, et ma vie sentimentale fait de moi un homme comblé. Non, ce que je veux, c'est qu'il n'arrive rien de fâcheux à Patricia.

Anne alluma une cigarette. Instinctivement, elle sentait qu'Henri lui cachait quelque chose. Mentait-il en affirmant qu'il refusait de revoir Patricia? Mais il avait été au courant de la mort de Darmont quatre ans auparavant... Rien n'aurait pu l'empêcher de renouer avec la jeune veuve, dont sa cousine était l'amie intime.

Alors, que voulait au juste Henri?

Je t'entends bien, mon cousin, dit Anne, tu veux qu'il n'arrive rien de fâcheux à Patricia... D'accord, moi non plus, d'ailleurs. Mais enfin, réfléchis: ce Melville est en principe un type correct qui gagne honorablement et très largement sa vie. Il est célibataire, elle est disponible. S'ils s'aiment, que peut-il arriver de fâcheux, à ton idée?

Capel se resserrait une large rasade de whisky.

Ce que tu redoutes toi-même: que Melville ne soit pas sincère et qu'il fasse marcher Patricia. Soit pour se venger des femmes, soit pour se distraire en attendant son billet d'avion pour les îles du Pacifique.

Il s'arrêta un temps et reprit:

Dis-moi: depuis que Patricia est installée à Verneuil, il y a certainement plusieurs hommes qui se sont intéressés à elle?

Evidemment. Il y en a même qui sont fous d'elle: le jeune préparateur de la pharmacie Duval, un prof du lycée et sans doute Eric Fontaine, le médecin qui vient de soigner Jacques. Fontaine aurait peut-être eu une chance, s'il ne devenait pas complètement idiot dès qu'il se trouve en face de Patricia. C'est invraisemblable, une chose pareille!

A suivre

## NOTRE FEUILLETON

## Viens dans mes rêves

par Michelle Cambards  
LIBRAIRIE TALLANDIER

Anne fronça les sourcils d'un air préoccupé:  
— D'après Patricia, cette éventualité a été soulevée entre eux, hier soir. Elle ne me l'a pas dit franchement, mais j'ai bien compris. Cependant, sois tranquille, dès lundi, je saurai de quoi il retourne: je ménage à Patricia une petite surprise à ma manière.

Henri Capel regarda sa cousine:  
— Que mijotes-tu encore? demanda-t-il, l'œil mi-moqueur, mi-inquisiteur.

Anne lui expliqua l'histoire du «papa» pour Noël et comment l'infirmière avait fini par choisir Melville.

Il doit donc déjeuner chez elle le jour de Noël. Jacques et moi, nous allons à Paris chez mes parents, dimanche soir, pour le réveillon. Mais lundi, je m'arrangerai pour que nous soyons de retour à Verneuil assez tôt pour porter nos cadeaux à Patricia et à ses filles... assez tôt pour que ce fameux Melville soit encore rue Saint-Marcel. Ainsi, je pourrai me faire une opinion.

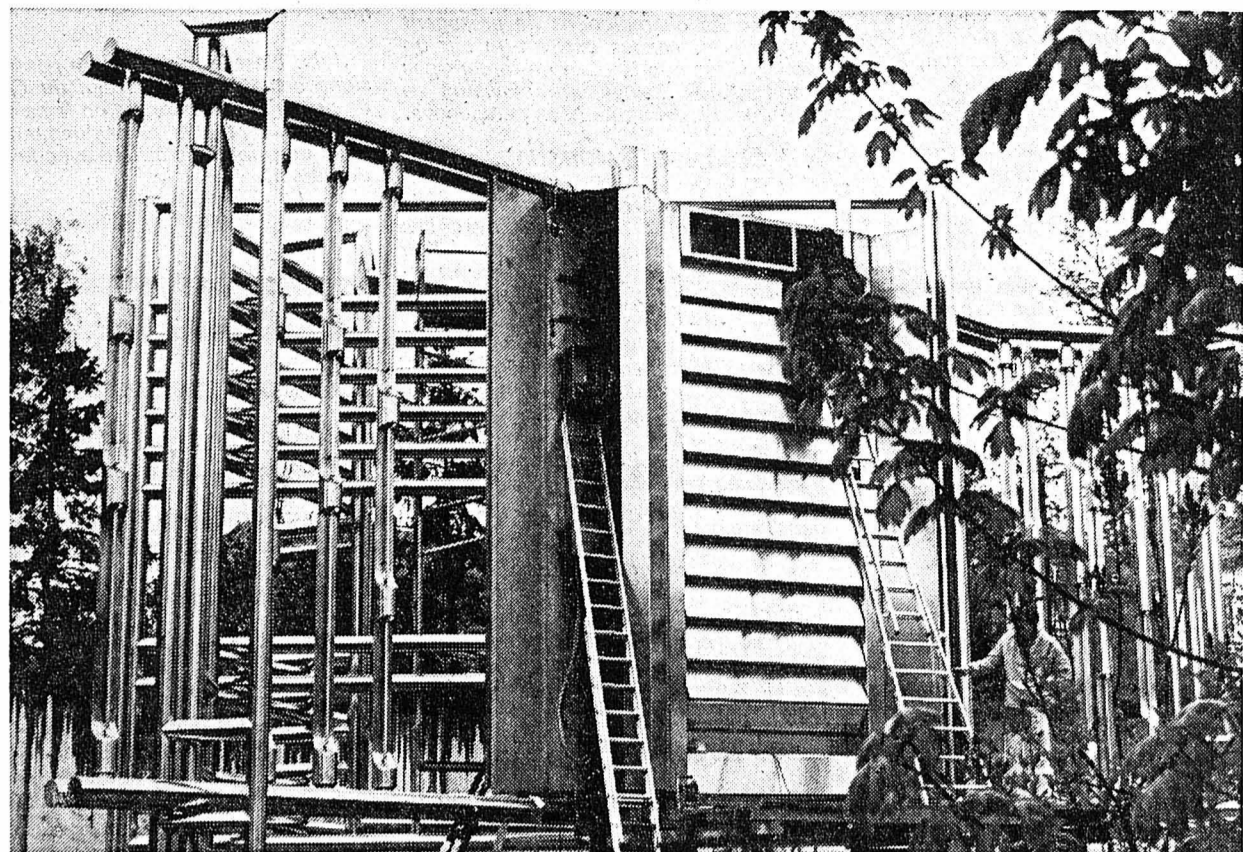
— Pas mauvaise, ton idée, approuva Capel. Il réfléchit un instant et poursuivit:



# LA CHAUX-DE-FONDS

Bref rayon de soleil et centaines d'invités

## Le carillon du MIH inauguré



L'audacieux symbole d'une ville ouverte au monde.

(Avipress-Schneider)

« Quel étrange plaisir de donner le branle à la sculpture monumentale qui répond à cette double fin d'attester la présence souterraine de tant de mécanismes parfaits destinés à la mesure du temps et de proposer l'audacieux symbole d'une ville ouverte au monde. Les architectes heureux du Musée international d'horlogerie en avaient souhaité l'érection, déterminé l'emplacement et le volume dès le début de leur entreprise. Le carillon d'acier poli couronne enfin leur chef-d'œuvre et l'exalte », devait notamment déclarer M. Jacques Cornu, président de la fondation Maurice Favre, en cette matinée de samedi où des centaines d'invités s'étaient réunis pour inaugurer le fameux carillon du MIH, à La Chaux-de-Fonds. Parmi l'assistance, le conseiller fédéral Pierre Aubert (La Confédération) a en effet participé pour un demi-million à cette

réalisation) ainsi que les représentants des autorités cantonales et communales.

L'événement était de taille, à l'image de cette sculpture d'un poids de 15 tonnes, longue de 15 mètres et d'une hauteur de 9 mètres. Et si tout n'était pas encore parfaitement réglé (il faudra environ deux mois pour que l'ensemble fonctionne à la perfection), la population qui s'est succédé ce week-end au parc des Musées a pu découvrir, avec beaucoup d'étonnement parfois et surtout de l'intérêt, l'œuvre maîtresse qui dominera dorénavant le MIH.

Il faisait froid, il a plu ces deux jours. Mais, présage heureux, l'inauguration officielle bénéficiera, elle, d'un rayon de soleil, permettant au musicien Emile de Ceuninck de démontrer, en plein air, les multiples possibilités du nouvel instrument.

## Assemblée de la Ligue neuchâteloise contre le cancer

L'importance des facteurs émotionnels et du stress dans la maladie

D'un de nos correspondants :  
La Ligue neuchâteloise contre le cancer a tenu son assemblée générale, à la fin de la semaine dernière, au Club 44 de La Chaux-de-Fonds. Son président, le Dr Méan, de Neuchâtel, pris par d'autres obligations, se fit représenter par le Dr Schneider, chirurgien-chef de l'hôpital de la Ville. Parmi les personnes présentes, nous pouvons remarquer M. Mayor, ancien conseiller communal de Neuchâtel et actuellement président cantonal de la Ligue contre la tuberculose.

La partie administrative fut rondement menée. Elle dura à peine 30 minutes. Le rapport présidentiel présente quelques points intéressants. Par exemple, il souligne l'importance de l'aide sociale, qui a passé de 28.500 fr. en 1978 à 40.800 fr. en 1979. Cette sensible augmentation est nettement révélatrice du nombre de cas nécessitant une aide. Rappelons que tous les cas demandant une telle aide sont examinés par deux médecins, qui répondent au mieux de leur conscience de l'attribution ou du refus de subvention.

La ligue soutient à la mesure de ses moyens les consultations d'oncologie qui ont lieu à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds. Leur nombre a passé de 480 à 3000 en treize ans. Cela provient du fait que les cancéreux qui se présentent aux consulta-

tions augmentent d'année en année, et d'autre part que les médecins ont davantage recours aux services d'oncologie. Un autre volet de l'activité de la ligue est constitué par le registre neuchâtelois des tumeurs. La ligue s'occupe activement du problème « vivre comme avant » afin d'aider les personnes atteintes d'un cancer.

Dans le cadre de cette assemblée, et devant une salle archi-comble, M<sup>lle</sup> Rosette Poletti, directrice de l'école d'infirmières « Le bon secours » à Genève et chargée de cours à l'Université de cette ville, a prononcé un vivant et captivant exposé dont le thème était : « L'importance des facteurs émotionnels et du stress dans la maladie cancéreuse ».

La conférencière a eu le privilège de participer aux travaux des docteurs Carl et Stéphanie Simonton. Elle a ainsi réalisé un important et remarquable travail concernant « la fin de vie ». Elle commença par expliquer que la définition de l'Organisation mondiale de la santé concernant la santé a passablement évolué durant ces quinze dernières années.

En effet, il n'y a pas très longtemps encore, la croyance populaire attribuait la maladie à une punition divine. Puis la santé signifia : état sans maladie, sans symptôme aucun. Actuellement, le mot santé se conçoit d'une manière plus globale.

Et c'est là que la théorie « Simonton » entre en jeu. En premier lieu, elle affirme que le malade est responsable de sa santé et que son médecin n'est qu'un guide. Le malade doit apprendre à accepter son mal, son état pathologique correspond à une manière d'être au monde. Un PDG, une femme anxieuse, le mode de vie, certaines attitudes font qu'un être humain peut être plus ou moins disposé à attraper un cancer. Malheureusement, malgré un cancer guérissable ou non, le malade ne change

que très rarement de mode de vie. En revanche, grâce à son cancer, il devient tout à coup une personne intéressante qui chemine lentement vers un état de conscience.

M<sup>lle</sup> Poletti fit justement remarquer que chacun de nous aspirait à la santé, mais que très rarement nous voulions accepter un changement de vie, que nous continuions de boire, de fumer, etc.

### PARTICIPATION

Donc, chacun a un pouvoir sur sa santé. Toute personne atteinte d'un cancer peut, par une participation active, aider sensiblement à sa guérison. Le cancer n'est pas seulement une indication psychologique, mais il est très souvent dû à un stress qui s'est passé deux ou trois ans auparavant. Chacun ou presque croit que le cancer est un monstre puissant que rien n'arrête, et qui signifie automatiquement la mort à plus ou moins longue échéance. Rien n'est plus faux.

En vue d'une guérison plus ou moins certaine, le malade doit comprendre que le cancer n'est pas synonyme de mort. Il devra donc voir cette maladie sous une autre forme, et chercher à comprendre comment certaines réactions l'ont amené à contracter cette maladie.

Plusieurs méthodes sont employées. Citons principalement la nécessité de l'exercice physique, la visualisation positive de sa maladie, la possibilité de guérir, etc. En conclusion, M<sup>lle</sup> Poletti affirma avec force qu'un cancéreux doit toujours avoir de l'espoir et comprendre que sa guérison ne dépend que de son comportement.

### LA SAGNE

#### Remorque folle : un blessé

Vers 18 h 05, au volant d'un train routier, M. W. R. N., du Locle, circulait sur la route tendant de la « Main-de-la-Sagne » à La Sagne. Peu avant la ferme Corbatière 178, il a dépassé une voiture. Peu après, à la suite d'une vitesse inadaptee, la remorque a dérapé sur la bordure droite de la route, ce qui eut pour effet de la faire zigzaguer sur plus de 120 mètres.

Au long de sa course folle, elle heurta la voiture conduite par M<sup>lle</sup> Sylvie Jaquet, de La Sagne, qui roulait normalement en sens inverse, puis un poteau électrique. Blessée, M<sup>lle</sup> Jaquet a été transportée à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. La circulation a dû être détournée pendant deux heures environ. Le permis de M. R. N. a été saisi.

### CARNET DU JOUR

#### La Chaux-de-Fonds

##### CINÉMAS

Corso : 20 h 30, Scum (18 ans).

Eden : 20 h 30, Fog (16 ans).

Plaza : 20 h 30, Laura, les ombres de l'éte

(18 ans).

Scala : 20 h 45, Elle (16 ans).

Permanences médicale et dentaire : en cas

d'absence du médecin de famille,

tél. 22 10 17.

Pharmacie d'office : Versoix, 1, rue de l'Indus-

trie, jusqu'à 21 h, ensuite tél. 22 10 17.

##### DIVERS

Club 44 : 20 h 30, Mythes, traditions et cultu-

res au Canada, par J. Edwards et Aimée-

Simone Martin, écrivains.

Salle de musique : 20 h, concert des clubs

d'accordéonistes.

Bureau consommateurs-informations : de 14 h

à 17 h, Grenier 22, tél. 23 37 09.

##### Le Locle

Permanences médicale et dentaire : en cas

d'absence du médecin de famille, tél. 117 ou

le service d'urgence de l'hôpital,

tél. 31 52 52.

Pharmacie d'office : Coopérative, 6, rue du

Pont, jusqu'à 21 h, ensuite tél. 117.

### Piéton tué

Vers 23 h 15, vendredi, à La Chaux-de-Fonds, au volant d'une voiture, M. Jean Triplet, de La Chaux-de-Fonds, circulait rue de la Balance en direction nord. A la hauteur de la rue du Puits, avec l'avant de sa machine, il a heurté un piéton, M. William Gilloz, 65 ans, de La Chaux-de-Fonds, qui traversait la chaussée d'ouest en est. A la suite de ce choc, le piéton fut projeté contre le pare-brise de la voiture pour ensuite tomber lourdement sur la chaussée.

Gravement blessé, M. Gilloz a été transporté par ambulance à l'hôpital de la ville, où il est décédé peu après son admission.

### Collision au «stop»

Vers 9 h 05, hier, M. E. F., de La Chaux-de-Fonds, circulait rue du 1<sup>er</sup> Mars en direction sud. A l'intersection avec la rue Numa-Droz, il s'arrêta au signal « stop », mais en repartit prématurément, sa voiture coupant ainsi la route à celle conduite par M. P.-A. S., de La Chaux-de-Fonds, qui circulait rue Numa-Droz en direction est. Une collision s'ensuivit. Dégâts.

**MIRA-HIT 6.50**  
à l'emporter

**Pfister Meubles**

Le plus grand spécialiste en tapis de Suisse.

Je recommande ce feutre aiguilleté de Pfister à tous ceux qui cherchent un tapis à tout faire extrêmement avantageux.

Ce feutre aiguilleté est un de nos tapis de fond les plus vendus. Une offre inbat-table! 60% polypropylène/40% polyamide, contrôlé

LFEM. Avec dos mousse Latex isolant. 400 cm de large. Contre supplément, livraison à domicile et service de pose dans toute la Suisse.

NEUCHÂTEL BIENNE AVRY-CENTRE p. FR

Terreaux 7, Seyon  
3 min. à pied  
Téléphone 038/25 7914

Place du Marché Neuf, JEUDI-nocturne 21 h  
Téléphone 032/42 28 62

Sortie de l'autoroute MATRAN  
LU-VE nocturne 20 h  
Téléphone 037/30 91 31

**CS Prêt personnel**  
avantageux, discret et rapide

Voici quelques exemples de notre tarif

Crédit	Mensualités pour remboursement en			
	12 mois	24 mois	36 mois	48 mois
2 000.-	178.85	95.05	67.10	53.15
9 000.-	798.75	421.85	296.25	233.40
10 000.-	882.95	464.40	324.85	255.10
15 000.-	1324.45	696.60	487.30	382.65
20 000.-	1761.45	924.45	645.45	505.95
24 000.-	2113.75	1109.35	774.55	607.15

Inclus l'intérêt, tous les frais ainsi que la prime pour l'exonération des mensualités en cas de maladie, d'accident ou d'invalidité et du solde de la dette en cas de décès. **Aucun supplément** particulier ni autres frais. **Tenez compte de ces avantages en comparant, cela en vaut la peine!**

Je désire un prêt personnel de « 55 »

Fr. \_\_\_\_\_ remboursable par mensualités de Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
 NP/Localité \_\_\_\_\_ Rue/No \_\_\_\_\_  
 Habite ici depuis \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
 Domicile précédent \_\_\_\_\_  
 Date de naissance \_\_\_\_\_ Etat civil \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_  
 Lieu d'origine \_\_\_\_\_  
 Chez l'employeur actuel depuis \_\_\_\_\_  
 Revenu mensuel total \_\_\_\_\_  
 Loyer mensuel \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_  
 Signature \_\_\_\_\_

CREDIT SUISSE CS

A envoyer au CREDIT SUISSE, 2001 Neuchâtel, Place Pury, 038/25 73 01. 2001 Neuchâtel, Rue du Temple Neuf 11, 038/25 03 00, ou à une autre succursale du Crédit Suisse



## VILLE DE BIENNE

«Une rénovation magistrale!»

## La préfecture a fait peau neuve

De notre rédaction biennoise:

C'est à l'hôtel Elite que s'est terminée vendredi soir la cérémonie officielle marquant la fin des travaux de rénovation de la préfecture du district de Bienne (voir également notre édition de samedi). Plus de 150 invités assistaient à cette petite fête, où les couleurs cantonales étaient à l'honneur. Parmi eux, on remarquait bien entendu les trois conseillers d'Etat Robert Bauder — lequel a été fleuri avant sa prochaine retraite —, Gotthelf Buerki et Peter Schmid, le préfet Marcel Hirschi, les maires de Bienne et d'Evilard, MM. Hermann Fehr et Marcel Jean, ainsi que le «tout Bienne judiciaire», des juges d'instruction aux avocats.

En décembre dernier, le personnel de la préfecture avait repris possession de ses bureaux de la rue de l'Hôpital, après un exil de deux ans dans les anciens locaux de la SSIH, rue Centrale. Pourtant, et cela afin de permettre l'achèvement de petits travaux, ce n'est qu'hier qu'une cérémonie officielle a marqué le retour des autorités du district de Bienne dans son bâtiment.

Jadis, certaines parties de ce dernier s'étaient affaissées à la suite de la correction des eaux du Jura, qui avait elle-même suscité une baisse du niveau de la nappe phréatique de la ville de Bienne. Un assainissement global s'imposait, pour lequel le Grand conseil bernois avait alloué en

novembre 1977 un crédit de 6,6 millions.

## NOUVELLES FONDATIONS

Aujourd'hui, après deux ans de travaux de réfection, la préfecture repose sur de nouvelles fondations en tubes d'acier sur pilotis. Les fissures des murs ont été réparées, les faces — aussi bien celles de la préfecture que celles de la prison de district attenante — renouées. Grâce à la construction de caves supplémentaires et à l'aménagement de combles, on a gagné quelque 650 mètres carrés. On a pu y installer des locaux destinés à la protection civile, des archives et des entrepôts, de nouveaux bureaux et une cafeteria. De surcroît, tout le bâtiment a été conçu pour que les handicapés puissent s'y déplacer sans y rencontrer d'infranchissables obstacles.

L'aspect intérieur de la préfecture n'a pas été négligé, lui qui a retrouvé un cachet particulier, la cage d'escalier vit à l'heure des quatre saisons, peintes par l'artiste Samuel Buri. En outre, les couleurs dégagent aujourd'hui une agréable atmosphère de chaleur grâce à un harmonieux assemblage de couleurs — jaune, vert et saumon — que l'on doit à M. Urs Dickerhof, directeur de l'école des arts créatifs de Bienne.

## «RÉNOVATION MAGISTRALE»

Aujourd'hui, chacun se réjouit de cette restauration en tous points réussie:

— Cette rénovation a été accomplie de manière magistrale, a déclaré M. Bauder.

Et pourtant, voici quelques années, d'aucuns ont songé à démolir le vétuste bâtiment. C'est peut-être en fin de compte la récession qui a grâcié celui-ci, menacé de condamnation à mort. Alors qu'il était âgé de près de 80 ans.

L'imposant bâtiment avait en effet été construit en 1898 par l'architecte cantonal d'alors, M. Franz Stempkowski. Ce dernier, à en croire une spécialiste en la matière, M<sup>me</sup> Ingrid Ehrensperger, s'était inspiré du style des châteaux français érigés au 17<sup>me</sup> siècle.

M<sup>me</sup> Ehrensperger va plus loin: elle va même jusqu'à attribuer un père spirituel au bâtiment de la préfecture. Il s'agit du château de Franconville, situé au nord de Paris, et construit par Hyppolyte Destailleur en 1876. Ce dernier architecte s'était lui-même inspiré du château de Maisons, au nord-ouest de Paris: c'est le grand-père de la préfecture du district de Bienne.

En établissant ce très singulier arbre généalogique, M<sup>me</sup> Ehrensperger veut, plutôt que de tenter une comparaison, souligner le fait que le langage des formes architecturales de la préfecture est un langage français à l'accent bien parisien:

— Nous ne manquerons pas d'aller rendre visite aux grands-parents lors d'une prochaine sortie du personnel de la préfecture..., a alors conclu le préfet Marcel Hirschi.

## AUTORITÉ ET HUMANITÉ

A l'heure du dessert à l'hôtel Elite, M<sup>me</sup> Ehrensperger a réuni l'exploit de passionner les invités par son exposé. Avant de terminer, elle a brièvement défini le langage des formes architecturales de la préfecture. De celles-ci se dégageant — à l'instar des nombreuses façades européennes vers la fin du 19<sup>me</sup> siècle — une autorité certaine: bâtiment avec escalier d'accès, portail luxueux avec inscription («Préfecture») bien visible, cage d'escalier

impressionnante, longs et hauts couloirs:

— Un langage emprunté à l'aristocratie, a relevé l'historienne biennoise.

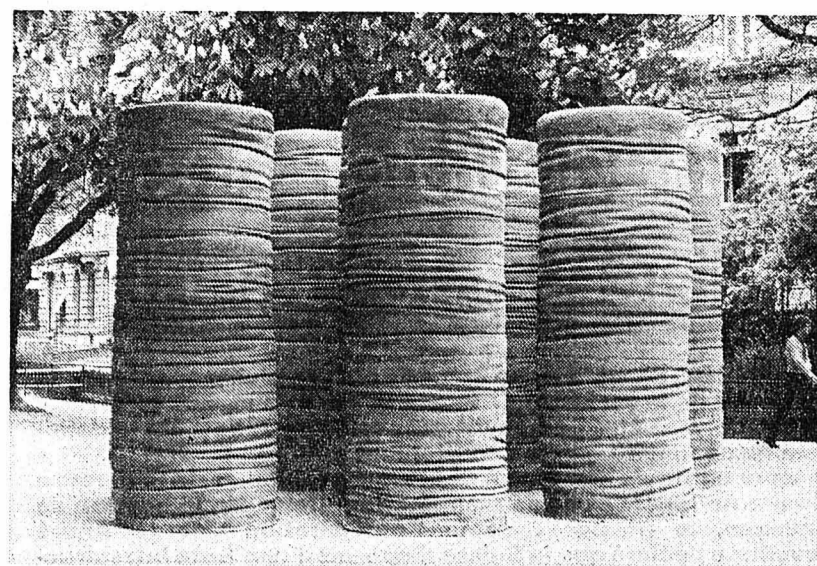
A ce style, succèdent dans les années 1950 à 1970 des bâtiments administratifs avant tout fonctionnels, correspondant à une vague anti-autoritaire en éducation. Pourtant, la rénovation de la préfecture de la rue de l'Hôpital s'inscrit de manière exemplaire dans le contexte d'un contre-courant. Le caractère autoritaire de la préfecture est accepté, presque souhaité, ajoute M<sup>me</sup> Ehrensperger:

— Le citoyen se sent sécurisé par une administration digne et une autorité naturelle, basée sur le respect de l'individu.

La préfecture a néanmoins été humanisée par l'œuvre de Samuel Buri et la décoration d'Urs Dickerhof. Elle offre maintenant une synthèse presque parfaite:

— Elle représente la nouvelle vague de l'administration, où il y a entre le nécessaire, le sérieux, encore de la place pour les rapports humains, a conclu M<sup>me</sup> Ingrid Ehrensperger.

M. Gme



Une œuvre parmi tant d'autres: les huit colonnes de Carl Bucher, hautes de près de deux mètres et demie. (Avispress J. Chevalier)

Inauguration officielle de la 7<sup>me</sup> exposition suisse de sculpture

De notre rédaction biennoise:

Le «gratin» du monde artistique suisse, de même que les représentants des autorités de la Confédération, du canton de Berne et de la municipalité biennoise, s'étaient donné rendez-vous samedi, dans le foyer du nouveau gymnase, au Strandboden, à l'occasion de la cérémonie officielle d'inauguration de la septième exposition suisse de sculpture, à Bienne.

Premier à prendre la parole, le conseiller d'Etat Henri Sommer, après avoir excusé l'absence du conseiller fédéral Hans Huerlimann, victime d'un empêchement, a rappelé qu'il y a quelques dizaines d'années, le maire biennois d'alors se plaignait de voir la jambe culturelle biennoise bien atrophiée vis-à-vis d'une jambe économique très solide. Depuis, les choses ont bien évolué, au point que la jambe culturelle biennoise a même tendance à marcher plus vite que la jambe économique:

— Le théâtre des villes associées Bienne - Soleure, le Théâtre de poche, les échecs, la Société d'orchestre de Bienne ainsi que la désormais traditionnelle exposition suisse de sculpture confèrent à Bienne un affable renom en matière culturelle, a dit notamment M. Henri Sommer qui a également salué au passage le dynamisme, la persévérance et la largesse de vues des responsables biennois.

Quant à l'exposition de sculpture en elle-même, Henri Sommer la juge: — Ce que l'on voit parfois au bord du lac de Bienne ou au Pasquart défie la compréhension. D'une audace agressive, certaines sculptures peuvent entraîner de violentes réactions parmi le public. Dans tous les cas, si toutes les œuvres choisies par le jury ne sont pas excellentes, toutes sont en revanche valables.

## UNE MENTALITÉ

Succédant au conseiller d'Etat Henri Sommer, le maire de Bienne, M. Hermann Fehr, a relevé pour sa part que la tendance futuriste de l'exposition de sculpture correspondait bien à la mentalité biennoise, une mentalité ouverte aux idées nouvelles:

— Toutefois, a dit M. Fehr, la monumentalité des œuvres exposées ne cadre pas très bien avec le déclin économique actuel de la ville de Bienne. En 1985, a conclu le maire, il n'est pas impossible que l'on assiste à une nouvelle tendance, une évolution plus nuancée, étant donné qu'il n'est pas rare que l'artiste perçoive dans ses œuvres ce que les hommes politiques ne perçoivent pas toujours. D. Gis.

## CARNET DU JOUR

## CINÉMAS

Apollo: 15 h et 20 h 15, Le chemin perdu; 17 h 30, La grande bouffe.

Capitole: 15 h et 20 h 15, La femme flic. Elite: permanent dès 14 h 30, Sissys hot summer.

Lido 1: 15 h, 18 h et 20 h 30, Le guignolo. Lido 2: 15 h, 18 h et 20 h 30, Kramer contre Kramer.

Méto: 19 h 50, P'tite tête de troufion et Big-Fix, détective privé.

Palace: 15 h, 18 h 30, 20 h 30, Firepower.

Rex: 15 h et 20 h 15, Allez... les farceurs; 17 h 45, Everything you always wanted to know about sex.

Studio: permanent dès 14 h 30, Unersaetliche Frauen.

## EXPOSITIONS

Hôtel Atlantis: Trudi Kuhn, exposition permanente.

Pharmacie de service: tél. 22.22.40.

## A MOUTIER

## CANTON DE BERNE

## Les deux vainqueurs du Dhaulagiri fêtés

D'un correspondant: Après 75 jours d'expédition, les deux alpinistes prévôtois Raymond Monnerat et Jean Muller, qui ont récemment vaincu le Dhaulagiri, une montagne dans la chaîne himalayenne qui culmine à 8222 m, au Népal, le sixième plus haut sommet du globe, ont été fêtés par le groupe prévôtois du Club alpin suisse. Ils sont rentrés en pleine forme dimanche à Moutier, et ils ont été reçus en soirée.

Ces deux valeureux Prévôtos faisaient partie d'une expédition de 17 alpinistes qui, à l'occasion du 20<sup>me</sup> anniversaire de la première ascension du Dhaulagiri, ont voulu renouveler l'exploit. Partis le 15 mars, et après une semaine d'attente à Katmandou, pour remplir les inévitables et nombreuses formalités administratives, ils ont accompli une longue marche d'approche de la montagne, de 16 jours. L'équipe suisse était accompagnée par 270 porteurs.

## EXCELLENTES CONDITIONS

Durant ces deux semaines, les membres de l'expédition ont traversé plusieurs villages népalais et ils ont pu nouer des contacts avec la population indigène. Trois campements, sans compter celui de base situé à 4500 m, ont été établis. Après les nombreuses navettes entre ces camps pour le transport du matériel et après 42 jours passés en montagne, 14 des 17 alpinistes

ont pu atteindre le sommet. Ils ont bénéficié d'exceptionnelles conditions météorologiques.

Raymond Monnerat a vaincu le Dhaulagiri le 14 mai, alors que Jean Muller est parvenu au terme de son ascension le 19 du même mois. Même si tout s'est bien déroulé, la maladie, la fatigue n'ont pas été épargnées aux alpinistes.

Lors de la réception de dimanche soir, MM. Georges Fenart, président du groupe de Moutier du Club alpin suisse, Marc Fritsch, président de la section prévôtoise, et Rémy Berdat, maire de Moutier, ont tous souligné les mérites et les qualités physiques et morales qui sont nécessaires pour accomplir un tel exploit. Ils ont félicité les deux alpinistes chevronnés prévôtos de leur courage.

Un verre d'amitié a été offert aux nombreux amis des deux alpinistes dans la cabane du CAS de Moutier.

## Première foire de brocante: premier succès

(c) La première foire prévôtoise de brocante et d'antiquités, qui s'est déroulée à la patinoire couverte vendredi et samedi, a connu un grand succès populaire. Quelque 6000 visiteurs ont fréquenté cette foire. D'une manière générale, les antiquaires et brocanteurs, une septantaine, ont fait de bonnes affaires et ils ont relevé la bonne marche de cette manifestation. La principale cheville ouvrière de cette première foire de brocante, M. Roger Hayoz, est satisfait de la participation populaire et de la foire.

L'expérience est concluante, si bien que l'année prochaine une seconde foire prévôtoise d'antiquités sera mise sur pied. La date a déjà été fixée aux 22 et 23 mai. La presque totalité des commerçants ont déjà annoncé leur participation.

## Le bureau de l'OEHÉ transféré à Sonceboz

(c) Le bureau de Moutier de l'Office de l'économie hydraulique et énergétique du canton de Berne est déplacé. Profitant de l'ouverture de l'Office de Sonceboz du 3<sup>me</sup> arrondissement du service cantonal des ponts et chaussées, la direction des transports, de l'énergie et de l'économie hydraulique, a décidé de déménager l'OEHÉ dans les mêmes bureaux que l'Office routier du Jura-Sud, à Sonceboz. Comme à Moutier, il n'y aura pas de permanence dans les nouveaux bureaux, mais il sera traité à Sonceboz toutes les questions qui nécessiteraient de particuliers un déplacement à l'Office de l'économie hydraulique a décidé de déménager (Gy)

## Tôles froissées

(c) Hier, vers 16 h, trois voitures sont entrées en collision devant l'ancienne poste. Une automobiliste s'est arrêtée pour céder le passage à une passante. Une seconde voiture qui suivait a également stoppé. Une troisième automobile n'a malheureusement pas pu s'arrêter, ce qui a provoqué la collision. Il n'y a pas de blessés, mais des dégâts pour 15.000 francs.

## CANTON DU JURA

## Une année d'existence pour l'AJLOCA

## Des motifs de satisfaction, mais des préoccupations aussi

L'Association jurassienne des locataires (AJLOCA) a des motifs de satisfaction, mais également pas mal de préoccupations qu'elle a rendus publics vendredi soir, au cours d'une conférence de presse présidée par M. Michel Stullet, de Delémont, président central de la société. Ce dernier était entouré des principaux responsables du groupement à l'échelle des trois districts, ce qui a permis de faire un tour d'horizon général de la situation jurassienne en matière de marché du logement.

Motif de satisfaction d'abord, le fait que l'AJLOCA a fêté le 18 mai sa première année d'existence, au cours de laquelle, par gouvernement interposé, elle a pu obtenir que toutes les communes du nouveau canton soient soumises aux dispositions de l'arrêté fédéral instituant des mesures contre les abus dans le secteur locatif. Les locataires du Jura-Sud sont plus mal lotis, puisque seules les communes de Saicourt, Saint-Imier et Tramelan sont à même de faire appliquer les dispositions de l'arrêté fédéral.

Autre initiative de l'AJLOCA durant sa première année d'existence: elle a fait des propositions fermes et concrètes à la commission chargée d'élaborer le tribunal des baux à loyer et à ferme. Ses suggestions: elle demande une procédure simple et rapide, de même que gratuite, une organisation paritaire, la possibilité pour les représentants d'associations de locataires de défendre et de représenter les locataires devant le tribunal. L'AJLOCA a aussi entrepris l'étude d'une nouvelle législation cantonale traitant du logement et de la protection des locataires. Enfin, elle a implanté aux Franches-Montagnes une section qui présente l'originalité de grouper en son sein locataires et fermiers.

Mais l'AJLOCA n'a pas que des motifs de satisfaction. Elle est préoccupée par la hausse du taux de l'intérêt bancaire le 1<sup>er</sup> juillet prochain. Les milieux immobiliers ont immédiatement réagi, et même certains propriétaires qui n'avaient pas baissé leurs locations lorsque les taux étaient tombés de 6 à 4 % entre 1976 et 1979 ont déjà annoncé des augmentations.

Pourtant cette diminution du taux, dit l'AJLOCA, représente une diminution des charges des propriétaires de l'ordre de 25 %. Il y a eu de nombreux litiges à ce sujet, dont certains se sont terminés au profit des locataires. Dans un cas, l'affaire est au Tribunal fédéral.

L'AJLOCA constate que malgré l'arrêté fédéral, la protection des locataires est bien maigre. Le locataire n'est pas à l'abri d'une résiliation,

## Premier emprunt de la banque cantonale

(c) La Banque cantonale du Jura lance dès aujourd'hui et jusqu'au 6 juin à midi son premier emprunt public. Le montant en est de 30 millions de francs, avec possibilité d'augmentation à 40 millions au maximum. Cet emprunt est destiné au financement des opérations de crédit et de prêts, et il est couvert par la garantie de l'Etat.

L'emprunt est divisé en obligations au porteur de 1000, 5000 et 100.000 fr. de capital nominal. Ces obligations sont productives d'un intérêt de 5 1/4 % l'an, à partir du 20 juin. Le prix d'émission est fixé à 101 %.

(il y a 25.000 logements dans le canton, dont 70 % à peu près sont loués) et ont recours à son aide lorsqu'elle s'avère nécessaire.

Il y a une très grande pénurie de logements dans le district de Delémont, et surtout dans la capitale (sept logements libres seulement en décembre dernier!). Ceci conduit, dans certains cas, à une exploitation honteuse des locataires. On a vu dans un immeuble des locations passer de 130 à 300 fr., plus les charges, lors d'un changement de propriétaire, sans qu'il y ait eu plus-value. Des logements sont augmentés de 20 à 40 fr. lors d'un changement de locataire, des locataires reçoivent de nouveaux baux à signer... dans les 5 jours.

Aux Franches-Montagnes, il existait au début de l'année 3656 logements, dont 3 seulement étaient libres. Certains logements sont sans confort et à bas loyer, mais l'occupant doit effectuer les transformations à sa charge. Dans certains cas, les propriétaires donnent l'avantage à des locataires venus des villes, qui ne

sont là que le week-end, et sont prêts à payer des loyers plus élevés que les gens de l'endroit.

Côté fermiers, il y a des résiliations injustifiées. Des domaines viables sont démantelés à la suite de la location du terrain par parcelles et de la transformation de l'habitation en résidence secondaire. En cas de congé, il devient pratiquement impossible de trouver une nouvelle ferme. Les fermiers désirent une législation mieux adaptée.

Enfin, dans le district de Porrentruy, on dénonce des décomptes de chauffage fantaisistes. Des augmentations de loyer injustifiées. Excédés par l'énormité de l'injustice qu'ils ont à subir, de nombreux locataires s'approchent de l'AJLOCA. Autre préoccupation à Porrentruy: les frais résultant du passage du gaz à l'électricité sont quelquefois répercutés sur les locataires. L'AJLOCA dénonce encore l'ignorance, chez les locataires, de la législation en vigueur, ainsi que l'insuffisance et l'imprécision de cette législation, le manque de solidarité des locataires, leur passivité.

BEVI

## Société pour le développement de l'économie jurassienne

## Maintenir et augmenter le nombre des emplois

La Société pour le développement de l'économie jurassienne (SDEJ) a tenu sa première assemblée générale le 30 mai, à Delémont, en présence de M. Jean-Pierre Beuret, président du gouvernement et ministre de l'économie publique. Le but de la société est la mise en application de mesures financières prévues par la loi sur le développement de l'économie jurassienne. Il s'agit notamment d'octroyer des cautionnements en faveur d'entreprises désireuses d'investir ou d'étendre leurs affaires, et de

donner des préavis, à l'intention du gouvernement, sur les prises en charge d'intérêt.

Le siège social de la société, qui est une coopérative de droit public, est à Delémont, 2, rue du 24-Septembre. La Société pour le développement de l'économie jurassienne est formée de six établissements bancaires installés sur le territoire cantonal: la Banque cantonale du Jura, la Banque jurassienne d'épargne et de crédit, la Banque populaire suisse, le Crédit suisse, la Société de banque suisse. Son capital s'élève à 2 millions de francs, libéré à 50 %.

Durant l'exercice 1979, treize demandes ont été présentées à la société, pour un cautionnement ou une prise en charge d'intérêt. Onze ont été acceptées, dont quatre ont été soumises à la Confédération en vertu de l'arrêté Bonny et une à la Coopérative de cautionnement des arts et métiers bernois à Berthoud. Parmi les onze demandes acceptées, cinq émanaient du district de Porrentruy, cinq de celui de Delémont et une de celui des Franches-Montagnes. Les engagements contractés par la société sous forme de cautionnements s'élèvent à 2.390.000 francs. Plus d'une centaine d'emplois ont ainsi pu être créés ou consolidés.

## DÉPART RAPIDE

La SDEJ a pris un départ très rapide. Les dossiers qu'elle est appelée à examiner portent sur des projets qui présentent un degré de risque supérieur à la normale. Dans la situation économique actuelle, il est particulièrement important de soutenir les efforts des industriels qui n'hésitent pas à prendre des risques pour maintenir ou augmenter le nombre des emplois. A cet égard, la société a déjà fait la preuve de son utilité.

La société est dirigée par un conseil d'administration de cinq membres, dont trois ont été nommés par le gouvernement et deux par l'assemblée constitutive. En font partie: MM. Gilbert Jobin, président (Banque cantonale du Jura), Gaston Gigon, vice-président (Crédit suisse), Jacques Bailat (Société de banque suisse), Jacques Bloque (chef du service cantonal de l'économie et de l'habitat), et Paul-André Sanglard (chef de la trésorerie générale du canton). BEVI

## Que d'accidents durant le week-end!

Deux personnes blessées — Importants dégâts

De notre correspondant: Entre samedi à 19 h et dimanche matin, la gendarmerie jurassienne s'est déplacée à cinq reprises pour se rendre sur l'emplacement de différents accidents.

Samedi, vers 19 h 30, un automobiliste de Reconvilier qui roulait entre Develier et Les Rangiers à une vitesse exagérée, a perdu la maîtrise de sa voiture qui a fait un dérapage et a terminé sa course au bas d'un talus. Bilan de l'embarquée: deux personnes blessées et 5000 fr. de dégâts.

Samedi encore, vers 19 h 45, un automobiliste de Courrendlin a donné un fort coup de volant, chemin de la Brasserie, à Delémont, pour éviter un enfant. Son véhicule a heurté une voiture en stationnement, puis s'est renversé sur le toit et est tombé dans le canal du Ticle. Les dégâts s'élèvent à 10.000 francs. Le conducteur n'a pas été blessé.

Dimanche, peu après minuit, une voiture pilotée par un Bâlois qui roulait à Courgenay à une vitesse inadaptée s'est jetée contre un mur. Le chauffard a pris la fuite, mais a pu être intercepté par la police. Il s'agissait d'un jeune homme sans permis de conduire, qui avait déjà provoqué un accident dans la soirée près de Vicques, et qui avait «emprunté» le véhicule à l'insu de son propriétaire. Les dégâts s'élèvent à 10.000 francs.

Dans la même nuit, vers 2 h 50, un habitant de Courtedoux a quitté la route à Porrentruy, et est allé se jeter avec sa voiture dans une barrière. Dommages: 15.000 francs.

Enfin, vers 3 h 45, un conducteur de Delémont a perdu la maîtrise de sa voiture, rue du Jura, à Delémont. Elle est allée percuter quatre voitures en stationnement, dont une a été projetée sur une pelouse. Dégâts: 25.000 francs.



## CONFÉDÉRATION

## Séminaire du département militaire fédéral à Berne

## Redoubler nos efforts sans relâche face à la sérieuse menace orientale

**BERNE (ATS).** — L'Europe étant de plus en plus menacée par la supériorité de la technologie militaire soviétique, nos efforts de défense doivent être poursuivis sans relâche. Telle a été la dominante du séminaire que le département militaire fédéral (DMF) a consacré en fin de semaine à Berne aux problèmes de la défense militaire nationale et de sa planification. Dans son allocution de bienvenue, le président de la Confédération Georges-André Chevallaz a déclaré que la Suisse disposait d'une forte infrastructure de défense, mais qu'il était indispensable de renouveler et de moderniser constamment notre armement. Toutefois, a-t-il ajouté, l'instrument le plus efficace ne servirait à rien s'il n'était pas utilisé par des hommes parfaitement instruits, motivés et décidés à défendre le pays.

Au cours du séminaire, qui était dirigé par le chef de l'état-major général Hans Senn, les responsables du DMF ont dressé un tableau plutôt sombre de la situation. Selon eux, l'Occident ne pourra pas rattraper son retard militaire sur les pays de l'Est avant le milieu des années 1980. Dans l'intervalle, les conditions pourraient donc paraître particulièrement propices à l'Union soviétique pour atteindre des objectifs politiques de l'aide de moyens militaires. En même temps, les possibilités de chantage se multiplient. En cas de conflit armé en Europe centrale, le danger de voir le territoire suisse entrer dans le champ des opérations militaires s'accroît. La puissance des forces étrangères contraint en effet la Suisse à renforcer sa défense antichars, sa défense aérienne et la capacité de riposte de ses troupes mécanisées.

## LE «GRAND FRÈRE» NE NOUS AIDERA PAS

Selon le commandant de corps Kurt Bolliger, commandant des troupes d'aviation et de «DCA», l'affaire de l'Afghanistan a montré que le niveau technique de l'armée soviétique est supérieur à ce que l'on croyait. Quant aux Etats-Unis, leur coup manqué en Iran a révélé de nombreuses déficiences. «Il serait complètement illusoire de croire qu'un grand frère accourrait à notre aide en cas de coup dur», a ajouté Bolliger. Il n'en a pas les moyens.

## PROJETS

Pour les années 1980 à 1983, le Conseil fédéral a ramené les inves-

tissements du DMF de 8,6 à 7,6 milliards de francs. Ce sont les dépenses d'armement qui supporteront l'essentiel de cette diminution. Néanmoins, les piliers du plan directeur 1980 de l'armée pourront être réalisés dans une mesure suffisante. Grâce à une situation financière favorable à court terme, d'importants projets d'armement pourront être présentés notamment au cours des deux années qui viennent. Pour 1980, le programme d'armement porte sur un montant global de 1,555 milliard de francs.

## MISSION INCHANGÉE POUR L'ARMÉE

Le nouveau plan directeur de l'armée pour les années suivant 1985 est actuellement en voie

d'élaboration. Il doit être soumis au Conseil fédéral en 1983. Selon le divisionnaire Eugen Luthy, chef du groupe planification, la mission de l'armée — principalement défensive — demeurera inchangée. La durée totale de l'instruction devrait aussi rester la même, bien que le rythme des cours de répétition puisse éventuellement changer. En raison des difficultés que présenteraient en cas de guerre des déplacements de forces, Luthy est favorable à la création d'une réserve armée. En ce qui concerne les crédits nécessaires aux acquisitions de matériel et aux ouvrages militaires, le DMF estime qu'ils devraient atteindre 30 à 35 milliards de francs pour une période de douze ans.

## SERVICE FÉMININ OBLIGATOIRE?

Pour résoudre le problème de la décroissance des effectifs de l'armée, qui, selon les évaluations actuelles, tomberont à 690.000 hommes en 1990 et à 620.000 en l'an 2000, le DMF étudie divers remèdes, en particulier un recul de l'âge de la libération du service. Il table sur le maintien du caractère facultatif du service féminin. «Un service féminin obligatoire nous ôterait quelques soucis,

dit le divisionnaire Luthy, mais nous n'y croyons pas».

## LE DMF ET SA RÉSERVE!

A la fin du séminaire, le nouveau chef de l'information Daniel Margot a affirmé que le DMF voulait sortir de sa réserve. Diverses mesures ont déjà été prises ou sont en préparation afin de développer l'information et les contacts de la presse avec le département.



Et pendant ce temps, à Rossboden, près de Coire, des militaires testent une nouvelle arme antichar, le «Dragon». (Keystone)

## Cinquantième de l'Association suisse des invalides L'«AI»: cœur de l'assurance sociale

**BERNE (ATS).** — Malgré la mauvaise situation financière de la Confédération et les fluctuations de l'activité économique, nous ne pouvons pas relâcher notre effort pour maintenir et développer notre système d'aide et de soutien aux invalides. C'est ce qu'a déclaré en substance le conseiller fédéral Hans Hurlimann, chef du département de l'intérieur, samedi à Berne à l'occasion du cinquantième de l'Association suisse des invalides. L'assurance-invalidité (AI), créée il y a vingt ans, a par ailleurs été au centre de la manifestation.

L'Association suisse des invalides a également tenu en fin de semaine à Berne son assemblée des délégués. Avec un symposium international sur

l'intégration professionnelle des handicapés, la manifestation a constitué un prélude à l'année des handicapés 1981.

## Que faire si l'on oublie de prendre ses médicaments?

**BERNE (ATS).** — Dans son dernier numéro, «Le bulletin des pharmaciens», service de presse de la Société suisse de pharmacie, attire l'attention des patients qui suivent un traitement à base de médicaments hautement efficaces sur l'importance de la régularité de l'absorption des doses. Il leur indique également la meilleure manière de se comporter en cas d'oubli.

Certains médicaments ne remplissent pleinement leur office que s'ils sont exactement dosés et pris selon un horaire précis. Le meilleur effet, avec le moindre risque, s'obtient en suivant scrupuleusement la prescription médicale définie individuellement. Un minimum de discipline est de ce fait indispensable, en particulier pour les malades qui ont besoin de cardiotoniques, d'anticoagulants ou de remèdes contre le diabète. D'ailleurs, relève le «Bulletin des pharmaciens», de nombreuses femmes qui prennent la pilule connaissent bien cette règle générale.

Enfin, en cas d'oubli occasionnel, lors d'une médication suivie, la meilleure attitude à prendre consiste à aviser immédiatement son médecin ou son pharmacien. Il faut surtout se garder d'initiatives personnelles intempestives. Si un «plan de rattrapage» est nécessaire, il sera établi par le médecin traitant.

## PÊLE-MÊLE

• La police cantonale argovienne a réussi à mettre hors d'état de nuire une bande de cambrioleurs fort actifs dans la région de Koelliken (district de Zofingue). Composée de 11 membres, cette bande est tenue responsable de 38 délits. Elle devra rendre compte d'un butin de 16.000 francs et de près de 4000 francs de dégâts. Les cambrioleurs argoviens s'étaient spécialisés dans les fric-tracs de stations-service, de fabriques et de cabanes de forêt.

## Les cadres techniques à Thoune

## Au «coude à coude»!

**THOUNE (ATS).** — L'Association suisse des cadres techniques d'exploitation (ASCE) qui, avec plus de 14.000 membres, est la plus grande organisation de cadres du pays a tenu à Thoune sa 56<sup>ème</sup> assemblée des délégués. Près de 200 délégués venus de toutes les régions de Suisse ont élu un nouveau président en la personne de M. Hans-Rudolf Enggist. D'autre part, dans le but de renforcer la présence de l'ASCE en Suisse romande, les délégués ont, à une très forte majorité, décidé l'ouverture dès l'an prochain d'un secrétariat permanent à Lausanne, poursuivi le communiqué de l'ASCE.

Pour la première fois, la partie statutaire de cette manifestation a été complétée par un congrès placé sous le titre de «cadres 80 — coude à coude des employés à responsabilité de la Suisse».

De nombreux invités représentant les autorités, l'économie, les organisations de travailleurs et d'employeurs venus de Suisse et de l'étranger y ont participé. Le but de ce congrès était de mieux faire connaître dans l'opinion publique la situation souvent mal comprise des cadres inférieurs et moyens dans l'économie.

## LES CADRES SONT AUSSI DES TRAVAILLEURS

M. Fritz Muhlemann, vice-directeur de l'OFIAMT a apporté les salutations de M. Fritz Honegger, chef du département fédéral de l'économie publi-

que. Il a en outre relevé l'importance que notre ministre de l'économie accorde à un encadrement fort, dynamique et capable. Ces dernières années, l'économie suisse fut soumise à de fortes épreuves. Elle s'est montrée extraordinairement mobile malgré des poussées technologiques, des problèmes dus au cours des changes et une forte dépression conjoncturelle.

Cette résistance est aussi redevable aux cadres moyens et inférieurs qui ont fait face avec brio à toutes les mesures nécessitées par la situation.

## ROMANDIE

## Samedi à Yverdon

## Une résolution... pour la navigation du Rhône au Rhin

**YVERDON (ATS).** — Réunie en assemblée générale annuelle, samedi à Yverdon, sous la présidence de M. Alfred Bussey, ancien président du Conseil national, l'Association vaudoise pour la navigation du Rhône au Rhin a constaté qu'un effort énorme est entrepris dans les pays qui nous entourent pour l'aménagement complémentaire de voies navigables existantes et la création de nouvelles voies.

Quand bien même la conception globale suisse des transports prévoit, dans sa variante No 2, la prolongation de la navigation sur le Rhin jusqu'à Klingnau, l'association s'étonne des lenteurs constatées en Suisse. Dans une résolution, elle rappelle les décisions prises par les Chambres fédérales, il y a plus de sept ans déjà.

Un groupe de parlementaires fédéraux désireux d'être plus amplement renseignés sur les problèmes propres à la navigation intérieure et à ses avantages pour notre pays va être créé à Berne.

L'Association vaudoise pour la navigation du Rhône au Rhin s'en réjouit et entend poursuivre son activité avec vigueur.

## Drogue à Genève Drôle de cachette

(c) La police douanière genevoise a eu le nez creux en le mettant dans le ...sac d'un motocycliste entrant à Genève et venant du Maroc, via l'Espagne.

Dans son accessoire, l'homme avait en effet dissimulé des... préservatifs bourrés d'huile de haschich! Il y en avait trois livres.

Le trafiquant, un ramoneur de Genève d'origine valaisanne, a reconnu spontanément qu'il avait l'intention de revendre dans la région cette drogue achetée à Rabat. Il a été incarcéré. R. T.

## Attaque-éclair à la poste de Belmont-sur-Lausanne

**LAUSANNE (ATS).** — Une attaque à main armée a été commise samedi, vers 10 h 30, dans le bureau de poste de Belmont-sur-Lausanne. Deux inconnus, masqués de cagoules noire et rouge et vêtus d'habits foncés, tous deux armés d'un pistolet, ont fait irruption au guichet et contraint le buraliste, M<sup>me</sup> Christiane Dougoud, à leur remettre le contenu de la caisse et une partie de l'argent déposé dans le coffre. Ils l'ont ensuite obligée à se coucher par terre, avant de prendre la fuite dans une voiture rouge bordeaux, vraisemblablement de marque Simca. Ils ont emporté quelque 30.000 francs.

## CHALET-À-GOBET

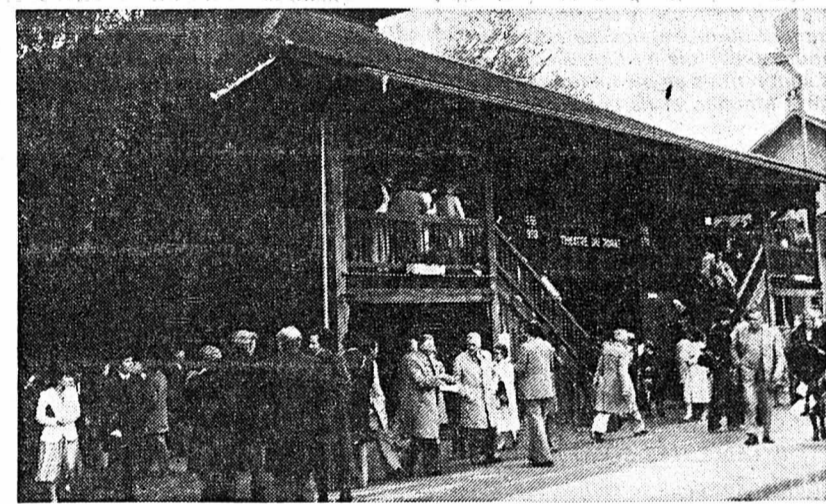
Concours d'été de la 1<sup>re</sup> division mécanisée

**LAUSANNE (ATS).** — 380 hommes ont participé samedi, au Chalet-à-Gobet, au-dessus de Lausanne, au traditionnel concours d'été de la 1<sup>re</sup> division mécanisée, en présence du divisionnaire Châtelan. Patrouilles et concurrents individuels se sont mesurés sur des parcours sélectifs de 12 et 15 km (courses d'orientation et cross en forêt).

Les meilleures patrouilles et, pour la première fois, les meilleurs individuels, sont qualifiés pour les Championnats d'été de l'Armée, qui auront lieu les 26 et 27 septembre à Drogens, dans le canton de Fribourg.

## Ceux qui marchent pour le FC Sion!

**SION (ATS).** — Près d'une semaine après la finale de la Coupe de Suisse de football, deux supporters du FC Sion sont arrivés samedi dans la capitale valaisanne après avoir fait le retour de Berne à pied. Les deux hommes, âgés de 30 ans environ, Jean-Paul Vuignier, de Champlan et Bernard Crittin, de Châteauneuf s'étaient juré, sans publicité aucune, de rentrer de Berne par leurs propres moyens si la victoire était valaisanne. Partis lundi du Wankdorf, ils ont été accueillis cinq jours plus tard aux portes de Sion, agitant toujours le drapeau aux «treize étoiles» et portant, en guise de chandail, les couleurs du FC Sion!



Ce haut lieu du théâtre, à Mézières, appelé la «grange sublime»... Un monde fou, fou... est attendu tout au long du mois de juin! (ASL)

## «Le silence de la terre» dans la «grange sublime» à Mézières

**MÉZIÈRES (Vaud) (ATS).** — C'est devant les plus hautes autorités du pays — on remarquait MM. Georges-André Chevallaz, président de la Confédération, et Edouard Debétaz, président du gouvernement vaudois — et un public conquis qu'a eu lieu samedi au théâtre du Jorat, à Mézières (VD), la «première» du «Silence de la terre», œuvre dramatique de l'auteur vaudois Samuel Chevallier, mort il y a dix ans.

Créée en 1953 dans ce haut lieu du théâtre que l'on a appelé «La grange sublime», cette pièce fut alors jouée vingt-deux fois. Des milliers de spectateurs s'apprentent de nouveau à monter à Mézières pour cette reprise, pendant le mois de juin.

Digne de la tradition antique, «Le silence de la terre» met en scène un grand propriétaire terrien, très attaché à son bien, dur avec lui-même

et avec les siens, intransigeant et dominateur, nouant les fils d'un drame dont sera victime son entourage.

La distribution comprend une dizaine de comédiens professionnels — les principaux rôles étant tenus par Maurice Jacquemont, le syndic, et Annie Gaillard, sa femme — et une quarantaine de figurants. La mise en scène est de Gil Pidoux, les décors de Pascal Besson et la musique de Robert Mermoud, qui dirige les soixante exécutants du chœur du théâtre du Jorat.

La représentation a été suivie de la traditionnelle réception, au cours de laquelle des allocutions ont été prononcées par M. Chevallaz et par M. André Pache, président du comité du théâtre du Jorat.

## DEPUIS 1908...

Depuis l'ouverture du théâtre à Mézières en 1908, avec René Morax et Gustave Doret, trente-trois pièces ont déjà été jouées — presque toutes d'auteurs et compositeurs romands — au cours de près de cinq cents représentations et devant des centaines de milliers de personnes.

## Piéton tué en Valais

**MARTIGNY (ATS).** — Dans la soirée de samedi, un habitant de Martigny, M. André Primaz, 51 ans, a été renversé par une voiture alors qu'il traversait une rue de la ville. Le malheureux a perdu la vie dans l'accident.

## SUISSE ALÉMANIQUE

## Depuis vendredi

## Zurich à l'heure du festival

**ZURICH (ATS).** — Le Festival international de juin, qui fait partie des grandes manifestations estivales de Zurich, s'est ouvert vendredi soir en présence du président de la ville, M. Sigmund Widmer. 25 institutions, telles maisons de concert, l'opéra, les différents théâtres et musées organisent des représentations dans le cadre de ce festival.

Les concerts constituent toujours l'essentiel de ce festival créé en 1909 et qui, à l'origine, était calqué sur le festival de Bayreuth et donc essentiel-

lement consacré à la musique de Wagner.

Dès le 3 juin et jusqu'au début juillet, concerts, opéras, ballets avec quelques événements de taille attireront non seulement le Zurichois mais tous les «mordus» de la musique. Tristan et Iseult sera joué à l'ouverture du festival, suivi par des opéras de Verdi, Mozart et Gershwin, un récital de chant de Hermann Prey et une soirée de ballet avec Rudolf Noureiev. L'opéra de Pékin, qui effectuera une tournée en Suisse, sera présent au festival de Zurich de la fin juin au début de juillet.

## Loterie à numéros — Tirage du 31 mai

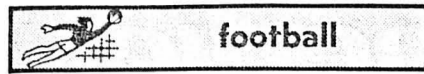
Numéros sortis: 9, 11, 13, 22, 40 et 41.

Numéro complémentaire: 34

## STATISTIQUE DES NUMÉROS SORTIS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
84 x	92 x	99 x	100 x	78 x	82 x	80 x	82 x	94 x	83 x
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
99 x	81 x	75 x	75 x	81 x	69 x	69 x	94 x	74 x	77 x
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
79 x	81 x	74 x	89 x	62 x	97 x	87 x	84 x	81 x	80 x
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
75 x	98 x	72 x	78 x	72 x	81 x	73 x	83 x	79 x	102 x
				41	42				
				11 x	13 x				





# Début du tour final en Ligue A — Tout est dit en Ligue B

## Zurich tenu en échec par Lucerne

ZURICH - LUCERNE 1-1 (1-0)

**MARQUEURS:** Zwicker 17<sup>me</sup>; Schaefer 62<sup>me</sup>.  
**ZURICH:** Grob; Zappa; Moser, Ludi, Landolt; Seiler, Jerkovic, Botteron; Elsener, Zwicker, Peterhans. Entraîneurs: Sing/Martinelli.  
**LUCERNE:** Waser; Rahmen; Binder, Voegli, Heinz Risi; H. P. Kaufmann, Leo Kaufmann, Christen; Bachmann, Peter Risi, Fischer. Entraîneur: Wolfisberger.  
**ARBITRE:** M. Paggiola (Appenzell).  
**NOTES:** stade du Letzigrund. Terrain glissant. Pluie incessante depuis la 20<sup>me</sup> minute. 9500 spectateurs.

Zurich évolue sans Kurz, Kundert et Baur, tous blessés. Lucerne est toujours privé de Nielsen. A la 57<sup>me</sup> minute, Erba succède à Jerkovic, ce qui provoque l'ire de Botteron et du public. Schaefer entre pour Léo Kaufmann, blessé, dans le camp des visiteurs. Botteron est averti pour faute à la 83<sup>me</sup> minute. Coups de coin 6-8 (6-5).

Le match nul obtenu par la sympathique troupe de Wolfisberger n'a pas soulevé de protestations. Sur l'ensemble du débat, le résultat n'a, en effet, pas été une entorse à la logique. Avouons pourtant que Zurich rata le succès en première mi-temps. Supérieure à son antagoniste

dans tous les domaines, la phalange du Letzigrund ne sut, hélas pour elle, pas transformer en but les occasions qu'elle se créa. Elsener (3<sup>me</sup> et 39<sup>me</sup>) et Peterhans (64<sup>me</sup>) auraient pu terrasser les hommes de Suisse centrale. En revanche, c'est en étant en nette position de hors-jeu (Sing l'affirmait aussi) que Zwicker donna l'avantage à ses couleurs.

La suite devait nous montrer un Lucerne beaucoup plus à l'aise qu'il ne l'avait été auparavant. Sans complexe, il prit la mesure d'une formation qui évolua dès la 57<sup>me</sup> minute la rage au cœur.

Dérangée par le remplacement de Jerkovic par Erba, l'équipe du duo Sing-Martinelli (Sing n'était pas satisfait du Yougoslave qui, selon lui, n'aurait aucune tâche défensive) abandonna l'initiative des opérations à un adversaire qui prouva qu'il était en mesure de jouer les trouble-fête dans le tour final. Avec l'entrée de Schaefer — étonnant ce garçon! — les visiteurs multiplièrent les assauts en direction de la cage de Grob qui, bien qu'excellent, ne put capituler devant le tir imparable du joueur précité.

G. DENIS



BON DÉPART. — Servette est parti du bon pied dans le tour final. Pendant que ses adversaires lâchaient du lest, il battait Sion grâce, entre autres, à un but d'Hamberg (à gauche). (Photo ASL)

## Sion sans venin aux Charmilles

SERVETTE - SION 2-0 (0-0)

**MARQUEURS:** Cucinotta 57<sup>me</sup>; Hamberg 73<sup>me</sup>.  
**SERVETTE:** Engel; Guyot; Valentini, Trincherio, Bizzini; Coutaz, Barberis, Andrey; Sarasin, Hamberg, Cucinotta. Entraîneur: Peter Pazmandy.  
**SION:** Pittier; Geiger; Isoz, Karlen, Valentini; Mathez, Richard, Bregy, Cernicky; Luisier, Brigger. Entraîneur: Daniel Jeandupeux.  
**ARBITRE:** M. Daina (Eclépens).  
**NOTES:** stade des Charmilles. 7300 spectateurs. Sion sans Balet suspendu. Servette sans Schnyder, blessé. Changements de joueurs: Perrier pour Mathez

(60<sup>me</sup>), Vergères pour Richard (81<sup>me</sup>). Coups de coin 6-2 (2-1).

Le marquage très libre du FC Sion ne ressemblait à rien de ce que le club valaisan avait démontré lundi dernier à Berne. Les Séduois ont été quelque peu dominés aux Charmilles, où leur jeu manqua d'esprit offensif. Avec une défense regroupée, qui jouait avec beaucoup de calme, la formation valaisanne n'était guère celle que l'on avait vu si fringante à l'automne sur ce même terrain, et plus récemment en finale de la Coupe de Suisse.

Servette en a profité pour assurer l'essentiel: les deux points, grâce à un combat mené par le milieu du terrain, où Barberis, fut le maître à jouer de l'équipe genevoise. Les permutations dans la défense avec, dès la 25<sup>me</sup> minute, la montée de Trincherio et la descente de Coutaz, ont vu la formation genevoise presser son adversaire avec une régularité remarquable. Ce que l'on pressentait en première mi-temps arriva après la pause: Sion, dominé et poussé dans ses derniers retranchements céda finalement sur un lob de Cucinotta, Pittier s'étant par la circonstance trop avancé. Ce but donna plus de venin à la formation locale.

Servette en réussit un second à la 73<sup>me</sup> minute. Il vaut narration: un dégagement à la main d'Engel jusqu'au milieu du terrain, où presque, la réception de Barberis, une course rapide de ce joueur en attaque, une passe latérale à Hamberg, et le Hollandais conclut cette phase de jeu par un tir en force. Sion n'a guère tiré au but du match, particulièrement en première mi-temps, où seul Brigger (de la tête) inquiéta une fois Engel.

Les deux changements apportés dans la composition de l'équipe valaisanne en seconde partie ne modifièrent pas la physionomie du jeu. Servette a remporté une victoire méritée, due à une grande combativité sur le terrain.

Michel BORDIER

## Bâle a manqué d'audace face à Grasshopper

BÂLE - GRASSHOPPER 0-0

**BÂLE:** Kueng; Stohler; Geisser, Gasler, Maradan; Von Wartburg, Demarmels, Schleiffer, Maissen; Marti, Lauscher. Entraîneur: Benthous.

**GRASSHOPPER:** Berbig; Meyer; H. Hermann, In Albon, Nafzger; Wehrli, Bauer, Ponte, Egli; Pfister, Sulser. Entraîneur: Lindermann.

**ARBITRE:** M. Galler (Kirchdorf).  
**NOTES:** Stade de St-Jacques. Pelouse glissante. Pluie peu avant le match et pendant le repos. 23.500 spectateurs. Luper à la place d'In Albon qui s'est blessé lors d'une charge sur Demarmels (20<sup>me</sup>); Kuettel pour Schleiffer (46<sup>me</sup>). Coups de coin: 15-2 (4-1).

Les attaquants bâlois qui marquèrent, depuis la fin de l'automne, des buts en quantité industrielle, furent totalement maîtrisés par la tactique défensive définie par Sundermann et appliquée avec une discipline rigoureuse par toute l'équipe de Grasshopper. Un seul attaquant: Sulser. Tout le reste derrière. On ne passe pas! Juergen Sundermann, digne émule de Brian Clough. Mais tandis que Nottingham marqua un but dans une situation qui ne paraissait pourtant pas particulièrement favorable, Sulser rata trois occasions alors qu'il n'avait que Kueng devant lui: des occasions qu'en d'autres circonstances, il aurait réalisées les yeux fermés.

Les Bâlois étaient très amers de s'être

fait piéger par l'astuce de Sundermann et d'avoir attaqué en vain pendant les trois quarts de la partie: en fin de compte, ils devaient s'estimer heureux de la maladresse de Sulser. Ils perdirent un point, certes, mais ce match aurait pu tourner à leur confusion totale. Plus de tactique que de football: ce ne fut pas le grand gala qu'on attendait. Même Benthous avait pris une mesure de sécurité en substituant Schleiffer — un demi défensif — à Kuettel — un attaquant. Et le déchainement bâlois n'eut lieu qu'en seconde mi-temps. Durant la première partie, Bâle toléra le refus de jouer de son adversaire et, replié dans son camp afin de parer à des attaques qui ne venaient pas, il le laissa trop souvent agir à sa guise, conserver le ballon en défense, faire des passes de trente à quarante mètres à son gardien.

Grasshopper put ainsi économiser ses forces et les utiliser ensuite à bon escient dans la bataille défensive qu'il livra avec acharnement. Sundermann était fier comme un paon de ce 0-0 à St-Jacques. Benthous, passablement déçu de n'avoir pas réussi à résoudre le problème posé. Mais Benthous doit accepter le reproche d'avoir manqué d'audace et d'avoir amenuisé le potentiel offensif de son équipe en renonçant à Kuettel en première mi-temps. Au demeurant, un match dominé par la crainte. Très intense tout de même en seconde mi-temps. On aurait cependant pu faire mieux.

Guy CURDY

## Les finales de première ligue

### Bulle revient de loin!

BULLE - ALTSTAETTEN 2-2 (1-2)

**MARQUEURS:** Stieger 21<sup>me</sup>; Heeb 39<sup>me</sup>; Lambelet 43<sup>me</sup>; Bapst 88<sup>me</sup>.  
**BULLE:** Hirschi; Bruttin; Dury, Zimmermann, Auderset; Cuennet, Bapst, Cotting; Lambelet, Blanchard; Berset. Entraîneur: Waeber.

**ARBITRE:** M. Liebi, de Thoune.  
**NOTES:** stade de Bouleyres, pluie. 2000 spectateurs. Changement de joueurs: 46<sup>me</sup>: Piccard pour Cuennet. Avertissements à Weissaupt, Castignoni et Auderset pour jeu dur.

La formation saint-galloise, au terme de sa première saison en première ligue tente une nouvelle aventure: l'ascension en ligue B. Elle n'a connu que deux défaites au cours du récent championnat. Vivant sur sa lancée, elle se présentait comme un obstacle sérieux pour les maîtres de céans. Altstaetten confirmait ses ambitions dès le début du match en obligeant Hirschi à deux arrêts remarquables. On se rendait compte qu'Altstaetten était plus incisif que

son adversaire, surtout avec des tirs plus puissants. Cette première mi-temps laissa un mauvais souvenir aux Bullois. Ils concédèrent deux buts à la suite de manquement de la défense, notamment du gardien Hirschi. De vrais cadeaux.

Bulle allait-il pouvoir remonter ce handicap? Ne perdant pas courage, il pouvait marquer juste avant la mi-temps, et après une nette domination territoriale égaliser peu avant la fin du match. Bulle revenait de loin.

Ce résultat nul peut compromettre les chances des Fribourgeois pour le match retour de samedi. Ils devront absolument gagner, ce qui sera difficile, pour accéder au tour suivant. A eux de montrer leur vraie valeur.

Inférieurs techniquement les joueurs saint-gallois ont fait preuve d'une volonté remarquable, d'un jeu simple, mais efficace et surtout rapide. Dommage qu'il y ait eu trop de rudesse de la part des défenseurs.

R. D.

## RÉSULTATS

- Bulle - Altstaetten 2-2 (1-2).
- Etoile Carouge - Mendrisiostar 0-4 (0-2).
- Emmenbruecke - Laufen 0-1 (0-1).
- Muttenz - Emmen 0-0.

## Coupe neuchâteloise

LE LOCLE - LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE 3-0 (0-0)

**MARQUEURS:** Chassot (2), Gardet II. LE LOCLE: Eymann; Cortinovis, Koller, Todeschini, Berly (Migliorini); Gardet I, Vermot, Bonnet; Chassot, Cano, Pina (Gardet II). Entraîneur: Aellen.

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE:** Bise I; Vernando, Boschung, Del Gallo, Wietty; Bise II, Schmid II, Kiener; Zaugg, Schmid I, Simeoni (Ciccarone). Entraîneur: Kiener.  
**ARBITRE:** M. Casagrande (Corgémont).

L'équipe locloise a obtenu une qualification méritée face à l'équipe du Val-de-Ruz qui a défendu crânement ses chances. Les protégés de l'entraîneur Kiener résistèrent bien pendant une heure à la formation des Montagnes qui éprouvait quelques difficultés à prendre en défaut le gardien Bise, ceci malgré des occasions favorables.

Il fallut attendre la dernière demi-heure pour voir enfin les Loclois concrétiser leur avantage technique et territorial. C'est Chassot qui assena le coup de grâce aux visiteurs en obtenant deux buts en l'espace de cinq minutes. Dès lors, la cause était entendue. Le cadet des frères Gardet assura le succès loclois avant que le gardien Eymann retienne brillamment un penalty tiré par Schmid II.

Ainsi la formation locloise a obtenu fort justement le droit de participer à la finale de la coupe neuchâteloise face à Superga, les deux meilleures formations du groupe cette saison. Cette finale se jouera samedi prochain au Locle.

P. M.

## Ligue B: pour les adieux de Merlot...

BIENNE - BADEN 5-0 (3-0)

**MARQUEURS:** Voehringer 8<sup>me</sup> et 35<sup>me</sup>; Nussbaum 38<sup>me</sup>; Voehringer 62<sup>me</sup>; «autobut» 70<sup>me</sup>.

**BIENNE:** Affolter; Delacrétaz, Moricz, Schneider, Negro; Nussbaum, Grimm, Campiotti; Luethi (Ciullo), Voehringer, Corpataux.

**BADEN:** Buechli; Hagenbuch Meier, Colacino, Smith, Keller, R. Duenner (Nesterovs), Weber, Neuenschwander (Etter), Notter, Wahrenberger.  
**ARBITRE:** M. Francesconi (Hauterive).

C'était pour Baden, le dernier match en ligue B. En effet, l'équipe était déjà condamnée avant cette rencontre. Jouée sur un rythme agréable, la partie, sans jamais atteindre des sommets, fut quand même agréable. C'est tout de même la première fois de la saison que les spectateurs de la Gurzelen voient leur équipe marquer cinq buts en une rencontre.

## Recours zuricois repoussé

Siégeant avec trois juristes, MM. Jauch (Berne), Baumgartner (Lausanne) et Kummer (Granges), le tribunal de recours de la Ligue nationale a repoussé le recours du FC Zurich qui entendait récupérer une caution de 800 fr. (caution déposée lors du procès concernant le match Sion-Zurich du 26 avril).

## Neuchâtel Xamax en Valais

Neuchâtel Xamax s'est rendu en Valais ce dernier week-end pour affronter Martigny. Au terme d'un match équilibré, le résultat fut de 3-3 (2-2). Les buts des Neuchâtelois furent marqués par Fleury (2) et Luthi.

## Marge de sécurité pour Servette

Cette première manche, à l'avantage de Servette. Il est en effet le seul des prétendants à la victoire finale à être parvenu à gagner: il a battu Sion tandis que les quatre autres ont partagé l'enjeu. A croire que Bâle, Grasshopper, Zurich et Lucerne ont perdu l'habitude des matches qui valent réellement quatre points. Il faudra qu'ils s'imprègnent de la nouvelle arithmétique en vigueur à partir de maintenant.

Servette a pris sa revanche sur Sion qui lui avait enlevé trois points au cours du tour préliminaire et qui avait même eu l'outrecuidance de l'éliminer de la Coupe de Suisse. Il est évident que l'équipe séduoise qui a déjà atteint tous ses objectifs était peut-être, cinq jours après sa victoire en Coupe, dans une phase de légère décompression. Servette augmente l'écart qui le sépare de ses concurrents: il a le capital nécessaire à la couverture d'une défaite éventuelle. C'est déjà un avantage. Quant à Sion, il ne sera certainement pas affecté par cette défaite, car il ne joue pas pour le titre, mais seulement pour la gloire de faire trébucher ici ou là les candidats désignés par le classement à la fin du tour préliminaire.

Bâle, que d'aucuns plaçaient à côté de Servette dans la perspective du titre, a mal débuté. Venant après ses fulgurantes victoires, ce que lui a imposé Grasshopper à Saint-Jacques est vraiment très maigre. Grasshopper l'a bravé par la tactique et lui a posé mille problèmes. La perte d'un point important est encore aggravée par un élément psychologique dont Bâle espérait tirer grand profit: il pensait avoir retrouvé l'ascendant qui lui permettait, autrefois, de dominer ses adversaires à Saint-Jacques et de diminuer leur pouvoir par la crainte qu'il leur inspirait. Grasshopper a prouvé qu'il était possible d'enrayer la merveilleuse machine de Saint-Jacques par la discipline et par la rigueur tactique.

Excellente affaire donc pour Grasshopper, qui, dans ce match, a déjà utilisé les moyens qu'il devra mettre en œuvre sous le régime de Konietzka: Sundermann prépare-t-il l'entrée en activité de son successeur?

Comme Sion et Servette entre eux, Bâle et Grasshopper sont à égalité dans le présent championnat: une victoire chacun et un partage.

Comme fait exprès, Lucerne et Zurich ont adopté le même principe: une victoire chacun et un partage. Il est tout de même drôle ce ballottage général entre les équipes qui s'affrontent samedi! Elles se tiennent vraiment de très près... jusqu'à ce que l'un ou l'autre cède.

En ligue B, tout est dit. Bellinzone est champion au terme d'une saison où il a réussi l'exploit peu commun de tenir 26 matches sans défaite. Cependant, il faut néanmoins remarquer que ses victoires ne sont pas très nombreuses: il a concédé quatorze partages à ses divers adversaires. C'est pourquoi il ne possède qu'un seul point de plus que Nordstern qui retourne en ligue supérieure après une saison au purgatoire. Mais, pour lui, la Ligue A sera plus un enfer qu'un paradis. Tout laisse prévoir que le match Bellinzone-Nordstern va se poursuivre au bas du classement comme il a eu lieu cette saison aux deux premières places de la Ligue B. Ce sera à celui qui ne tombera pas. Entrepris survie: rien d'autre. Comme ce fut le cas pour La Chaux-de-Fonds et Lugano. Comme ce fut le cas également pour Rarogne et Baden en Ligue B. L'entreprise survie a échoué: Baden et Rarogne retourneront au pays des amateurs. Il fallait qu'ils soient décidément très faibles pour ne pas réussir — au moins l'un des deux — à s'accrocher à la douzième place du classement.

Par les temps qui courent, le changement de ligue vers le haut ne sont pas à recommander...

Guy CURDY

## Football à l'étranger

### Barcelone veut acheter Francis l'entraîneur Clough et Taylor!

Nottingham Forest a confirmé que le FC Barcelone avait fait une offre non seulement pour son attaquant international Trevor Francis mais aussi pour Brian Clough, son entraîneur et son adjoint, Peter Taylor.

L'offre pour Francis serait de 1.300.000 livres, soit 300.000 livres de plus que ce que Nottingham avait payé à Birmingham City pour Francis, il y a quinze mois. Mais on ignore le montant offert aux deux managers.

Révélaient cette offre, Clough a déclaré: «Barcelone a fait une offre ferme et nous sommes extrêmement flattés qu'un des plus grands clubs d'Europe, sinon du monde, soit intéressé par Peter et moi.»

Forest aurait offert à ses deux managers un nouveau contrat de trois ans, évalué à

50.000 livres par an, peu avant la finale de la Coupe d'Europe contre le SV Hambourg.

• Italie. Championnat de 2<sup>me</sup> division, avant-dernière journée: Atalanta - Sampdoria 1-1; Bari - Palermo 1-1; Cesena - Côme 2-0; Gênes - Pise 1-1; Monza - Parme 3-2; Pistoiese - Lecce 0-0; Sambenedettese - Vicence 0-1; Taranto - Brescia 0-0; Ternana - Matera 2-0; Verone - Spal 0-2.

Le classement: 1. Côme 46; 2. Pistoiese 45; 3. Brescia 43; 4. Cesena 42; 5. Vicence et Monza 41.

## Toto-X

Concours No 22 du 31.5-1.6.1980: 15 - 21 - 23 - 26 - 34 - 36. Numéro complémentaire: 20. Somme totale attribuée aux gagnants: 157.566 fr. «Jackpot»: 131.165 fr.

## Sport-Toto

Colonne gagnante: X1X - 2X1 - X22 - 112 - 1. Somme totale attribuée aux gagnants: 149.643 fr. «Jackpot»: 37.410 fr. 75.

## Pari-Trio

Ordre d'arrivée: 7 - 1 - 3.

## Bayern Munich champion de RFA

Bayern Munich a remporté pour la cinquième fois de son histoire le championnat de la «Bundesliga», avec deux points d'avance sur Hambourg. Bayern rejoint ainsi en tête du palmarès du football ouest-allemand Borussia Moenchengladbach, qui a également remporté à cinq reprises le championnat de la «Bundesliga» créé en 1963. Quant à Hambourg, il a tout perdu en l'espace d'une semaine: le titre national et la finale de la coupe d'Europe des champions.

**Résultats de la 34<sup>me</sup> et dernière journée:** Bayern Munich - Eintracht Brunswick 2-1; Hambourg - Schalke 04 4-0; Bochum - Werder Brême 5-2; Borussia Moenchengladbach - Bayer Leverkusen 4-2; Hertha Berlin - Stuttgart 4-2; Duisbourg - Fortuna Dusseldorf 0-2; Kaiserslautern - Borussia Dortmund 2-2; Eintracht Francfort - Munich 1860 1-1; Cologne - Bayer Urdingen 1-0.

**Classement final (34 matches):** 1. Bayern Munich 50 p; 2. Stuttgart et Kaiserslautern 41 (75-53); 3. Cologne 37 (72-55); 4. Borussia Dortmund 36 (64-56); 5. Borussia Moenchengladbach 36 (61-60); 6. Schalke 04 33 (40-51); 7. Eintracht Francfort 32 (65-61); 10. Bochum 32 (41-44); 11. Fortuna Dusseldorf 32 (62-72); 12. Bayer Leverkusen 32 (45-61); 13. Munich 1860 30 (42-53); 14. Duisbourg 29 (43-57); 15. Bayer Urdingen 29 (43-61); 16. Hertha Berlin 29 (41-61); 17. Werder Brême 25 (52-93); 18. Eintracht Brunswick 20 (32-64) - Brunswick, Brême et Berlin sont relégués.

Sont promus de deuxième «Bundesliga»: Nuremberg, Arminia Bielefeld et Rotweiss Essen ou Karlsruhe.

## Matches truqués en Yougoslavie

Trois équipes juniors yougoslaves ont été suspendues par la commission de discipline de la Fédération yougoslave pour avoir truqué leurs rencontres. Otok, Orkan et Lavecic participaient au championnat régional de Dalmatie. Après que Lavecic et Orkan eurent fait match nul (1-1), Lavecic a battu Otok par 12-0 puis cette dernière équipe s'est inclinée devant Orkan sur le score de 14-0, ce qui donnait la victoire finale à Lavecic. «Lors de ce dernier match, écrit l'agence Tanjug, c'était, dans le camp d'Orkan, à qui commettrait le plus d'erreurs afin de permettre à l'adversaire d'obtenir un résultat sur mesure.»



# LADA NIVA 4x4

Une vraie «tout-terrain»  
4 vitesses route, 4 vitesses tout-terrain,  
total 8 vitesses + blocage du différentiel central.  
**Fr. 14 300.-**



## Lada

Sécurité toutes routes,  
tous terrains, en toutes saisons.

NEBevaix: Garage APOLLO S.A., tél. (038) 46 12 12.  
Neuchâtel: Garage Arturo PELUSO, Gouttes-  
d'Or 78, tél. (038) 24 56 60. 80183-A

## piloté quartz

# Mamiya

**395.-** avec objectif 50 mm/1,7.  
Le flash **98.-** et **180.-** le  
moteur. Pour de plus amples  
informations adressez-vous à  
votre spécialiste photo ou  
à l'agence générale.  
J. Osawa AG Thurgauerstr. 74 8050 Zurich

## DÉMÉNAGEMENTS

Transports Suisse et étranger  
Transports de pianos  
Devis gratuit sans engagement  
Prix modérés

### CLAUDE JORNOD

Neuchâtel - Rue des Tunnels 11  
Tél. (038) 24 23 75  
Yverdon - Faïencerie 5 - Tél. (024) 21 30 27

## DISCOUNT DU VIGNOBLE

# AF

DES APPAREILS DE MARQUE  
A DES PRIX IMBATTABLES

## Miele

Machine à laver dès Fr. 1098.-  
Lave-vaisselle dès Fr. 1490.-  
Aspirateurs super-puissants  
Profitez: reprise jusqu'à Fr. 170.-

Faites des économies  
en achetant chez Fornachon  
DE LA QUALITÉ À BON MARCHÉ

## Fornachon & Cie

2022 Bevaix  
Tél. 038/46 18 77

# Bénédict

prépare aux professions et aux examens suivants:

- **Secrétaire de direction:** bilingue, trilingue.
- **Secrétariat:** secrétaire-comptable, secrétaire, sténodactylographe.
- **Diplôme de commerce:** cours réparti sur deux ans pour une solide formation commerciale.
- **Certificat et diplôme de français** pour élèves de langue étrangère.

Rentrée scolaire: début septembre  
13, ruelle Vaucher - Tél. 25 29 81 78462-A

## SERVICE ACOUSTIQUE

# OVULATON

O. VUILLE  
dipl. du C.N.A.M.P.  
Rue de la Dime 80  
2002 NEUCHÂTEL  
Trolleybus No 7  
(038) 331176

## DURS D'OREILLES?

Pour tous vos problèmes, nous sommes à votre disposition.  
Dernières nouveautés en appareils et lunettes acoustiques, écoute naturelle, bonne compréhension même dans le bruit.  
ESSAIS GRATUITS. Service après-vente, piles, réparations.  
Reçoit du lundi au samedi sur rendez-vous.

## VÉHICULES A MOTEUR

**A VENDRE**

### bateau de plaisance

moteur marin 80 CV. Coque en acajou, 6 places, divers accessoires, prix avantageux.  
Rendez-vous des amateurs, samedi 7 juin 1980, de 14 h à 15 h, au chantier naval Jean-Louis Racine, à 1781 Praz-Vully. 82484-V

**ALFA ROMEO**  
Alfasud Super 1,3 modèle 1979 Expertisée 82317-V

**GARAGE DU VAL-DE-RUZ**  
VUARRAZ S.A.  
Boudevilliers.  
(038) 36 15 15

**Opel Ascona 1900 SR**  
1977, 42.000 km  
**Rekord 2000**  
1976, 66.000 km  
**Rekord 1900**  
1973, Fr. 2700.-  
**Simca 1100**  
1975, Fr. 2500.-  
**Mini 1000**  
1970, Fr. 1950.-

Véhicules expertisés et en parfait état

**Garage Bernard Duc**  
Nods  
Tél. (038) 51 26 17. 82657-V

Occasion exceptionnelle  
**Lada Niva 1600**  
4 x 4, neuve, non immatriculée, couleur rouge, prix intéressant. Echange. Tél. (038) 24 18 42. 82949-V

**A vendre YAMAHA**  
50 cm<sup>3</sup>. Expertisée 3.80. 1100 km. Etat de neuf. Tél. 25 00 28. 79586-V

Occasion exceptionnelle  
**ALFASUD Super 1500**  
1979, 14.000 km + divers accessoires. Parfait état. Garantie. Prix intéressant. Echange. Tél. (038) 24 18 42. 82948-V

**Je cherche Renault 5 ou Golf**  
en bon état. Tél. (038) 63 30 00 - 25 42 54. 83258-V

**Mini 1000**  
modèle 1974. Expertisée 4.80. Prix à discuter. Tél. 46 18 41. 79584-V

**A vendre Renault 5 Alpine**  
1978, 45.000 km. Expertisée. Tél. 66 16 22. heures de bureau. 83255-V

**A vendre SIMCA 1100 TI**  
modèle 1976, 22.000 km, expertisée, très bon état. Tél. (038) 23 84 82. heures des repas. 76619-V

# La qualité qui enchante: MAESTRO



MAESTRO, c'est la gamme de sous-vêtements masculins pour les hommes exigeants. Des coupes bien étudiées qui ne se déforment pas et le confort extraordinaire du coton peigné. MAESTRO est disponible dans les tailles 5 à 8, en blanc, marine et brun foncé. Tous ces coloris supportent la cuisson.

MAESTRO: des sous-vêtements de classe à prix Migros.

- Maillot de corps, sans manches 7.50
- T-shirt à manches courtes 9.50
- Slip sans ouverture (seulement en tailles 5-7) 6.50
- Slip avec ouverture 7.50
- Caleçon court (seulement blanc et marine) 9.50



# MIGROS

des avantages qui comptent.

Garage de la Station  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
**HONDA**  
2042 Valangin  
Tél. 36 11 30.

**CX 2400 BREAK**  
1979, gris mét.  
**CX 2400 SUPER**  
1977, vert mét.  
**CX 2200**  
1976, blanche  
**GS 1220 CLUB**  
1977, bleue  
**FIAT RITMO 75 CL**  
1979, bleu mét.  
**DATSUN 240 K&T**  
1978, gris mét.  
crochet remorque  
**FORD ESCORT**  
1974, bleue  
**HONDA ACCORD**  
1979, beige mét.  
**PEUGEOT 304 BREAK**  
1975, vert mét. 82545-V

**Garage de la Station**  
Agences  
**CITROËN**  
<



cyclisme

## Le Loclois a encore gagné le «contre la montre» du Grand prix suisse

## Jean-Mary Grezet: panache et modestie

Peut-on déjà parler de consécration pour Jean-Mary Grezet le vainqueur du Grand prix suisse de la route 1980? Après ses véritables démonstrations entre Sion et Noiraigue jeudi, entre Noiraigue et Les Brenets vendredi, le sociétaire du VC Edelweiss Le Locle a parachevé son œuvre samedi après-midi dans l'épreuve de vérité sur les 24 km 300 séparant Le Pont du Day s'adjuant sa troisième victoire d'étape. Là encore, la démonstration fut éblouissante. Ce fut en quelque sorte le point d'orgue apporté par le Neuchâtelois à sa victoire finale. Et à l'heure du bilan, il ne faudrait pas passer sous silence la remarquable performance d'ensemble de l'équipe Cilo: quatre victoires d'étape - Hoffmann s'est imposé hier à Onex battant ses compagnons d'échappée Niklaus et Schaefer - le Grand prix de la montagne (Gavillet), la victoire aux points (Grezet totalise le même nombre de points que Glaus, mais s'adjuge la première place grâce à ses victoires d'étape) et le classement général par équipes. Il est resté aux Glaus (vainqueur samedi matin entre Les Brenets et Vallorbe), Seiz (premier aux Collons) et Luchs de bien petites miettes au terme d'un Grand prix suisse marqué par un temps exécrable et un nombre inusité d'abandons: 34 coureurs ont terminé sur les 59 qui prirent le départ mercredi à Sion!

Le week-end a donc été marqué avant tout par la démonstration de Grezet contre la montre sur son vélo spécial (trois dixièmes), enroulant un développement (51 x 12, soit 9 m 07 à chaque tour de pédales), il se joua des pièges d'une chaussée rendue glissante par la pluie. Il convient toutefois de rester prudent en regard de la moyenne réalisée par le Neuchâtelois: 48 km 708. Prudent en raison des particularités de cette épreuve dite de vérité, que l'on qualifie hélas de «défi à la mort».

Le parcours tout d'abord: une montée de trois kilomètres sur les premières rampes du Mollendruz, côté Vallée-de-Joux, montée précédée de 2 km 700 de plat avant de plonger littéralement dans les lacets conduisant sur Vaulion, puis d'aborder le secteur final (10 km de descente vallonnée). «Il a changé deux fois de développement», relevait Gilbert Perrenoud, le président de la commission sportive de l'UCS. Et d'ajouter: «Il y a longtemps que je n'ai pas vu rouler un garçon comme ça...». Et après une hésitation: «Depuis Koblet...».

## ROULETTE RUSSE

Ne prenant qu'un minimum de risques, négociant sa trajectoire au millimètre dans la descente du Mollendruz (le compteur de la voiture oscillait entre 70 et 80 km/heure!), il domina ses adversaires, rejetant Burgold à 27", le Fleurisan

Moerlen («J'ai pris tous les risques...») à 32", Glaus («Comment il a fait?») à 42", Luchs (décevant) à 1'05"... Une course contre la montre finalement peu sélective compte tenu de son découpage. Une «épreuve de vérité» où l'on joua littéralement avec la vie des coureurs en les lançant à 70 kilomètres-heure dans la descente du Mollendruz en laissant la circulation ouverte en sens inverse!

Les organisateurs du Grand prix suisse, par la voix du chef technique Gérard Lamazzi apportent une explication: «Il y a trois semaines nous avons reçu l'interdiction d'organiser l'étape contre la montre sur le circuit initialement prévu. Nous avons dû nous retourner sur un parcours de remplacement...». Dès lors, à qui attribuer les responsabilités: aux organisateurs? A la gendarmerie vaudoise qui semble avoir refusé de boucler la circulation dans le sens contraire à la course? Aux commissaires de l'UCS pour avoir donné le feu vert? Pour exemple est à relever la «roulette russe» de Guillet: le Genevois croisa huit voitures et un camion! Pour sa part, Grezet sur un véhicule agricole débouche en plein cœur de Vaulion deux cents mètres devant lui!

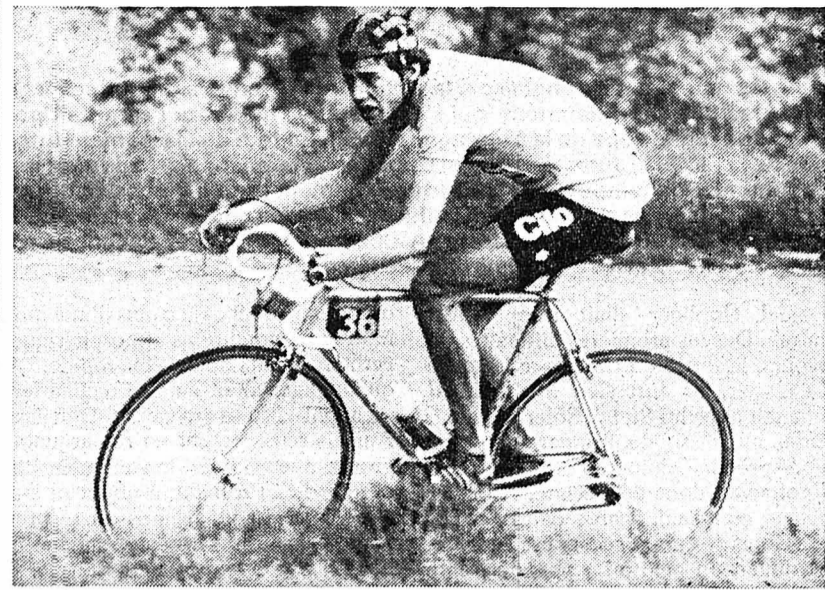
Si l'étape contre la montre fut le morceau de choix du week-end, l'étape de samedi matin permit à Glaus de sauver l'honneur (le «Peugeot» remportait ainsi sa 7<sup>me</sup> victoire de la saison) au terme

d'une échappée amorcée en compagnie de Hekimi à 40 kilomètres de Vallorbe. Pour sa part, Hoffmann (21 ans le 7 juillet prochain) a signé sa première victoire chez les amateurs, battant au sprint ses deux compagnons d'échappée, Niklaus et Schaefer pourtant équipiers au sein du groupe Schumacher. Tous trois avaient faussé compagnie au peloton à 80 kilomètres d'Onex.

Le Grand prix suisse de la route est donc terminé. Un coureur de talent, un des plus sûrs espoirs que le cyclisme suisse ait engendré depuis longtemps a inscrit son nom à la suite de ceux de Glaus, mais surtout de Trinkler, vainqueur à deux reprises (77 et 79). Or, le champion suisse

participe actuellement au Tour d'Autriche. Dès lors, que va-t-il sortir de la confrontation entre le Loclois et le Zuricois de Winterthour prévue fin juin au Tour de Suisse orientale? Les motivations seront différentes entre les deux hommes, le Neuchâtelois ayant fait du Grand prix suisse 1980 son premier objectif de la saison, le second étant une participation aux Jeux. Cette dernière est d'ores et déjà assurée: «poulin» de Giovanni Cuisani...

Et s'il fallait en deux mots définir l'étoile montante du cyclisme suisse, nulle hésitation: panache et modestie caractérisent cet athlète longiligne (184 centimètres, 72 kilos).



JEAN-MARY GREZET. - Beaucoup de talent...

(ASL)

## Giro: place aux sprinters!

Excellent sprinter, souvent aux places d'honneur jusqu'ici, Giuseppe Martinelli a enfin remporté son étape: le coureur de Brescia, qui est âgé de 25 ans, s'est montré le plus rapide lors du sprint qui a mis un terme à la seizième étape du Tour d'Italie, courue entre Giulianova et Gatteo a Mare, sur 229 kilomètres. Martinelli, lors de l'emballage final qui réunissait tout le peloton, a devancé Giuseppe Saronni, lequel a ainsi consolidé sa position de «leader» du classement par points, et Pierino Gavazzi, le vainqueur de Milan-San Remo.

Cette seizième étape n'a donné lieu, comme on pouvait le prévoir, à aucun changement au classement général. Wladimiro Panizza occupe ainsi toujours le commandement avec 1'05" d'avance sur le Français Bernard Hinault. Mais, durant la longue remontée vers le nord de la Côte Adriatique, les coureurs du «Giro» ont trouvé pratiquement durant toute la journée un vent contraire. Si bien qu'ils ont tout de même dû fournir certains efforts sur un parcours absolument plat et sous le beau temps retrouvé.

Samedi, le néo-professionnel suédois Tommy Prim a été son premier succès important chez les professionnels en s'imposant dans la quinzième étape

course entre Roccaraso et Teramo (194 kilomètres). Sous la banderole, Prim a précédé l'Espagnol Juan Fernandez, le vainqueur de Fuggi et déjà deuxième à Orvieto. Les deux hommes ayant réussi à fausser compagnie au peloton des favoris à une quinzaine de kilomètres du but. Quant à l'Italien Giovanni Mantovani, il a battu son compatriote Giuseppe Saronni pour la troisième place, à une poignée de secondes des deux fuyards.

## CLASSEMENTS

15<sup>me</sup> étape, Roccaraso - Teramo (194 kilomètres): 1. Prim (Su) 5 h 30'52" (moyenne 35,180 km/h); 2. Fernandez (Esp), même temps; 3. Mantovani (It) à 10"; 4. Saronni (It); 5. Baronchelli (It); 6. Fatato (It); 7. Natale (It); 8. Pozzi (It); 9. Moser (It); 10. Mazzantini (It); 11. Danadello (It); 12. Fraccaro (It); 13. Hinault (Fr); 14. Corti (It); 15. Amadori (It); 16. Bortolotto (It); 17. Johansson (Su); 18. Crespi (It); 19. Battaglin (It); 20. Vanotti (It). - Puis: 31. Schmutz (S); 37. Fuchs (S) même temps; 55. Lienhard à 8'55"; 66. Wehrli à 11'07"; 74. Gerosa même temps; 78. Amrhein à 18'25"; 87. Luthy même temps.

16<sup>me</sup> étape, Giulianova - Gatteo a Mare (229 km): 1. Martinelli (It) 6 h 36'01" (moyenne 34,608 km/h); 2. Saronni (It); 3. Gavazzi (It); 4. Bertin (Fr); 5. Braun (RFA); 6. Bernadeau (Fr); 7. Berto (It); 8. Morandi (It); 9. Mantovani (It); 10. Tinchella (It); 11. Tosoni (It); 12. Moser (It); 13. Fraccaro (It); 14. Fatato (It); 15. Noris (It); 16. Hinault (Fr); 17. Landoni (It); 18. Chinetti (It); 19. Zuanel (It); 20. Arbes (Fr), tous même temps, suivis du peloton. - Puis: 41. Amrhein (S); 48. Schmutz (S); 54. Luthi (S); 80. Wehrli; 81. Fuchs; 95. Lienhard; 10. Gerosa, tous même temps que le vainqueur.

Classement général: 1. Panizza (It) 81 h 04'23"; 2. Hinault (Fr) à 1'05"; 3. Ruperez (Esp) à 1'49"; 4. Baronchelli (It) à 2'35"; 5. Battaglin (It) à 2'40"; 6. Moser (It) à 3'30"; 7. Prim (Su) à 4'14"; 8. Visentini (It) à 4'20"; 9. Saronni (It) à 5'01"; 10. Schmutz (S) à 5'23"; 11. Boccia (It) à 5'29"; 12. Conti (It) à 6'04"; 13. Santoni (It) à 6'32"; 14. Fuchs (S) à 7'04"; 15. Pozzi (It) à 9'27"; 16. Knudsen (No) à 10'33"; 17. Johansson (Su) à 10'46"; 18. Natale (It) à 11'45"; 19. Lasa (Esp) à 12'40"; 20. de Witte (Be) à 16'52". - Puis: 63. Gerosa, à 1 h 10'43"; 74. Wehrli, à 1 h 29'08"; 84. Lienhard, à 1 h 35'23"; 92. Luthy, à 1 h 46'40"; 96. Amrhein, à 1 h 51'49".

## Sutter termine en solitaire à Macolin

Le professionnel Ueli Sutter a remporté la dix-neuvième course de côte Bielle-Macolin. Au terme des 32 kilomètres, Sutter a devancé de cinq secondes le quadruple vainqueur de l'épreuve et ex-champion du monde de cyclo-cross Albert Zweifel. Ces deux coureurs étaient sortis du peloton de 27 coureurs après une vingtaine de kilomètres. Une accélération de Sutter à 250 mètres de la ligne lui a permis de l'emporter dans cette épreuve où le meilleur amateur, Peter Pupikof, a terminé au cinquième rang.

## CLASSEMENT

1. Jones (Aus) Williams 1 h 43'14"076 (moyenne 153 km 997/heure). 2. Mass (RFA) Arrows à 50"940. 3. de Angelis (It) Lotus à 1'12"271. 4. Jarier (Fr) Tyrell, à 1 tour. 5. Fittipaldi (Bre) Fittipaldi, à 1 tour. 6. Gaillard (Fr) Ensign à 5 tours. - Record du tour par Alan Jones (44<sup>me</sup> passage) en 1'15"467 (moyenne 157 km 994/heure). Seize abandons!

automobilisme

## Grand prix d'Espagne à Madrid

## Jones profite du malheur des autres

Boudé par l'Eurovision, frappé de nullité pour ce qui concerne le Championnat du monde des conducteurs, le Grand prix d'Espagne de formule 1, qui aurait dû constituer la septième manche du championnat du monde, a tout de même attiré quelque 70.000 spectateurs sur le circuit de Jarama, à Madrid. Sous un chaud soleil, la victoire y est revenue à l'Australien Alan Jones, sur Williams, au terme d'une course fertile en rebondissements. Jones, déjà vainqueur du Grand prix d'Argentine en janvier dernier, fut d'ailleurs le seul à couvrir l'intégralité de la distance de cette course qui a peut-être marqué une scission définitive au sein du cirque de la formule 1.

Après le boycottage des grandes écuries (Renault, Ferrari et Alfa-Romeo), 22 pilotes seulement se trouvaient au départ. Vainqueur il y a quinze jours à Monaco, l'Argentin Carlos Reutemann (Williams) se montrait le plus habile, il débordait à l'extérieur son coéquipier Jones et le Français Jacques Laffite, parti en «pole-position» avec sa Ligier, et prenait le commandement de la course.

Alors que les abandons se multipliaient, Reutemann était serré de près par Laffite. Ce dernier attaquant l'Argentin au 35<sup>me</sup> tour à l'entrée du virage du Mans. Mais l'Argentin ne céda pas: les deux voitures se touchaient durement et quittaient la piste.

## «LEADER» ÉPHÉMÈRE

C'était alors au tour du Brésilien Nelson Piquet (Brabham) d'occuper la première position, profitant de l'incident Reutemann-Laffite. Mais Piquet allait être un «leader» éphémère puisqu'il était contraint à l'abandon peu après, la boîte de vitesse de son bolide ayant cédé. Didier Pironi se retrouvait alors au commandement et il ne restait plus que trois voitures dans le même tour. Alan Jones suivait assez près tandis que Jochen Mass (Arrows) était nettement distancé. A vingt tours de la fin, Jones commençait lui aussi à céder du terrain et Didier Pironi semblait s'en aller cueillir une victoire confortable.

Mais, cinq tours plus loin, un nouveau bouleversement en tête de la course

devait être enregistré: Pironi, dont la voiture avait perdu sa roue avant droite, devait lui aussi renoncer. Dès lors, la voie du succès était ouverte pour Jones, qui avait déjà doublé à une ou plusieurs reprises tous ses rivaux restant en course. Dans les derniers tours, l'Australien se contentait de contrôler la course sans prendre de risques et il l'emportait devant Jochen Mass, Elio De Angelis (Lotus), Jean-Pierre Jarier (Tyrrell), Emerson Fittipaldi (Fittipaldi) et Patrick Gaillard (Ensign). Seules ces six voitures devaient être classées.

volleyball

## Les finales de la coupe de Suisse à Dornodier

## Pas de miracle pour les Neuchâteloises - Bienne accroché

• UNIBALE - NEUCHÂTEL-SPORTS 3-1 (15-13 15-10 7-15 15-4)  
UNI BALE: S. Graf; K. Baltisberger; A. Schmid; E. Haener; A. Oppliger; B. von Bidder; U. Hefti; F. Uebersax; M. Roduner; R. Portenier. Entraîneur: Elisabeth Kessler.

• NEUCHÂTEL-SPORTS: A.-S. Monnet; M. Quadroni; C. Froidevaux; C. Ammann; M.-J. Pauchard; S. Weber; L. Béguin; D. Baidardi; A.-M. Robadey; J. Chautems; S. Robert. Entraîneur: Anita Cattin.

ARBITRES: MM. Schellenbaum et Evard.  
NOTES: centre sportif de Dornodier; présence de plusieurs personnalités sportives et politiques avec notamment M. Gafner, président du comité olympique helvétique. Neuchâtel compte avec l'appui quasi total du public. A Uni Bale, Annette Oppliger joue son dernier match après dix ans d'activité au sein du club rhénan.

Le miracle n'a pas eu lieu. Mais l'exploit est réel. Neuchâtel, contre le fantastique Uni Bale, a pris un set en finale de la coupe et s'est battu. Avec ses propres atouts, avec sa volonté. Mais le morceau était trop gros. L'équipe qui domine le volleyball helvétique depuis une quinzaine d'années ne sait pas se laisser piéger par l'envie des Neuchâteloises de créer la sensation.

## CONTRÉES

Bien que victorieuses, les Rhénanes n'ont pas eu la partie facile. Monika Roduner avait de la peine à passer ses

attaques alors qu'en face, Anne-Sylvie Monnet se montrait intraitable. Il fallut attendre plus de la moitié de la rencontre pour que Bale réussisse à contrer la première fois l'internationale neuchâteloise. Toutefois, la formation rhénane peut compter sur un ensemble soudé, formé de quatre des meilleures joueuses helvétiques. A ce jeu, Eveline Haenner mais surtout Bettina von Bider (presque 100% de réussite) ont parfaitement pallié les problèmes rencontrés par Monika Roduner.

Neuchâtel a donc joué crânement sa chance. Au premier set, la formation d'Anita Cattin mena même 9-6 avant de se faire remonter par les Baloises. Même scénario au deuxième set où les Neuchâteloises menaient un moment 6-1 avant de devoir déchanter sur la fin. Mais, l'exploit fut réussi dans la troisième «manche». Menant rapidement 8-2, l'équipe du Panesop conserva son bien et remportait ce set par 15-7. C'était l'euphorie dans le camp neuchâtelois. L'honneur était sauf. Chacun sautait de joie. Le quatrième et dernier set ne fut qu'une formalité pour les championnes suisses. Uni Bale gagnait, Neuchâtel sortait grandi de l'aventure.

• BIENNE - SERVETTE 3-2 (1-15 15-9 12-15 15-13 15-11)

BIENNE: G. Hefti; Schlub; Ulrich; Oberli; Ludi; Muller; Hofler; M. Hefti; Suri. Entraîneur: Oberer.

SERVETTE STAR ONEX: Marti; Busset; Pierrehumbert; Droz; Golay; Van der Laan; Cerotti; Taquin; Barras, Nicolet. Entraîneur: Codourey.  
ARBITRES: MM. Stern et Rek.

Chez les hommes, comme la plupart des pronostiqueurs le prévoyaient, il a fallu avoir recours à cinq sets pour désigner le vainqueur de la coupe. Dans cette terrible guerre des nerfs, «l'ancien» Bienne l'a emporté face à la nouvelle vague représentée par Servette Star. Et pourtant, tout avait bien commencé pour les Genevois qui «abattaient» Bienne dans le premier set 15-1 en onze minutes! La victoire fut peut-être trop facile dans ce set initial. Plus cela avançait, plus Bienne prenait de l'assurance et moins

Servette connaissait la réussite. Le match fut tendu... moins que le filet qui dut à deux reprises être refixé! Dans cette guerre des nerfs, l'expérience des Biennois a prévalu.

Les deux champions suisses réussissent donc le doublé coupe-championnat. Ils représenteront la Suisse dans les coupes d'Europe des champions alors que Neuchâtel et Servette seront les ambassadeurs du volleyball suisse dans la coupe des coupes.

J.-C. SCHERTENLEIB



CONTRAT REMPLI. - Bien que battues, les Neuchâteloises (A.-S. Monnet, A.-M. Robadey et C. Ammann) ont parfaitement rempli leur contrat en finale de la Coupe.

football

## Superga: un but inutile...

SUPERGA - VERNIER 1-0 INTERROMPU

MARQUEUR: Mazzoleni 5<sup>me</sup>.

Cette première finale de promotion en première ligue en terrain neuchâtelois s'est déroulée sous une pluie torrentielle, rendant le terrain, dès le début, regor-

Promotion en 1<sup>re</sup> ligue

geant d'eau. On se demande pourquoi l'arbitre ne décida pas de remettre cette rencontre importante.

Superga afficha une nette volonté de vaincre, par rapport au match du dimanche précédent à Yverdon. A la 5<sup>me</sup> minute, un superbe but de Mazzoleni qui de la tête laissa pantois le gardien genevois laissait bien augurer de cette finale. Continuant leur pression, les Italo-Chaux-de-Fonnières ne laissèrent que peu de liberté aux joueurs de Vernier. Après une mi-temps bienvenue, l'arbitre prit une décision qui surprit joueurs et spectateurs. A la 54<sup>me</sup> minute, il mit fin prématurément à la rencontre. Certes, le terrain devenait toujours plus gorgé d'eau et le contrôle du ballon devenait toujours plus difficile. Mais, comme Superga avait déjà marqué un but et qu'il paraissait s'en vouloir vers une victoire, les conditions atmosphériques ne lui ont pas rendu service. Le match sera donc rejoué le 29 juin à 16 heures, soit à la fin de la poule du groupe V.

R. V.

## Tous les résultats

Juniors interrégionaux B2: Hauterive - Béroche 1-1; Le Locle - Neuchâtel Xamax II 3-5; Yverdon - Concordia 2-2; Sainte-Croix - Estavayer 2-1.

Juniors interrégionaux C2: Le Parc - Guin 2-2; Le Locle - Boudry 4-1; Dornodier - Hauterive 8-0.

Poule finale II<sup>e</sup> ligue: Superga - Vernier 1-0 interrompu.

III<sup>e</sup> ligue: La Sagne - Couvet 5-0; Cornaux - Boudry II 7-0; Fleurier - Etoile 1-1; Colombier - Auvernier 5-1; Lignières - Le Landeron 2-2; Floria - Travers renv.; Deportivo - Châtellard 4-1; Le Locle II - Le Parc 5-1; Helvetia - Marin II 1-2; Ticino - Comète renv.; Centre Portugais-Serrières 3-4.

IV<sup>e</sup> ligue: Auvernier II - Colombier IIb renv.; Buttes la - Gorgier IIb 9-0; Serrières II - L'Areuse la renv.; Bôle IIa - Neuchâtel Xamax III 3-0; Noiraigue - Corcelles II renv.; Espagnol la - Comète IIb 4-0; Hauterive II - Colombier IIa renv.; Béroche II - Gorgier Ia 2-5; Chaumont Ib - Bôle IIb renv.; Châtellard II - Comète IIa 3-0; Saint-Blaise II - Salento 1-1; Cressier la - Dombresson la 2-1; Cressier Ib - Helvetia II 2-2; Le Landeron II - Chaumont Ia 6-4; Lignières II - Cortaillo IIa 0-6; Fleurier II - Couvet II renv.; Les Ponts Ia - Blue-Stars Ia 5-3; Môtiers - Blue-Stars Ib 3-1; L'Areuse Ib - Saint-Sulpice 0-11; La Sagne Ia - Travers II 10-1; Les Bois Ib - Sonvilier Ia 0-10; Les Ponts Ib - Dombresson Ib 4-4; Coffrane - Fontainemelon II 1-2; Chaux-de-Fonds II - Les Brenets Ia renv.

Juniors A: Hauterive - Audaux renv.; La Sagne - Saint-Blaise 1-6; Fontainemelon - Marin renv.; Les Brenets - Superga 2-7; Floria - Corcelles 6-1.

Juniors B: Saint-Imier - Audaux 1-1; Le Parc I - Serrières renv.; Chaux-de-Fonds - Auvernier 1-1; Saint-Blaise - Marin 1-4; Etoile I - Boudry 2-3; Comète - Le Parc II 1-3; Couvet - Fleurier 2-3; Cortaillo - Colombier 4-4; Ticino - Deportivo 2-3; Etoile II - Fontainemelon 0-2.

Juniors C: Bôle - Chaux-de-Fonds 2-4; Serrières - Ticino 1-1; Béroche - Cressier 2-8; Saint-Imier I - Châtellard 1-1; Le Landeron - Neuchâtel Xamax II 4-4; Saint-Blaise - Lignières 7-1; Auvernier - Colombier 0-3; Marin - Audaux 1-1; Cortaillo - Corcelles 4-6; Les Ponts - Fontainemelon 1-12; Dombresson - Fleurier 2-1; La Sagne - Travers 4-1; Sonvilier - Floria 10-8; Le Parc - Etoile 4-1.

Juniors D: Le Parc I - Colombier 2-5; Bôle - Etoile 0-3; Saint-Imier - Le Locle 2-5; Béroche - Hauterive 5-4; Comète - Geneveys-sur-Coffrane 0-3; Fleurier - Neuchâtel Xamax II 1-4; Fontainemelon - Cortaillo 1-0; Boudry - Gorgier 2-3; Saint-Blaise - Le Landeron 4-2; Chaux-de-Fonds - Le Parc II renv.; Ticino - Deportivo 5-2; Etoile II - Superga 0-3.

Vétérans: Ticino - Superga renv.; Le Locle - Etoile 4-0; Floria - Les Brenets 1-3; Chaux-de-Fonds - Le Parc renv.

Juniors E: Colombier II - Cortaillo II 9-3; Bôle II - Comète II 2-1; Comète II - Le Landeron I 4-1; Le Parc II - Fleurier renv.; Etoile II - Les Ponts 2-6; Etoile I - Le Locle I 2-2; Neuchâtel Xamax I - Colombier I 0-3; Chaux-de-Fonds - Hauterive 7-1.

Coupe neuchâteloise: demi-finale: Le Locle - Geneveys-sur-Coffrane 3-0.

## CLASSEMENTS GROUPE 1

1. Serrières	22	14	5	33	24	30	
2. Deportivo	20	14	2	4	44	16	30
3. Le Locle II	20	13	3	4	46	15	29
4. Ticino	20	13	2	5	54	27	28
5. Fontainemelon	21	9	6	6	40	28	24
6. Marin II	22	6	7	9	26	32	19
7. Châtellard	20	7	4	9	30	40	18
8. Helvetia	21	5	8	8	25	34	18
9. Le Parc	21	5	7	9	29	47	17
10. NE Xamax II	21	4	7	10	25	43	15
11. Comète	20	5	2	13	32	48	12
12. Centre Port.	22	2	3	17	24	73	7

## GROUPE 2

1. Etoile	21	15	3	3	74	30	33
2. Floria	20	14	1	5	59	24	29
3. Colombier	21	12	5	4	63	32	29
4. La Sagne	21	11	6	4	45	32	28
5. Fleurier	21	12	2	7	44	31	26
6. Travers	20	12	1	7	58	46	25
7. Auvernier	21	9	4	8	43	42	22
8. Le Landeron	21	8	3	10	48	59	19
9. Couvet	22	8	2	12	39	49	18
10. Boudry II	21	5	2	14	23	71	12
11. Lignières	21	2	2	17	30	58	6
12. Cornaux	22	2	3	17	24	73	7

• Finales de deuxième ligue. Groupe 4: Savièze - Concordia Lausanne 1-1 (0-0). Classement: 1. Savièze 2-2; 2. Concordia Lausanne 1-1; 3. Siviriez 1-1.

Groupe 5: Superga La Chaux-de-Fonds - Vernier arrêté sur le résultat de 1-0 en raison du mauvais temps. Sera rejoué le 29 juin. Dans le premier match, Yverdon avait battu Superga 2-0.

La publicité rapporte à ceux qui en font!

Service de publicité  
FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01



athlétisme

Etrangers battus à Cressier-Chaumont

Le Jurassien Oppliger triomphe dans le brouillard

Après une période « anglaise », la victoire est revenue à un Suisse lors de la 6<sup>ème</sup> course Cressier-Chaumont, qui s'est déroulée hier et qui comptait pour le championnat d'Europe de la Montagne (CIME). En tête du classement intermédiaire de la CIME, le Jurassien Daniel Oppliger a obtenu une grande victoire hier à Chaumont. Son temps (50'34'') situe parfaitement l'exploit réussi par Oppliger dans des conditions de course très difficiles avec les chutes de pluie qui rendent le tracé extrêmement glissant. A Chaumont, Oppliger devançait Gates, Moser, Soler et Davies: tout le gratin de la course de côte.

Daniel Oppliger allait frapper fort d'entrée. Dès les premières difficultés du parcours, la terrible « rampe » à la sortie de Cressier, le Jurassien attaqua. Il emmenait avec lui Stefan Soler qui avait décidé, lui aussi, de frapper un grand coup. Après deux kilomètres de course, le peloton avait donc déjà éclaté. A Enges, Oppliger était seul. Il précédait l'Anglais Nigel Gates de quinze secondes. Derrière, on trouvait un peloton à plus de trente secondes avec Soler, Presland, Moser et Davies. Indéniablement, la victoire allait se jouer entre ces six hommes.

quatrième, était déjà à plus d'une minute. Malgré les conditions atmosphériques, le rythme avait donc été rapide. Alors qu'Oppliger allait déjà se réchauffer, les viennent-ensuite arrivaient. Derrière, les Anglais réussissaient un remarquable tir groupé avec Davies, le vainqueur de l'an dernier Les Presland, à nouveau lauréat chez les vétérans I et Harrison. Le premier Américain, Mark Donahue était huitième. Les Français l'emportaient dans les deux autres catégories avec André Lenta chez les juniors et Jelmi Raddil chez les vétérans II; ce dernier terminait en moins d'une heure.

son Gino Philippi, imité de René Muller (Môtiers), chez les vétérans II.

Cette sixième course Cressier-Chaumont a connu un succès réjouissant. Bravant les intempéries, les spectateurs étaient présents tout au long du parcours. C'était le plus bel hommage que l'on

pouvait faire à ces quelque 300 coureurs. Sur le plan sportif, la victoire d'un « régional » est réjouissante. Elle récompense la volonté d'un jeune homme qui domine la CIME en ce début de saison. Précisons que la septième course Cressier-Chaumont aura lieu le 14 juin 1981... J.-C. SCHERTENLEIB

CLASSEMENTS

1. Oppliger (Mont-Soleil) 50'34''; 2. Gates (Grande-Bretagne) 51'24''; 3. Moser (Munchebuchsee) 51'30''; 4. Soler (Savognin) 51'56''; 5. Davies (Grande-Bretagne) 52'15''; 6. Presland (Grande-Bretagne) 52'21''; 7. Harrison (Grande-Bretagne) 53'03''; 8. Donahue (Etats-Unis) 53'07''; 9. Matter (Schonbühl) 53'28''; 10. Lenta (Thonon-les-Bains) 53'35''. Dames: 1. H. Leuenberger (Ittigen) 1 h 06'36''; 2. C. Lanz (Riehen) 1 h 17'48''; 3. J. Thommen (Riehen) 1 h 18'06''; 4. M. Gaugain (Onex) 1 h 20'56''; 5. D. Bonny (Payerne) 1 h 21'54''.

Vétérans I: 1. Presland (Grande-Bretagne) 52'21''; 2. Blerch (Allemagne de l'Ouest) 55'33''; 3. Setz (Wangen) 57'27''; 4. Meyer (Derendingen) 57'44''; 5. Devillers (France) 59'07''. Vétérans II: 1. Raddil (France) 58'13''; 2. Schumacher (Regensdorf) 59'55''; 3. Prudon (Malbuisson) 1 h 00'37''; 4. Irtschiger (Petit-Lancy) 1 h 04'13''; 5. Krauss (Allemagne de l'Ouest) 1 h 07'15''. Juniors: 1. Lenta (France) 54'48''; 2. McCool (Etats-Unis) 55'28''; 3. Hagler (Reinach) 56'27''; 4. Hengartner (Lutzbach) 57'14''; 5. Odermatt (Lucerne) 57'51''.



AVEC LE SOURIRE. — On attendait Claude Berger en 350, il a gagné en deux et demi... (Avipress-Tretuhardt)

motocyclisme A LIGNIÈRES

Berger... et la pluie

Franco Wipf, le directeur de l'Auto-moto club de Lignières ne joue décidément pas de chance. Pour la quatrième fois d'affilée, les épreuves du championnat suisse organisées sur le circuit de Lignières ont été fortement perturbées par la pluie. Cette pluie a retenu les spectateurs puisque 2000 personnes seulement ont assisté à des courses assez monotones. 2000 alors que l'on pouvait en attendre 15.000; des courses où il n'y eut que très peu de bagarres alors que l'on s'attendait à des « bourres » de la plus belle espèce: il y a indéniablement de quoi être déçu.

Dans la course de formule libre, la bonne opération était à mettre à l'actif du Jurassien Roland Sauvain de Courrendlin qui l'emportait devant Brungger. Alors que Quinche, le principal rival de Sauvain au championnat avait préféré renoncer à courir, le pilote de Courrendlin marquait des points importants. Relevons chez les side-cars la troisième place d'un équipage de Courrendlin avec Jean-Daniel Schneider - Jean-René Giauque. Voilà. Le bilan paraît triste. Ce qui devait être une grande fête de la moto a tourné court. Les vannes célestes, une fois de plus, ont joué un mauvais tour aux organisateurs. Il n'y a qu'un circuit en Suisse et deux courses de championnat par année à Lignières: s'il faut encore qu'à chaque fois les courses soient perturbées par la pluie, où va-t-on... J.-C.S.

Dans la tourmente, un Neuchâtelois a parfaitement rempli son contrat. Claude Berger de Fontainemelon l'a, en effet, remporté en 250 cmc alors qu'il terminait deuxième dans la catégorie supérieure. Dans les quarts de litre, il prenait la tête dès le début de la course. Après que Weibel fut tombé, que Cornu se fut retiré à la suite de problèmes mécaniques (boisseau bloqué), Berger avait la voie libre pour remporter sa première victoire en nationaux.

DÉMONSTRATION En 350 cmc, Berger allait réussir une course intelligente. Constant Pittet prenait le meilleur départ devant le Vaudois Sonny et Berger. Au deuxième passage, Sonny passait Pittet, imité, un tour plus tard, par le pilote du Val-de-Ruz. Au huitième passage, le trou était irrémédiablement creusé avec la troisième place. Comme Sonny avait lui aussi pris ses devants, les rangs n'allaient plus changer. Jacques Cornu arrêtait après quatre tours, préférant éviter la chute. On le comprendra aisément lorsque l'on sait à quel degré il lutte maintenant en championnat du monde. Un des autres favoris, « Kiko » Aebly, ne connaissait pas trop de réussite sur cette piste ultra glissante: J'ai trop de chevaux, expliquait-il désemparé sur la ligne de départ. Il allait lui aussi « assurer » sa course.

Roethlisberger à Chîmay Le Neuchâtelois Alain Roethlisberger a participé, hier, à Chîmay en Belgique, à une course internationale hors championnat du monde. En 350 cmc, il y a obtenu le septième rang. Précisons que dans cette catégorie, la surprise est venue de Bruno Luscher qui s'est classé troisième alors qu'il terminait cinquième en 250 cmc.

bob Association suisse

Brazerol succède à Wicki

Réunie à Lugano, l'assemblée de l'Association suisse de bobsleigh et tobogganing (ASBT) s'est donné un nouveau président central: Jean Wicki (Zurich) n'étant pas candidat à un nouveau mandat, le choix des représentants de 22 clubs présents à ces débats s'est porté sur l'ancien chef de la commission technique, Erwin Brazerol (Thalwil). Quant à la commission technique, elle sera présidée par René Ruch (Wil), qui entraînerait l'équipe nationale de bob jusqu'ici.

automobilisme

Lambert 6<sup>ème</sup> en Belgique

Hier, à Spa, Philippe Lambert a participé à la troisième manche du championnat d'Europe de formule Ford, sous la pluie. « Après être sorti de la route aux essais, j'ai réussi le quatrième meilleur temps. En course, j'ai été longtemps troisième. Puis, la pluie a redoublé d'intensité. La direction, qui porte encore les traces de ma sortie de route de Thruxton, est devenue plus dure et je n'ai pu éviter deux tête-à-tête d'affilée. Retombé en onzième position, je suis remonté jusqu'à la sixième place ». Une fois de plus donc, le Neuchâtelois a prouvé qu'en vitesse pure il était l'égal des meilleurs. Précisons que c'est le Belge Theys qui a remporté l'épreuve et, qu'au championnat d'Europe, Lambert se trouve maintenant en cinquième position avant la manche finlandaise du week-end prochain. J.-C. S.

Perche: record du monde pour le Français Thierry Vigneron

Thierry Vigneron a battu le record du monde de saut à la perche en franchissant 5 m 75 au premier essai, au stade de Colombes.

Wladyslaw Kozakiewicz de trois centimètres. A cette altitude, trois centimètres, c'est considérable.

C'est dans le cadre des championnats de France interclubs et dans de mauvaises conditions atmosphériques que Vigneron a réalisé son exploit. La barre qu'il avait touchée en retombant a longtemps tremblé sur les tacquets mais s'y est maintenue. Auparavant, Vigneron avait franchi 4 m 80 au premier essai, 5 m 55 au deuxième essai et 5 m 65 au premier essai. L'ancien record du monde avait été battu le 11 mai dernier à Milan par le Polonais Wladyslaw Kozakiewicz qui avait franchi 5 m 72.

Mais les conditions atmosphériques détestables qui ont entouré le concours rendent l'exploit encore plus étonnant. Depuis le matin, des rafales de pluie ont balayé le stade par intermittence et, à plusieurs reprises, les concurrents du saut à la perche ont subi de véritables douches. Toutefois, le vent, qui poussait la pluie, poussait également les sauteurs dans le dos au cours de leur course d'élan. Cet avantage se trouvait toutefois minimisé par un froid hors de saison.

A 5 m 75, le Français s'éleva nettement au-dessus de la barre mais il la toucha en retombant, pendant des secondes qui paraissent des siècles, cette barre oscilla, vibra puis elle se stabilisa. Vigneron venait de s'emparer du record du monde. C'est sans trop y croire qu'il tenta ensuite 5 m 81.

STUPÉFIANTE La performance de Thierry Vigneron est stupéfiante à plus d'un titre. Il a, en effet, battu le récent record du monde de



APRÈS L'EXPLOIT! — Thierry Vigneron « sacrifié » à l'interview... (Téléphoto AP)



DANS LE BROUILLARD. — Oppliger sort du brouillard et gagne à Chaumont. (Avipress-Treuthardt)

Championnats suisses interclubs perturbés par la pluie

La première journée du championnat suisse interclubs a répondu à l'attente chez les messieurs: dans les trois compétitions de la catégorie A, à Aarau, Winterthour et Baden, LC Zurich, tenant du titre, STV Berne et la TV Laenggasse Berne se sont en effet qualifiés pour la finale qui aura lieu le 30 août. Dans des conditions atmosphériques médiocres sur tous ces stades, le niveau général des résultats n'a pas été exceptionnel. Pour la plupart des athlètes engagés, il s'agissait avant tout de terminer la journée sans récolter de blessures sur des sautoirs glissants ou des pistes détremées. A relever tout de même les bons « chronos » obtenus à Winterthour par le Sprinter d'Unterstrass Urs Gisler qui a réussi respectivement 10''67 et 21''32 par fort vent contraire. A Aarau, Bernhard Vifian cherchait à obtenir la limite de qualification olympique sur 1500 mètres (3'38'2''): Vifian a bien battu Markus Ryffel mais a raté nettement son objectif en étant crédité de 3'43'53. A l'inverse des messieurs, des résultats

surprenants ont été enregistrés chez les dames. On savait certes que la LV Winterthour, finaliste l'an dernier, avait été affaiblie par les départs de Bea Graber et Rita Pfister. Mais on ne pensait tout de même pas qu'elle allait en être réduite à lutter contre la relégation. Si à Winterthour, le LC Zurich s'est imposé de manière souveraine, le pronostic a été déjoué à Aarau où ce n'est pas la BTV Aarau qui s'est qualifiée pour la finale, mais Old Boys, Bâle, neuvième seulement en 1979. Comme chez les messieurs, les meilleurs résultats ont été enregistrés à Winterthour avec les 49 m 20 d'Edith Anderes au disque, meilleure performante de la saison tout comme les 47''69 du relais 4 x 100 m du LC Bruhl.

COMPOSITION DES FINALES Cat. B, messieurs: 1-3 places: Old Boys Bâle, STV Lucerne, TV Olten. 4-6 places: BTV Lucerne, TV Naters, CA Genève. 7-9 places: Lausanne Sports, LV Langenthal-STV Frauenfeld.

tennis ROLAND-GARROS

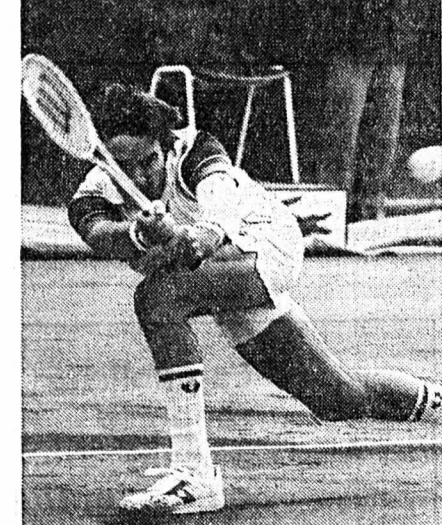
Noah, blessé, doit abandonner

Le match vedette de la journée de dimanche, à nouveau assez sérieusement perturbé par la pluie et le vent, opposait sur le « central », devant 17.000 spectateurs, Jimmy Connors, tête de série n°4, à Yannick Noah. L'Américain s'est imposé aux dépens du Français par 7-5 6-4 et abandon sur blessure, se qualifiant ainsi pour les quarts de finale.

Auparavant, dans un match interrompu la veille sur le « score » de 2 sets à 2, l'Américain Brian Gottfried, ancien finaliste à Roland-Garros, avait éliminé le Tchécoslovaque Ivan Lendl, tête de série numéro 9.

ET GUNTARDT ?

Quant à Heinz Gunthardt, il n'aura pas l'honneur d'affronter Bjorn Borg en huitièmes de finale. Après deux succès acquis d'affilée contre le Français Bernard Fritz et surtout contre l'Américain Victor Amaya, le jeune professionnel suisse a en effet échoué en seizièmes de finale, face au Hongrois Balasz Taroczy. Dans des conditions particulièrement difficiles — fort vent tourbillonnant, pluie intermittente — Taroczy s'est en effet imposé face au meilleur joueur helvétique en trois manches, par 6-2 6-3 6-4, en 1 h 55. Gunthardt a paru singulièrement gêné par ces mauvaises conditions. A l'inverse, le Hongrois a su le mieux s'adapter. De l'aveu de Gunthardt lui-même, Taroczy a réussi une excellente performance, au niveau d'une concentration difficile à trouver notamment.



JIMMY CONNORS. — Un pas de plus vers la finale. (Téléphoto AP)

MOTOCYCLISME. — Le Britannique Alex George (31 ans), qui pilotait une Honda, a été victime d'une grave chute à l'entraînement sur le difficile circuit de l'île de Man. Il a été évacué par hélicoptère sur l'hôpital de Douglas où il a été placé en réanimation.

tir Coupe de Suisse

Les Neuchâtelois malchanceux...

La Coupe suisse au pistolet de match est entrée dans son second tour principal. Deux seuls Neuchâtelois y ont été admis: le Chaux-de-Fonnier Jean-Pierre Kunz et Marcel Mermoud, du chef-lieu, sur la base de deux résultats de 270 et 266 p. Le tirage au sort leur a donné des adversaires à peu près de leur taille, le second étant là mieux loti que le premier, qui trouvera en face de lui l'international Herbert Binder, de Wettingen, l'un de nos meilleurs spécialistes du moment à l'arme de match, crédité de 278 p. au premier round, ainsi que le Zurichois Ernest Schudel, jadis en première ligne sur le plan national. Marcel Mermoud, médaillé à Lausanne l'an dernier, lors de la finale de la Coupe, a perdu une petite quinzaine de points d'une manche à l'autre cette fois-ci, mais il devrait logiquement se reprendre au second tour pour l'excellente raison que ses 266 p. précédents ne... lui ressemblent guère! A ses côtés, dans la seconde combinaison quadrangulaire, des hommes qu'il battra selon toute vraisemblance, à moins d'un malheureux coup du sort...

LA POISSE!

On avait pourtant recensé passablement de Neuchâtelois au départ. Plusieurs d'entre eux en ont été éliminés sur des scores pourtant élogieux, tel Philippe Roquier, de Peseux, à la limite des 263 p. Mais il n'est pas le seul dans son cas: les Joseph Zumofen, de Randogne, Raymond Bellenot, de Lausanne, Norbert Schläfli, de Morat, François Ricci, de Versoix, Louis Beney, de Châtelaine, Jean-Daniel Vuadens, de Saint-Légier, et Meinrad Oberson, de Cousset, ne sont plus eux non plus dans la course, bien qu'ils aient atteint en dernier lieu 260 p. au minimum. Néanmoins, ce second round principal, qui met aux prises 64 concurrents répartis en seize combinaisons quadrangulaires, comprendra encore, en dépit d'une sélection sévère, dix-huit de nos représentants: six Genevois — le tir à l'arme de match étant pour eux essentiel —, cinq Vaudois, quatre Valaisans, deux Neuchâtelois donc et un Seelandaï tout proche. En l'occurrence, Roger Richard. A la veille de cette manche importante, quatre Romands prenaient rang dans le peloton de tête des vingt premiers, soit Gebhard Nössler, de Versoix, Marcel Ansermet, de Zollikofen, Roger Buemi, de Martigny, et Robert Rossier, de Vevey, crédités de 278, 278, 272 et 272 p. Les grands favoris? Les internationaux Félix Burger, René von Gunten, le détenteur de la Coupe 1979, Andreas Biner, Marcel Ansermet, l'un des médaillés de l'an passé, et Ernest Stoll, toujours très dangereux... Mais la liste n'est pas exhaustive! L. N.

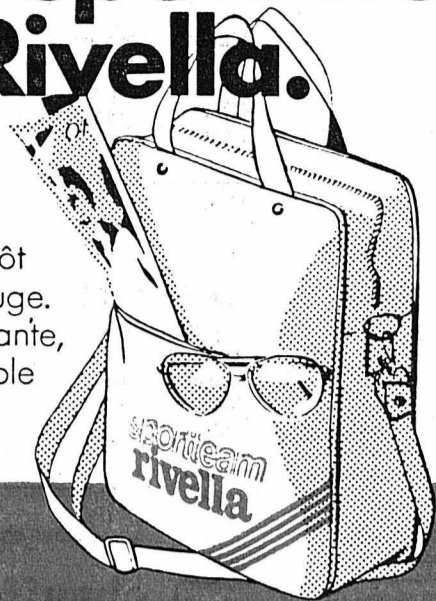


# Offre Rivella. Gratuit. Un sac de sport très pratique. Contre 24 points Rivella.

Sur chaque bouteille Rivella d'un litre, vous trouverez actuellement un point.

Dans la même enveloppe, vous nous envoyez 24 points Rivella avec 2 francs en timbres-poste — vous recevrez aussitôt votre sac de sport aux couleurs gaies de Rivella: blanc et rouge.

Intérieur en plastic lavable, extérieur en toile à voile résistante, et pratique sous toutes ses coutures. Pour le sport, le jeu, l'école et les achats.



## Coupon

Veillez trouver ci-joint 24 points Rivella et Fr. 2.— en timbres-poste, pour frais de port. Envoyez-moi un sac de sport Rivella.

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue/No: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_

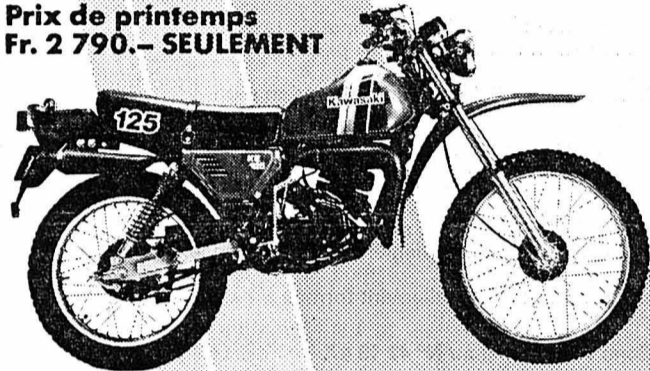
(A remplir en majuscules et à envoyer à:  
Rivella SA, 4852 Rothrist. Merci.)

1 seul sac de sport par commande et par envoi.

## Kawasaki

La voici — la nouvelle de KAWASAKI, avec un nouveau styling et un moteur plus puissant.

Prix de printemps  
Fr. 2 790.— SEULEMENT



La transmission à 6 vitesses confère au moteur à tiroir rotatif 1 cylindre, 2 temps, 124 cmc, 13 CV (à 6 500 tr) une marche extrêmement régulière. Un châssis à tube central et une fourche oscillante en métal léger garantissent une conduite sûre. Garantie d'usine KAWASAKI.

Fleurier: D. Jeanneret •

Neuchâtel: G. Bechat.  
Importateur: Jeker, Haefeli & Cie SA, 4710 Balsthal

## GRANDE EXPOSITION DE RHODODENDRONS ET D'AZALÉES au Marais de Seleger

(près de Zurich)

Prix spécial tout compris seulement Fr. 21.50

Voici ce que nous vous offrons:

- Merveilleuse course en cars à travers de belles régions et de beaux paysages jusqu'au Marais de Seleger.
- Café du matin avec croissant.
- Divertissement publicitaire avec les nouveautés de la maison Brano, Nidau.
- Copieux repas de midi dans un beau restaurant.

ENTRÉE GRATUITE À L'EXPOSITION

— Retour dans la gaieté.

Départs de Neuchâtel:

lundi	2 juin 80	jeudi	5 juin 80
mardi	3 juin 80	vendredi	6 juin 80
mercredi	4 juin 80	samedi	7 juin 80

7 h 30 vers le débarcadère

Ne manquez pas cette belle journée, faites votre réservation le plus tôt possible.

Inscriptions par tél. au N° (032) 51 75 11.  
VOYAGES-BRANO, NIDAU + LYSS

## MILLENIUM

Le traitement qui stimule l'activité des cellules épidermiques et qui rend à la peau l'aspect et la vitalité d'une peau plus jeune.

### GARANTIE

Si, contre toute attente, vous n'êtes pas satisfaite de MILLENIUM, nous vous rembourserons intégralement le prix que vous avez payé. Envoyez le produit entamé, en y joignant le bon de caisse, votre nom et votre adresse, à E. Arden, Case postale, 8022 Zurich.



Elizabeth Arden

## INVITATION

DU 2 AU 7 JUIN 1980

une spécialiste des soins de beauté de la maison ELISABETH ARDEN sera en visite chez nous.

Pendant cette période vous recevrez à l'achat de vos préparations Elizabeth Arden (pour un minimum de Fr. 30.—) un précieux « Beauty Box ».

Nous attendons votre visite avec plaisir!



### Prêts

Tarif réduit

Sans caution  
Formalités simplifiées  
Service rapide  
Discretion absolue

(038) 24 64 64  
BANQUE COURVOISIER SA  
2000 Neuchâtel Fbg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi votre documentation sans engagement

Je désire Fr. \_\_\_\_\_ FAN

Nom \_\_\_\_\_

Mé le \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/Localité \_\_\_\_\_

### Machines à laver linge-vaisselle

Retour d'exposition légèrement griffées, à céder avec gros rabais.

- Miele - Schultess
- AEG - Bauknecht
- Gehrig - Bosch
- Indesit - Hoover
- Crosley - Zanker

Livraison et pose gratuites.  
Facilités de paiement.  
Location des Fr. 30.— par mois.  
Réparation toutes marques.

Magis NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 41 17 96.  
Nouveau N° de tél. (021) 22 88 40

## OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons

### manceuvres ouvrières

Libre choix d'une activité personnalisée.  
Bon salaire, prestations sociales modernes.  
Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel  
Tél. 038/24 74 14 83007-0

ADIA interim

ROMONT TEL. 52 27 21

Nous cherchons:

### CHEF DE CUISINE JEUNE CUISINIER AIDE DE CUISINE

Pour le café-restaurant:  
SOMMELIERS (ÈRES)  
Bons gages. Horaires agréables.  
Téléphoner au (037) 52 27 21.

## M

NEUCHÂTEL

cherche

pour son Marché des Portes-Rouges à Neuchâtel

### vendeur-magasinier

au rayon des produits laitiers

formation assurée par nos soins.

Nous offrons:

- place stable
- semaine de 42 heures
- nombreux avantages sociaux.

M-PARTICIPATION

Remise d'un titre de Fr. 2500.— qui donne droit à une prime annuelle, basée sur le chiffre d'affaires.

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL  
service du personnel, tél. 038 35 11 11, int. 241,  
case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

Famille habitant jolie maison familiale à proximité de Saint-Gall cherche

## JEUNE FILLE

honnête et sympathique pour s'occuper d'un ménage soigné.

Bon salaire et congés réguliers assurés.

Chambre avec salle de bains.

Possibilité de suivre des cours d'allemand.

Entrée immédiate ou à convenir.

S'adresser à:  
Madame Scherrer, Monchevaux 12, 2022 Bevaix.  
Tél. (038) 46 13 15.

engage

1 monteur électricien  
1 installateur sanitaire  
1 serrurier  
1 monteur en tuyauterie

excellentes conditions 82943-0

038 24 21 88

## Imprimerie Paul Attinger S. A. à Neuchâtel

engage immédiatement ou pour date à convenir auxiliaire consciencieux disposé à être formé comme

### aide-conducteur

sur machines offset.

Travail en équipe de jour.

S'adresser au service du personnel, av. J.-J.-Rousseau 7, ou téléphoner au 25 60 04.

2000 NEUCHÂTEL  
25 90 50 EVOLE 92  
ÉLECTRICITÉ

cherche pour travail d'installation varié, électricité et téléphone

### monteur-électricien

Bon salaire, travail intéressant, semaine de 5 jours.

Nous engageons, pour nos magasins de Neuchâtel, une

## RÉCEPTIONNISTE-TÉLÉPHONISTE

Activité demandée: accueil de la clientèle, central téléphonique, dactylographie et divers travaux de bureau.

Age souhaité: 25 à 35 ans.

Date d'entrée: à convenir.

Bon salaire et place stable sont offerts à personne active, douée d'initiative et de bonne présentation. Ambiance de travail agréable, prestations d'une grande entreprise.

Veillez adresser vos offres manuscrites, avec photographies et bref curriculum vitae, à la direction de

meubles MEYER neuchâtel  
fbg de l'hôpital  
tél. 038/25 75 05

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal



## JURACIME S. A.

Fabrique de ciment

2087 CORNAUX (NE)

cherche

## 1 OUVRIER QUALIFIÉ

pour travailler au service des carrières en qualité de remplaçant à la conduite des machines de chantiers et des autres installations ainsi que pour différents travaux de carrière.

Nous demandons: un collaborateur capable d'effectuer des travaux demandant un certain engagement physique et apte à s'intégrer à un groupe de travailleurs.

Nous offrons: une place de travail stable et bien rémunérée dans le cadre d'une conception sociale moderne.

Faire offres de service, écrire ou téléphoner à JURACIME S.A. 2087 CORNAUX  
Tél. (038) 48 11 11.



Vu la prochaine retraite de notre responsable du département peinture, nous cherchons un

## peintre

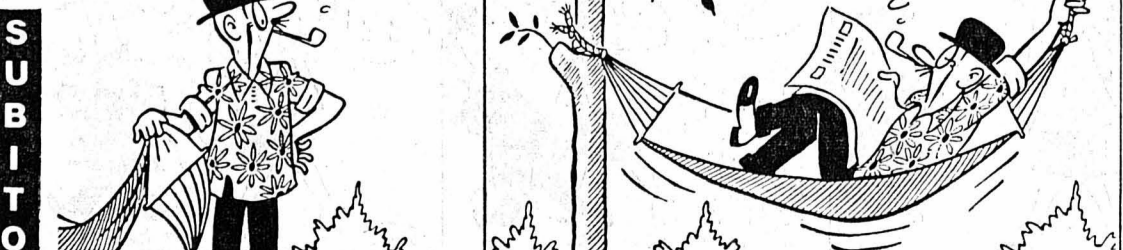
pour assumer la tâche de chef de groupe.

Fonctions — organisation du département en relation avec le chef des ateliers  
— distribution et surveillance du travail dans le département  
— suivre l'évolution technique de nouveaux produits et de nouvelles méthodes de travail afin d'assurer le développement du département

Exigences — expérience professionnelle en peinture sur machines ou voitures  
— aptitude à diriger un groupe de plusieurs collaborateurs  
— sens des responsabilités.

Faire offres manuscrites ou téléphoner à notre chef du personnel, Monsieur J. Chenaux.

MIKRON HAESLER S.A.  
2017 Boudry - Tél. (038) 44 21 41



SUBITO



# 25 ANS

# Marché MIGROS

## rue de l'Hôpital

Fêtez avec nous, jusqu'à samedi, cet anniversaire



Tout à la fois.

Voiture de luxe et limousine combi, voiture de sport et véhicule de sécurité. Rover 2600 : 2596 cmc, 6 cylindres, 100 kW (136 CV) DIN.

Rover 3500 : 3530 cmc, moteur V8, 115,5kW (157 CV) DIN.

**Rover** R 80/7  
**GARAGE TOURING**  
Saint-Blaise,  
tél. 33 33 15. U. Dall'Acqua.  
Bienvenue à un galop d'essai.

Renseignez-moi, sans frais, sur vos  
**prêts personnels**

sans caution jusqu'à fr. 30 000.-.  
Je note que vous ne prenez pas de  
renseignements auprès des employeurs

Nom: \_\_\_\_\_ F  
Adresse: \_\_\_\_\_  
NP, localité: \_\_\_\_\_

Service rapide 01/211 76 11  
Tolstrasse 58, 8021 Zurich

**CITY BANK**



Réviser vos  
classiques: La fondue  
est une excellente  
idée pour les belles  
soirées d'été, car  
la fondue crée la  
bonne humeur.

USF

82118-A

Entrepr. de Serrières cherche pour  
entrée immédiate ou à convenir,  
**homme robuste  
et soigneux**

pour assumer le service de conciergerie  
commissionnaire à plein temps (pas  
d'appartement de service à disposition).  
Les personnes ayant le sens du bricolage  
ou des connaissances d'un métier manuel  
sont invitées à faire parvenir leurs offres  
écrites à la main, avec indication des occupa-  
tions antérieures, date d'entrée en fonc-  
tion, etc., à

**TELED S.A.**,  
rue Jean-de-la-Grange 8,  
2003 Neuchâtel. 82505-O

Nous cherchons pour entrée  
immédiate ou à convenir  
**UNE OUVRIÈRE**

pour la fabrication de bas à varices  
sur machine à tricoter circulaire.



Tél. (038) 33 22 12  
Fabrique  
de tricot  
élastiques **VISO**  
Paul Virchoux  
2072  
Saint-Blaise

82708-O

Entrepr. de boissons cherche, pour  
son service régional,

**chauffeur poids lourds**  
ainsi  
**qu'aide-chauffeur**

Places stables.

Adresser offres écrites à CX 1072 au  
bureau du journal. 79612-O

Neuchâtel, rue du Seyon 4  
Nous cherchons

**CONCIERGE**

pour l'entretien de locaux commerciaux  
- appartement de 4 pièces avec tout le  
confort, cuisine agencée, mis à disposi-  
tion.

S'adresser à:  
Département cantonal des finances,  
gérance des immeubles,  
Seyon 10, 2001 Neuchâtel,  
tél. (038) 22 34 15. 82703-O

Nous cherchons

**chauffeur**

poids lourds à temps partiel lundi et  
mardi.

**Nicolet SA Fromages**  
2316 Les Ponts-de-Martel.  
Tél. (039) 37 12 59. 82813-O

**Fabrique de boîtes**  
**G. et E. Bouille**  
engage

**polisseurs**

**mécaniciens**

**ouvriers et ouvrières**

à former sur travaux faciles.

Tél. 25 77 33  
Monruz 17, Neuchâtel. 80154-O

Nous avons un travail intéressant pour  
vous. Nous cherchons:  
**un(e) employé(e)  
de commerce**

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel  
Tél. (038) 24 74 14

**ADIA interim**

Travailler un certain temps chez Adia,  
c'est accumuler des expériences.  
Nous cherchons:

**une secrétaire  
français - espagnol**

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel  
Tél. (038) 24 74 14 83008-O

**ADIA interim**

Nous sommes une petite entreprise.

Nous travaillons dans une ambiance sympathique où le  
dialogue avec le patron trouve encore sa place.

Nous cherchons à nous adjoindre la collaboration d'un

**bon mécanicien auto**

ayant acquis une solide formation, sachant prendre des  
responsabilités et travailler d'une manière indépendante.

Jeune mécanicien serait éventuellement formé.

Nous attendons votre appel au N° 42 13 47. 82610-O

Pour l'entretien de  
ses terrains à l'est  
de Neuchâtel,  
entreprise cherche  
un homme  
s'intéressant au

**Jardinage**

Occupation  
accessoire  
régulière  
durant la belle  
saison.

Adresser offres,  
avec indication du  
temps à disposition  
et prétentions de  
salaire, à GB 1076  
au bureau du  
journal. 82706-O

**Beau choix  
de cartes  
de visite**

à l'imprimerie  
de ce journal

**Prof. médicales  
auxiliaires**

**Yves Reber**  
bandagiste-  
orthopédiste

**ne reçoit pas  
le mardi.** 82266-S

**PARTIR EN AUTOCAR**

en **BELGIQUE**

Circuit complet par Bruxelles -  
Anvers - Gand - Bruges - Ostende -  
Liège. Aller par la France - retour par  
l'Allemagne

**27 juillet - 2 août, 7 jours,  
Fr. 980.-**

Hôtels 1<sup>er</sup> ordre,  
toutes les chambres avec bain

Renseignements et programme détaillés:  
VOTRE AGENCE  
DE VOYAGES HABITUELLE ou  
**MONTREUX-VOYAGES**  
Avenue des Alpes 43, 1820 Montreux  
Tél. (021) 62 41 21 82120-A

Transformation et répara-  
tion de manteaux  
et vestes de

**Ecriveaux**

en vente au  
bureau du journal

**DAIM  
et  
CUIR**

R. Poffet tailleur  
Ecluse 10, Neuchâtel 1.  
Tél. (038) 25 99 17.  
82181-A



**QUINZAINE DE NEUCHÂTEL  
du 23 mai au 7 juin**

**OFFRES D'EMPLOIS**

**MIKRON**

Vu l'extension constante de l'entreprise,  
cherche pour son département d'offres  
techniques au département « Vente ».

**techniciens**

**Fonctions:** - élaboration de projets  
techniques  
- études pour offres à la clientèle  
- assistance technique lors de  
commandes avec bureau  
technique et clients.

**Exigences:** - apprentissage technique  
mécanicien ou électricien  
- entrentent  
- connaissances du dessin  
technique  
et du secteur mécanique  
- langues: allemand, anglais  
souhaité.

Faire offres manuscrites à notre chef du  
personnel, Monsieur J. Chenaux.

**MIKRON HAESLER S. A.**  
2017 Boudry - Tél. (038) 44 21 41.

83006-O

Entrepr. du Val-de-Ruz engagerait

**un technicien  
électronicien**

ou

**monteur d'appareils  
électroniques**

(avec expérience et pouvant travailler de façon indépen-  
dante).

Nous demandons: connaissances professionnelles suffi-  
santes pour réaliser et entretenir les commandes de nos  
machines automatiques.

Nous offrons une ambiance de travail agréable et les pres-  
tations sociales d'une entreprise moderne.

Horaire libre.

Faire offres sous chiffres 28-900\*147 à Publicitas, Treille 9,  
2001 Neuchâtel. 82747-O



**FABRIQUES DE TABAC REUNIES SA.**  
NEUCHÂTEL

Pour compléter l'effectif de notre personnel, nous  
cherchons un

**ÉLECTRONICIEN**

au bénéfice d'un certificat fédéral de capacité et  
ayant quelques années d'expérience en électroni-  
que industrielle.

Notre nouveau collaborateur sera chargé de travaux  
d'entretien, de mise au point et de réparations  
d'appareils électroniques.

Des connaissances d'anglais et d'allemand seraient  
un avantage.

Il s'agit d'un travail en horaire d'équipes, avec alter-  
nance hebdomadaire (5 h - 13 h 30 / 13 h 30 - 22 h).

Nous offrons un champ d'activité varié, une place  
stable et les avantages sociaux d'une grande entre-  
prise.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer  
leurs offres, accompagnées des documents usuels,  
aux  
**FABRIQUES DE TABAC RÉUNIES S.A., Service de  
recrutement, 2003 Neuchâtel.** 82975-O

FTR 2003 NEUCHÂTEL

**MIKRON**

Vu l'extension constante de l'entreprise,  
cherche pour son département « Normalisation »

**dessinatrice**

**Fonctions:** - Etablissement de documents  
de normalisation

- Travaux administratifs

- Dessins techniques

**Exigences:** - Formation de dessinatrice  
ou équivalente

- Entrentent

Faire offres manuscrites ou téléphoner à notre chef  
du personnel, Monsieur J. Chenaux.

**MIKRON HAESLER S. A.**  
2017 Boudry - Tél. (038) 44 21 41  
83010-O

Confiserie Vautravers

**R. Nicole**

engage pour le 15 juin 1980

**UNE SERVEUSE**

ainsi que pour entrée immé-  
diate ou pour date à convenir

une  
**FILLE DE BUFFET**

Tél. (038) 25 17 70. 82486-O

Hôtel-restaurant LA CHARRUE  
Vilars (NE) - Tél. (038) 36 12 21

cherche, pour entrée immé-  
diate ou à convenir,

**UN (E)  
SOMMELIER (ÈRE)**

de bonne présentation, connaissant  
la pratique des 2 services.

2 horaires: une semaine la journée,  
une semaine le soir. Congé le jeudi et  
2 dimanches par mois. Etranger avec  
permis de travail accepté. Chambre à  
disposition. 82752-O

**L'imprimerie  
Centrale S.A.**

rue Saint-Maurice 4

tient à la disposi-  
tion des industriels  
et des commer-  
çants son matériel  
moderne pour  
exécuter tous les  
travaux en typo-  
graphie et en offset.

Feuille d'avis  
de Neuchâtel

Collectionneur désire acheter des  
chefs-d'œuvre de peintres suisses

**HODLER, VALLOTTON,  
AMIER**

Barraud, Gimmi, Calame, Auberjonois,  
etc.  
Villa Ulmberg/Kurt Huber,  
Parking 61, 8002 Zurich.  
Tél. (01) 202 25 80. 82121-F

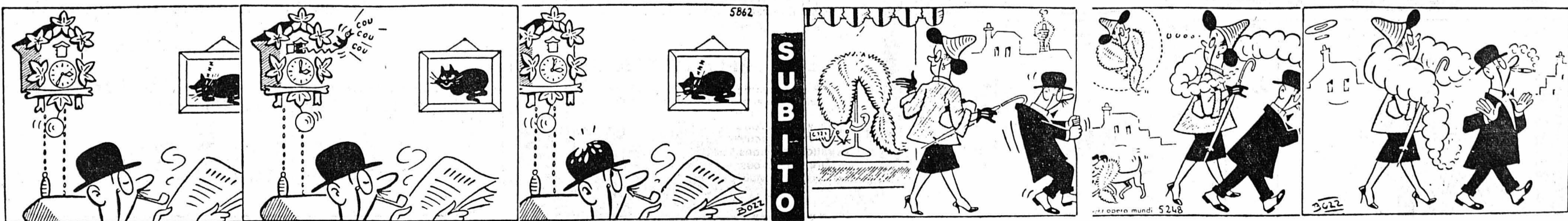
**SEULEMENT  
70 CENTIMES  
LE MOT!**

C'est le prix d'une

**petite annonce  
au tarif (très) réduit qui**

- vous facilite la vente et l'achat de tous objets, meubles, vêtements, skis, chaussures, etc. (véhicules à moteur exceptés);
- vous permet de trouver une chambre, un garage ou un appartement à louer;
- vous aide à trouver une femme de ménage, une garde d'enfants, etc.;
- vous procure un emploi à plein temps ou à temps partiel

(Annonces commerciales exclues)





# TV DERNIERE

AVEC LES ULTIMES MODIFICATIONS DE PROGRAMMES

## SUISSE ROMANDE



- 17.00 Point de mire
- 17.10 Au pays du Ratamiauou
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 La récré du lundi  
Zora la rousse:  
Concurrence déloyale
- 18.00 Petits plats dans l'écran  
- Gâteau aux noisettes
- 18.30 Oui-Oui
- 18.30 Stars on ice
- 18.50 Un jour, une heure
- 19.15 Actuel
- 19.30 Téléjournal
- 19.50 Frédéric  
40. Chez les Gladu (2)

## 20.10 Destins

Bernard Cornfeld  
reçu par Jean Dumur

## 21.40 Anatole: Super Guest

- Le jazz suisse  
au Festival de Montreux  
- Le blues, le calypso,  
le reggae avec Taj Mahal

22.40 Téléjournal

## FRANCE 1



- 11.00 Tennis à Roland-Garros  
Internationaux de France
- 11.30 Avant-midi première
- 12.00 T F 1 actualités
- 12.35 Télévision régionale
- 12.50 Tennis à Roland-Garros  
Internationaux de France
- 14.30 S.S. Jean-Paul II  
Messe en la Basilique de  
Sainte-Thérèse de Lisieux
- 16.30 Tennis à Roland-Garros  
Internationaux de France
- 18.10 Minutes pour les femmes
- 18.20 Actualités régionales
- 18.45 Mai-Juin 40  
Face à face:  
Weygand - De Gaulle
- 19.00 T F 1 actualités  
L'avenir du futur

## 19.30 L'île du Docteur Moreau

film de Don Taylor  
avec Burt Lancaster (Moreau)



Burt Lancaster, un très grand acteur  
pour ce rôle de D' Moreau.  
(Photo TVR)

## Débat

Biologie du futur  
22.00 Tennis à Roland-Garros  
Résumés du jour  
22.30 T F 1 dernière

## FRANCE 2



- 8.45 S.S. Jean-Paul II  
discours à l'UNESCO
- 11.45 Antenne 2 première
- 12.35 Magazine régional
- 12.50 Face à vous
- 13.00 Aujourd'hui Madame  
- Les grandes voyageuses
- 14.05 La dynastie des Forsythe  
3. La poursuite du bonheur
- 14.55 Libre parcours magazine  
Henry Moore, sculpteur
- 15.30 Cyclisme  
Le Dauphiné libéré
- 16.00 S.S. Jean-Paul II  
en visite à Lisieux

## 16.20 Fenêtre sur...

la « mal bouffe »: manger  
science ou plaisir

- 16.50 Récré Antenne 2
- 17.30 C'est la vie
- 17.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 18.45 Top Club
- 19.00 Antenne 2 journal
- 19.35 Question de temps  
Magazine d'actualité  
- La famille Celavie,  
un quotidien imaginaire

## 20.40 Des hommes

- Opération Saint-Michel,  
grandes manœuvres avec  
le 17<sup>ème</sup> régiment du Génie  
parachute de Montauban

- 21.35 Salle des fêtes
- 22.25 Antenne 2 dernière

## FRANCE 3



- 17.30 FR 3 jeunesse  
Hebdo Jeunes
- 17.55 Tribune libre
- 18.10 Soir 3 première
- 18.20 Actualités régionales
- 18.40 Télévision régionale
- 18.55 Histoire de France dessinée
- 19.00 Les jeux à Biarritz

## 19.30 Violette et François

film de Jacques Rouffio  
Une histoire d'amour hors  
des normes et l'échec  
d'un certain romantisme

21.05 Soir 3 dernière

## SVIZZERA ITALIANA



- 14.00 Ciclismo  
Giro d'Italia
- 18.10 Per i più piccoli
- 19.00 Telegiornale
- 19.10 Tre nipoti e un maggiordomo  
- Gruppo di famiglia
- 19.40 De Coubertin  
e i nuovi Giochi olimpici  
Inchieste di L. Zanolari
- 20.10 Il regionale
- 20.30 Telegiornale
- 20.45 Ricercatori scientifici  
ticiinesi all'estero
- 2. Le proprietà dei corpi solidi

## 21.30 Ricercare

« Poetische Betrachtungen  
in freien Stunden »  
Regia di Petr Weigl

- 22.30 Prossimamente  
Rassegna cinematografica
- 22.50 Telegiornale

## SUISSE ALEMANNIQUE



- 16.15 Point de rencontre  
avec Eva Metzger
- 17.00 Le lundi des enfants
- 17.45 Gschichte-Chischte
- 18.00 Le Muppet Show  
et Avery Schreiber
- 18.30 Le sport en bref
- 18.35 Point de vue
- 18.55 Pour les consommateurs
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Tell Star  
le Quiz suisse

## 20.50 Opération vie

Documentaire de D. Franck

## 21.35 Le vieux

- Meurtre sur plan



Cornelia Froboess et Bernd Herzprung  
dans une scène de cet épisode.  
(Photo DRS)

22.35 Téléjournal

## ALLEMAGNE 1



- 15.10 Tagesschau. 15.15 Schaukelstuhl -  
Eine Sendung für Senioren. 16.00 Spass  
muss sein, mit Micky Maus und Casar. 16.50  
Tagesschau. 17.00 Abendschau. 17.30 Ka-  
rino - Der erste Sieg. 18.00 Sandmännchen.  
18.10 Pariser Geschichten - Die Heiratskan-  
didaten. 18.45 Abendschau. 19.00 Tages-  
schau. 19.15 Das Krankenhaus am Rande  
der Stadt - Abschied. 20.15 Shanghai -  
Schaufenster Chinas. 21.00 Solo für Spass-  
vögel. 21.30 Tagesthemen. 22.00 Cousine  
Angelica. Spanischer Spielfilm von Carlos  
Saura. 23.45 Tagesschau.

## ALLEMAGNE 2



- 15.00 Grundstudium Mathematik (20).  
15.30 Einführung in das Familienrecht (8).  
16.00 Heute. 16.10 Lässig - Am Grand Ca-  
nyon. 16.40 Die Drehscheibe. 17.20 I.O.B. -  
Spezialauftrag - Die Kasse muss stimmen.  
18.00 Heute. 18.30 Disco '80. Swinging blue  
jeans. 19.15 Gesundheitsmagazin Praxis.  
Arztliche Aufklärung mangelhaft? 20.00  
Heute-Journal. 20.20 Luftwaffenheifer.  
Fernsehfilm von Claus Hubalek. 21.50 Die  
Ann Margret Olsson Show. Eine Frau, die  
man liebt. 22.40 Heute.

## AUTRICHE 1



- 8.00 Am, dam, des. 8.30 Wenn die Liebe  
hinfällt - Trennungserfahrungen. 9.00 So  
arbeiten unsere Sparkassen. 9.30 Die  
grosse Schlacht des Don Camillo. Italieni-  
scher Spielfilm von Carmine Gallone. 16.00  
Am, dam, des. 16.25 Die Wombels. 16.30  
Lässig. 16.55 Bethauptert. 17.00 Pferdege-  
schichten - Das Königreich der Pferde.  
17.25 ORF heute. 17.30 Wir. Familien-  
programm. 18.00 Oesterreichbild. 18.30 Zeit im  
Bild. 19.15 Sport am Montag. 20.05 Einsatz  
in Manhattan. Tod einer Zeugin. 20.50  
Abendsport.

## QUINZAINE DE NEUCHÂTEL

du 23 mai au 7 juin

## Violette et François

film de Jacques Rouffio

FR 3 : 19 h 30

François rêve de fonder un journal pendant que Violette gagne à peine de quoi les nourrir, lui, elle et leur fils. François attend son heure et provoque la chance en dérochant, dans les grands magasins, des produits dont il n'a même pas besoin. Violette réprovoque ces agissements et menace son compagnon, mais ce dernier la demande en mariage. La cérémonie a lieu dans la joie et le bonheur retrouvés. C'est alors qu'après avoir subi plusieurs échecs dans des travaux honnêtes, François se décide à reprendre les vols mais, cette fois, à grande échelle. Il entraîne bien vite Violette dans ses « tournées » et le couple amasse ainsi les objets les plus divers. Fascinée par la dextérité de son mari, Violette se perfectionne et prend bientôt des risques jusqu'au jour où une inspectrice la prend sur le fait. Relâchée mais humiliée, Violette renonce à poursuivre l'expérience. François adopte la même attitude avant de se consacrer, à plein temps, au journal qu'il vient de monter avec des amis. L'entreprise échoue pourtant, faute de capitaux. Dégoûté de tout, François recommence ses funestes activités. Mais il est repéré, suivi, attrapé et molesté avant d'être remis à la police.

## RADIO



### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures, de 6 h à 23 h et à 12.30 et 23.55. 6 h, Top matin, avec à : 6 h, 7 h, 8 h, Editions principales. 6.30, Top-régions. 6.58, Top-sports. 6.58, Minute océanographique. 7.32, Billet d'actualité. 7.45, Echanges. 8 h, Revue de la presse romande. 8.25, Mémento des spectacles et des concerts. 8.30, Sur demande (Tél. 021-21 75 77 et 022-21 75 77), avec à : 8.30, La gamme. 9.30, Saute-mouton, avec à : 9.40, L'oreille fine, concours organisé avec la collaboration des quotidiens romands. Indice: E = MC2. 10.10, La Musardise. 11.30, Ne tiquez pas à : 12 h. Le bal masqué. 12.15, Lundi... l'autre écho. 12.30, Le journal de midi. 13.30, Sur demande (Tél. 021-21 75 77 et 022-21 75 77). 14 h, La pluie et le beau temps.

16 h, Le violon et le rossignol. 17 h, En questions. 18 h, Le journal des régions, avec à : 18.20, Soir-sports. 18.30, Le journal du soir, avec à : 19.02, Revue de la presse suisse allemande. 19.05, Actualité-magazine. 19.30, Transit. 21.30, Spectacles-première. 22.30, Petit théâtre de nuit: J'ai épousé une Ombre (1), de William Irish. 23 h, Blues in the night. 24 h, Hymne national.

### RADIO ROMANDE 2

7 h, Les titres de l'actualité. 7.05, (S) Suisse-musique. 9 h, Le temps d'apprendre, avec à : 9 h, Cours d'anglais. 9.30, Journal à une voix. 9.35, Portes ouvertes sur l'école. 10.30, Les Institutions internationales. 10.50, Idées en cours. 10.58, Minute océanographique. 11 h, (S) Perspectives musicales. 12 h, (S) Stéréo-balade. 12.50, Les concerts du jour. 13 h, Formule 2. 13.15, (S) Vient de paraître. 14 h, Réalités. 15 h, (S) Suisse-musique. 17 h, Journal à une voix. 17 h 05, (S) Hot line, avec à : 17 h 05, Rock line. 18 h, Jazz line. 18.50, Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20, Novitäts. 19.30, Les titres de l'actualité. 19.35, La librairie des ondes. 20 h, (S) L'oreille du monde, avec à : 20 h, Le cas Nietzsche, compositeur. 22 h, Conversation avec Jean Balissat (1). 23 h, Informations. 23.05, Hymne national.

### RADIO ALEMANNIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations : 6 h, 6.30, 7 h, 8 h, 9 h, 11 h, 12.30, 14 h, 16 h, 18 h, 22 h, 23 h. 6.05, Bonjour. 8.05, Notabene. 10 h, Agenda. 12 h, La semaine à la radio. 12.15, Félicitations. 12.40, Rendez-vous de midi. 14.05, Pages de J. Strauss, Burkhard, Bund, Bock et Falla. 15 h, Disques champêtres. 16 h 05, Magazine étranger. 17 h, Tandem. 18.30, Sport. 18.45, Actualités. 19.30, Disque de l'auditeur. 21.30, Politique internationale. 22.05, Tête-à-tête. 23.05-24 h, Big Band DRS.

## DESTINS HORS SÉRIE

# Guillaume le conquérant

par Anne et Serge Golon

RÉSUMÉ: Le pli scellé que Tosti remet au comte Beaudoin de Flandre de la part de Guillaume est entièrement vierge.

## 66. CHANGEMENT DE CAP



1) « On m'annonce la nomenclature des fiefs anglais qu'on me promet en échange de mon alliance, et voilà ce qu'on m'apporte! C'est un comble! Je veux croire qu'il s'agit là de l'étourderie d'un clerc qui s'est trompé de parchemin! » Tosti profite de ce que le comte reprend haleine après cette tirade fulminante pour placer l'explication dont Guillaume l'a chargé. « Le duc estime que le profit que retireront votre fille Mathilde, duchesse de Normandie, et vos petits-enfants suffira à combler votre cœur de père et de grand-père... »



2) Beaudoin demeure interloqué. Mais, dans le fond, il admire l'habile politique qu'est son gendre. « C'est bon! bougonne-t-il. Vous repartirez avec trente bateaux. » Quelques jours plus tard, début mai, les gendres postés sur les côtes du Sussex signalent une flottille venant de l'est. Elle est encore trop éloignée pour qu'on distingue son importance et son origine, mais pour les Anglais, qui depuis deux mois, vivent dans l'attente d'un débarquement, le doute n'est pas permis: les Normands arrivent!



3) Aussitôt, le branle-bas de combat est donné. Tandis que l'apparition de ces bateaux met tout le monde sur le pied de guerre, Tosti demeure songeur. Il se rend compte soudain qu'avec Guillaume ses chances sont minces. En cas de réussite, un tel homme n'acceptera jamais de partager avec lui le trône d'Angleterre. Il semble à Tosti beaucoup plus opportun de lier sa fortune à celle du roi de Norvège. Se dressant d'un bond, il ordonne à ses marins de virer de bord.



4) Et, changeant subitement de cap, la flottille cingle vers l'est sous les regards supérieurs des Anglais. Tosti, qui en veut à Guillaume de ne point avoir fait plus grand cas de ses offres de service, se frotte les mains en pensant qu'il détourne à son profit les trente navires que Beaudoin destinait à son gendre. En les emmenant en Ecosse pour rejoindre la flotte norvégienne, il croit jouer un bon tour au Normand. Il va en réalité lui rendre un service inestimable...

Demain: Le sacrifice de Cécile.

## Problème N° 429

## LE MOT CACHÉ MOTS CROISÉS

SOLUTION: Le mot à former avec les lettres inutilisées est: PECUCHET

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

### HORIZONTALEMENT

1. Danse d'origine américaine. 2. Personnage d'une fable de La Fontaine. 3. Fleur. Disposé. 4. Celle des Pins est française. Possessif. Démonstratif. 5. Deux cantons. Espaces mesurés. Dans des titres. 6. Vague. 7. Direction. Abrasif. 8. Cabochard. On y agite le grain. 9. Poisson. Il mène une vie austère. 10. Fils d'Agrippine. Dits et redits.

### VERTICALEMENT

1. Façon de voir. Partie interne. 2. Intersection. Celle des siècles est l'œuvre d'un poète. 3. Le gardon en est un. Greffer. 4. Chef d'Etat. Partie d'un panier. 5. Cinq années. Ecorce réduite en poudre. 6. Fin d'infinitif. A l'air. 7. Partie de la charrie. Oncle d'Amérique. Symbole. 8. Passe pour être très fort. Mis plus haut. 9. Bouts de bois. Loupe. 10. Femmes d'anciens empereurs.

### Solution du N° 428

HORIZONTALEMENT: 1. Sabretache. - 2. Aveu. Rires. - 3. Pô. Epate. - 4. Ecu. Ri. Pré. - 5. Ascension. - 6. Utah. Sang. - 7. PS. If. Lear. - 8. Réaliste. - 9. Amédée. On. - 10. Lay. Assène.  
VERTICALEMENT: 1. Sape. Upsal. - 2. Avocats. Ma. - 3. BE. USA. Rey. - 4. Rue. Chien. - 5. Prê. Fada. - 6. Trains. Les. - 7. Ait. Salies. - 8. Crépines. - 9. Hé. Rogaton. - 10. Essen. René.

## POUR VOUS MADAME

### Un menu

Brochettes de foie à la zuricoise  
Haricots verts étuvés  
Pommes vapeur  
Macédoine de fruits

LE PLAT DU JOUR:

### Brochettes de foie à la zuricoise

Pour 4 personnes: 500 g de foie de veau en tranches, 8 tranches de lard à rôtir, 16 feuilles de sauge fraîche, 1 cuillère à soupe de graisse ou d'huile, assaisonnement.  
Coupez les tranches de foie en morceaux correspondant chacun à une bouchée et enveloppez-les avec une feuille de sauge dans un demi-tranche de lard. Enfilez sur des brochettes.  
Faites rôtir à la poêle, dans la graisse, sur le grill préalablement enduit d'huile ou au barbecue 3 à 4 minutes par face. Assaisonnez légèrement en fin de cuisson.  
L'accompagnement traditionnel de cette spécialité: haricots verts étuvés et pommes vapeur.  
Si vous ne disposez pas de brochettes, demandez à votre boucher les bâtonnets dont il se sert pour préparer ses mixed-grill. Vous pouvez naturellement utiliser pour cette recette du foie de porc ou de bœuf.

## Mode

Les tenues de week-end  
Profitez donc de vos heures de loisirs pour vous détendre. Pour se sentir à l'aise, il est nécessaire de porter des tenues décontractées et confortables. Ni le vent, ni la pluie ne doivent vous empêcher de faire la promenade projetée. Si vous êtes bien protégés des intempéries vous n'en serez pas affecté.  
Par tenues confortables, il faut entendre des vêtements pratiques à porter, suffisamment frais ou chauds si besoin est, d'un entretien minimum.  
C'est la grande saison du coton. Grandes jupes virevoltantes, petites robes chemisiers, robes liquettes dans des coloris unis et gais ou des imprimés à larges bretelles pour les chaudes journées ensoleillées. Vous les porterez aussi facilement courtes que longues selon l'heure ou le lieu.

## Trucs en vrac

Les feuilles de thé répandues sur votre tapis avant de le brosser en raviveront les couleurs. Vous pourriez obtenir le même résultat avec de la sciure de bois imprégnée d'un peu de vinaigre.

## A méditer

Qui sait tout souffrir peut tout oser.  
VAUVENARGUES

## HOROSCOPE

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront impulsifs, souvent tristes et méfiants, capricieux, il sera difficile de les satisfaire.

**BÉLIER (21-3 au 20-4)**  
Travail: Ne perdez pas de vue l'essentiel de vos projets car il correspond à votre caractère. **Amour:** Une semaine un peu compliquée. Vous chercherez à réconcilier deux de vos amis. **Santé:** La médecine moderne vous convient dans ses mesures préventives.

**TAUREAU (21-4 au 21-5)**  
Travail: Si vous avez un supplément de travail, soyez encore plus méthodique. **Amour:** Possibilité de nouer une relation amoureuse qui vous réserve beaucoup de joie. **Santé:** Ralentissez votre rythme d'activité si vous ne voulez pas tomber malade.

**GÉMEAUX (22-5 au 21-6)**  
Travail: Si deux voies s'ouvrent devant vous, tâchez de faire un bon choix. C'est important. **Amour:** Ne changez pas de décision sentimentale. Restez fidèle à vos amitiés. **Santé:** Méfiez-vous de la contagion. Donnez à votre organisme les moyens de s'en préserver.

**CANCER (22-6 au 23-7)**  
Travail: Vous avez tendance à prendre une disposition opposante qui paralyse les bonnes volontés. **Amour:** Ne choisissez pas un conjoint trop jeune, vous devez vous appuyer sur un caractère fort. **Santé:** A défaut de sport, pratiquez une marche très alerte. Une heure par jour.

**LIEN (24-7 au 23-8)**  
Travail: Vous êtes très doué pour enseigner, pour vous imposer dans la discussion. **Amour:** Petite déception sentimentale, si vous avez mal choisi vos amis. **Santé:** Un médecin, n'hésitez pas à décrire très minutieusement vos maux.

**VERGE (24-8 au 23-9)**  
Travail: Si vous cherchez un local commercial, il vous est possible de le trouver maintenant. **Amour:** Un sentiment que vous jugez avec toute la rigueur de l'indifférence vous reste dévoué. **Santé:** Un instinct très sûr vous permet de vous soigner de la meilleure façon.

**BALANCE (24-9 au 23-10)**  
Travail: Vous êtes tout disposé à changer de tactique, à vous montrer plus compréhensif. **Amour:** Les unions avec le Sagittaire ont trouvé un bonheur total et durable. **Santé:** Une sérieuse amélioration de vos ennuis circulatoires se produira sous peu.

**SCORPION (24-10 au 22-11)**  
Travail: Vous aimez vous trouver en face d'un programme bien établi comportant peu de surprises. **Amour:** Votre intransigence vous conduit bien souvent à perdre de précieuses affections. **Santé:** Pratiquez les sports que vous aimez en y ajoutant l'équitation. Mais pas trop.

**SAGITTAIRE (23-11 au 22-12)**  
Travail: Les carrières à contre-courant vous réussissent presque toujours. **Amour:** Si vous aimez, la chance s'amplifie et améliore l'importance de vos sentiments. **Santé:** Faites examiner vos dents. N'attendez pas de souffrir. Prenez rendez-vous.

**CAPRICORNE (23-12 au 20-1)**  
Travail: L'entente est difficile à créer. L'accord commercial que vous espérez n'est pas souhaité. **Amour:** Les unions avec le Sagittaire sont particulièrement heureuses et stables. **Santé:** Ayez une bonne lecture, cela chassera vos soucis auxquels vous pensez trop.

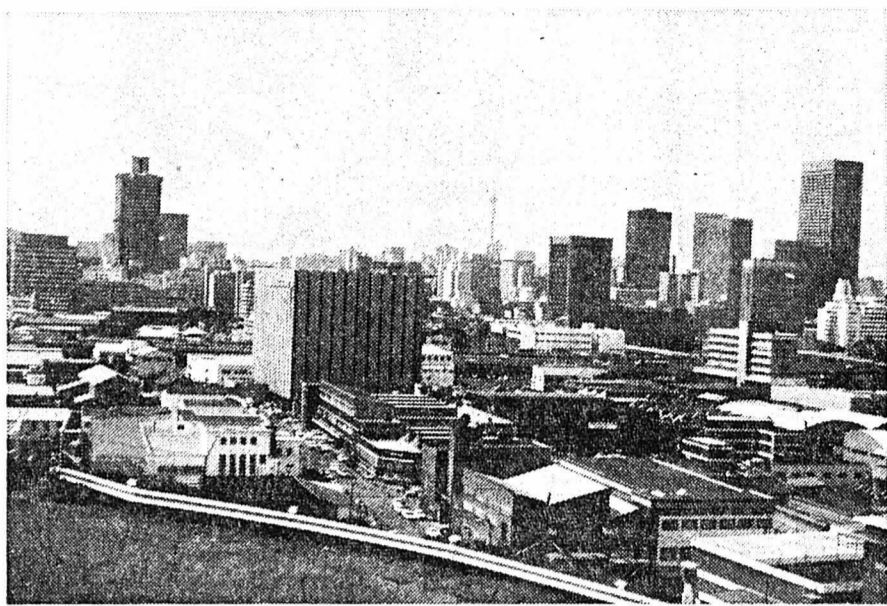
**VERSEAU (21-1 au 19-2)**  
Travail: Les moments incertains, embrouillés, vous sont très favorables. Profitez-en. **Amour:** Le premier décan se rapproche du Capricorne et le dernier de la Vierge. **Santé:** Un travail régulier bien programmé vous évitera un surmenage certain.

**POISSONS (20-2 au 20-3)**  
Travail: La chance soutiendra votre activité. Ce qui vous donnera le temps de l'installer. **Amour:** Essayez de comprendre la Balance, avec laquelle vous avez de nombreux points communs. **Santé:** La musique exerce sur vous un effet très apaisant... Vos nerfs se calment.





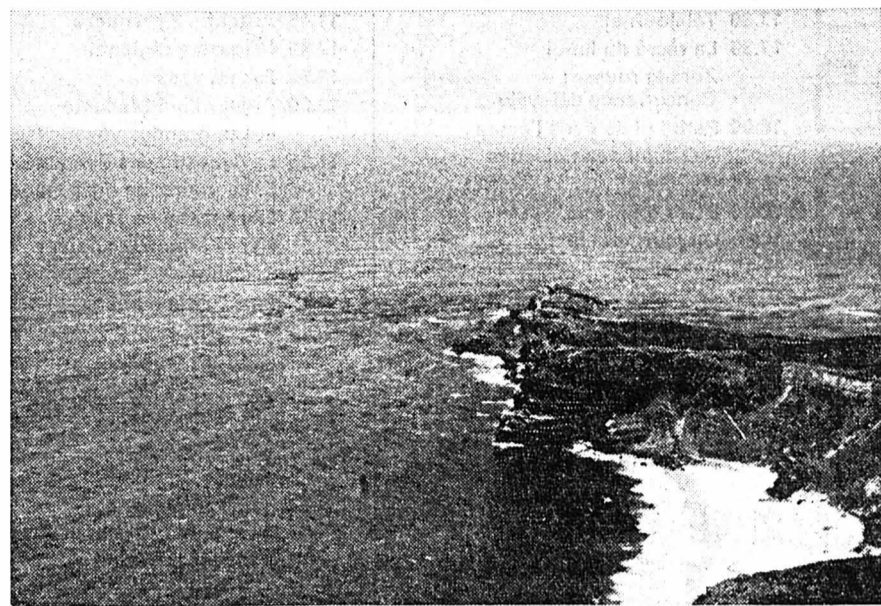
# Partez vous aussi à la découverte de pays lointains... FASCINANTE AFRIQUE DU SUD



Johannesburg l'américaine.



De belles plages de sable blond.



Au cap de Bonne-Espérance : à droite l'Atlantique, à gauche l'océan Indien.

**Que ne m'avait-on pas dit avant mon départ? Un pays déchiré, un pays qu'on montre du doigt, des Blancs qui dansent sur un volcan et j'en passe... Il n'en fallait pas plus pour me décider à boucler ma valise...**

**Je suis rentré d'Afrique du Sud un peu désorienté: tout cela était-il vrai? Partiellement sans doute, puisque tant de gens sérieux s'en vont le répétant, mais j'avoue n'en avoir rien vu. Certes, il y a des haltes d'autobus, des plages et des restaurants réservés aux Blancs et d'autres aux gens de couleur, mais toutes les races se côtoient dans nombre de «grandes surfaces», dans les banques, les postes, les avions et même sur certains points de la côte et dans quelques bistros.**  
**Et j'en ai jamais eu l'impression d'être regardé de travers par les gens d'une autre pigmentation!**

Ceci dit, parlons un peu de ce pays, à coup sûr l'un des plus beaux d'Afrique. Un peu difficile à atteindre seulement si l'on prend, comme moi, un «Jumbo-Jet» des South African Airways. Gens prudents, les Sud-Africains évitent de traverser le continent où la malchance pourrait les obliger à se poser chez M. Kadafi ou dans quelque autre pays sous la patte des Russes et des Cubains, l'Ethiopie ou l'Angola par exemple. On passe alors sur l'Espagne et s'engage résolument sur l'Atlantique, comme jadis la caravelle de Vasco de Gama, jusqu'à la hauteur de Windhæk, l'ancienne capitale du sud-ouest africain allemand toujours contrôlée par les Sud-Africains.

### DEMANAGEMENTS... SAISONNIERS!

On descend à Johannesburg, ville plus américaine qu'européenne avec ses gratte-ciel et son trafic, et qui n'a pas encore cent ans. Visite rapide d'une mine d'or désaffectée, déguisée en véritable «gueule noire», mais sans remise du moindre «lingot-souvenir» à la sortie! Infiniment plus sympathique que Johannesburg est Pretoria, capitale administrative du pays, résidence du président de la République et siège des ambassades... pendant l'été. Quand vient l'hiver, notre été à nous, tout ce monde déménage avec archives et bagages au Cap, capitale législative à 1500 kilomètres de là. Ceci, nous dit-on, pour ménager les susceptibilités toujours vivaces des Boers, majoritaires au Transvaal, et des Anglais plus nombreux sur la côte. Cité florissante aux villas et aux parcs de rêve, Pretoria (700.000 habitants) est une des rares villes de l'Union où les Blancs sont en majorité. Elle abrite, entre autres curiosités, le monument national dédié aux «Voortrekkers», ces pionniers hollandais qui s'avancèrent toujours plus vers le nord, dans leurs chars à bœufs, et firent de steppes incultes le pays prospère que l'on voit aujourd'hui. Immense mais pas très beau, ce monument!

### LE PARC KRUGER

Un nouveau coup d'aile et c'est Skukuza, le parc Kruger et l'accueillante loge de Sabi Sabi. Le parc Kruger, grand comme la moitié de la Suisse et tout en longueur, nous montre ses impalas, ses gnous, ses zèbres, ses girafes et ses singes, voire six lions endormis et dont on n'aperçoit que les oreilles. Comme personne ne paraît disposé à aller les chatouiller sous le menton pour les prier de se lever, on renonce à les photographier. Chassés par le sec, éléphants et rhinos ont en revanche émigré vers le nord et

demeurent introuvables. Les montagnes qui bordent le parc, couvertes de magnifiques forêts de pins, de cèdres et d'eucalyptus, ont reçu à juste titre le nom de «Forêt-Noire africaine».

Petit incident de parcours: un babouin auto-stoppeur bien connu des chauffeurs attend au bord de la route le passage d'une voiture, saute dessus et s'assied confortablement sur le capot. Quand il en a assez, il descend tout aussi prestement et reprend son manège en sens inverse.

### SUR LA CÔTE

Le Cap, c'est naturellement une excursion à la montagne de la Table où un téléphérique ne consent à nous amener que dans l'après-midi, quand le vent s'est un peu calmé, mais c'est

crocodiles attendent patiemment leur cinquième année qui les fera passer de vie à trépas pour laisser leur peau aux élégantes. On les nourrit de déchets d'abattoirs et du corps des «sacrifiés».

Le doyen du ranch, simple curiosité, a soixante-dix ans! Mais ce sont surtout les élevages d'autruches qui retiennent notre attention. Ces curieux oiseaux sont plus de 150.000 dans la région, dont 1200 dans la ferme que nous visitons. Parqués dans de vastes enclos, on ne voit que cela des deux côtés de la route! On nous fera même la grâce d'une séance d'arrachage des plumes et... d'une mini-course de jockeys noirs à dos d'autruche. Les chapeaux à plumes ne se portant plus guère que dans les films de la Belle époque, ces curieux volatiles qui ne volent pas sont surtout élevés pour... leur viande!

### UN VRAI COCKTAIL

Parler des gens n'est pas chose facile si l'on sait que l'Afrique du Sud abrite neuf groupes ethniques de Noirs qui sont loin de se porter mutuellement sur leur cœur, 4 millions de Blancs, deux bons millions de métis et près d'un million d'Asiatiques, qu'on y compte 17 langues principales (sans les dialectes locaux) et quelque 2000 formes de croyances allant des églises chrétiennes traditionnelles (auxquelles s'ajou-

tent un nombre incalculable de sectes) à l'hindouisme, de l'Islam à toutes les formes d'animisme survivant chez l'indigène. Un vrai cocktail! Contentons-nous donc de parler des Blancs et des Indiens...

Laissons de côté les Anglais, si vous le voulez bien, qui ne diffèrent en rien de ceux que l'on rencontre chez nous si ce n'est par une pointe de nostalgie dans le regard, due sans doute au fait d'avoir vu cette riche contrée exclue du Commonwealth en 1961. Plus pittoresques sont les Boers, ces solides descendants des premiers colons hollandais, carrés d'épaules, joviaux presque à l'excès et d'une rigidité sur les principes qui en fait les plus inflexibles défenseurs de l'apartheid. Non moins imposantes sont leurs blondes épouses, dont la stature nous fait parfois penser à un modèle réduit de notre brave sentinelle des Rangiers... avec un peu plus de bois devant la maison toutefois.

### BOMBAY EN MINIATURE

Durban, notre dernière étape, compte près de 200.000 Indiens sur quelque 500.000 habitants. A croire que l'on débarque à Bombay! Ces Indiens, descendants de coolies jadis importés pour travailler dans les mines, ont su si bien se débrouiller qu'ils détiennent aujourd'hui presque

tout le commerce de la ville et du Natal. On y voit même, chose rarissime dans leur propre pays, des Indiens gras...

Mais attention, mesdames les Indiennes qui allez visiter vos parents et connaissances au pays des ancêtres, ne vous avisez pas d'aller y accoucher, car vous ne pourriez en ramener votre bébé. L'immigration est interdite et, comme ces dames avaient pris la mauvaise habitude de tourner la loi en ramenant avec elles le poupon d'une arrière-petite-cousine, il a fallu recourir à cette mesure draconienne!

### ET DEMAIN?

Faut-il terminer sur une note politique? Ce n'est pas très facile quand on n'a pas «tout vu». Une chose est toutefois certaine: exception faite de Soweto, cité toute neuve d'un million d'habitants, construite spécialement pour les Noirs à quelques kilomètres de Johannesburg et où des bagarres éclatent spasmodiquement entre quelques éléments turbulents de la population et la police (formée elle aussi en majorité de Noirs), on peut dire que l'Afrique du Sud — contrairement à tant de pays d'Europe — ignore le terrorisme. L'apartheid, certes, crée d'innombrables et flagrantes injustices et demande urgemment à être édulcoré. Quelques progrès encore insuffisants ont d'ailleurs déjà été faits dans ce domaine. Mais sa suppression complète ne créerait-elle pas de nouveaux

problèmes, dont une rapide et désastreuse récession économique, et surtout rendrait-elle la vie de la population noire plus heureuse, hormis celle de quelques chefs de file pressés de «prendre les places des Blancs»?

Qu'on me permette d'en douter. Le pays était quasiment vide et inculte avant l'arrivée des premiers colons européens. Si Bantous et Zoulous y sont aujourd'hui si nombreux, c'est qu'ils y ont été attirés par la possibilité d'y gagner plus facilement et mieux leur vie que dans les pays voisins. La preuve? Plus de 100.000 Noirs cherchent encore à y pénétrer clandestinement chaque année et 50.000 habitants du Botswana limitrophe, sur une population totale de 670.000 âmes (pour une superficie de 570.000 kilomètres carrés!), viennent chaque jour gagner leur mil dans les mines et les usines sud-africaines.

Que deviendraient tous ces gens le jour où leurs salaires, si modestes soient-ils, viendraient à leur manquer? Le seul gagnant de l'affaire risquerait alors d'être une fois de plus M. Brejnev (ou son successeur) qui, tenant déjà à sa merci le canal de Suez par les ports éthiopiens et du Yémen du Sud, pourrait boucler à sa guise la dernière route praticable des pétroliers voguant vers l'Occident.

Les belles phrases sont une chose, les réalités en sont souvent une autre...  
L. Latour

Par  
Léon Latour

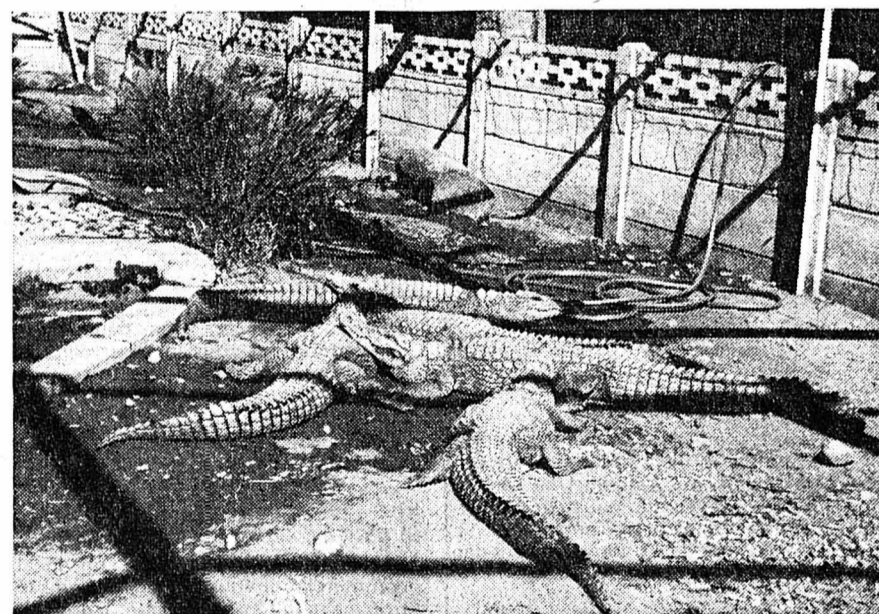
aussi une délicieuse promenade à travers les riches vignobles du pays. On s'arrête pour une dégustation bienvenue... Rouges, rosés, blancs, on se sent plein d'admiration et de reconnaissance pour ces Huguenots français qui, il y a trois siècles, plantèrent ici les premiers ceps de leur terroir. Ces Français ont fait souche (pas moins de sept colonies de «du Plessis» dans l'annuaire téléphonique du Cap), mais ils ont complètement oublié leur langue et portent tous des prénoms anglais. Seuls les pinards s'appellent encore Cabernet Sauvignon, Pinot noir, Bouquet de fleurs, Le Pavillon et j'en oublie. On est le 31 janvier... «Dommage que vous ne soyez pas venus un jour plus tard, les vendanges commencent demain!»

Après l'inévitable tour de ville, où l'on vous montre notamment l'hôpital où le professeur Barnard effectua sa première transplantation cardiaque, on s'en va donner un grand coup de chapeau au Cap de Bonne-Espérance et voir l'Atlantique plutôt frais donner la main aux eaux plus chaudes de l'océan Indien. La pointe extrême de la presqu'île a été déclarée réserve naturelle pour protéger la faune, la flore et les admirables paysages de la région.

L'avion, ensuite, nous conduira jusqu'à Oudthoorn, d'où l'on prendra deux jours plus tard la splendide «Garden Road» (la route des jardins) jusqu'à Port-Elizabeth, où les Anglais vinrent s'établir en 1820. Succession ininterrompue de cols escarpés et de plages de sable blanc, de rouges falaises et de baies bleues rappelant certains rivages de la Méditerranée. Un premier arrêt au ranch Congo, où 150



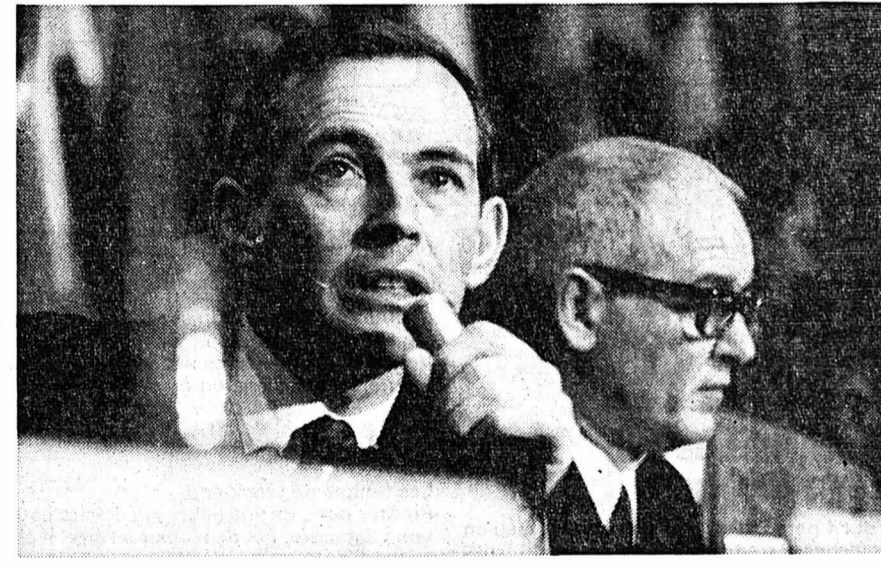
Un malin: le singe auto-stoppeur.



Les crocodiles attendent leur cinquième année...



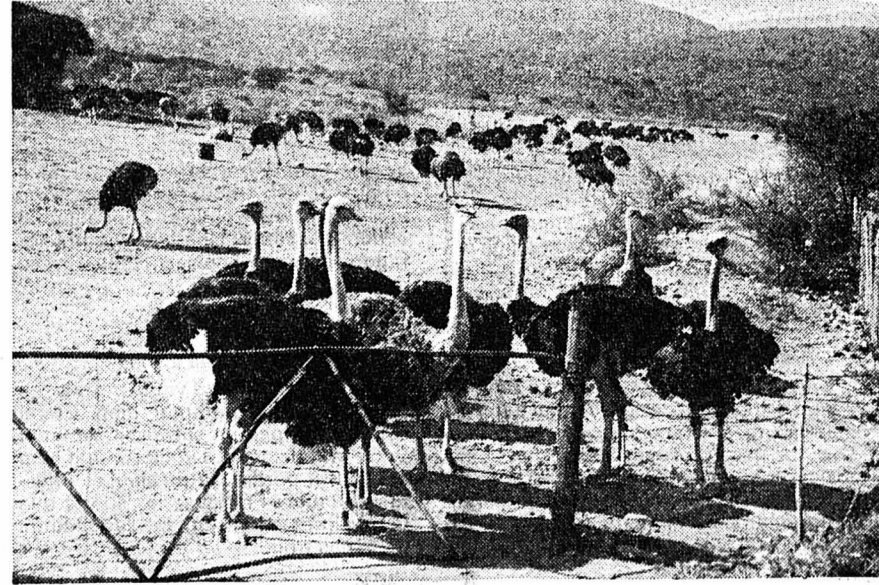
Un tant soit peu ridicules, ces courses à dos d'autruches!



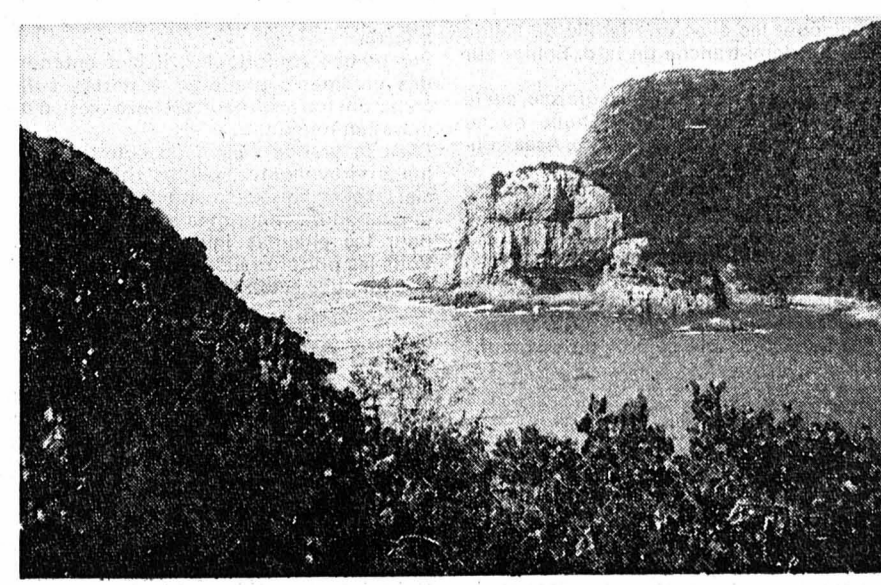
Le professeur Christian Barnard: le premier à avoir réussi la greffe d'un cœur humain.



Plage réservée aux Blancs!



On ne voit que ça des deux côtés de la route.



Des paysages méditerranéens.





voire appareil  
**Nikon**  
 vous est cher...  
 à nous aussi!

N'abordez pas l'été sans être sûr du bon fonctionnement de votre appareil photographique.

Présentez-le nous à l'occasion des

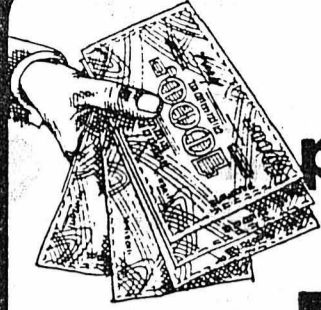
**journées de démonstration  
 et de contrôle technique  
 gratuit Nikon**

**jeudi 5 juin - vendredi 6 juin**



**Photo-Ciné  
 AMERICAIN**  
 VIS-À-VIS DE LA POSTE

82116-A



Seul le  
**prêt Procrédit**  
 est un  
**Procrédit**

Toutes les 2 minutes  
 quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»  
 vous aussi  
 vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide  
 simple  
 discret



Veillez me verser Fr. \_\_\_\_\_  
 Je rembourserai par mois Fr. \_\_\_\_\_  
 Nom \_\_\_\_\_  
 Prénom \_\_\_\_\_  
 Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
 NP/localité \_\_\_\_\_

à adresser dès aujourd'hui à:  
 Banque Procrédit  
 2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5  
 Tél. 038-24 63 63

73356-A

82 M4



**NEC PLUS RANGE ROVER.**

La Range Rover n'a nul besoin de faire étalage de ses qualités. Si aujourd'hui elle reprend à son compte l'expression «nec plus ultra», c'est pour des raisons strictement fonctionnelles.

Sa base solide, elle la doit à sa technique exclusive. Carrosserie en alliage léger, traction sur les 4 roues en permanence avec verrouillage du différentiel central, direction assistée, freins à disques sur les 4 roues avec servo et suspension spéciale comportant un régulateur de niveau: autant d'atouts qui font de la Range Rover le chef de file des véhicules tous usages.

Dans la palette Range Rover la version «Four Door Monteverdi Design» constitue la limousine de grand prestige. Elle se distingue par sa carrosserie dont les 4 grandes portières ont harmonieusement été intégrées à l'ensemble. Des sièges au revêtement luxueux, une épaisse moquette, une console centrale et un système de climatisation constituent d'autres caractéristiques de ce modèle de pointe.

Le rêve Range Rover est aujourd'hui réalité.

**Range Rover**

Caractéristiques techniques: moteur V8 en alliage léger, 3530 cm<sup>3</sup>, 97,1 kW (132 ch) DIN à 4850/mn, 252 Nm (25,7 mkg) à 2600/mn, traction sur les 4 roues enclenchée en permanence avec verrouillage du différentiel central, châssis cadre en caissons, ressorts hélicoïdaux, régulateur de niveau et carrosserie en alliage léger. Charge utile 620 kg, charge de remorquage 6 tonnes. - Equipement: vitres teintées, direction assistée, freins à disques sur les quatre roues avec servo, 6 places. - Nombre d'options sur demande: phares antibrouillard halogènes, traverse avec crochet de remorquage, système de freinage pneumatique pour remorque, installation stéréo, toit ouvrant, overdrive. Les versions 4 portes sont en outre livrables avec un intérieur cuir. - Range Rover De Luxe Fr. 38'500.-. Moteur turbo Novaswiss avec 148 kW (205 ch) Fr. 8600.-. La Range Rover «Four Door Monteverdi Design» existe en 5 teintes spéciales Fr. 57'900.-. - Pour entreprises et artisans: Leyland Multi-Leasing, tél. 01-52 97 20.

Importation: British Leyland (Suisse) SA, Badenerstrasse 600, 8048 Zurich, tél. 01-54 18 20. BE Bienne-Brugg: M. Schlapbach, 032-53 22 53 - Moutier: Balmer SA, 032-93 18 75 - FR Marly: Emil Frey SA, 037-46 14 31 - GE Genève: Autobritt SA, 022-32 00 10 - P. Keller, 022-33 94 03 - NE La Chaux-de-Fonds: Garage Bering + Cie., 039-22 24 80 - Neuchâtel: Rolf Bloser, 038-25 73 63 - Neuchâtel-Peseux: R. Waser, 038-31 75 72 - VD Aigle: M. R. Gailloud, 025-26 14 14 - Coppet: P. Keller, 022-76 12 12 - Lausanne: Emil Frey SA, 021-20 37 61 - Nyon: Emil Frey SA, 022-61 25 21 - Tullières de Grandson: F. Spycher, 024-24 24 44 - Vevey: H. Mathys, 021-51 69 78 - VS Sion: Emil Frey SA, 027-22 52 45 - Viège: Garage St. Christophe, 028-46 11 44

**CHERCHER LE MOT CACHÉ**

H	P	E	U	C	C	U	B	E	B	C	N	M	M	P
E	U	R	E	L	U	E	O	C	I	E	E	E	U	U
R	O	Y	I	A	T	T	U	A	E	R	M	T	L	O
B	L	L	S	R	I	L	R	N	D	R	R	E	C	
E	L	E	S	O	M	O	R	E	N	D	A	O	E	P
E	I	T	T	E	C	R	G	E	N	O	C	N	L	E
C	M	I	E	L	A	E	N	M	I	P	I	U	S	H
S	E	M	U	O	D	T	E	O	S	D	I	I	C	E
A	R	A	Q	N	E	T	E	R	U	E	L	A	E	D
B	U	L	A	C	R	E	R	Q	P	A	V	E	R	N
S	E	A	P	O	O	U	E	U	V	E	T	R	T	A
Y	T	C	U	M	S	Q	I	E	T	U	D	E	A	L
A	C	G	I	O	N	S	E	U	E	U	Q	A	P	I
P	E	S	U	I	U	A	O	E	T	U	O	J	N	O
T	S	S	C	E	C	B	R	E	G	N	O	L	H	

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors huit lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'un personnage de Flaubert. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.

- Boulogne - Banquette - Bien - Cave - Coup - Ciel - Classe - Cube - Carré - Carmen - Certain - Calamité - Etude - Herbe - Hollande - Joute - Loup - Lime - Lille - Lyre - Lieu - Longer - Miss - Métro - Mule - Pays-Bas - Poudre - Pâques - Paquet - Pluie - Père - Risière - Rouget - Remorque - Sous - Selon - Secteur - Sic - Suc - Trocadéro - Terme - Usine - Udine - Valise.

(Solution en page radio)

**PAS DE SOUCIS**  
 NOUS SOMMES LA

**HILDENBRAND**  
 FERBLANTERIE  
 SANITAIRE  
 Dépannage et entretien  
 Agencements de cuisine  
 Expositions  
 Seyon 17  
 Saint-Nicolas 10. 57851-B  
 Tél. 25 66 86.

**KAUFMANN**  
 25 22 77 FBG DU LAC 19  
 verres - miroirs  
 dessus de meuble - sous-verres  
 57852-B  
**VITRERIE**  
 NEUCHÂTEL

**NETTOYAGES**  
 Immeubles - villas - logements  
 entretien de bureaux - vitrines  
 ADOC - G. JAQUEMET - (038) 25 25 95  
 75773-B

**GODET VINS AUVERNIER**  
 82446-A

**321** foie, reins, raisons de boire...  
**CONTREX**  
 eau minérale naturelle sulfatée calcique

Un rébus, du javanais, du charabia? Non, de l'énergie à moitié prix \*



\*) Grâce à nos quatre systèmes de pompes à chaleur air/eau, air/air, eau/air, eau/eau - Votre installateur vous renseignera

**Pompes à chaleur**

**marksa**  
 GROUPE BUN  
 73355-A  
 MARKSA S.A. / 2400 Le Locle / 37, av. du Technicum / Tél. (039) 31 50 68

**Agence officielle:** Austin - Morris - Mini - Triumph  
 Sherpa - MG - Rover  
 Land-Rover - Range Rover

**GARAGE LA CÔTE**  
 R. WASER  
 Route de Neuchâtel 15 - Peseux - tél. 31 75 73 - 72  
 82447-A



# Inouï: nos offres choc!!

Vite chez votre concessionnaire Ford! D'abord parce qu'il vous attend avec une offre de reprise inouïe, quelle que soit la marque de votre voiture. Et ensuite parce que chaque Ford vous offre une contre-valeur maximale, basée sur la qualité allemande. Alors — ne perdez pas une seconde!

## Ford Fiesta

La plus sobre voiture allemande à essence. Riche équipement: essuie-glace/lave-glace arrière, servo-frein, phares à iode, appuis-tête, traction avant, hayon. Avec moteur de 1 litre:

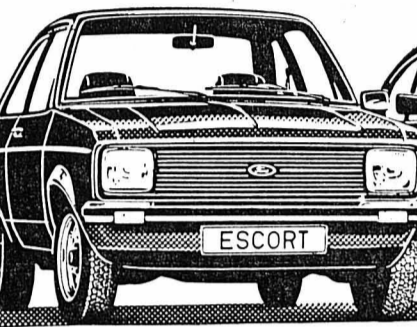
9 990 francs



## Ford Escort

La berline allemande aux triomphes sportifs inégalés. Puissance: jusqu'à 110 ch. En version 1300 avec équipement complet:

9 870 francs



## Ford Capri

Les sportives Ford par excellence. Puissance: jusqu'à 114 ch. Vaste hayon et sièges arrière rabattables. En luxueuse 1600 L (plus de 160 km/h):

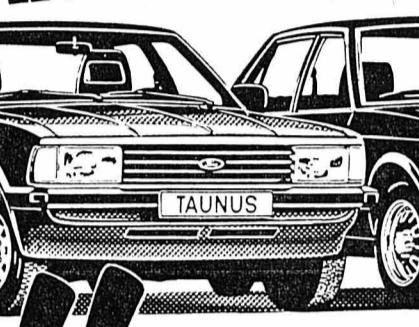
13 500 francs



## Ford Taunus

La berline familiale préférée en Europe et en Suisse. 4-cylindres particulièrement sobres, grâce au carburateur à venturi révolutionnaire. V6 souple et discret en option avantageuse. Avec moteur de 63 ch:

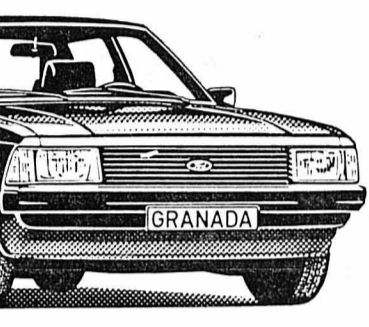
11 990 francs



## Ford Granada

Agrément d'élite grâce à l'essieu arrière à leviers obliques et au luxueux confort intérieur. Moteur de 101 à 160 ch. Granada 2 litres avec équipement complet:

14 730 francs



# Vite chez Ford!!



Sécurité comprise.

Garage des Trois-Rois S.A.  
J.-P. et M. Nussbaumer

La Chaux-de-Fonds: Boulevard des Eplatures 8, tél. (039) 26 81 81, magasin de vente: Avenue Léopold-Robert 92/Rue de la Serre 102.  
Neuchâtel: Pierre-à-Mazel 11, tél. (038) 25 83 01.  
Le Locle: Rue de France 51, tél. (039) 31 24 31.

82154-A

# NOUVEAU

Dès aujourd'hui lundi 2 juin 1980

Tél. 33 70 44  
**mp**  
multi **W** pneus marin

R. Brantschen

s'installe à Marin  
en face de l'ancienne usine Dubied

**PNEUS TOUTES MARQUES**  
**POTS D'ÉCHAPPEMENT**

82707-A

## Vacances sous le soleil de la Méditerranée

Départs hebdomadaires par avion de ligne AIR FRANCE.

Grand choix d'hôtels sélectionnés dans toutes les catégories du 2 étoiles au palace, transferts compris.

Weekend de **Fr. 345.-** à Fr. 820.-

1 semaine de **Fr. 545.-** à Fr. 1425.-

Réservations et renseignements auprès de votre agence de voyages ou chez

**DANZAS**



# Côte d'Azur

weekend ou vacances  
à Cannes, Nice, Juan-les-Pins,  
Monte-Carlo, Cap-Ferrat ou  
St-Paul-de-Vence



Genève: 5, rue du Mont-Blanc — 52, routes des Acacias — 35, rue du Rhône — 3, place du Petit-Saconnex, tél. 32 07 17  
Lausanne: 32, rue du Petit-Chêne, tél. 20 23 33  
Bienne: 41, rue de la Gare, tél. 22 41 11 Brigue: Bahnhofplatz, tél. 23 68 23

82318-A

Le plus  
ancien  
sur la  
place

**SAARS 44**

STOCK USA  
Neuchâtel

R.-M. Tanner  
Tél. 25 57 50  
72423-A

## De l'argent comptant immédiat

Taux d'intérêt garanti: sans augmentation pendant la durée du crédit!

p.ex. Fr. 20'000.-, remboursables selon désir en 12 jusqu'à 60 mensualités de Fr. 430.65 à Fr. 1'770.40.

Assurance pour solde de dette avec triple protection contre les risques comprise:

libération du paiement des mensualités. 1. en cas de maladie/accident, 2. en cas d'invalidité, 3. paiement du solde de la dette en cas de décès.

Paiement intégral du montant de crédit désiré garanti sans aucune déduction, sans frais supplémentaires!

Bien entendu discrétion absolue!

Nous garantissons: attitude compréhensive en cas de situation difficile involontaire.



Le crédit fait plaisir

Remplir, détacher, expédier à l'adresse ci-dessous!

**OUI, je désire un crédit de**

Fr.  Mensualité désirée env. Fr.

Nom

Prénom

Rue/no

N.P./lieu

Né(e) le  État civil

Profession

Employeur

Revenu de l'épouse Fr.

Date

Signature

**Banque Rohner**

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68  
Tél. 022/28 07 55

73347-A

## Chauve... ou chevelu?



Si vous pouvez vous voir avec une chevelure abondante et naturelle, votre choix serait vite fait. Quelle différence! Vous avez donc une grosse «tauffe» de raisons de venir chez BEAUFORT.

● Méthode Beaufort — de nouveaux cheveux noués à vos propres cheveux (sans collage ni opération).

● Depuis 8 ans, l'institut Beaufort utilise ce procédé qui enthousiasme ses clients et qui fait son succès.

● Premier entretien et conseils gratuits. Téléphonez dès aujourd'hui!

**BEAUFORT**  
Institut pour une nouvelle chevelure

Lausanne Rue de Bourg 8 Tél. 021 20 45 43  
Genève Rue du Port 8 Tél. 022 28 87 33  
Berne Effingerstr. 8 Tél. 031 25 43 77  
Zürich Bahnhofplatz 3 Tél. 01 211 86 30  
Bâle Elisabethenstr. 7 Tél. 061 23 30 55  
Olten Solothurnstr. 8 Tél. 062 32 35 92  
Lucerne Sempacherstr. 1 Tél. 041 23 37 39  
Ouvert lundi-vendredi sans interruption des 10h-30h



## invitation

Comment mettre sous vos doigts la puissance et la simplicité d'utilisation de l'informatique moderne?

**HEWLETT-PACKARD vous en fera la démonstration en vous présentant ses nouveaux systèmes de gestion.**

Judi 5 juin 1980  
Neuchâtel  
Novotel  
Thielle

— Lausanne: 10 juin 1980



**HEWLETT PACKARD**

Hewlett-Packard (Schweiz) AG,  
Division Informatique et Systèmes  
47 Av. Blanc, 1202 Genève, Tel. 022 32 48 00

82172-A

64



# VALAIS

## Lorsque la ville de Sierre devient plaque tournante de l'énergie solaire

SIERRE (ATS). — Le week-end a été marqué en Valais par l'ouverture à Sierre des premières « rencontres solaires suisses ». Il s'agit là d'une foire-exposition spécialisée, consacrée à l'énergie solaire et aux énergies de substitution. La halle de Graben abrite ainsi sur des milliers de mètres carrés de nombreux stands illustrant tout ce qui se fait actuellement en Suisse en matière d'énergie de secours. Cette foire sera ouverte jusqu'au 8 juin.

Il appartient à M. Bernard Vittoz, président de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, de couper le ruban symbolique.

Lors de la manifestation inaugurale prirent notamment la parole, sous un soleil éclatant, MM. Deriaz, président de la Société de développement de Sierre et Salquenen, qui a pris en main l'organisation de ces rencontres, Dirren, président du Grand conseil, de Chastonay, président de la ville de Sierre, Vittoz, président de l'Ecole polytechnique et Christian Favre, de l'Office fédéral de l'énergie, à Berne, représentant à Sierre le conseiller fédéral Schlumpf.

Le président du Grand conseil valaisan félicita la ville de Sierre dans son rôle de « plaque tournante de l'énergie de substi-

tution ». Il rendit hommage par la même occasion à l'initiative privée et à tous les capitaines d'entreprises qui œuvrent pour résoudre les problèmes posés à notre pays par l'énergie.

Plusieurs exposés, débats et rencontres divers sont prévus tout au long de cette semaine. On attend la visite de milliers de personnes intéressées. Des spécialistes venant notamment de l'EPFL seront constamment sur place pour renseigner le public. D'intéressantes démonstrations pratiques y sont faites.

Si ces « rencontres solaires » sont couronnées de succès, l'expérience sera renouvelée l'an prochain...

# FRIBOURG

## L'aménagement spectaculaire du bord du lac à Delley

C'est dans un décor particulièrement chatoyant que la commune de Delley achève l'aménagement de son bord de lac, qui peut servir d'exemple.

Le nom de Delley ne dirait rien si l'on n'y ajoutait Portalban pour la compréhension de tous, parce qu'il est connu de chacun. Or, c'est pourtant bien la

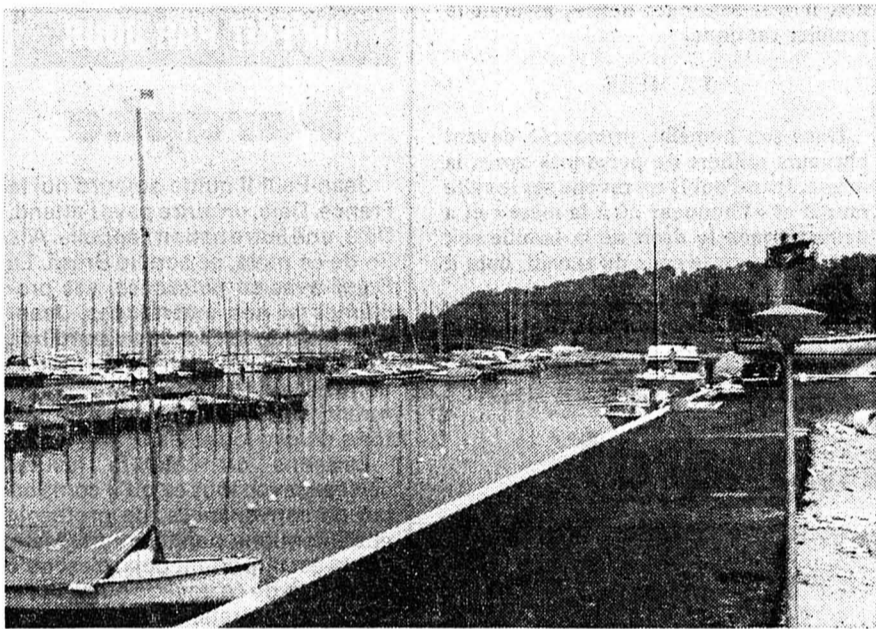
commune de Delley qui décida de réaliser un complexe modèle sur sa rive.

En 1970, sous l'essor de son dynamique Conseil communal, Delley sur le territoire duquel se situe le port de Portalban, décida tout d'abord la construction d'un camping.

De l'idée à la réalisation, il a suffi de trois ans pour terminer un camping-caravaning moderne, agréable et verdoyant, occupé totalement par 420 caravanes, 50 tentes et quelque 10 places pour le camping de passage. Sanitaires ultra-modernes, self-service et snack-bar complètent utilement ce plaisant lieu de vacances.

Aujourd'hui, une plage de sable fin s'y ajoute dans le cadre de la construction du port de batellerie. Puis sous l'égide de M. Joseph Delley, syndic, du Conseil communal et de sa commission, la Municipalité s'attaqua à la réalisation du port lui-même, actuellement en voie d'achèvement et qui offre pas moins de 700 places d'amarrage déjà toutes louées, une centaine de places d'entreposage sur terre ferme, une capitainerie avec clubhouse, salle de conférence à la disposition de toutes les sociétés, une station-essence avec lavage pour voitures, et un parc pour plusieurs centaines de véhicules, car la circulation sera désormais interdite à Delley-Portalban en dehors des parcs. Espaces verts et promenades sont proposés aux pique-niqueurs ou autres amoureux du lac et des rives.

Le nouveau terrain de football sera l'un des fleurons de ce magnifique aménagement. Une pizzeria et deux restaurants offriront les spécialités du lac ce qui fait de Delley-Portalban un bien sympathique lieu de promenade. A noter qu'une station d'épuration veille à la pureté des eaux. Inauguration officielle peut-être cette année si les travaux sont terminés. Sinon en 1981! ML



Un complexe modèle sur les rives du lac

(Avipress ML)

# VILLE DE NEUCHÂTEL

## Tirage de la loterie de la Quinzaine



Voici les gagnants de la loterie de la Quinzaine de samedi.

(Avipress P. Treuthardt)

Le tirage quotidien de la loterie de la Quinzaine a eu lieu samedi 31 mai à 17 h 20, en présence d'un millier de personnes. Voici les résultats :

1. Un vélomoteur « Peugeot » 103 SP Lanell offert par les Cycles Peugeot suisse et Jaberg cycles; un bouquet de fleurs et un bon pour une bouteille de champagne, à M. Jacques Deckens, de Neuchâtel.
2. Un lingot de 1/4 g or, offert par l'Union de banques suisses, un salami et un parapluie à M. Pierre Kern, de Bôle.
3. Un radio-réveil « Médiateur » offert par Jeanneret & Cie SA, un coffret de pastis et un collier à M<sup>me</sup> Claudie Lemp, de Cornaux.
4. Une scie-sauteuse Bosch offerte par Haefliger & Kaiser SA et un nécessaire de toilette à M<sup>me</sup> Giovanna Friedrich, de Neuchâtel.
5. Une radio-cassette stéréo « Meridia » offerte par les Arts-Ménagers-Torre, un bon de 20 fr. et un salami, à M. Salvatore Nunziata, de Neuchâtel.
6. Un abonnement d'un mois au Centre-Fitness offert par Boegli-Gym, un moulin fines herbes « Moulinex », un salami à M<sup>me</sup> Nathalie L'Eplattenier, de Neuchâtel.
7. Une auto-radio « Aïmor » offerte par le garage Hironde-Pierre Senn, un extincteur « Sici » et un collier, à M<sup>me</sup> Maria-Angela Guglielmi, d'Hauterive.
8. Un grill en fonte « Old-Fellow » offert par la quincaillerie Baillod SA, un bon de 100 fr. et un savon au miel à M. Vincent Isely, de Neuchâtel.
9. Un jambon offert par la boucherie Bolliger, une tresse « Men-Club » et un bon de

restauration à M. Stephan Posset, de Neuchâtel.

10. Une montre « Lanco » offerte par F. Robert, horlogerie-bijouterie, une plante et un briquet, à M. René Zanetta, de Cormondrèche.

Et 14 lots supplémentaires donnant droit à une bouteille de vin offerte par Grisoni Vins. Les lots du tirage de samedi après-midi ont été offerts par les commerçants de Neuchâtel suivants : bar-glacier « Le Baron », Burri-fleurs, Centre-fitness Boegli-gym, Crédit suisse, Hess fleurs, pharmacie Matthys, Pernod SA, restaurant du Jura, horlogerie-bijouterie F. Robert, boucherie Rohrer, Sangiorgio tailleur, Staehli, coiffure-boutique et avec la participation des maisons suivantes : Arts ménagers-Torre SA, quincaillerie Baillod SA, bardancing « L'Escale », boucherie Bolliger, boucherie Facchinetti, garage Hironde-Pierre Senn, Haefliger & Kaiser SA, cycles Jaberg, Jeanneret & Cie SA, Electricité Perrot, Peugeot Suisse, matériel-incendie Sicli SA, Union de banques suisses.

### Perte de maîtrise à Lignières: un blessé

Hier vers 17 h 30, un accident de la circulation est arrivé sur la route Lignières - La Neuveville; pour une cause que l'enquête établira, M. Willy Rollier, domicilié à Cresier, a soudainement perdu la maîtrise de sa voiture qui a alors percuté un arbre. Souffrant d'une commotion et de plaies au visage, le conducteur a été transporté au moyen de l'ambulance à l'hôpital Pourtales.

Hier vers 17 h 30, un accident de la circulation est arrivé sur la route Lignières - La Neuveville; pour une cause que l'enquête établira, M. Willy Rollier, domicilié à Cresier, a soudainement perdu la maîtrise de sa voiture qui a alors percuté un arbre. Souffrant d'une commotion et de plaies au visage, le conducteur a été transporté au moyen de l'ambulance à l'hôpital Pourtales.

### LA CHAUX-DE-FONDS

#### Deux motocyclistes blessés

Hier vers 15 h 30, au guidon d'une moto, M. Christian Stoller, de La Chaux-de-Fonds, circulait avenue Léopold-Robert en direction ouest. Dans le carrefour avec la rue de l'Ouest, il a été surpris par le ralentissement de la colonne de véhicules; sa moto heurta l'auto conduite par M<sup>me</sup> F. M., de La Chaux-de-Fonds. Au cours de ce choc, M. Stoller et son passager M. Alain Pfammatter, de La Chaux-de-Fonds, tombèrent. Blessés, ils ont été conduits à l'hôpital de la ville.

### TRAVERS

#### Automobiliste blessé

Samedi vers 16 h 50, M. Roger Zybach, de La Chaux-de-Fonds, circulait sur la route principale de la Côte-Rosière, en direction de Brot-Dessous; à la sortie du bois Pillion, il a perdu la maîtrise de sa voiture qui a longé le talus pour s'immobiliser en contre-bas de la route, contre un arbre. Blessé, M. Zybach a été conduit par l'ambulance de la police locale de La Chaux-de-Fonds à l'hôpital de cette ville. Son permis de conduire a été saisi.

## A TRAVERS LE MONDE

### Bientôt une girafe... dans nos assiettes!

SALISBURY (AP). — La girafe pourrait devenir un « plat du jour » traditionnel dans les menus locaux ces prochaines années, a déclaré l'écologiste Chris Lightfoot.

Cet employé de département des parcs nationaux du Zimbabwe considère que la girafe peut être utile non seulement pour nettoyer la brousse des épines mais également pour fournir de la viande. « Plus de sept millions d'hectares dans le pays se prêtent à cet élevage », a-t-il dit.

En outre, la girafe mange de l'acacia alors que la plupart des herbivores délaissent cette plante. M. Lightfoot n'exclut pas qu'un jour le Zimbabwe exporte la viande de girafe...

### Comment connaître le sexe de son futur enfant...?

LONDRES (AP). — Une pilule miracle, permettant de connaître le sexe de son enfant avant la naissance, a été mise au point par un laboratoire britannique, révèle le quotidien britannique « The Sun » dans son numéro d'hier.

La future maman n'avale pas la pilule, mais elle salive dessus, entre la 16<sup>me</sup> et la 28<sup>me</sup> semaine de grossesse. La couleur de la pilule se modifie si elle attend un garçon. Elle ne change pas s'il s'agit d'une fille.

Le « Sun » explique à ses lecteurs que le nom du laboratoire n'est pas dévoilé afin d'éviter un afflux d'appels de la part de femmes désireuses d'essayer la pilule. Mais elles peuvent répondre à un questionnaire publié par le journal qui sera transmis au laboratoire. Celui-ci décidera alors de lancer ou non son nouveau produit sur le marché.

# INFORMATIONS SUISSES

## SUITE Nuit d'émeute à Zurich

Plusieurs manifestants ont été arrêtés, dont cinq n'ont pas 18 ans. Huit d'entre eux habitent à l'extérieur de la ville. Les personnes arrêtées l'ont été soit pour s'être attaquées à la police à coups de divers projectiles, soit pour avoir été surprises en train de voler.

Car, pour la première fois, la manifestation a été prétexte à des pillages. Un magasin de radios et plusieurs commerces de vêtements ont subi l'assaut des manifestants.

Quant au policier décédé au cours de cette « triste nuit » ainsi que l'a qualifiée le conseiller municipal Hans Frick, chef de la police, il s'agit de M. Peter Kellerhals, 51 ans, chef des services spéciaux. Il a succombé peu après 23 heures vendredi soir d'une crise cardiaque, alors qu'il était entouré de ses collègues.

Face, vendredi, à un nombre de 200 à 300 manifestants, la police disposait de 120 hommes qui, comme l'a assuré M. Frick lors de la conférence de presse, ont longtemps fait preuve d'indulgence.

Selon les premières estimations, les dégâts subis par le matériel de la police s'élèvent à 20.000 francs, alors que les pompiers estiment les leurs à 15.000 francs. A cela s'ajoutent les attaques contre les commerces et les véhicules des transports publics.

La manifestation, organisée par des groupements inconnus de la police, avait invité, par tracts, à une « inoubliable soirée à l'opéra » sur la place du « Sechselauten ». Il semble également qu'un émetteur de radio privé ait, par ondes ultra-courtes, convoqué à cette soirée.

Par un de ses membres présents à la conférence de presse, les organisations progressistes de Suisse (POCH) ont fermement démenti être à l'origine de cette manifestation.

Au dernier pointage hier soir, la police zuricoise avait arrêté 45 personnes, dont 10 ont été relâchées.

### Réunion d'urgence

Le Conseil de ville de Zurich s'est réuni hier après-midi en séance extraordinaire. Dans un communiqué publié à l'issue de cette séance, le Conseil de ville espère que les habitants de Zurich ne se laisseront pas influencer par la pression de la rue mais se décideront, en toute tranquillité, en faveur de l'agrandissement du grand théâtre, lors de la votation communale du week-end prochain.

## La section suisse d'Amnesty international a fêté ce week-end ses 10 ans d'existence

COIRE (GR) (ATS). — La section suisse d'Amnesty international a tenu ce week-end à Coire son assemblée des

délégués, en même temps qu'elle fêtait ses 10 ans d'existence. Cent cinquante délégués de toutes les

régions linguistiques de la Suisse ainsi que plusieurs hôtes étrangers ont participé aux deux journées de discussion. Le président sortant du comité, M. André Daguette, a remercié les groupes et le comité pour le travail accompli.

### POUR SUIVRE, TOUJOURS!

Il ne s'agit pas toutefois, a-t-il précisé, de nous reposer sur nos lauriers, mais bien d'intensifier nos efforts pour poursuivre nos buts : la libération des prisonniers politiques, l'abolition de la peine de mort et de la torture.

Pour remplacer M. Daguette à la tête de la section suisse, l'assemblée a élu M. Jean-Jacques Dreifuss, professeur de médecine genevois. Puis un représentant du comité exécutif international d'Amnesty international a orienté l'assemblée sur les difficultés que connaît présentement le secrétariat international de l'organisation, à Londres notamment, à cause du taux élevé d'inflation en Grande-Bretagne.

La centrale de Londres occupe actuellement 150 collaborateurs.

## Avalanche en Engadine: deux touristes disparus

ZURICH (ATS). — Une avalanche survenue hier matin au Piz Morteratsch, en Engadine, a emporté quatre personnes, ainsi que l'a communiqué la Garde aérienne suisse de sauvetage.

Alors que deux d'entre elles parvenaient à se dégager elles-mêmes de la masse de neige, les autres sont portées disparues. Les recherches importantes ont dû être interrompues dans l'après-midi.

Les deux rescapés, en état de choc et souffrant de gelures, ont été conduits à l'hôpital en hélicoptère. La recherche des disparus a été menée par des guides de montagne et des chiens d'avalanche avec la participation de touristes qui avaient trouvé refuge dans la cabane de Boval. Les mauvaises conditions météorologiques n'ont pas permis de les poursuivre. On craint que les disparus aient été catapultés dans une crevasse par l'avalanche.

# VAUD

## La neige dans le Nord vaudois!

De notre correspondant: Nouvelle offensive hivernale. Incroyable mais vrai: samedi, au col de l'Aiguillon, à 1200 m d'altitude, dans la région des Aiguilles de Baulmes, il a neigé comme en plein hiver! Toutefois, c'est hier matin que la surprise a été la plus totale. Les pâtu-

rages étaient blancs dans les régions du Suchet, des Aiguilles de Baulmes, et du Chasseron notamment.

Dommage, comme l'ont dit les promeneurs, pour les gentianes et les anémones qui étaient momentanément recouvertes de neige!

On en mesurait quelque 4 à 5 cm hier. Dans la région d'Yverdon, en dessous de Donneloye, la température n'atteignait pas, ou à peine, zéro degré samedi.

A Yverdon même, quelque 5 à 6 degrés seulement... brrrr!

## Gros incendie à Orbe: dégâts évalués à près de 500.000 francs

ORBE (ATS). — Un gros incendie, dont la cause n'est pas encore connue, a éclaté hier vers 13 h 30 dans un vaste double hangar appartenant au Comptoir du bois, à Orbe (le Comptoir du bois a son siège à Lausanne mais avait acheté le dépôt en question il y a quelques temps).

La construction elle-même en bois, a entièrement brûlé avec presque tout ce qu'elle contenait, soit, entre autres, un important stock de divers bois secs, bois exotiques notamment, un élévateur, une scie horizontale, des colts, etc...

Le centre de renfort d'Orbe, alerté, est intervenu en force avec une cinquantaine d'hommes et a surtout dû protéger les bâtiments voisins. Vers 15 h, le sinistre était enfin maîtrisé. On estime le montant des dommages à environ 500.000 francs.

### Festival de Montreux

#### Grand prix du disque!

MONTREUX (ATS). — Le jury du Grand prix du disque, au Festival international de jazz de Montreux 1980, a décerné son prix à Allan Taylor « The traveller » pour l'aboutissement d'un long travail, la qualité des textes et la bienfaisance de l'album. Il a attribué une mention à Colin Wilkie « Autumn is knocking at our door » et au groupe Unikum « Folk hongrois ».

En catégorie « Rock et pop », un autre jury a décerné deux grands prix à « The clash » pour « London calling » et Ry Cooder pour « Top till you drop ».

Mentions à Steve Forbert pour « Jackrabbit slim », Marianne Faithfull pour « Broken english », Chris Evans et David Hanselmann pour « Stonehenge ».

# Elections neuchâteloises

(Suite des pages 2, 3 et 5)

### À LA CHAUX-DU-MILIEU

Pour La Chaux-du-Milieu, 15 sièges étaient à pourvoir (sur 24 candidats). A mentionner les hasards malheureux du tirage au sort qui ont voulu que M. Paul-André Nicolet, ex-aqueo en 15<sup>me</sup> position avec M. René Burdet, se retrouve premier des viennent-ensuite. La participation fut élevée (76%). Trois anciens n'ont pas trouvé grâce devant l'électeur. Ici aussi, l'exécutif n'était pas sur la liste d'Entente communale.

### A LA SAGNE

A La Sagne, ici également, on note une grosse surprise avec le recul des libéraux-PPN (moins 2) qui sont peut-être victimes d'une liste trop fournie. Les socialistes, avec six candidats et autant de réussites, passent de 4 à 6 sièges (dont deux femmes). Le conseiller communal sortant, M. Wagner, arrive en queue de classement. Les radicaux (six sièges) couchent sur leur position. Les libéraux-PPN, eux, ont perdu notamment deux anciens chevronnés, MM. André et Maurice Botteron. La majorité reste toutefois de droite (6 radicaux et 7 libéraux sur 19 sièges). Participation : environ 66 %.

### À LA BRÉVINE

Participation agréable, avec 67%. Ici également, l'exécutif n'était pas en liste. Il y avait 19 candidats pour 15 sièges. A noter le très beau résultat d'une femme, M<sup>me</sup> Bourquin, qui arrive en 4<sup>me</sup> position.

### AU CERNEUX-PÉQUIGNOT

Pour le Cerneux-Péquignot, 15 sièges étaient en jeu pour 16 candidats. Un ancien, M. Etienne Simon-Vermot n'a pas été réélu. Précisons que l'exécutif sortant n'était pas en liste. La participation fut belle, avec environ 70%.

### AUX PLANCHETTES

Dans la commune des Planchettes, à système majoritaire, il s'agissait de désigner 15 conseillers généraux (sans changement par rapport à 1976), parmi 22 candidats. 75 %, environ du corps électoral s'est déplacé, portant le quorum à 58 voix. Une surprise de taille : seuls 14 papables ont franchi ce pas. Nous allons donc devant un second tour. Parmi les laissés pour compte, il se trouve cinq anciens. Cette situation est vraisemblablement due au fait que la population était partiellement divisée sur certains problèmes communaux, et que d'aucuns en ont fait les frais!

### BROT-PLAMBOZ

Pour la commune de Brot-Plamboz, aucun suspens puisque l'élection fut tacite, le nombre de sièges à pourvoir étant égal à celui des candidats. Il semble certain que les conseillers communaux sortants (qui ne figuraient pas sur la liste) solliciteront tous un nouveau mandat.

### AUX PONTS-DE-MARTEL

La baisse de population a valu aux Ponts-de-Martel de passer de 27 à 25 conseillers généraux. Le PPN (selon une décision du comité local, l'adjonction « libéral » fut repoussée) sort perdant de la bataille avec 4 sièges en moins. Il est vrai qu'il conserve une majorité confortable de 17 contre 8 (plus 2) au parti socialiste. Ici également, à souligner le score d'une femme (PPN) qui vient en quatrième position au sein de son parti. Une « première », paraît-il dans la commune. Ce revers du PPN semble s'inscrire dans une meilleure répartition des forces en présence au village, qui compte beaucoup d'ouvriers. D'après les premières réactions, il n'y a donc pas de surprise.



# Jean-Paul II: la France, fille aînée de l'Eglise, fut-elle fidèle aux promesses?

PARIS (AFP). — Après avoir retracé «les voies missionnaires» et la signification du baptême, Jean-Paul II a déclaré dans son homélie: «Que n'ont fait les fils et les filles de votre nation pour la connaissance de l'homme, pour exprimer l'homme par la formulation de ses droits inaliénables...»

Puis, le pape s'est interrogé sur les vertus du progrès: «Le développement contemporain et le progrès auxquels nous participons sont-ils le fruit de l'alliance avec la sagesse? (...) Comment se fait-il que, depuis un certain temps, l'homme ait découvert dans tout ce gigantesque progrès une source de menace pour lui-même? De quelle façon et par quelles voies en est-on arrivé à ce que, au cœur même de la science et de la technique modernes, soit apparue la possibilité de la

gigantesque auto-destruction de l'homme...» Jean-Paul II a poursuivi: «L'homme d'aujourd'hui a beaucoup augmenté son pouvoir sur la Terre. Il pense même à son expansion au-delà de notre planète. On peut dire en même temps que le pouvoir de l'homme sur l'autre homme devient toujours plus lourd. En abandonnant l'alliance avec la sagesse éternelle, il sait de moins en moins se gouverner lui-même, il ne sait pas non plus gouverner

les autres. Combien pressante est devenue la question des droits fondamentaux de l'homme. Quel visage menaçant révèle le totalitarisme et l'impérialisme, dans lesquels l'homme cesse (...) de compter comme homme. Il compte seulement comme une unité et un objet».

### PERMETTEZ-MOI...

«Le problème de l'absence du Christ n'existe pas. Le problème de son éloignement de l'histoire de l'homme n'existe pas. Le silence de Dieu à l'égard des inquiétudes du cœur et du sort de l'homme n'existe pas. Il n'y a qu'un seul problème qui existe toujours et partout: le problème de notre présence auprès du Christ».

Enfin, de façon abrupte, Jean-Paul II a conclu: «Alors permettez-moi, pour conclure, de vous interroger: France, fille aînée de l'Eglise, es-tu fidèle aux promesses de ton baptême? Permettez-moi de vous demander: France, fille aînée de l'Eglise et éducatrice des peuples, es-tu fidèle, pour le bien de l'homme, à l'alliance avec la sagesse éternelle? Pardonnez-moi cette question. Je l'ai posée comme le fait le ministre au moment du baptême. Je l'ai posée par sollicitude pour l'Eglise dont je suis le premier prêtre et le premier serviteur, et par amour pour l'homme dont la grandeur définitive est en Dieu, père, fils et Saint-Esprit».

La messe s'est ensuite poursuivie, et le pape saluait une quinzaine d'enfants et des familles qui lui étaient présentés, alors que ce dimanche la France célèbre la traditionnelle fête des mères. La communion devait être ensuite distribuée par un millier de prêtres à la foule où se trouvait un très grand nombre de religieuses de tous ordres.

Jean-Paul II était arrivé en hélicoptère au Bourget, après avoir visité tôt dans la

matinée l'institut catholique de Paris, sorte de faculté de théologie et établissement d'enseignement plus général.

Un incident a opposé à l'arrivée du pape des chrétiens de gauche aux policiers, et des tracts intitulés «Quel pape», diffusés par l'association «Sermon sur la montagne», ont été lancés près de la voiture du souverain pontife. Des banderoles questionnant l'Eglise sur son attitude vis-à-vis des femmes et rappelant le récent assassinat de Mgr Romero, au Salvador, ont également «accueilli» Jean-Paul II.



Le pape bénissant un handicapé. (Téléphoto AP)

## Le pape à la rencontre du monde ouvrier

PARIS (AFP). — «Un jeune travailleur vaut plus que tout l'or du monde». C'est par cette citation, inscrite devant la basilique et reprise ensuite dans son homélie, que Jean-Paul II a été accueilli samedi après-midi à Saint-Denis, dans la banlieue parisienne, une commune communiste dans un département à majorité communiste.

«Je désirais rencontrer le monde ouvrier», a souligné le pape pendant la messe, qu'il a célébrée devant quelque 3000 travailleurs français et immigrés spécialement invités à cette occasion. Jean-Paul II s'est du reste exprimé en français, espagnol et portugais pendant la cérémonie. Dans l'assistance, des gens, souvent pauvrement vêtus, de toutes origines: Maghreb, Antilles, Afrique noire, Portugal ou Espagne, voisinent avec les travailleurs français, et deux Polonaises arborant leurs coiffes brodées traditionnelles.

La basilique, qui abrite les tombeaux des rois de France, est un lieu hautement

symbolique: «les travailleurs qui l'ont bâtie valent plus que les pierres de l'Eglise et sont moins bien traités qu'elle», assure l'évêque de la ville, Mgr Deroubaix.

Le pape avait auparavant rencontré les élus communistes de la ville et du département, qui compte 40% de sa population dans les moins de 25 ans et également 40% d'ouvriers et de manœuvres dans sa population active, comme l'a précisé un laïc pendant l'office.

Les chants, rythmés à la guitare, soulignaient l'aspect engagé de cette messe: «debout, lève toi, peuple rivé à tes chaînes, il faut briser tes liens», assurait le premier cantique.

### LA MÈRE

Dans son homélie, prononcée devant plusieurs milliers de personnes après la messe, Jean-Paul II est revenu sur le culte marial et «l'honneur dû à la mère» et a demandé que le droit de la famille soit considéré dans le code du travail, dont il

faut «préserver la dignité et la spécificité». Il a également réclamé le droit à la vie, soulignant que l'enfant est «le fruit de l'amour» et «l'avenir de la famille et de l'homme».

Avant la cérémonie religieuse, le pape s'était entretenu pendant une vingtaine de minutes, sur sa demande, avec Si Hamza Boubakeur, recteur de la mosquée de Paris et l'une des personnalités de l'islam en Europe.

### UN FAIT PAR JOUR

## Paraphe

Jean-Paul II quitte aujourd'hui la France. Déjà, un autre pays l'attend. Déjà, une autre nation l'appelle. A la fin de ce mois, ce sera le Brésil. Le Brésil avec sa puissance, ses problèmes et ses incertitudes. Jean-Paul II quitte la France aujourd'hui, mais, déjà, il est temps de faire le point. Il est temps de dire ce que furent quelques-uns des points forts de ces journées.

Laissons de côté le festival élyséen, avec tout ce qu'il comportait de convenances, de protocole et d'intentions politiques. Mais, ce qui est important déjà, c'est qu'à l'occasion de ce voyage outre-Jura, au cours d'entretiens fort justement remarqués, le pape ait pu s'entretenir avec les autorités qualifiées de l'Eglise réformée de France. Ce qui compte, c'est que, dans le respect et le constat des différences, Jean-Paul II et ses interlocuteurs auront pu, si peu que ce soit, progresser sur le long chemin qui, dans l'oubli du passé et des erreurs réciproques, conduira peut-être un jour à l'unité du peuple de Dieu. Ainsi, la porte n'est pas close. Ainsi, ce voyage aura permis d'ajouter une nouvelle pierre sur la route souvent difficile, mais toujours exaltante de l'œcuménisme vécu.

Et puis, comment ne pas méditer, réfléchir sur ce qui s'est passé, alors que, samedi, le soir commençait à tomber sur Paris. Dans cette basilique de Saint-Denis, nécropole des souverains de France, mais aussi nef de l'espoir, en pleine région communiste. Ce qui est essentiel, c'est que ce soit le pape qui ait voulu célébrer la messe en ce lieu. Pour être plus près des ouvriers, des plus défavorisés, des plus démunis et des déracinés. Puisque, là-bas vivent par milliers, immigrés, des Espagnols, des Portugais, des Italiens, des gens venus d'Afrique et de bien d'autres pays.

Il était bon que certaines paroles y soient dites par celui qui fut, avant d'être Jean-Paul II, l'ouvrier Wojtyła. Il était bon que certaines paroles soient prononcées dans ce département français qui est le plus menacé par le communisme. Il était bon que ceux-ci et ceux-là, que l'on appelle les «soutiers de l'Europe», entendent une voix qui, par-delà la barrière des confessions, énonçait d'abord et avant tout, un message chrétien.

Et le fait que, par ailleurs, tant de gens se soient rendus à l'office, tant de gens, au dehors de la basilique, aient tenu à entendre le message, est aussi un grand espoir. C'est la preuve que des milliers et des milliers d'hommes et de femmes, dans cette région de France, ne sont pas décidés à se livrer aux chaînes du marxisme. Et que, résolument, ils ont décidé de se tourner vers l'espoir, vers le message qui, lors de son voyage aux Etats-Unis, en octobre 1979, rappelait déjà que c'était la cause de l'homme qu'il désirait défendre. L'homme dont le bolchevisme entend faire un prisonnier.

Jean-Paul II a repris samedi le pèlerinage du cardinal Verdier qui, en 1932, avait lancé un emprunt de 30 millions pour donner aux déshérités «du travail et non une aumône». Ainsi, furent construites 60 églises dans la banlieue, déjà rouge, de Paris. Le moment est venu de refermer le livre. Rien ne pouvait mieux le clore que les centaines de milliers de fidèles qui, dimanche, dans la plaine pluvieuse du Bourget, ont chanté le Christ.

L. GRANGER

## Heurs et malheurs à l'Elysée

En raison de la pluie qui tombait sur Paris, la réception prévue samedi en l'honneur de Jean-Paul II dans les jardins de l'Elysée, n'a pu avoir lieu. C'est pourquoi les 2000 personnalités invitées, de Chirac à Georges Marchais, durent s'entasser dans les salons du palais présidentiel pendant que le président français s'entretenait avec le souverain pontife à qui il a également présenté sa famille.

En raison de la chaleur qui faisait des salles de réception de véritables étuves, plusieurs personnes se sont évanouies tandis que d'autres cherchaient le salut en s'échappant par les fenêtres du rez-de-chaussée.



Une des invitées s'évade avec l'aide d'un garde républicain. (Téléphoto AP)

## Un des chefs de la DC italienne était le père d'un guérillero!

ROME (REUTER). — Un membre influent du parti démocrate-chrétien, formation prédominante italienne, a démissionné à la suite d'une allégation selon laquelle il aurait aidé son fils, guérillero urbain présumé, à fuir l'Italie.

M. Carlo Donat-Cattin, secrétaire général adjoint du parti, a démenti avoir fait savoir à son fils Marco qu'il allait être arrêté dans le cadre de l'enquête sur le meurtre d'un magistrat de Milan. Mais il a dit qu'il renonçait à son poste dans l'intérêt de la formation.

Une commission parlementaire avait décidé de classer sans suite l'enquête sur l'allégation en question, formulée par un guérillero présumé, qui est actuellement en prison. Ce dernier a déclaré que

M. Carlo Donat-Cattin, sénateur et ancien ministre, avait averti Marco de l'imminente arrestation après avoir reçu des renseignements de M. Cossiga, président du conseil.

M. Cossiga et M. Carlo Donat-Cattin ont témoigné devant la commission, ainsi que le suspect incarcéré, Roberto Sandalo, qui est apparemment un ami de Marco Donat-Cattin.

C'est par onze voix contre neuf que la commission a décidé de classer l'affaire sans suite.

Cette faible majorité laisse à l'opposition parlementaire la liberté de réclamer une enquête en bonne et due forme si elle réussit à recueillir les signatures d'un tiers des membres des deux Chambres du parlement en ce sens.

Des formations de droite et de gauche ont d'ores et déjà déclaré qu'elles tentent d'obtenir de telles signatures.



Marco Donat-Cattin. (Téléphoto AP)

## Proche-Orient: une crise Etats-Unis - Europe?

WASHINGTON (AFP). — Le président Jimmy Carter a averti ses alliés européens que les Etats-Unis «n'hésiteraient pas à utiliser leur droit de veto aux Nations unies pour empêcher le bouleversement ou la destruction du processus de Camp-David».

Au cours d'une interview à une nouvelle chaîne de télévision par câble qui sera diffusée dimanche et dont certains extraits ont été publiés par la Maison-Blanche, M. Carter a ajouté que les

Etats-Unis «ont demandé à leurs alliés européens de ne pas s'engager pour le moment» dans la question de l'autonomie palestinienne.

«Je ne pense pas qu'ils le feront au cours des deux prochaines semaines, ce qui devrait nous donner du temps pour reprendre les négociations», a-t-il dit. «Même s'ils le font, nous ne permettrons aucune action aux Nations unies qui détruirait le caractère sacré et la forme actuelle de la résolution 242 des Nations unies».

«Nous avons un pouvoir de veto que nous pouvons utiliser, si nécessaire, pour prévenir le bouleversement ou la destruction du processus de Camp-David et je n'hésiterais pas à m'en servir», a affirmé le président.

M. Carter a rappelé que le sommet de sept pays industrialisés à Venise aura lieu

le 22 juin et que les pays membres de la communauté européenne se réuniront dix jours avant. «Il est pratiquement certain qu'ils ne prendront pas d'initiative avant cette date», a déclaré le président, tout en ajoutant: «Mais je ne peux pas les contrôler».

Les autorités françaises et celles d'autres pays d'Europe occidentale envisagent, rappelle-t-on, de prendre une initiative dans l'espoir de débloquer l'impasse dans laquelle se trouve l'application des accords israélo-égyptiens de Camp-David. Les autorités américaines ont cependant déjà dit que cette initiative européenne, qui serait basée à la fois sur le droit des Palestiniens à l'auto-détermination et sur le maintien de la sécurité d'Israël, ne pouvait que compromettre les chances d'un règlement pacifique du problème israélo-arabe.

## CEE: toujours le cas anglais

BONN (AP). — Des divergences ont surgi au sein du gouvernement ouest-allemand dimanche à la suite de la menace du ministre des finances, M. Matthöfer, de mettre son veto à un plan de règlement de la crise budgétaire du Marché commun.

Le ministre des affaires étrangères, M. Genscher, libéral, a déclaré à la radio qu'un rejet du compromis sur la contribution budgétaire britannique à la communauté constituerait «un grave revers pour l'Europe».

Le ministre qui a joué un rôle important dans la négociation, a invité le gouvernement à approuver le plan qui prévoit le versement de 2,6 milliards de marks par l'Allemagne de l'Ouest. Cette somme doit compenser en partie la réduction de la contribution britannique.

M. Matthöfer, socialiste, a déclaré qu'il s'opposerait à un tel accord car l'Allemagne de l'Ouest ne doit pas devenir «la vache à lait» de la communauté.

## AUTOUR DU MONDE EN QUELQUES LIGNES

### EUROPE

#### Au «Monde»

PARIS (AP). — Claude Julien, rédacteur en chef du «Monde diplomatique», a été élu à la direction du «Monde», où il succédera à Jacques Fauvet.

#### Pour Debré

PARIS (AP). — C'est un tour d'horizon presque complet des grands problèmes actuels qu'a fait dimanche soir M. Alexandre Sanguinetti, ancien ministre gaulliste, devant le «club de la

presse» d'Europe 1, rappelant au passage qu'il est prêt à voter pour M. Michel Debré s'il se présente aux élections présidentielles.

### ASIE

#### Au Pakistan

ISLAMABAD (AFP). — Le climat politique s'est brusquement durci au Pakistan après la décision du président Zia de réduire les pouvoirs de l'ordre judiciaire civil et d'augmenter au contraire ceux des tribunaux militaires.

### Le Tibet

PÉKIN (AFP). — La Chine va relâcher sensiblement son étroite politique et économique du Tibet par une importante réforme destinée à relancer le développement de cette région qui reste très arriérée.

### PROCHE-ORIENT

#### Les femmes

JÉRUSALEM (AFP). — Les gouvernements militaires israéliens en Cisjordanie et dans la bande de Gaza ont interdit à toutes les organisations de femmes dans ces territoires de tenir des réunions politiques